



**NOVO V ORMOŽU**

**Avto Jerenko**  
FRANC JERENKO s.p.  
**SEAT** PODRUŽNICA ORMOŽ  
TRGOVINA Z AVTOMOBILSKIMI  
REZERVNIMI DELI, Varaždinska c. 4  
Telefon: 02/740-000-1

**Transporter Krpan PLUS!**  
Brez DDV!\*

• Trojna uporabnost  
• 5 ali 6 sedežev  
Izbira je Vaša.  
• Bogata serijska oprema vozila  
Gospodarska vozila  
\*Davčni zavezanec lahko zahteva vračilo vstopnega DDV ali pa ga obračunajo.  
Dominko d.o.o., Zadržni trg 8, 2251 Ptuj  
TEL.: 02/788-11-50

**CHRYSLER**  
**Jeep**  
AVTOSERVIS in TRGOVINA  
**DOMINKO**  
Dominko A. s.p., Ptuj, Ob studenčnici 4  
Telefon: 02/788-11-10

MLEKO POMURSKO 3,2 1 l **129,<sup>90</sup> SIT**  
**HIT TEDNA**  
OD ČETRKA DO ČETRKA  
V vseh prodajalnih  
**PELJA**

**RADIOPTUJ**  
89.8-98.2-104.3 MHz

**TEDNIK**

Ptuj, 2. novembra 2001, letnik LIV, št. 44 - CENA 190 SIT

**MOK** TRGOVINA, MONTAŽA  
• vodovod  
• centralna kurjava  
• plinske instalacije  
• kopalniška oprema  
• keramične ploščice  
d.o.o.  
BOROVCI, Borovci 64, tel.: 754-00-90  
ORMOŽ, Ptujška c. 17, tel.: 740-23-20

**TAMES**  
TRGOVINA-INŽENIRING-STORITVE d.o.o.  
PTUJ, Ormoška cesta 14  
tel.: 778-10-11, fax: 775-28-61  
tel.: 720-66-05, fax: 720-66-34,  
SVETUJEMO - PRODAJAMO  
MONTIRAMO - GARANTIRAMO

**TA TEDEN / TA TEDEN**

**Kaj je moralno?**

Cestokrat poslušamo ali beremo misli, da se posamezniki ali skupnosti ne obnašajo v skladu z moralnimi normami, da si na osnovi svoje legitime moči prisvajajo ugodnosti, ki jih navadni smrtniki niso deležni, da se ustvarjajo razlike, ki niso moralne (pravstvene, etične). Kaj je torej morala (etika, prav)?

Definicija pravi, da je morala skup običajev in pravil, ki so po sodbi neke skupine ljudi ali družbene skupnosti najbolj primerni in pravilni za medčloveške odnose in človeško družbo. V moralni zavesti ljudi se odražajo družbene potrebe, ki imajo prednost pred osebnimi potrebami, željami in nagnjenji. Gre torej za opredeljevanje dobrega in določanje najvišje vrednosti temeljnega smisla življenja in temeljnih ciljev humanizacije družbe in človeka.

Te najvišje vrednote so običajno zapisane v ustavah domala vseh držav in naj bi kot take opredeljevale tudi medsebojne odnose, ki se urejajo z zakoni, ki morajo biti v skladu z ustavo.

Prejšnji teden je v skupni radijski oddaji vsej slovenskih lokalnih radijskih postaj sodeloval predsednik slovenskega parlamenta Borut Pahor in poslušalci so ga "gnjavili" z neprijetnimi vprašanji o neenakosti državljanov Slovenije, veliko očitkov je letelo na enoletno dobičanje plače bivših poslancev in ministrov. Predsednik je odgovarjal, da takšnega zakonskega določila ni sprejel ta parlament, ampak predhodniki, da pa sedaj nočejo drezati v ta določila, da državljani ne bi imeli občutka, da se poslanci ukvarjajo sami s seboj. Gladko se je izmazal. Pozabil pa je povedati, da je ta parlament odobril trem bivšim poslancem dodatno leto prejemanja poslanske plače, ker so pač pred penzijo. Če bi to bilo mogoče za vse slovenske smrtnike, z moralnega stališča ne bi bilo nič narobe, pa seveda ni tako.

Takšnih krepostnih (tudi to je eden od izrazov za moralo) rešitev najdemo pravzaprav v vseh porah našega delovanja - od gospodarstva, zdravstva, šolstva, policije in vojske do politike, ki takšno stanje pravzaprav ustvarja.

Poenostavimo: v imenu morale je vse mogoče. Neskončen bi bil spisek moralno spornih dejanj najbolj civilizacijsko razvitih družb.

*Frankface*



Spomini so za trenutek ponovno oživeli ... Foto: Majda Goznik

**PTUJ / ŠEST UR NASTOPOV LJUBITELJSKE KULTURE**

**Maraton ljubiteljskih kulturnikov**

V soboto je Območna izpostava Sklada za ljubiteljsko kulturo Ptuj pripravila kulturni maraton. Nastopilo je kar 32 skupin ljubiteljske kulture.



Folklorna skupina Bolnišnice Ptuj na kulturnem maratonu. Foto: M. Ozmeč

Predstavili so se pihalni orkestri, pevski zbori, folklorne skupine, ljudski pevci in godci, tamburaši in igralci. Kulturni maraton je tokrat prvič potekal na Novem trgu, prisluhnili pa so mu številni slučajni obiskovalci, ki so se v soboto mudili na Ptuj. Od devete do petnajste ure je pred Mercatorjevo blagovnico in Perutninino restavracijo donela pesem in glasba in dobrega razpoloženja ni zmotilo niti hrupno bližnje gradbišče (v bližini namreč preurejajo pro-

dajalno Mladinske knjige) in ne vrtiljak (tik za nastopajočimi je namreč dovoljenje za obratovanje dobil lastnik vrtiljaka in je svojo »pravico« uveljavljal vsem nastopajočim navkljub).

Kulturni maraton je prejšnja leta potekal ob martinovanju, tokrat so se organizatorji odločili za sončen oktobrski dan - in imeli srečo z vremenom.

FI

**JURŠINCI / ŠOLSKI KOMPLEKS DOBIVA ZAKLJUČENO PODOBO**

**Nova podoba šole**

Skoraj dvesto let stara šola v Juršincih je z novo telovadnico dobila novo podobo. Kljub temu da bo do dokončanja investicije potrebno nekaj časa še počakati, so na šoli prepričani, da bo nared, ko bo šola prešla na devetletni program, za kar se že vsebinsko pripravljajo.

V letošnjem letu želijo na šoli popestriti prireditvene aktivnosti, ki bodo potekale vse do maja, ko šola praznuje svoj dan šole. Učencem, staršem in kra-

janom bodo pripravili številne glasbene koncerte, zanimiva pa bo tudi predstavitev šole v nemškem in angleškem jeziku.

FI



Telovadnica osnovne šole Juršinci je že pod streho. Foto: Kolarič

**PO NAŠIH OBČINAH**  
KIDRIČEVO: J. Deželak ni prepričal svetnikov o gradnji vojašnice

STRAN 3



**PO NAŠIH OBČINAH**  
LENART: Občanom prijazna občina

STRAN 8



**PO NAŠIH OBČINAH**  
VIDEM: Uredili spominski park

STRAN 6



**ŠPORT**  
JUDO: Juršinci korak do prve lige

STRAN 27



Murkova ul. 4, PTUJ  
**BIGSTAR**  
DENIM - CULTURE



**DRAVSKO POLJE / ZLOŽBA ZEMLJIŠČ NA 463 HEKTARJIH****Leta 2003 kmetovanje na novih parcelah**

Na Dravskem polju, na območju vasi Stražgonjca, Pongrce, Šikole in Starošince, se pripravljajo zložba zemljišč na površini 463 hektarjev. Vse obdelovalne površine Dravskega polja na tem območju merijo okoli 1.600 hektarjev. Ker želijo vse te površine zaokrožiti v večje obdelovalne parcele, so območje razdelili na štiri komasacijska območja. Najprej je na vrsti komasacijsko območje 1, uspešni zložbi na tem pa bodo sledila tudi druga območja.

Osnovni cilj zložbe je omogočiti boljše in ekonomsko zanimivejše kmetovanje na večjih, zaokroženih kmetijskih kompleksih. Zaokrožena posest daje tudi možnosti namakanja, čeprav strokovno mnenje namakanju tega dela Dravskega polja ni naklonjeno, saj so tla prodnata, pod površino so nahajališča pitne vode, obenem pa je namakanje za večino poljščin stroškovno vprašljivo. Toda o tem bodo odločali pozneje, ko bodo za to morebiti našli ustrezno strokovno rešitev.

Udeležencev v komasaciji na

omenjenih 463 hektarjih je veliko, še večje je število parcel, ki bodo vključene. Sedanje so majhne, vse od 10 arov naprej. Po izvedeni komasaciji jih bo bistveno manj, zato paabodo seveda mnogo večje in primernejše za obdelovanje. Na sestankih v dvehletnem obdobju, odkar potekajo priprave na komasacijo, so ugotavljali interese vseh lastnikov parcel na tem območju. Dogovorili so se, da bodo v prvi vrsti upoštevali interes lastnikov manjših površin, da jih bodo dobili čim bližje domu, večje obdelovalne površine pa bodo lahko

tudi nekoliko oddaljene od vasi. Že v začetku postopka je bilo potrebno podpisati izjave o strinjanju z izvedbo komasacije. Pogoji za začetek postopka je bilo strinjanje 80 odstotkov udeležencev, kar je bilo zagotovljeno. Kljub temu se je devet posameznikov pritožilo; sleherni pritožbo je bilo potrebno obravnavati in se z ljudmi pogovoriti ter najti soglasje. Ob tako rekoč stoddostotnem soglasju udeležencev bo država pokrila vse stroške komasacije, ki bodo znašali 63 in pol milijona tolarjev. Gre predv-

sem za stroške meritev in vpisov novih parcel v zemljiško knjigo. Po komasaciji bo nastalo tudi nekaj novih cest, kar pa bodo reševali na občinskem nivoju, morda bo še kaj primaknila tudi država, saj je potrebno urediti ceste, ki bodo ustrezale prometu z velikimi in težkimi stroji.

Kot pravi predsednik komasacijskega odbora Milan Unuk, je za izvajanje razmeritev izbran Geodetski zavod Maribor, investicija pa bo tekla prek Kmetijske zadruge Dravsko polje Lovrenc. Geodetski zavod je že

začel pripravljati dela, tako da bodo v zimskem času opravili preverjanje parcel vsakega posameznega udeleženca, na pomlad pa bodo začeli konkretne razmeritve. Geodetski zavod zagotavlja, da bo svoje delo opravil v prihodnjem letu, medtem ko bi leta 2003 vsak udeleženec v komasaciji že obdeloval svojo novo parcelo. Nato bo sledilo komasacijsko območje 2, ki zajema Zgornje in Spodnje Jablane, Cirkovce in verjetno del Dragonje vasi. Čaka jih torej še precej dela in skrbi, toda kot poudarja Milan Unuk: "Če smo začeli, moramo zložbo našega Dravskega polja pripeljati do konca!"

J. Bračič



**ILIRIKA - BORZNO POSREDNIŠKA HIŠA / TEDENSKI KOMENTAR**

**Delnice gor, PID-i dol**

Tečaji z ljubljanske borze so v preteklem tednu v povprečju močno naraščali, tako da se je slovenski borzni indeks (SBI20) povzpela vse do 2026 točk, kar je 1,9 odstotka višje kot na začetku tedna. Nasprotno so tečaji pooblaščenih investicijskih družb v povprečju rahlo padli, indeks PIX pa se je znižal s 1537 na 1533 točk.

Največje poraste tečajev od večjih družb smo pretekli teden opazili pri Istrabenzu (5,75%), Luki Koper (3,66%), Pivovarni Laško (3,39%), Banki Koper (3,28%). Največji padec pa je tednu, ki je za nami, doživela delnica Tehnuniona, saj jim družba BMW AG iz Münchna ni podaljšala uvoznške pogodbe, ki je bila sklenjena do 31.12.2001. Ta pogodba je za Tehnunion predstavljala dobro tretjino vseh prihodkov.

*Danes na tleh nekdanjega TAM-a deluje 96 pravnih oseb, ki skupaj zaposlujejo 2500 ljudi, do konca leta pa naj bi jih zaposlili še 500. Naprodaj ostaja še okoli 15,5 milijona mark vredno Tamovo premoženje.*

Največji delničarji takoj prodali 51% delež Banke Koper, za druge deleže pa naj bi veljala opcija put. Okvirna pogodba pa naj bi tudi določala, da se ime Banke Koper ne bo spremenilo vsaj prihodnjih pet let, banka pa naj bi ostala v tem času samostojna pravna oseba. Posel lahko propade, če k prodaji oziroma nakupu Banke Koper ne bosta dala soglasji guvernerja Banke Slovenije in Banke Italije.

Družba Lek s Kitajsko posluje že od leta 1984, v preteklem tednu pa so tam odprli tudi svoje predstavništvo. Z njim bodo utrjevali odnose z lokalnimi partnerji, predvsem pa računajo na od 20 do 30 odstotkov večjo porabo amoksiklava kot sedaj. Kitajski farmacevtski trg je eden največjih v svetovnem merilu z visoko stopnjo rasti. Po ocenah analitikov je bila v letu 2000 letna rast 15-odstotna, v Evropi pa le 6 do 7.

ak

**MARIBOR / ODPRLI TOVARNO VOZIL****Nekoč TAM, danes Tovarna vozil Maribor**

Na tleh nekdanjega TAM-a v poslovni coni Maribor-Tezno so sredi prejšnjega tedna odprli Tovarno vozil Maribor. V novoustanovljenem podjetju - trenutno je še v lasti Slovenske razvojne družbe - bodo proizvajali avtobuse, zglobne traktorje in namenska vozila blagovnih znamk TAM in MARBUS. Gre za eno večjih letošnjih investicij v mestu ob Dravi, vredno 3,16 milijarde tolarjev, sredstva zanjo pa je zagotovila Slovenska razvojna družba od prodaje Tamovega premoženja.

Uradne otvoritve sta se ob predsedniku Slovenske razvojne družbe dr. Marjanu Rekarju od vidnejših gostov udeležila le mariborski župan Boris Sovič in podžupan mag. Jože Protner, kar znova kaže na odnos države do mariborskega gospodarstva.

V Tovarni vozil Maribor nameravajo po besedah direktorja Borisa Gazvode v prvem letu poslovanja ustvariti okoli 4,26 milijarde tolarjev prihodkov ali proizvesti 100 avtobusov, 110 tovornih vozil in 140 zglobnih traktorjev. "Proizvodnja ne bo konfekcijska, ampak namenjena znanemu kupcu," je dodal Gazvoda, ki tržne niše na evropskem trgu vidi predvsem v proizvodnji majhnih in srednje velikih avtobusov (mini- in midibusov), s čimer načrtujejo ustvariti enoodstotni tržni delež v Evropi. V Tovarni vozil Maribor se dobrih rezultatov nadejajo od tržišč Bližnjega Vzhoda,

kjer je TAM nekoč že bil prisoten, načrtujejo pa tudi proizvodnjo vojaških vozil za Slovensko vojsko v višini 13 milijonov nemških mark. Celotni prihodek naj bi v naslednjih štirih letih povečali na 11,20 milijarde tolarjev, število zaposlenih pa s sedanjih 170 na 320.

Dr. Marijan Rekar, predsednik Slovenske razvojne družbe, je poudaril, da novoustanovljeno podjetje predstavlja še zadnji poskus oživljanja nekdanjega TAM-a, hkrati pa tudi moralno obvezno do Maribora. SRD ostaja lastnica podjetja do konca leta, premoženje pa nameravajo že v kratkem prodati zainteresiranim pooblaščenim investicijskim družbam. O vrednosti premoženja dr. Rekar ni želel govoriti.

Ali bo novo podjetje Mariboru povrnilo sloves nekdanjega TAM-a, je težko napovedovati, dejstvo pa je, da bodo novi lastniki, znani januarja prihodnje leto, zahtevali napovedane poslovne rezultate. In če ti bodo, se po besedah sedanjega direktorja TVM Borisa Gazvode ni treba nikomur bati za prihodnost. Še najmanj zaposlenim, ki so prejšnji teden že nestrpnost čakali svojo plačo in jo tudi dočakali tri ure pred uradnim odprtjem.

Anemari Kekec

**VITOMARCI / Z OKTOBRSE SEJE OBČINSKEGA SVETA****Bo bar Lipa moral zapreti svoja vrata**

Svetniki občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah so na 24. redni seji sveta, ki je bila konec prejšnjega tedna, po hitrem postopku potrdili odlok o spremembi letošnjega proračuna. Do sprememb je prišlo na področju investicij, saj so te zahtevale več sredstev, kot so jih načrtovali. Dražji od načrtovanega sta po besedah župana Francija Krepša gradnja čistilne naprave za novo osnovno šolo ter modernizacija cest.

Svetniki so na svoji zadnji seji potrdili še spremembe in dopolnitve odloka o organizaciji občinske uprave, kot jih predvideva Skupna občinska uprava Ptuj, ter razpravljali o poslovanju prostovoljnega gasilskega društva Vitomarci, ki je zaradi nakupa novega vozila v finančni težavi. Svetniki so menili, da je občina svoje obveznosti v višini 2,5 milijona tolarjev poravnala, zato bodo morali gasilci svoje težave prebraditi sami, tudi z izterjavo obljubljenega denarja s strani občanov.

Pod točko pobude in vprašanja se je andraški občinski svet tokrat najdlje zadržal pri raz-

pravi o baru Lipa, ki občini dolguje za več milijonov tolarjev neplačanih najemnin, in sklenil, da mora bar svoje obveznosti poravnati do 2. novembra, sicer ga bodo iz občinskih prostorov izselili. Svetniki so minuli petek obravnavali tudi predloge za občinska priznanja in sklenili, da najvišje priznanje - grb občine Sveti Andraž - podelijo preminulemu Ferdinandu Ploju, priznanjki občine pa še Društvu upokojeencev za aktivnosti pri gradnji doma ter vitomarskemu kulturno-umetniškemu društvu, ki letos praznuje 110-letnico delovanja.

ak

**Boštjan Pliberšek, Ilirika borznoposredniška hiša, d.d.**



Predsednik Odbora za kmetijstvo v občini Kidričevo in predsednik komasacijskega odbora Milan Unuk

**AKTUALNO****Ali ptujška oblast skriva dokumente?**

Poslanica Lidija Majnik je na tiskovni konferenci v ptujski Mestni hiši 22. oktobra, ko je predstavljala rezultate usklajevanja, ki jih je imela v svoji poslanski skupini glede proračunov za leti 2002 in 2003, med drugim povedala tudi, da bi lahko na nekaterih področjih naredila več, če v mestni občini Ptuj ne bi ljubosumno skrivali nekaterih dokumentov. O tem ptujski župan Miroslav Luci: "Zakona o lokalni samoupravi določa, da so organi občine na zahtevo poslanca le-temu dolžni dati pojasnila, ki so mu potrebna v zvezi z delom v volilni enoti. Lidija Majnik je hkrati tudi članica mestnega sveta, seje sklicujemo ob ponedeljkih in ji tako omogočamo, da se jih udeležuje in se tako najlažje seznanja s problematiko v mestni občini. Prav tako je potrebno pojasniti, da ima poslanica pisarno v stavbi občinske uprave MO Ptuj, kar pomeni, da lahko v času, ko je v njej prisotna, od kogarkoli v tej stavbi zahteva potrebne podatke. Ne more pa samo pričakovati, da ji bomo vse, s čimer se občinska uprava ukvarja, posredovali na mizo, informacije je potrebno tudi iskati. Tudi v MO Ptuj nismo zadovoljni s predlogom državnega proračuna za naslednji dve leti. Glede na to, da je naša poslanica iz vrst LDS, smo seveda pričako-

vali, da bo za našo občino lahko storila več. Tako pa je že iz njenega izvajanja na tiskovni konferenci razvidno, da amandmaje vlagamo s pomočjo drugih poslancev s Ptujskega, ki jim jih ona samo pomaga pripravljati, ne doseže pa nato, da bi bili amandmaji, ki so za Ptuj pomembni, tudi izglasovani s pomočjo njenih strankar-



Miroslav Luci, župan mestne občine Ptuj. Foto: ČG

skih kolegov. Ali ne tiči ravno v tem grmu zajec? Spoštovana poslanica je prevalila odgovornost na mestno občino Ptuj, saj ob uveljavljenih poslancih iz svojih vrst ne more doseči več?! Še je čas in pričakujemo, da bomo ob medsebojnem sodelovanju skupaj za Ptuj naredili več."

MG



KIDRIČEVO / J. DEŽELAK NI PREPRIČAL SVETNIKOV O GRADNJI VOJAŠNICE

# Pisma o nameri (še) niso podpisali

Čprav je na 24. redni seji sveta občine Kidričevo sodeloval tudi sekretar v ministrstvu za obrambo Janko Deželak, svetnikov ni uspel prepričati, da bi občina Kidričevo podpisala pismo o nameri o gradnji sodobne vojašnice s pripadajočo infrastrukturo v Apačah. Načelno so se z njegovo vsebino sicer strinjali, vendar zahtevajo nekaj dopolnitev. Vojaški kompleks v Apačah naj bi se razprostiral na 120 hektarih, v njem naj bi se usposabljal 1500 vojakov, projekt, ki naj bi ga sklenili v treh letih, pa naj bi veljal več kot 10 milijard tolarjev.

Posebej razgibana je bila seja predvsem v prvem delu, pravzaprav pa se je razprava razvnela že pri obravnavi samega dnevnega reda, saj so na predlog svetnika Milana Unuka zaradi prisotnosti Janka Deželaka, sekretarja v ministrstvu za obrambo, prenesli na prvo mesto obravnavo podpisa pisma o nameri. Na predlog svetnika Zvonimirja Holca so iz obravnavne umaknili delovni gradivi odloka o prenehanju veljave odloka o varovanem gozdu v okolici Tovarne glince in alu-

minija Boris Kidrič Kidričevo ter odloka o razglasitvi gozdov s posebnimi nameni v občini Kidričevo. Na predlog svetnice Marte Pinterič in svetnika Vojteha Rajherja pa so z dnevnega reda umaknili tudi nameravano obravnavo rebalansa letošnjega občinskega proračuna. Ta je predvideval dobrih 755 milijonov prihodka in 961 milijonov odhodka oziroma 206 milijonov proračunskega primanjkljaja.

Po dokaj vročem in politično začinjenem uvodnem delu pa so

osrednji del razprave namenili nameravani gradnji vojašnice v Apačah. Predsednik skupine za pogajanje z ministrstvom za obrambo Jani Baštevc je ugotovil, da v zadnjih petih letih niso na tem področju prišli nikamor. Tudi zaradi tega ne, ker so se venomer menjavali ministri za obrambo. Sicer pa je svetnikom v pisni obliki posredoval ločena mnenja pogajalske skupine, saj sta se dva člana opredelila za podpis pisma o nameri, dva pa sta bila proti.

Sekretar Janko Deželak je bil v pojasnjevanju vizije Slovenske vojske, v kar sodi tudi nameravana gradnja vojaških objektov v Apačah pri Kidričevem, zelo jassen in odkrit. Pojasnil je, da naj bi celotna Slovenija imela namesto sedanjih 23 le 4 do 5 učnih centrov za usposabljanje vojske. Njihov cilj je preseliti vse vojaške objekte z mestnih območij, projekt Apače pa je pilotski projekt razvoja bodočega obrambnega sistema v Sloveniji. Posebej je poudaril, da pismo o nameri ni pravno obvezujoče, ampak pomeni le moralno obvezo obeh podpisanih strani.

V Apačah načrtujejo gradnjo vojašnice za okoli 1500 vojakov. Njihova sestava bo mešana, prednjačila pa naj bi pehota in protizračna obramba. Kompleks bodoče vojašnice v Apačah naj bi zajel površino okoli 120 ha zemljišč izključno na desni obali Poljskave. Ob bivalnih prostorih vojašnice naj bi bili spremljajoči objekti, vežbališče, moderno urejeno strelišče ter objekti za fizično usposabljanje in športne aktivnosti. Celotno investicijo naj bi vojska realizirala v



Sekretar Janko Deželak (v sredini) ob županu občine Kidričevo Alojzu Šprahu med prepričevanjem svetnikov o dobronameri pisma o nameri. Foto: M. Ozmeč

treh letih, veljala pa naj bi več kot 10 milijard tolarjev.

Nekateri svetniki so bili nad tem, kar jim je povedal Janko Deželak presenečeni, saj naj bi bila to zanje novost, nekaterim pa bojda ni povedal nič novega. Iz razprave, ki se je razvila, pa je bilo slutiti, da svetniki načelno pismo o nameri sicer podpirajo, vendar želijo v njem konkretnije podatke o dejanskih namerah vojske v Apačah.

## VOJAŠNICA PRINAŠA VEČ DOBREGA KOT SLABEGA

Svetnik Božidar Kopušar je pojasnil, da v Apačah živijo z vojsko že skoraj pol stoletja in da je bilo na vojskem poligonu že nekaj smrtnih žrtev, predvsem zaradi pozabljenih ali izgubljenih eksplozivnih sredstev. Zato imajo krajanje Apač in okoliških vasi glede gradnje vojaških objektov pač pomisleke. Poleg tega je opozoril, da je

to poplavno območje, in zahteval, da ministrstvo za obrambo celoten projekt predstavi tudi krajanom Apač, saj bodo ti še najbolj čutili posledice.

Svetnik Milan Unuk je pripombe dopolnil z ugotovitvijo, da so zemljišča, na katerih je predvidena gradnja vojaških objektov, v lasti sklada kmetijskih zemljišč, zato je za agrarno skupnost zahteval 32 hektarov nadomestnih zemljišč.

Janko Deželak je namignil, da so v ministrstvu pripravljene upoštevati 90 odstotkov vseh želja občanov, predvsem Apačanov, in da bodo vse nejasnosti zapisali v novem, dopolnjenem predlogu pisma o nameri. Izrazil je prepričanje, da bo gradnja vojaških objektov v Apačah

krajanom zagotovo prinesla več pozitivnega kot negativnega, saj bo ponudila nove razvojne možnosti, ureditev infrastrukture, oskrbo z električno energijo, telefonijo, javno razsvetlavo, plinsko postajo, vodovod, dovozno cesto, ureditev kanalizacije in gradnjo čistilne naprave, navsezadnje pa tudi kar nekaj delovnih mest. Razpravo o tem so končali s sklepom, da v ministrstvu za obrambo pismo o nameri dopolnijo z omenjenimi zahtevami in odpravijo nejasnosti, o novi vsebini pa naj bi odločali še v prvi polovici novembra.

V nadaljevanju seje so po krajši razpravi v drugem branju sprejeli predlog sprememb in dopolnitev občinskega statuta in poslovnika. Po krajši predstavitvi in pojasnilu direktorja znanstvenoraziskovalnega središča Bistra dr. Štefana Čelana so svetniki ugotovili, da je projekt integralnega razvojnega programa občine Kidričevo - IRPOK - pripravljen skladno z usmeritvami letošnjega razvojnega foruma in da je z nekaterimi dopolnitvami primeren za tisk. Strinjali so se z okvirno vsebino delovnega gradiva treh pomembnih dokumentov: odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča, sklepa o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča, ter odloka o koncesiji za pregledovanje, nadzorovanje in čiščenje kurilnih naprav v občini. Vse tri osnutke dokumentov so dali v javno obravnavo do 15. novembra. Ob koncu pa so se posvetili še nekaterim vprašanjem in pobudam svetnikov.

M. Ozmeč

## Izvedeli smo

### TEDEN SOLIDARNOSTI

Od 1. do 7. novembra bo v Sloveniji potekal že tradicionalni teden solidarnosti v organizaciji RK Slovenije. Ob tem bodo 56 območnim združenjem razdelili 20 tisoč paketov z živili oziroma 200 ton pomoči v živilih, ki so jih zbrali v akciji Nikoli sami. V letošnjo akcijo se je vključilo skoraj 38 tisoč donatorjev, skupaj so zbrali čez 80 milijonov tolarjev. Ptujsko območje združenje RK je v okviru akcije Nikoli sami sprejelo 1123 prehrabnih paketov, ki so jih že razdelili krajevnim organizacijam RK na Ptujskem.

### SKEPTIČNI DO LTO

Pri Območni obrtni zbornici Ptuj še niso odpravili dvomov o novi turistični organizaciji LTO. Še vedno razmišljajo o tem, ali bi se vanjo vključili ali ne, čeprav so nekateri člani novi organizaciji naklonjeni. Po podatkih, ki so jih dobili iz drugih občin, kjer že delajo LTO, pravega recepta ni. Na ponedeljkovi seji upravnega odbora zbornice bodo pričeli tudi postopke za volitve v letu 2002. Še pred tem pa bodo opravili nadomestne volitve za enega od podpredsednikov zbornice. Seznanili pa se bodo tudi s pripravami na 3. državno srečanje slikopleskarjev, ki bo 30. novembra v mariborski porodnišnici.

### Z MINISTROM BOHINCEM O DOKONČANJU POLICIJSKE POSTAJE

Vsredo, 7. novembra, bo mestno občino Ptuj obiskal minister za notranje zadeve Rado Bohinc. Na sestanku z župani občin na Ptujskem, direktorjem Policijske uprave Maribor, komandirjem Policijske postaje Ptuj, načelnikom Upravne enote Ptuj in direktorico očinske uprave se bo pogovarjal o terminskem planu nadaljnje gradnje in dokončanja policijske postaje v Ptujtu ter o aktivnostih v prihodnjem letu, ki izhajajo iz Shengenskega sporazuma za mejo s sosednjo Hrvaško na območju UE Ptuj in Ormož. (-OM)

### SREDI NOVEMBRA ZAČETEK CEPLJENJA PROTI GRIPI

Vhiigiensko-epidemiološkem oddelku Zavoda za zdravstveno varstvo Maribor na Ptujtu so povedali, da bodo cepivo za cepljenje proti gripi prejeli šele 12. ali 13. novembra. Cepljenje bodo pričeli sredi novembra.

### TA TEDEN NA PTUJSKI TV

Četrtek ob 21. uri v filmskem kotičku: Zadnji viking. Sobota ob 21. uri in nedelja ob 10. uri: V informativni oddaji bodo predstavljeni nekateri najpomembnejši dogodki zadnjih štirinajstih dni na Ptujtu in širše: 22. oktobra je bil odprt mednarodni izpitni center za evropsko računalniško spričevalo ECDL Ivanuša Contactum, v letu 2002 se bo pričela gradnja nove atletske steze, Antonija Krajnc je predstavila svoji najnovejši knjigi, na grajskem hribu so trgali grozdje, kulturni maraton je razgibal sobotno dogajanje na Ptujtu, ptujski kikkboxarji so ponovno dosegli izjemne uspehe, podjetje Olimpic je pripravilo sprejem za lepoticke, ptujski župan Miroslav Luci pa je sprejel vedno bolj uspešno ptujsko modno kreatorko Barbaro Plavec Brodnjak, ki se ji je pridružila Mihaela Kukovec, prva spremljevalka miss Slovenije 2001, v novi perspektivi pa se bo predstavil ptujski turizem. Sledili bosta oddaji "Kako biti zdrav in zmagovati" ter o avtomobilizmu.

MG

PTUJ / NA OGLLED STARI ČEVLJI

## Čevlji, ki zbujaajo spomine



Že od maja potuje po Sloveniji razstava čevljev tovarne Borovo, nekoč jugoslovanskega čevljarkega giganta. Gre za petnajst parov, ki so jih v tej tovarni izdelali od 1930 do 1970 in so le del tovarniške zbirke,

ki bo do sobote, 3. novembra, na ogled v Ptujtu, ki je predzadnja postaja te zanimive razstave. Kljub skromnosti si jo kaže ogledati tudi, ker je v izložbenem oknu dostopna vsem.

MG

RADIOPTUJ  
89,8+98,2+104,3MHz

TEDNIK  
Stajerska kronika

Družba za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK, d.o.o., RADIO-TEDNIK p.p. 95, Raičeva 6, 9250 Ptuj, tel.: 02/749-34-10, 02/749-34-37, faks: 02/749-34-35, elektronska pošta: nabiralnik@radio-tednik.si, spletne strani: http://www.radio-tednik.si

Sprejmite izziv. Le tako boste lahko začutili veličino uspeha.

## Mercator

Mercatorjeva  
Cena Dneva  
7 izdelkov za 7 dni

do -50%  
nižje  
cene

od 29.10. do 4.11. 2001

<b>Mandarine</b>	1 kg, Mercator, Ljubljana	159,00
<b>Korenje</b>	1 kg, Mercator, Ljubljana	159,00
<b>Pariška klobasa</b>	1 kg/kos, Kras Sežana	687,00
<b>Chips</b>	175 g, Bahlsen, Magistrat Int.	195,00
<b>Stalex antibacterial z razpršilcem</b>	750 ml, Šampionka, Bukovica	289,00
<b>Lip balsam- stik za ustnice</b>	Krka, Novo mesto	169,00
<b>Sanitetna vata cikcak</b>	100 g, Tosama, Vir pri Domžalah	109,00

Vabimo vas v Mercatorjeve prehrabne prodajalne.

Mercator SVS, d.d., Rogozniška c. 8, Ptuj



**JELOVICE** / DELOVNO SREČANJE RAVNATELJEV

# V devetletki birokracija narašča

Prejšnji četrtek, 25. oktobra, so se na Jelovinah zbrali ravnatelji ptujskih, ormoških in lenarških osnovnih šol na delovnem srečanju v okviru priprav na prehod vseh osnovnih šol na devetletko. Z našega področja sta za mentorski šoli določeni Hajdina in Kidričevo, zato sta ravnatelja teh šol **Jože Lah** in **Brane Tonejc** predstavila naloge mentorskih šol, ki jih je določil Zavod Republike Slovenije za šolstvo.

Poglavitne naloge mentorskih šol so organizacija delovnih srečanj, zbiranje odprtih vprašanj v zvezi s prehodom na devetletko, iskanje optimalnih rešitev, hospitacijski nastopi, posredovanje primerov dobre prakse ter poročanje o pripravah na zavod za šolstvo.

Ravnatelji so se dogovorili, da se bodo mesečno sestajali na delovnih srečanjih, že na prvem srečanju pa so izpostavili nekatere probleme, ki se kažejo v šolah, ki že delujejo po novem programu. Ugotovili so, da bo v bodoče potrebno večje sodelovanje med šolami v zvezi s kadri (ko bodo zaživele šolske

uprave, bodo ravnatelji najverjetneje izgubili nekatere funkcije kadrovanja), opozorili so na nastajajoči problem v prvi triadi, ko učiteljica prvega razreda spremlja učence do tretjega razreda, vzgojiteljica pa ostaja in se mora vsako leto navajati na sodelovanje z novim učiteljem.

Šole, ki že delujejo po devetletnem programu, so opozorile, da se birokracija v devetletki bohoti, saj mora biti pravzaprav vse zapisano, ustrezno arhivirano in na vpogled inšpekcijski službi.

V vsakem primeru gre v začetnem obdobju delovanja devetletke za nekatere probleme, ki



**Brane Tonejc** in **Jože Lah**, predstavnika mentorskih šol, ter gostitelj srečanja ravnateljev **Rajko Jurgec**. Foto: FI

se kažejo v nekaki nelagodnosti pri vseh dejavnostih šolskega procesa - učiteljih, učencih in starših, ob praktičnem prilaganju pa se stvari uredijo. Delo v devetletki je resnično drugačno, učenci drugače sodelujejo, veliko bolj so aktivni kot v

osemletki.

Ravnatelji so na srečanju izmenjali tudi konkretne izkušnje v zvezi z delom na šoli.

Gostitelj srečanja je bil ravnatelj majšperške šole **Rajko Jurgec**.

**Franc Lačen**

**PTUJ** / PREMIERA TEATRA III

# En prišparani jurij

Sezono 2001/2002 so ptujski ljubiteljski gledališčniki začeli 25. oktobra v Stari steklarski delavnici s predstavo **Seana O'Caseyja Prihranjeni funt ali En prišparani jurij**. S predstavo je kot režiser debitiral **Boris Miočinovič**, igralsko pa so jo oblikovali **Oto Mesarič**, **Franc Simonič**, **Urška Vučak**, **Dragica Krajnc** in **Andrej Cizerl-Kodrič**.

Zgodba o dveh pijancih, ki želita na poštne uradu dvigni-

ti zadnjega tisočaka s hranilne knjižnici, pa o poštne uradnici,

ki je neizprosna pri preverjanju podpisa, krajanki, ki se znajde na pošti kot stranka, in policaju, ki v imenu države poskrbi za javni red in poštarico tudi. Zgodba, ki je tako tragikomično vsakdanja. Pijančka, **Oto Mesarič** in **Franc Simonič**, nas dobre pol ure zabavata z neverjetno

energijo, ki nas prepriča o maliganih, ki jima vladajo. Urška Vučak je prepričljivo upodobila redoljubno uradnico, ki jo nič ne zmede, če gre za zakon, **Dragica Krajnc** pa občanko, ki ne želi zamuditi dogajanja in seveda vanj tudi aktivno poseže. Tu je še policaj, **Andrej Cizerl-Kodrič**, ki nam na koncu, kot so zapisali ustvarjalci predstavo v gledališki list "vrača zaupanje v pravno državo in neoporečno delovanje njenih institucij ...".

Videli smo vsečno predstavo, ki spravi človeka v dobro voljo in smeh. V celoti gledano je predstava izpolnila pričakovanja, celo preseгла v izredno doživeti izpovednosti posameznih vlog. Upajmo le, da to ni zadnja predstava Teatra III v letošnji sezoni.

**NaP**

**PTUJ** / ZA MIR IN SOŽITJE MED LJUDMI

# Sočasno razmišljanje o isti temi

Na osnovni šoli **Ljudski vrt** na Ptujju so v okviru projekta skupnosti učencev in učiteljev etike in družbe v šolski avli

postavili razstavo plakatov na temo **Za mir in sožitje med ljudmi**. Gre za sočasno razmišljanje o isti temi vseh učencev na

šoli, ki so v vseh razredih izdelovali plakate z vsebino spoštovanja vseh ljudi na svetu, ki se želijo miru in težijo k povezovanju in sodelovanju.

Razredne skupnosti so izbrale v vsakem razredu po en plakat za šolsko razstavo. Na razstavi je 29 plakatov. Na nižji stopnji so za najprepričljivejšega izbrali izdelek **Kaje Jakolič** in **Ane Brenčič**, na višji stopnji pa plakat **Neve** in **Nike Siebenreich**. Mentorja sta bila učitelja etike in družbe **Ednan Ramadani** in **Karmen Mlakar**.

V krajšem kulturnem programu sta nastopili učenki, pianistki **Katarina Lotrič** in **Anja Erbus**.



Prireditev so popestrili s kratkim kulturnim programom.

**FI**

**TEDNIKOVA KNJIGARNICA**

## Ob praznikih - preproste besede

Nekaj počitniških dni, košček spomina in kanček slavlja - to je teden konec oktobra in v začetku novembra. Po cestah vrvi, na vse strani dežele hitijo sile spomina, ki čez leto pogosto mrejo in želijo s kitami cvetja opravičiti zemeljsko pozabo ali celo kakšno neljubozamero. Dan reformacije in dan mrtvih, tesno skupaj, kličeta besede, take prijazne in srčne, brez velikega zvena, a s pravo mero spoštovanja in zahvale. Kakor pravi mojstrsko pero spoštovanega pesnika **Toneta Pavčka** (*Deček gre za soncem: pesmi o mladoletnju*. Mladinska knjiga, 1998):

**PREPROSTE BESEDE**

*Treba je mnogo preprostih besed*

*kakor:*

*kruh,*

*ljubezen,*

*dobrota,*

*da ne bi slepi v temi*

*na križpotjih zašli*

*s pravega pota.*

*Treba je mnogo tišine, tišine*

*zunaj in znotraj nas,*

*da bi slišali glas,*

*tihi, plahi, pojemajoči glas*

*golobov,*

*mravelj,*

*ljudi,*

*src*

*in njih bolečine*

*sredi krivic in vojska,*

*sredi vsega tega,*

*kar ni*

*kruh,*

*ljubezen*

*in ne dobrota.*

**TIŠINE. TIŠINE. SRCA SAMO**

**NAJ MERIJO ČAS, KAŽEJO POTA.**

Ta tišina je poklon vsem, ki so v tihotjih onstran.

**Liljana Klemenčič**

**SLOVENSKA BISTRICA** / RAZSTAVLJATA OČE IN SIN REPNIKOVA

## "Upirati se je treba"

Na osmi letošnji likovni razstavi v bistrški galeriji **Grad se** predstavljata s svojimi slikami slikarja - oče in sin **Anton in Janez Repnik** z **Mute**. **Oče Anton** upodablja na izrazito barvitih slikah življenje plemenitega koroškega **Don Kihota**, sin **Janez** pa je njegovo nasprotje, saj odslikava tisti del življenja, na katerega v današnji potrošniški družbi vse bolj pozabljam.

Da bi naključni opazovalec in obiskovalec razstave opazil razliko med obema, ima oče **Anton** svoje slike razstavljene na desni, sin pa na levi strani galerije. Pred odprtjem razstave, odprl jo je župan dr. **Ivan Žagar**, je o obeh povedal nekaj besed pisatelj, publicist in umetnostni kritik **Jože Hudeček**, ki tudi sicer rad pride v Slovensko Bistrico.

Razstavo so s petjem pospremili pevci okteta **Deseti brat** iz **Ljubljane**, program pa je povezovala **Jana Jeglič**.

**Vida Topolovec**

GLEDALIŠČE PTUJ		PROGRAM	Staro gledališko pravilo, da slaba kritika zmeraj škodi in dobra redko koristi, popolnoma drži. Carl Hagemann
NASLOV	URA	DATUM	VSEBINA
Lutkovno gledališče Ljubljana <b>KEKEC</b>	17.00	2. petek	Organizirano za abonma Ostržek in izven <i>Kekec je igra o dobri volji!</i>
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Kranju	19.30	3. sobota	Organizirano za abonma Lutka in izven Organizirano za abonma Račka in izven
Lutkovno gledališče Ljubljana <b>KEKEC</b>	10.00		
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Kranju	11.30	5. ponedeljek	Glasbena učna ura v obliki koncerta.
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Kranju	19.30		
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Kranju	19.30	7. sredo	Pravljica o muhasti princeski, ki začara mojstra vseh čarovnij!
<b>GLASBA SKOZI ČAS</b> Predstava za šole in izven	11.00		
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Kranju	19.30	8. četrtek	
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Kranju	19.30		
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Kranju	19.30	9. petek	Uprizoritev za provinco in dva mestna igralca!
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Kranju	19.30		
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Kranju	19.30	10. sobota	
Primorsko dramsko gledališče Nova Gorica <b>LIBERTINEC</b>	19.30		
<b>ANA IN KRALJ, KI JE PADEL IZ PRAVLJICE</b> Predstava za šole in izven	9.30	12. ponedeljek	Komedija o vrtoglavem čaru nevarnega razmerja!
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Mengšu	20.00		
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Mengšu	20.00	14. sredo	Čisto prava pravljica o četrtošolki Ani in kralju, ki je padel iz pravljice! Pa o tem, kako spet najti pot v pravljice!
<b>MARJETKA, STR. 89</b> gostovanje v Mengšu	20.00	15. četrtek	Najboljša komedija leta 2001!!!



RADENCI / STROKOVNO POSVETOVANJE ZVEZE BIBLIOTEKARSKIH DRUŠTEV SLOVENIJE

# Digitalna knjižnica med vsakdanjikom in željami

Posvetovanja bibliotekarskih strokovnjakov običajno razgrinjajo perečo problematiko stroke; letošnje (od 10. do 12. oktobra) je bilo namenjeno digitalizaciji in prihodnosti najrazličnejših medijev v klasičnem knjižničnem sistemu. Referati priznanih strokovnjakov so sprožili številne polemike, saj je digitalna opremljenost slovenskih knjižnic različna, vsem knjižnicam pa so skupne finančne in prostorske težave, kakor tudi vse bolj zaskrbljujoči kadrovski primanjkljaji.



Iz ptujske knjižnice so se posvetovanja udeležile (od leve) Melita Zmazek, Helena Kovačič Pižmoht, Liljana Klemenčič in Jozica Sajko

Pri načrtovanju digitalnih knjižnic se pogosto pozablja, da ne gre zgolj za tehnični, ampak za zahteven socialni koncept. Gre tudi za zelo spremenjen način uporabe knjižnice, pri kateri ni več v ospredju institucija, ampak modus sodelovanja. Kot nosilci razvoja digitalnih knjižnic nastopajo računalniški strokovnjaki, knjižničarji, poklicna združenja in na znanju temelječe korporacije, založniki oziroma informacijska industrija ter politiki. Digitalni knjižnico sestavljajo elementi, ki so deloma že vključeni v avtomatizacijo knjižničnih funkcij, deloma pa jih bo treba šele osvojiti kot zelo zahtevno in kompleksno inovacijo.

Izvleček iz referata profesor-

ja Francija Pivca (IZUM Maribor) je vzpodbudil številna razmišljanja o dostopnosti informacij, ki vse bolj postajajo predmet ponudbe in povpraševanja ter dobivajo čisto ekonomske razsežnosti. Nikakor ni zaželeno sestopanje znanja na povsem finančne nivoje: informacije morajo biti dostopne najširšim množicam. Le-te je nujno informacijsko izobraziti; zraven primerne šolskega sistema so v informacijskem opismenjevanju ključne knjižnice, kakor tudi ustanove za vseživljenjsko učenje in podobne.

Mlada besedna zveza "informacijska pismenost" je bila na posvetovanju pogosto opuščena v dobro najnovejšo digi-

talne pismenosti. Praktiki so enotno ugotavljali, da je informacijska oziroma digitalna pismenost pogojena s funkcionalno pismenostjo. Le-ta temelji na tradicionalnih pisnih virih, ki so še vedno najpogostejši nosilci uporabnih informacij.

Nekateri strokovni referati so presegali zmožnosti povprečnih slovenskih splošnih knjižnic, ki komaj zadovoljujejo informacijske potrebe uporabnikov. Namreč: le malo je knjižnic, kjer bi bilo sistematizirano

delovno mesto računalnikarja in le malo je knjižnic, kjer sistematično, postopno, korakoma uvajajo nove tehnologije brez finančnih težav. Tako je Mojca Dolgan Petrič podala referat o merjenju in vrednotenju uspešnosti delovanja digitalne knjižnice; trije avtorji so odkrivali vzorce uporabe spletnih strani knjižnice z metodami podatkovnega rudarjenja, Nada Teržan Herman in Katarina Klemenc sta predstavili LEKNET (platforma za digitalno knjižnico); Lenart Šetinc se je posvetil avtorsko-

pravnim vprašanjem digitalnih knjižnic (tudi pravniki niso prav pogosto v slovenskih knjižnicah, a bodo očitno nujni); Angela Čuk je svoje izvajanje naslovlila Elektronske revije in posredovanje znanja. Zelo dobrodošle si bile digitalne baze podatkov z nekaterih področij humanistike in njihova prisotnost v ponudbi knjižnice — predavanje je pripravil Dušan Kolman. Ida Mlakar in Vojko Zdravec iz Pionirske knjižnice Ljubljana sta predstavila problematiko uporabe računalnikov in interneta v mladins-

skih knjižnicah, vendar nista ponudila rešitev.

Na posvetovanju so bile izvedene tri okrogle mize: Uporabniški servisi v splošnih knjižnicah, Dostopnost elektronskih virov v šolskih knjižnicah, Konzorcij in naročanje elektronskih publikacij. V Radencih pa je bila še skupščina Zveze bibliotekarskih društev Slovenije, kjer so bili sprejeti standardi za splošne knjižnice in standardi za šolske knjižnice ter izvoljeno novo vodstvo.

Liljana Klemenčič

PTUJ / DRŽAVNI SEKRETAR CIRIL BAŠKOVIČ - ČLAN KNJIŽNICE IVANA POTRČA

## "V vsaki knjigi najdem nekaj zase"

V sredo, 17. oktobra, je v Ptuj prišel sekretar na ministrstvu za kulturo Ciril Baškovič. Obiskal je Knjižnico Ivana Potrča ter se udeležil zborovanja Arhivskega društva Slovenije.

Ob tej priložnosti je Ciril Baškovič o ptujski knjižnici povedal: "Prevezela me je urejenost in funkcionalnost knjižnice, združitev knjižničarskega in študijskega dela s skrbjo za dediščino. Prav tako imam dobre vtise o tem, kako knjižnica namerava svojo dejavnost razvijati naprej.

Knjižničarstvo je v Sloveniji zelo razvito. Uvršča se verjetno v evropski vrh in s tem uspešno nadaljuje dosedanja tradicijo. Ministrstvo meni, da je knjižničarstvo pomemben dejavnik kulturne identitete ter razvoja človeškega 'faktorja' oziroma kar razvoja Slovenije. Slovenski knjižničarji so strokovno

dobro podkovani, knjižnice pa v okviru ne vselej naklonjenih možnosti zadovoljivo opremljene za svoje poslanstvo."

- Ali nam lahko zaupate, katero življenjsko preizkušnjo vam je pomagala prebroditi knjiga oziroma knjige?

"Nobene se posebej ne spominim. Resda tudi zato, ker sem v mladih letih zelo veliko bral, sedaj pa z leposlovjem to poskušam ponovno, kolikor seveda dopušča čas. Rad prebiram literaturo, ki je povezana z življenjem in zgodovino. Nazadnje, na primer, sem prebral knjigo Dra-ger Jančarja Pav in jezuit, pred tem Petra Zupana Tri, pred tem slovensko-francosko izdajo Verlainovih pesmi."



Sekretar Ciril Baškovič z ravnateljico ptujske knjižnice Tjašo Mrgole Jukič

- Se spomnite knjige, ki bi lahko bila vaš življenjski moto?

"Ne. V vsaki knjigi najdem nekaj zase. Knjige berem z vidika, kaj mi odprejo in novega iz-zovejo v meni. Morda bi ob tem izpostavil knjigo Umberta Eca

Ime rože, saj sem imel vtis, da sem ob njej prvič dobil živo podobo, da srednji vek ni samo nekaj 'temnega', ampak intelektualno in življenjsko živopisna doba."

Boštjan Korajžja

PTUJ / ANTONIJA KRAJNC PREDSTAVILA SVOJO PROZO IN POEZIJO

## Odstreti koprene nad pojmovanjem ljubezni

Prejšnji četrtek je bila v grajskem palaciju kulturna prireditve s predstavitev novih literarnih dosežkov Ptujčanke Antonije (Tonke) Krajnc: proznega dela Poišči odgovor in sebi in knjige pesmi Ne vem če veš.

Prozno delo z naslovom Poišči odgovor in sebi govori o ljubezni med pravim moškim in pravo žensko, o čuteči ljubezni, povezani z naravo, ki tudi sicer zapolnjuje Tonkino vznemirjanje in občutenje. H knjižici je uvodne misli dodala mag. Irena Kopač, opremljena pa je s slikami akademskega slikarja Rada Jeriča iz Maribora.

Tudi k pesmim z naslovom Ne vem če veš je uvodne misli prispevala mag. Irena Kopač, slike pa Rado Jerič. V pesmih se odražajo misli, čustvovanja, poslušanje svojega srca skozi sprehod v naravi, ki kot sončni žarek zapolnjuje našo dušo in nam daje upanje za naprej.

Poezijo Antonije Krajnc poznamo že iz knjižice pesmi Pol-

nost, praznina iz leta 1998, še prej, leta 1994, pa je izdala razmišljanja o alternativnih pristopih do zdravega življenja z naslovom Iskanja.

Tonka Krajnc je bila rojena v Dubrovniku, kjer je študirala turizem, v Zagrebu pa ekonomijo, sedaj živi na Ptuj, zaposlena pa je v Vitalu v Kidričevem. V prostem času se ukvarja z alternativnimi vedami, rdeča nit njenega življenja pa je ljubezen.

Na prireditvi na ptujskem gradu je uvodoma govoril direktor ptujskega muzeja Aleš Arih, ki je posebej naglasil Tonkino zavzetost, da piše v slovenskem jeziku, ki zanjo ni materni jezik. V svojem le-porečju je o ljubezni govoril



Antonija Krajnc. Foto: FI

tudi ptujski podžupan Ervin Hojker, v kulturnem programu pa so nastopile Kresnice, ženski pevski septet, ter violinski duet, ki sta ga sestavljala Zorka in Zmago.

V ponedeljek je Tonka nastopila v literarni areni in stari steklarski delavnici; pogovor z njo je vodila Nataša Petrovič.

Franc Lačen

GLEDALIŠČE PTUJ / SIZIF NA BEGU - PREMIERA V ANGLEŠKEM JEZIKU

## Pred čem bi lahko bežal bog?

Mlad avtor Sekumady Conde in zrel igralec Zvone Funda sta se podala na pot življenja in nemoči, na pot večno trpečega človeškega vsakdanjika (Sizif je zaradi preziranj bogov in sovraštva do smrti oziroma strastne ljubezni do življenja dobil kazen neskončnega valjenja skale, ki se mu je pod vrhom odkotalila v grabo) in skušala v angleškem jeziku izpovedati to, kar sta v aprilu v slovenski verziji že posredovala ptujskemu občinstvu.

V tem primeru gre za dobro učno uro preverjanja uporabnega poslušanja angleškega jezika v normalnem neumetelnem jeziku. Mlademu avtorju (star je bojda enaindvajset let, delo pa naj bi nastalo pred petimi leti) gre v razmišljanju resnično čestitati, saj ne verjamem, da bi si avtor imel možnost ogledati (Sizifovo) delo mnogih današnjih delavcev ob tekočem traku (osem ur zgolj tri operacije ali še manj, kot robot) in pri svojih najstniških letih (ko je delo nastalo) nakazati bit našega življenja v begu. Da, v begu - ampak kam? Nikamor! Pred ničemer ne boste zbežali, bežali boste pred begom.

Kot že povedano, predstava

nudi dobro učno uro angleškega jezika, ne zgolj za dijake, ki so ob premieri bili bolj ali manj edini gostje, ampak vsem, ki želijo v praksi preizkusiti svoje šolsko pridobljeno znanje angleščine (ki je z ameriško svetovno prevlado postala svetovni jezik).

Hvalevredno je, da ptujski teater omogoča mladim avtorjem, da se afirmirajo in se vključijo v slovensko dramatik, v tem išče tudi svojo identiteto in potrjuje kakovost s predstavami, kot so Marjetka, ki gostuje po domala vseh krajih Slovenije. Redni repertoar ptujskega gledališča in "Ob program", ki je popostritev rednega programa in ga ptujski profesionalni gledališčniki izpeljejo z mini-



Zvone Funda kot Sizif. Foto: Ajda Es

malnimi dodatnimi sredstvi, je nedvomno več, kot smo ob ustanovitvi želeli doseči s poklicnim gledališčem na Ptuj, gledano s strani preprostega občana, ki s svojim davčnim deležem sodeluje v tem procesu, pa premalo, saj mu ne nudi predstav, ki bi ga zanimala. Fučka se mu za Sizifa, saj je sam Sizif.

Franc Lačen



**TRNOVSKA VAS** / PRAZNOVANJE BREZ BLIŠČA, A BOGATO

# Človeška bližina - najdragocenejše gretje

V soboto so v Trnovski vasi praznovali tretji občinski praznik. Praznovanje je bilo na novem asfaltiranem igrišču, ki je prvič v zgodovini Trnovske vasi omogočilo igranje košarke v tem delu Slovenskih goric in ki ponuja možnosti športnih aktivnosti bolfenškim prebivalcem. V začetnem kulturnem programu so nastopili pevci mešanega pevskega zbora Jakoba Gomilška iz Trnovske vasi pod vodstvom Ludvika Krajnca, šolska plesna skupina in šolski otroški pevski zbor pod vodstvom Nataše Zemljič, harmonikar Siniša Čeh, pesnik Roman Maguša, domači ljudski pevci ter glasbena skupina, ki spremlja folklorno skupino ptujske bolnišnice.



Ljudski pevci iz Trnovske vasi so nastopili ob odprtju parkirišča

Na svečanosti je bil osrednji govornik župan občine Trnovska vas **Karel Vurcer**, ki je uvodoma predstavil delo občinskega sveta in uprave v letošnjem letu. Redkokdaj slišimo iz ust županov toliko prisrčnih misli ob naštevanju pridobitev, s katerimi se ob občinskih praznovanjih pohvalijo vodilni možje občin, kot smo jih slišali tokrat. Ena takšnih, ki nas je prijetno ogrela, je bila: "Vreme nam je sicer naklonjeno, postaja pa hladneje; naj nas greje človeška toplina, ta je najcenejša in vendar najdragocenejša."

Ali pa: "Življenje občanov se odraža v kulturi bivanja in ni nujno, da ga z novogradnjami oziroma z novimi investicijami izboljšamo." Župan se je v svojih mislih osredotočil na takšno razvojno pot majhne občine, ki bo v bodočnosti sposobna brez državne pomoči ustvarjati pogoje življenja vsem občanom z lastno kadrovske in produktivno močjo. V letošnjem letu so v občini zgradili vodovod v Sovjaku, osvetlili drugo največjo vas Biš, zgradili parkirišče v centru Trnovske vasi ter športno igrišče. V naslednjem letu jih

čaka ena največjih investicij, to je gradnja nove šole, kanalizacija v delu novega naselja v trgu ter preplastitev mnogih potrebnih cest, še letos pa bodo skušali urediti mrliško vežico.

Kot je ob občinskih praznovanjih običaj, so tudi v Trnovski vasi podelili občinska priznanja. Dobili so jih **Prostovoljno gasilsko društvo Biš** (125 let delovanja), **Lovska družina Trnovska vas in Zdenka Pšajd**, članica Rdečega križa. Nagradili pa so tudi lepo urejene domove in kmetije. Za domove so tokrat nagradili

**Majdo in Franca Drumliča ter Angelo in Vlada Frasa** iz Biša, za kmetije pa **Otilijo in Štefana Ivančiča** iz Trnovske vasi ter **Marijo in Janeza Kocmuta** iz Ločiča.

Ob občinskem prazniku so v Trnovski vasi potekala različna športna tekmovanja. Prvič so tu zaigrali košarko. Zmakovalci so bili košarkarji **ŠD Majšperk**, sledili so košarkarji s **Ptujske Gore**, tretja je bila **Trnovska vas**. V metanju trojke je bil prvi **Boris Pukšič**, drugi pa **Matej Žerak**. V malem nogometu so tekmovali šole. Zma-



Dobitniki priznanj za najbolj urejene kmetije in domove: **Franca Drumlič, Štefan Ivančič, Maria Kocmut in Vlado Frasa**. Foto: FI

gali so **Vitomarci**, drugi so bili nogometaši iz Trnovske vasi, tretji pa **Destričani**. Z zračno puško so najboljše rezultate dosegli **Janez Tašner, Miran Arnuga in Mitja Kovačič**, na glinaste golobe pa so najboljše zadevali **Ernest Vršič, Mirko Skurjeni ter Davorin Toš**, ekipno med vasmi pa sta zmagali obe ekipi Biša pred Trnovsko vasjo.

Novo igrišče sta svečano odprla nogometaš **Danilo Pukšič** (državni reprezentant v malem nogometu) ter učenec **Sandi Ornik**.

Prireditev je povezovala **Barbara Drumlič**.

V nedeljo so imeli v Trnovski vasi bolfenško nedeljo (sv. Bolfenek je edini svetnik, ki slavi dva dni zaporedoma - 31. oktobra je njegov dan, 1. november pa dan vseh svetnikov) in župan je svoje občane pozval na županov mošt z besedami: "Če župan vse leto živi na Vaš račun, zakaj Vi vsaj en dan ne bi pili na njegov račun!"

V imenu gostov je govoril župan iz sosednje občine **Destričnik Franc Pukšič**, v pozdravnem nagovoru pa se je svojih mladih zobozdravstvenih let v Trnovski vasi spomnil tudi direktor ptujske bolnišnice **Alojz Arko**.

*Franc Lačen*



Župan **Karel Vurcer**: "Vreme nam je sicer naklonjeno, postaja pa hladneje; naj nas greje človeška toplina, ta je najcenejša in vendar najdragocenejša."

**VIDEM** / OSREDNJA KOMEMORATIVNA SLOVESNOST

## Uredili spominski park

V spomin padlim v NOB in v vojni za samostojno Slovenijo piše na spomeniku, ki od petka, 26. oktobra, tudi uradno krasi prostor med cesto in osnovno šolo v Vidmu pri Ptujju. Ob njem je bila tudi osrednja občinska komemorativna slovesnost.

Spomenik, ki predstavlja podobo tulipanovega cveta, je imel doslej svoje mesto pod bližnjimi kostanji, vendar lokacija za spominsko obeležje ni bila us-

trezna. Po poružitvi nekdanjega starega objekta, ki je bil v sestavi osnovne šole, je bil pridobljen prostor, ki so ga uredili v majhen spominski park z zelenicami, potmi in klopami ob njih. Na njih bodo radi posedali učenci, Videmčani, morda tudi drugi mimoidoči.

Župan **Franca Kirbič** je na slovesnosti poudaril, da se je zgodovina NOB v bistvu končala z vojno za samostojno Slovenijo. Spominski park je v upravljanje in vzdrževanje izročil osnovni šoli, ki bo skrbela, da bo ostal Vidmu v ponos. Njegovo ureditev in prestavitve spomenika so opravili delavci občinskega režijskega obrata, kamnito oblogo na podstavku je prispeval **Jakob Vaupotič** iz Jurrovcev, pleskarska dela **Robert Hameršek** iz Pobrežja, razsvetljavo pa **Jože Milošič** iz Vidma, medtem ko je avtor spomenika v prvotni podobi **Mariborčan Zdravko Kokanovič**.

Komemorativno slovesnost so s kulturnim programom popestrili učenci OŠ Videm in člani KD Videm.

**JB**



Spominski park s spomenikom padlim v NOB in v vojni za samostojno Slovenijo pred osnovno šolo Videm

**PORTOROŽ** / PTUJSKI BRIGADIRJI NA PRIMORSKEM

## Ob letu na svidenje

13. oktobra se je kar 27 članov Kluba brigadirjev Ptuj udeležilo proslave praznika občine Piran in svečanosti ob 14. obletnici ustanovitve Kluba brigadirjev Slovenskega Primorja in Istre.



Praporščaki, skrajno desno prapor ptujskih brigadirjev

K pravemu razpoloženju je dalo svoj pečat še lepo sončno vreme, tako da je bila proslava ob spomeniku partizanskim pomorščakom v Portorožu prav veličastna. Poleg številnih delegacij so tudi Ptujčani položili venec k spomeniku. Vse je bilo tako prisrčno, spontano, od govornikov do priložnostnega kulturnega programa. In šele sedaj lahko razumem Primorce, kakšen veličastni krik svobode so iztisnili leta 1945, ko je padel nacifašizem. In kakšen občutek jih preveva danes!

Po proslavi v Portorožu je bila svečanost ob 14. obletnici Kluba primorskih brigadirjev. Vse generacije so nastopile domisel-

no in vsebinsko. Še največ priznanja so poželi mladi, zlasti gimnastična akrobatska skupina. Tartinijev hram je zaživel v polnem sijaju in mladosti.

Brigadirke in brigadirje je pozdravil tudi predsednik Kluba brigadirjev Ptuj **Feliks Bagar**, jim izročil najvišje priznanje ptujskega kluba, udarniško značko z listino, in jih povabil, da se drugo leto, ko bomo Ptujčani praznovali 25-letnico ustanovitve kluba, srečamo na Ptujju. Po ogledu Pirana, akvarija in Pomorskega muzeja smo zapuščali gostitelje z najlepšimi vtisi.

*Stanko Lepej*



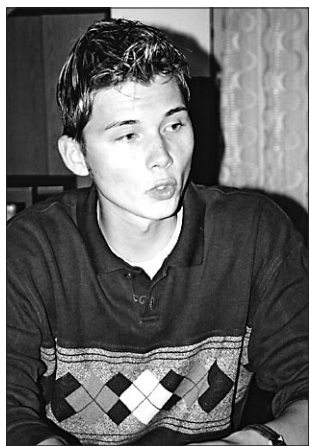
PTUJ / ČETRTI KONGRES MLADEGA FORUMA ZLSD

## Zamenjava v vodstvu

V petek, 5. oktobra, je v domu sindikatov v Čučkovi ulici potekal četrti kongres Mladega foruma ZLSD Ptuj, ki je prinesel pomembne spremembe v vodstvu. Kot gostje so bili na kongresu Bojan Kurež, predsednik MF Videm, Boris Gornik, predsednik območne organizacije ZLSD Ptuj, Milan Masten, tajnik območne organizacije ZLSD Ptuj, in Sebastijan Pungraič, predsednik MF Hajdina in občinskega odbora ZLSD Hajdina.

V uvodnem govoru je Jernej Neubauer, dosedanji predsednik Mladega foruma, na kratko predstavil zgodovino MF Ptuj in akcije, ki so jih izvedli v dveh letih in pol delovanja ter se zahvalil za vso podporo, ki mu jo je ekipa nudila v tem času, ter se poslovil od predsedniškega mesta MF Ptuj. Poudaril je, da je MF edini politični subjekt, ki si je v zadnjih šestih letih vladanja župana Miroslava Lucija upal izreči kritike na njegov račun.

V ptujskem Mladem forumu je prišlo do menjave predsednika in skoraj celotnega kolegija. Koordinator za zabavo in E-koordinator ter oseba za stike z javnostjo so ostali Mitja Lešnik, Aleš Štrafela in Mirjana Nenad. Mednarodna sekretarka je postala Vanja Janžekovič, organizacijski sekretar Mitja Ogrinc, regijski koordinator pa Simona Muršec. Vodilna tri mesta pa so zasedli podpredsednik An-



Dejan Levanič: »V Ptuj mladi še vedno nismo prišli na svoj račun!«

drej Lazar, podpredsednica Sandra Jankovič in novi predsednik MF Ptuj Dejan Levanič, ki bo poskušal forum obdržati vsaj na istem delovnem nivoju, kot je bil do zdaj.

Medtem ko bivši predsednik v svojem poslovnem govoru ni izrekel nobene kritike na račun župana Lucija in njegovih sodelavcev, je to storil novi predsednik v svojem prvem govoru. Med drugim je rekel: "Prihodnje leto nas čakajo volitve, na katere moramo biti zelo pripravljene, kajti na teh volitvah bomo lahko dokazali, koliko smo se naučili v preteklosti in koliko se še bomo v prihodnjem letu. Na Ptuj moramo začeti razmišljati tudi v socialni smeri in ne samo graditi cerkve. Zaradi dosedanjih odločitev ptujске

občine je ptujsko jezero še vedno zakladnica odpadkov in zaradi takšnih ali drugačnih odločitev občinskih funkcionarjev mladi še vedno nismo prišli na svoj račun."

Po besedah novega predsednika lahko sklepamo, da se zaveda težavnosti in odgovornosti, ki jo je prevzel. Svojem članom je obljubil, da bo forum obdržal na istem nivoju. Njegov politični program pa se ne razlikuje bistveno od prejšnjega. Še vedno bodo organizirali akcije, kot so čiščenje jezera, koncerti ter okrogle mize na teme, pred katerimi si radi zatiskamo ušesa.

Ozren Blanuša

PTUJ / S SEJE SVETA MESTNE ČETRTI CENTER

## Za središče mesta premalo posluha

Na četrtkovi seji sveta mestne četrti Center so pregledali realizacijo prihodkov in odhodkov v osmih mesecih letos. Ugotovili so, da načrtovane naloge izpolnjujejo, tik pred zaključkom je tudi adaptacija doma krajanov na Potrčevi 34, kjer so letos uredili kletne prostore in kjer ima sedež tudi športno društvo Center. Vse bolj se za rekreativno dejavnost uporablja tudi balinišče; že v prihodnjem letu ga bodo osvetlili. Člani sveta so v četrtki tudi soglašali, da mestna občina Ptuj prične obnovo zgornjega dela stavbe v Jadranški ulici 6, kjer naj bi uredili štiri socialna stanovanja.

Urejen je tudi kataster vrto, v zadnjem času pa je vedno večji problem, ker zanimanja za najem več ni. Starejši vrtove vračajo, ker jih ne morejo več obdelovati, mlade pa delo na vrtu ne zanima. Letna najemnina za ar vrta je dva tisoč tolarjev.

V mestni četrti Center si tudi prizadevajo, da bi evidentirali vse zelene površine na svojem območju in jih ustrezno zaščitili z odlokom, da ne bi prihajalo več do svojevoljnih sečenj. Srečanje za starejše občane bodo organizirali proti koncu novembra, pričakujejo pa, da se ga bo udeležilo vseh 370 starejših od 70 let. Pooblastili so upravni odbor KTV Ptuj za pripravo vse potrebne dokumentacije in razpisa za novega kabelaškega operaterja, ker zdajšnjemu konec leta poteče mandat. Mestna četrt Center je tudi za novo proračunsko obdobje predlagala projekte, za katere je poskušala pridobiti sredstva že v prejšnjih letih, a žal brez uspeha. Ker gre za center mesta in občine, so v četrtki prepričani, da bi mestna oblast za njihovo reševanje morala imeti večji posluš. Predla-

gajo, da se na območju mestne občine Ptuj določijo območja naravnega in življenjskega okolja, da se obnovijo in označijo hidranti, zamenjajo dotrajani cevovodi, prioritarno pa bi se moralo pričeti reševati kanalizacijsko omrežje v mestu - najprej pa bi se morali lotiti kanalizacije v Gregorčičevem drevoredu in Ulici heroja Lacka. Pri vodotokih predlagajo prednostno ureditev Grajene od izvira do izliva, po obnovi kličče nekaj ptujskih ulic, cest in poti, pri čemer v mestni četrti opozarjajo na neestetsko krpanje pločnikov in cest. S semafori bi morali opremiti križišči Dornavske in Potrčeve ter Potrčeve in Osojnike pri Tušu, svetlobna telesa in ležee policaje pa namestiti predvsem pred šole in vrte. Odlok o prometnem režimu na Ptuj bo potrebno kvalitetno nadgraditi, prav tako urediti režim parkiranja pred bolnišnico in urediti nove modre cone, mesto pa potrebuje tudi novo večnamensko dvorano, primerne prostore za mlade in podobno.

MG

### PREJELI SMO

#### Odmev na pismo svetnika Miroslava Letonje

Letos mineva 10. obletnica vojne za samostojno Slovenijo in ob tej priložnosti je Mestna občina Ptuj v sodelovanju z Območnim združenjem veteranov vojne za Slovenijo pripravila vrsto spominskih aktivnosti, s katerimi smo se spomnili na dogodke iz leta 1991. Vsi ti dogodki so za tiste, ki so sodelovali in dali svoj delež, in še bolj za tiste, ki so bili žrtve agresije na Slovenijo, izredni, zgodovinski in med najvažnejšimi. Ti dogodki so prispevali k družbenim spremembam, katerih rezultate uživamo danes prav vsi. Naša odgovornost je tudi v tem, da ohranimo in nadgradimo pridobitve iz leta 1991.

V ta namen smo že junija v Mestni hiši odprli razstavo, ki jo je pripravilo Območno združenje veteranov vojne za Slovenijo.

Razstava je v sliki in besedi prikazala prehojeno pot s poudarki na dogodkih, ki so se zgodili v Ptuj in na katere smo ponosni prav vsi. Med temi dogodki smo posebej izpostavili prav prve strele JLA v Sloveniji, ki so bili izstreljeni v Ptuj na Borisa Frasa, ki je opravljal službene civilne naloge. Orisali smo spomine na streljanju pri Radio-Tedniku in mnoge druge dogodke, ki so, združeni v celoto, prispevali k uspešni obrambi na Ptujskem. Ne moremo tudi mimo trdne drže naših borcev v Pekrah pri varovanju učne enote, kot tudi ne mimo uspeha naših pirotehnikov na področju Ormoža in G. Radgone.

Osrednja proslava ob 10. obletnici vojne za samostojno Slovenijo je bila 29. septembra v ptujski vojašnici. Ta prireditelj je povezana z odločitvijo Območnega združenja veteranov vojne za Slovenijo Ptuj, ki si je za svoj dan izbralo 30. september. Mestna občina Ptuj je sprejela in podprla pobudo OZVVS.

Območno združenje veteranov vojne za Slovenijo Ptuj je za svoj dan veteranov izbralo 30. september, to je obletnico, ko je bil predan zadnji objekt JLA, t.j. ptujska vojašnica, in hkrati odhod zadnjega vojaka JLA iz Ptuja. Območno združenje je pri predlogu termina za dan veteranov pretehtalo pomembnost vseh dogodkov v Ptuj, kot tudi uspehe Ptujčanov v okolici. Vsi ti dogodki so pomembni in izstopajo tudi v slovenskem merilu ter pomenijo velik prispevek h končnemu cilju, to je samostojni Sloveniji.

Pred nami so nove obletnice in novi izzivi, pri čemer bomo sodelovali z združenjem Slovensko vojsko, z drugimi organizacijami in društvi, ki stanovsko in po strokovni plati skrbijo za ohranjanje pridobitev vojne za Slovenijo, kot tudi za primerno zahvalo žrtvam in ohranjanje spomina na dogodke iz leta 1991.

Miroslav LUCI, dr.med., župan Mestne občine Ptuj

PTUJ / NA OBISKU V OBMOČNEM ZDRUŽENJU RK PTUJ

## Ni denarja za Rdeči križ

Da se socialne razmere tudi na Ptujskem vse bolj zaostričujejo, najbolje vedo v humanitarnih organizacijah. Na Območnem združenju Rdečega križa Ptuj je sekretarka Anica Kozoderc povedala, da po pomoč za socialno ogrožene redno prihaja med 60 in 70 družin. Letos so razdelili že dva tisoč kg živil in pralnega praha. V tednu solidarnosti od 1. do 7. novembra bodo med pomoči potrebne razdelili nove pakete, ki jih je slovenski RK Slovenije kupil iz sredstev akcije "Nikoli sami".

V okviru pomoči socialno ogroženim so letošnje poletje zagotovili v celoti brezplačno letovanje za 12 otrok; sredstva so zbrali od devetih donatorjev in petih občin. S Ptujskega je letos na Punatu letovalo 175 otrok. Ob začetku šolskega leta so med šolarje razdelili 690 kosov šolskih potrebščin. Pri tem so jim s podatki pomagali v šolskih svetovalnih službah in v krajevnih organizacijah RK, kjer se prav tako trudijo, da bi pomagali vsem pomoči potrebnim. Na Ptujskem aktivno deluje 18 KO RK, vseh je 26. Trudijo se, da bi dejavnost RK razširili; v ta namen so se že sestali s predstavniki polovice osnovnih šol na Ptujskem, ker želijo sodelovanje z njimi okrepiti. Več bi želeli narediti tudi na področju širjenja znanja o RK. V okviru tega bodo v začetku novembra organizirali izobraževanje za predsednike krajevnih organizacij RK, ena skupina pa se je seminarja udeležila že lansko leto. Območno združenje RK Ptuj se aktivno vključuje tudi v akcije za izboljšanje kvalitete življenja starejših, ki potekajo v okviru projekta Phare, in se tudi sicer vključuje v različne druge projekte s humanitarnimi vsebinami. Po dolgih

letih prizadevanj je Območno združenje RK Ptuj končno uspelo pridobiti ustrezne prostore za skladiščenje oblačil in ostalega podarjenega blaga, območna gasilska zveza Ptuj jim je dala v najem dva prostora, še do nedavnega pa so oblačila hranili na hodnikih.

"Ljudje iščejo pomoč RK, s prošnjami prihajajo dnevno, možnosti in sredstev, da bi jim lahko čez noč pomagali, pa nimamo. Pomagamo lahko z manjšimi prispevki. Morda se bomo že v kratkem odločili za namensko zbiranje sredstev, da bi lahko učinkoviteje pomagali v katerem od konkretnih primerov," je še povedala Anica Kozoderc, ki se zaveda, da bi lahko naredili še več za ljudi, če bi tudi financiranje bilo boljše. V nekaterih občinah so na dejavnost Rdečega križa kratko malo pozabili. Vsaka občina naj bi za njegovo dejavnost po občanu prispevala letno 120 tolarjev, v občinah Majšperk, Hajdina, Podlehnik in Gorišnica pa tega denarja doslej niso uspeli zagotoviti. Največ denarja za svojo dejavnost RK še vedno prisluži z organizacijo tečajev prve pomoči za bodoče voznike.

MG

... PA BREZ ZAMERE ...

## Oni tam

### RADIKALNO DRUGI

Verjetno se je potrebno že vnaprej opravičiti, ampak saj smo prejšnji teden rekli, da se bo k stvari treba vrniti. Ja, tako pač je. Mi je zelo žal. Konec koncev se tukaj pravzaprav gremo nekega modrovanja, ki bi naj bilo kolikor toliko v koraku s časom. Oziroma če se izrazimo nekoliko bolj sofisticirano, biti moramo kolikor toliko aktualni. Vsaj približno. In vsa ta kolobocija z Affgastanom je hočeš nočeš aktualna. To je res. To je pa tudi vse, kar je pri tej stvari jasnega. Oziroma, pardon, še ena stvar je, ki je kristalno jasna. Dejstvo namreč, da ni jasnega prav nič razen tega, da je stvar aktualna. Vsa druga tako imenovana dejstva, ki jih imajo vsi polna usta, so v bistvu zgolj nekakšne domneve in ugibanja (če so mišljena v dobri veri) ali pa zavajanja javnosti. Verjetno bi lahko rekli, da na žalost predvsem drugo.

Dobro. O celotni zadevi je torej mogoče pisati nevemkako dolge traktate, se delati hudo pametnega in podobno, ampak dejstvo ostaja, da se stvari nič kaj bolj ne razpletajo. Prej narobe. Zakaj? Zaradi različnih faktorjev. Recimo. Večina ljudi na vso stvar gleda s svojimi očmi. Preden se začnete režati pravkar napisanemu, dovolite zgolj drobno pripombo, da je v prejšnjem stavku mišljeno predvsem to, da na situacijo gledamo s svojega gledišča. Kar pravzaprav pomeni, da na džumbus v Affgastanu Evropejec gleda z evropskimi očmi, jenki z jenkijskimi, eskim z eskimskimi in tako dalje. Kar seveda pomeni, da dokler recimo vi gledate na vse to skupaj skozi evropsko prizmo, ki ji pač vsi, ki tacamo po starem kontinentu, večinoma pripadamo, da torej skozi evro prizmo vi ne kužite ničesar. Morda mislite, da nekaj kužite, ko nekaj tuhtate o vsej stvari, ampak rečem vam, da nimate pojma. Pa tukaj ne gre za neko podlo in vulgarno žaljenje. Sploh ne.

Zakaj lahko torej to trdimo? Gre za to, da vi vzamete to problematiko, jo miselno privlečete vse od Affgastana do Evrope in jo potem kot tako obravnavate. Se pravi, da obravnavate Affgastan, kot da bi bil del Evrope. Torej Affgastan dobesedno privlečete do Evrope. To seveda ni mišljeno dobesedno, ampak v prenesenem pomeni. Drži pa vseeno. Pomeni pa nič drugega kot to, da zagrešite manjši kulturni in civilizacijski umorček, saj Affgastan in vse, kar je z njim povezano (ljudi, navade in tako dalje, skratka celotno njihovo kulturo, civilizacijo), obravnavate kot nekaj, kar je isto, če že ne isto, pa hudo podobno Evropi, oziroma če se izrazimo precizneje, fazični zahodni kulturi. Seveda s takim pristopom ne bi mogli bolj brniti mimo in zagotavljam vam, da s takim poevropljanjem Affgastana nikoli, ampak res nikoli ne

boste kužili niti za milimeter bolj. Ne, ne, ne. Pri obravnavanju takšnih in podobnih tem morate vedno imeti pred očmi dejstvo, da so to drugačni kraji, drugačne navade in drugačni ljudje, ki jih nikakor ne smemo soditi ali poskušati razumeti na tak način, da jih obravnavamo tako, kot da bi bili naši sosedji, ne pa na drugi strani sveta. Kot da bi bili Evropejci. Zganjati takšen evropocentriem vas ne bo pripeljalo nikamor. No, morda kvečjemu do krasnega zaključka, kako da so "oni tam" primitivni, grdi, zli, umazani in tako dalje, "mi zahodnjaki" smo pa tako kul in nasploh oh in ah. Sklep, katerega gre pričakovati od kakšnih finih in po lastnem mnenju aristokratsko omikanih oseb, ki se potem tako v nebo vpijoče zgražajo nad vsemi mogočimi ubogimi reveži, v resnici pa vsi vemo, da zaradi "onih" prav nič slabše ne spijo. Okej, pustimo take hinavce (vsi tudi vemo, da jih je ogromno).

Če pa hočete dejansko nekaj malo poštekat stvari, ki se trenutno godijo v Affgastanu, če hočete dobiti vsaj delček odgovora na vprašanje, kaj za hudiča se sploh godi, potem vam takšno bedasto-transparentno-patično nastopništvo ne bo moglo ravno koristiti. Ne. Če hočete res kaj zaštekati, potem je prvi in skrajno nujen korak ta, da si že na začetku priznate, da "oni tam doli" morda pa res ne razmišljajo tako kot vi, pa tudi marsikaj drugega ne delajo enako kot vi. To je temeljni pogoj nasploh vsakršne analize, če naj bo vsaj malo uspešna. In to ni nekaj, s čimer bi si morali priti na jasno samo začetku, skozi svoje celotno tuhtanje o zadevi se morate tega zavestno držati, saj vsi vemo, kako močni in trdoživni znajo biti pred sodki in navade. Kot železna srajca, ne?

Če mislite, da je ta miselni preskok, oziroma bolj rečeno, zadržanje pred sodkov, ki izvirajo pač iz dejstva, da ste rojeni tu in ne "tam doli", če torej mislite, da je to nek čisto otročje lahek hec, potem se krepko motite. Še bolj hudo pa se vam piše, če zase mislite, da teh pred sodkov vi pa res nimate, saj ste sila miroljubna, odprta in mila oseba. V tem je ravno največja metodična napaka. To, da nekdo misli, da je brez pred sodkov in neutemeljenih apriorističnih karakterizacij, ravno to je v bistvu neke vrste pred sodok par excellence. Tudi naciji so verjetno zase mislili, da so popolnoma brez pred sodkov. Hm. Seveda nihče ne more popolnoma stopiti iz svojega okolja in kulture, ampak veliko naredimo že s tem, da se svojih omejitev in nezmožnosti popolnoma nepristranskega razsojanja zavedamo.

Skušajte imeti to v mislih, ko boste naslednjič razmišljali o "onih tam".

Gregor Alič



**LENART** / PRED PRAZNIKOM OBČINE

# Občanom prijazna občina

Občina Lenart spada med večje slovenske občine. Sestavljajo jo štiri krajevne skupnosti: Lenart, Sv. Trojica, Sv. Jurij in Voličina. Obsega 38 naselij, ki se razprostirajo na 120 kvadratnih kilometrih geografsko zaokrožene površine, in ima 11.255 prebivalcev.



Nov prizidek zdravstvenega doma Lenart. Foto: Telefilm Lenart

O doseženem in bodočih načrtih občine smo se pred občinskih praznikom pogovarjali z županom občine Lenart mag. Ivanom Vogrinom, ki rad pove, da ima občina naravne danosti za hiter razvoj ob urejeni infrastrukturi in močnem gospodarstvu, ob zdravi industriji in močni obrti pa tudi izrazite možnosti za razvoj turizma z biseri, kot so Zavrh in jezero Komarnik s hotelom Črni les ter Sveto Trojico.

**TEDNIK:** Kako bi na kratko opisali pridobitve občine Lenart v zadnjem letu?

**Mag. Ivan Vogrin:** "V investicije smo v letošnjem letu vložili okrog 700 milijonov tolarjev ali 55 odstotka proračuna, okoli 400 milijonov za ceste, ostalo v gradnjo vodovodov, obnovo kulturnih domov, za prizidek zdravstvenega doma, knjižnico in športne objekte. Tako smo v letošnjem letu zgradili veliko cest. Končuje se dograditev zdravstvenega doma. Veliko zaslug pri tej investiciji ima sam zdravstveni dom, ki je v gradnjo investiral veliko svojih sredstev. Obnovili smo kulturne domove. Med počitnicami so potekala obnovitvena dela v vseh štirih šolah v občini. Po oceni zunanjih opazovalcev so naše šole zgledno urejene. Res pa je, da še nimajo pogojev za devetletno šolo, vendar bomo do tega še prišli. Ureja se Polena in drugi športni kompleksi. V Jurovskem Dolu smo uredili igrišče za veliki nogomet. V Voličini imamo zelo dejavno športno društvo, ki je pridobilo nekaj novih objektov. V industrijski coni se gradi nov center AMZS, v katerem bo možno že prihodnje leto opravljati tehnične preglede. Menim, da je to velika pridobitev ne samo za naše občane, ampak tudi za širše območje. Urejamo industrijsko cono, saj želimo postati ali pa smo že

gospodarsko pomembna občina v Slovenskih goricah."

**TEDNIK:** Kakšen je položaj Lenarta v luči hitro se razvijajoče Slovenije?

**Mag. Ivan Vogrin:** "Spremembam se prilagajamo, jih sprejemamo, nekatere pa seveda malce sami vzpodbujamo. V zadnjih dveh letih je Lenart precej dvignil prag razvitosti, po metodologiji, ki jo je izdala vlada, za dva razreda. Ne spadamo več v sramotno najmanj razvite dele Slovenije, ampak spadamo v srednje razvito področje skupaj z občinami Radenci, Lendava, Maribor itd. To nam daje ustrezno vzpodbudo. Kazalci zaposlenosti in zbrana dohodnina kažejo, da je to okolje doseglo ustrezno stopnjo razvitosti, kar pa ne pomeni, da se moramo tu ustaviti. Tudi v preteklosti bi Lenart lahko to dosegel, vendar so se ljudje preveč sprijaznili z znanim slovenskogo-

riškim 'jamranjem'. Potrebno se je zavedati, da ti od zunaj nihče nič ne prinese, pomagati si moraš sam, potem ti bo še kdo pomagal. To je eden od načinov delovanja, ki ga poskušamo vnesti v občino Lenart. Za svoj položaj smo odgovorni in krivi sami."

**TEDNIK:** Kaj pa neizkoriščene možnosti v Lenartu?

**Mag. Ivan Vogrin:** "Kot župan in gospodarstvenik predvsem stavim na gospodarstvo. Lokalna oblast mora ustvarjati pogoje za dober razvoj gospodarstva. Mi smo, kolikor je v naši pristojnosti, to tudi delali in tudi v bodoče mislimo, kajti gospodarstvo je vedno neizkoriščena možnost. Privabiti želimo čimveč gospodarskih subjektov, tistim, ki pa to so, pa dati v okviru naših možnosti podporo za razvoj. Zraven gospodarstva je

vnašajo ustvarjalni nemir. Zelo sem zadovoljen in ponosen, da imamo zelo veliko ljudi, ki delajo doma in se ne ukvarjajo le z vsakdanjim delom za življenje in preživetje, pač pa najdejo tudi čas, da se poveselijo in ustvarjajo kulturo zase in za okolje, v katerem živijo. Aktivna so tudi športna društva - ena manj, druga bolj, lahko pa v povprečju rečemo, da so zelo uspešna.

Menim, da je bila pravilna tudi odločitev, da smo obdržali javni zavod in nismo zdravstvenega doma na hitro sprivatizirali. Tako bomo ob občinskem prazniku odprli popolnoma dokončan in opremljen prizidek k zdravstvenemu domu. To kaže tudi na to, da se zdravstveni dom zaveda pomena svojega obstoja, pa tudi občina, ki skrbi in prispeva del sredstev, da ima dom pogoje za delo.



Gradnja knjižnice je v končni fazi. Foto: Z. Šalamun

največja neizkoriščena možnost seveda turizem. Žal slogana, ki smo ga zapisali, *Turizem smo ljudje*, ne razumemo. Za turizem so predvsem pomembni ljudje. Dojeti moramo, da je gosta možno privabiti samo, če je izpolnjenih mnogo pogojev - od zelo prijaznih ljudi, urejene okolice do pestre in inovativne ponudbe. Gosta je potrebno cel dan zaposliti in ne samo nastaniti v objekt. Slovenske gorice kot prostor morajo nuditi raznovrstno ponudbo. Vsekakor pa se morajo ponudniki gostinsko-turističnih storitev predvsem povezati in ne videti drug v drugem samo konkurence in sovražnika. Prepričan sem, da bo v bodoče v Slovenskih goricah turizem odigral ustrezno vlogo, kar se tiče narodnega dohodka in izboljšanja standarda."

**TEDNIK:** Kaj pa razvoj družbenih dejavnosti?

**Mag. Ivan Vogrin:** "Imamo zelo dobro razvita in tudi po materialnem standardu dokaj ustrezno vzdrževane kulturne domove. Društva so ustrezno dotirana in so zelo aktivna. V kulturnih društvih so zelo aktivni ljudje, ki v to okolje vedno

Kar se tiče naših gasilskih društev, si upam trditi, da so ena najbolj opremljenih društev v državi, vsa imajo nove avtomobilske cisterne. Vendar tudi na tem področju moramo nadaljevati obstoječi trend razvoja. Zavedati se moramo, da gasilci ne skrbijo samo za požarno varnost in pomoč ob elementarnih nesrečah, ampak so tudi pomembni nosilci družabnega življenja v kraju."

**TEDNIK:** Dejali ste, da se zavzimate za zdravo gospodarsko rast v Občini Lenart. Kakšno je sedanje stanje?

**Mag. Ivan Vogrin:** "Če gledamo primerjalno, smo v občini Lenart imeli pred petimi leti 25,4-odstotno, na območju celotnih Slovenskih goric pa 29,8-odstotno brezposelnost. Sedaj je stopnja brezposelnosti v občini Lenart 11,4-odstotna in v celotnih Slovenskih goricah 15-odstotna, kar pomeni, da smo v slovenskem povprečju. Dejansko pa vemo, da je stopnja brezposelnosti dvakrat nižja. Veliko jih hodi delat v Avstrijo na črno, precej je prijavljenih na zavodu za zaposlovanje in tudi delajo. Z nekim bolj sistematičnim pristopom bi

## Spoštovane občanke in občani!

Praznik je čas, ko napravimo obračun opravljenega dela ter si postavimo cilje za prihodnost. In naši cilji za prihodnost so visoki. Občina Lenart stopa po poti odličnosti, po poti materialnega blagostanja in duhovnega bogastva. Naše obzorje ni omejeno - pogled nam sega v svet, od katerega sprejemamo, kar ima najboljšega na vseh področjih.

Umsko delovanje je naša potreba. Janez E. Krek meni, da kdor se ne povzpne do samostojnega mišljenja in komur umsko delovanje ni nujna potreba, nima drugim kaj povedati.

V Slovenskih goricah živimo delavni ljudje. Delo znamo ceniti, ker se zavedamo da je vsako delo, ki ga temeljito opravljamo, težko. Ljudje, ki ne najdejo plemenitega razmerja do dela, se zanesljivo sprevečajo v duhovne in mnogokrat tudi telesne pohabljenice.

V Lenartu ne tarnamo za preteklostjo, živimo za prihodnost! Uspešni smo, ker smo odstranili podedovane slovenske napake, kot so majhenost in pohlevnost v smeri navzgor, ukazovalnost in oblastnost v smeri navzdol, nevoščljivost, skakanje v hrbet, politikanstvo in surovo obračunavanje v javnosti.

Človek ne hrepeni le po telesni ohranitvi in zadostitvi, ampak tudi po osebnih in duhovni svobodi, to je - po človeški veličini.

Odgovornost je osrednja kvaliteta popolnoma zrelega in delujočega posameznika. Uspešni ljudje sprejemajo oboje, pohvalo in krivdo za vse, kar se jim zgodi. Neuspešni pa prejemajo pohvale za svoje uspehe, toda



Župan občine Lenart mag. Ivan Vogrin. Foto studio Hochstätter Maribor

krivijo druge ljudi ali dogodke za svoje probleme in neuspehe. Človek z veliko odgovornosti je ponavadi optimističen, se nadzoruje, zaupa in se zanese nase.

Nekateri želijo spremeniti svet, nekateri želijo spremeniti druge, nekateri pa želimo spremeniti predvsem sebe. Sveta ne morete spremeniti, lahko pa ga obogatite z eno izboljšano osebnostjo: s seboj. Vztrajajte pri tem, da vedno počnete stvari na ljubeč in ne na boleč način.

Vse, kar berete o pomenu in namenu življenja, vas pripelje nazaj k misli o pomembnosti ljubezni. Kadarkoli ste vključeni v ljubeče delo, izboljšate svet, v katerem živite. Kadar komu izrazite ljubezen, če le-to potrebuje ali ne, izboljšate in povečate kakovost njegovega življenja. Istočasno obogatite in povzdignete kvaliteto svojega življenja.

Spoštovane občanke in občani, ob prazniku naše občine vam želim srečo. Želim vam uspeh in zadovoljstvo. Predvsem pa vam želim ljubezni.

Župan, mag. Ivan Vogrin, univ. dipl. ing.,

lahko stopnjo brezposelnosti še bistveno zmanjšali, ampak tudi ta ni kritična glede na slovensko povprečje. Nadalje lahko ugotovimo, da je Lenart zaposlitveno središče za celotne Slovenske gorice. V občini Lenart imamo 4029 delovnih mest, na njih pa dela samo 1858 občanov občine Lenart. Zato je potrebno okolja razvijati gospodarsko močna, kajti revna in gospodarsko šibka niso zanimiva za nove gospodarske subjekte - za nove investitorje in tako ne nastajajo nova delovna mesta. Lenart je v izrednem gospodarskem vzponu, ocenjujemo, da bi lahko v naslednjih štirih do šestih letih prišel v zgornjo četrtino najrazvitejših slovenskih občin. Z aktivno politiko privabljanja investitorjev in tudi opremljanjem industrijske cone ter z relativno ugodno prodajo zemljišč poskušamo zagotoviti nova delovna mesta."

**TEDNIK:** In kako potekajo priprave na nove investicije?

**Mag. Ivan Vogrin:** "Računam, da bomo za gradnjo cest v prihodnjem letu namenili 300 do 400 milijonov tolarjev, saj menim, da je do vsake hiše v občini

potrebno narediti dobro cesto za normalno življenje občanov. Nadaljevali bomo napeljavo vodovodnega sistema v Voličini, računam, da ga bomo končali v štirih letih. Prihodnje leto bomo pričeli gradnjo doma za starejše občane. Čimprej pa moramo pričeti delo po programu devetletke v vseh šolah v občini. Dinamika gradnje je seveda v veliki meri odvisna od šolskega ministrstva. Pričeli bomo tudi projekt gradnje čistilnih naprav in kanalizacijskih omrežij. Računamo, da bomo do leta 2008 v vseh večjih centrih občine zgradili čistilne naprave. Nujna pa je tudi temeljita obnova kulturnega doma Lenart, ki spada v sklop celotnega urejanja tega trga. Čimprej moramo sprejeti prostorski plan in tako pridobiti nova zemljišča za stanovanjsko in industrijsko gradnjo. Žal pa so ti postopki v veliki meri odvisni od državne birokracije, ki dela zelo počasi. Zato tudi menim, da bi bilo treba z države na občino prenesti pristojnosti glede lokacijskih, gradbenih in uporabnih dovoljenj."

Zmagoslav Šalamun

AVTOSERVIS IN PRODAJNI CENTER

**HYUNDAI**

Tel.: 02/720-61-35

Cenjenim strankam, poslovnim partnerjem ter vsem občanom čestitamo ob občinskem prazniku.

Priporočamo se s svojimi storitvami!

Marjan MLAKAR s.p., Partizanska c. 38, Lenart



**PASTOR GLORIA**

itPP - urban

**TOTAL**

Vsem občanom in cenjenim strankam želimo prijetno praznovanje občinskega praznika.

**Roman MURŠEC s.p.**

Pooblaščen servis gasilske opreme, preizkušanje hidrantnih omrežij trgovina

Jurovska 7, 2230 Lenart  
Tel: 02/729-26-66, 720-63-42, Fax: 02/729-26-67  
GSM: 041/687-765  
E-mail: gasilski.servis.mursec@slo.net



**GEODETSKE STORITVE**

KOBAL DEAN dipl. ing. geod. s.p.

Občankam in občanom ter našim cenjenim strankam čestitamo ob prazniku občine Lenart.

2230 Lenart, Kraigherjeva 19a  
Telefon: 02/729-26-00, fax: 02/729-26-01 GSM: 041/735-410



PTUJ / SEMINAR V ŠOLSLEM CENTRU

# Videotehnologija v šoli

18. in 19. oktobra je v Šolskem centru pod mentorstvom Milana Potočnika potekal seminar Videotehnologija v šoli, ki se ga je udeležilo 18 vzgojiteljev, učiteljev in svetovalcev Zavoda za šolstvo iz vse Slovenije. Njegov namen je bil spoznavanje osnov filmskega jezika, predvsem pa metodične in didaktične uporabe vse učne tehnologije, ki se uporablja pri pouku.

Seminar se je pričel v sredo zjutraj s predavanjem o estetiki video slike. Udeleženci so teoretično spoznavali zvrsti filma, izvedeli, kako nastaja film, predavanje pa je bilo namenjeno tudi spoznavanju slike, zvoka, prehoda med kadri, montaži, nastajanju scenarija ter snemalni in montažni knjigi. Sledilo

je predavanje o videokameri, v katerem so spoznavali funkcije kamere in njeno delovanje, posneli pa so tudi kratek prizor ter ga skupaj analizirali.

Popoldan so naučeno praktično preizkusili. Razdelili so se v 4 skupine. Vsaka je dobila tekst o nekaj objektih iz Vodnika po Ptuj. Tako so ob učenju nas-



Mentor seminarja Mišo Potočnik

tajanja videoprodukcije spoznavali tudi naše mesto. Določili so vloge posameznega udeleženca v skupini in izdelali scenarij za snemanje na terenu ter se opravili po mestu. Popoldan so pregledali in analizirali posnetke ter naredili izbor za montažo. Seznanili so se s tehničnimi osnovami videorekorderjev ter naredili enostavno montažo s kamkorderjem in rekorderjem.

V četrtek so spoznavali osnovne računalniške-digitalne montaže. Avdio-video posnetke so obdelovali s pomočjo Ulead Media Studio Pro 6.0 ter se pripravili na montažo slike in zvoka. Najprej so izdelali enostavne montažne knjige, v katerih so si izdelali uvodno špico, postavili zaporedje kadrov in prehodov



Udeleženci so praktično uporabili naučeno o digitalni montaži video posnetkov

med kadri, izbrali glasbo, napisali in dialoge ter začeli digitalno in linearno montirati posnetke. V petek so svoje delo dokončali, predstavili seminarske naloge in izdelali 10-minutno videokaseto o Ptuj.

Udeleženka Magda Zupančič, učiteljica v srednji šoli v Ljubljani, je povedala: "Seminarja sem se udeležila zato, da se naučim nekaj novega, da spoznam bolj profesionalni pristop do snemanja in nastajanja kvalitetnega izdelka. Predvsem mi je všeč, da je veliko praktičnega dela, prepričana pa sem, da

mi bo seminar pomagal do bolj samozavestnega pristopa k videotehnologiji."

Alen Krajnc, učitelj iz osnovne šole Kungota pri Mariboru: "Seminarja sem se udeležil, ker sem želel pridobiti znanje s področja montaže novih tehnologij. Predvsem bi pohvalil tehnično opremljenost snemalnega studia v Šolskem centru in izkušnost predavatelja. Na naši šoli sicer nimamo takšne tehnologije, ampak če se bomo kdaj za kaj takega odločili, bom lahko svetoval pri nabavi, tukaj pridobljeno znanje pa bom prav go-

tovo lahko prenesel na kolege."

Milan Potočnik je opozoril tudi na dejstvo, da ravno v teh mesecih poteka 20 let delovanja AV studia, ki se je začel v stari gimnaziji, ko so kupili prvo črno-belo kamero, za katero so učitelji prispevali od svojih plač, za kar je dala pobudo takratna ravnateljica gimnazije Matilda Hlupič. Po preselitvi v Šolski center se je studio posodobil, njegov razvoj pa je vodstvo šole vseskozi podpiralo.

Jana Skaza

PTUJ / ŠOLA OBRTI IN PODJETNIŠTVA ZA MLADE

# Bodoči poslovneži predstavljali poslovne načrte

Prejšnji teden je GEA College v sodelovanju z Obrtno zbornico Slovenije in Pospeševalnim centrom za malo gospodarstvo za dijake poklicnih šol izdelal petdnevno delavnico z naslovom Šola obrti in podjetništva za mlade. Delavnice so se udeležili učenci petih razredov srednje poslovne šole.

Dijaki so v okviru delavnice spoznavali tržno analizo, marketinške strategije, promocijo izdelkov in predstavitev podjetja v javnosti. Po skupinah so iz-

delovali poslovne načrte in jih ob koncu delavnice predstavili.

Dijaki so izdelali poslovne načrte za najrazličnejše dejavnosti z izdelanimi analizami o kon-

kurenci, tržnimi raziskavami, proizvodnimi sredstvi, prostori, reklamiranjem in promocijo ter finančnimi pokazatelji z izkazi uspeha. Predstavitev, ki je bila v prostorih podjetniške delavnice Ekonomske šole Ptuj, sta se s strani šole udeležili ravnateljica Branka Kampl Regvat ter profesorica Zdenka Selinšek, s strani predavateljev delavnice pa Tanja Sirk, ki je vodila predstavljanje poslovnih načrtov. Kot je dejala ravnateljica šole, je delavnica šole podjetništva dopolnilo k rednemu pouku in mlade vzpodbujala k razmišljanju in praktičnemu pristopu v zvezi s poglabljanjem znanja o podjetniškem delovanju.

Dijaki so se tokrat predstavljali kot direktorji svojih podjetij, kot finančni strokovnjaki in organizatorji. Delovali so suvereno, niso se zmedli ob dodatnih vprašanjih, pojasnjevali so svoje poslovne odločitve, kot medijski človek pa bi jim vseeno svetoval, da v svojih poslovnih načrtih več sredstev namenijo za reklamo.

F. Lačen



Dijaki so po skupinah predstavljali svoje poslovne načrte. Foto: Langerholc

HAJDINA / ŠOLSKE AKTIVNOSTI PO MERI UČENCEV

# Osnovno vodilo - pestrost

Prejšnji petek so na osnovni šoli na Hajdini imeli v okviru dneva odprtih vrat številne aktivnosti za vse učence šole. Nižji razredi so v okviru spoznavanja okolja izdelovali izdelke iz poljščin, nakit iz naravnih materialov ter iz gozdnih plodov in papirja.

Višji razredi so pri izbirnih predmetih svoje aktivnosti zapolnjevali z izraznim plesom,

pri športu so se ukvarjali s kolesarstvom in konjeništvom, pri angleščini so poslušali svoje naj-

ljubše glasbene skupine, jesenske barve so popestrile njihovo likovno izražanje, računalničarji so izdelovali spletne strani, pri tehnični vzgoji pa so v okviru obdelave gradiv tokrat obdelovali les in izdelovali jadrnico.

FI



Učenci pri izdelovanju jadrnice. Foto: FI

s.Oliver® za Vas ...

OB NAKUPU NAD 8.000 SIT  
Brezplačna kava z mlekom!

Trgovina S. Oliver, Poslovni center Domino, Trstenjakova 5, Ptuj, Helena Glažar s.p.

s.Oliver®

vabljeni v ...
Café Domino



**SV. TOMAŽ / LITERARNI VEČER  
S PRIMOŽEM KIRIČEM**

# Sanjarjenja

V petek zvečer je pri Svetem Tomažu potekal zanimiv literarni večer, ki so ga naslovili Sanjarjenja. Obiskovalcem se je predstavil mlad pesnik Primož Kirič iz Savcev pri Svetem Tomažu.

Primož Kirič je rojen nekako v istem času - le vrsto let kasneje - kot drugi zelo znan pesnik iz teh krajev Fran Ksaver Meško. Tudi sicer sta si oba ustvarjalca podobna: oba družijo ljubezen do narave, do miru, dolgih sprehodov v tišini. Primož je sicer študent na pedagoški fakulteti v Mariboru. Preprost fant, poln lepih besed, nenehno obkrožen s svojimi prijatelji. Razmišlja joč, tih, a vedno nasmejan in pripravljen zapeti kakšno pesem iz srca in z dušo.

V petek je obiskovalcem, ki so v telovadnici osnovne šole Tomaž pri Ormožu zasedli vsak prost kotiček, predstavil vrsto svojih pesmi, ki so poslušalce prikovale na stol in jih prisilile k razmišljanju. Njegova poezija je čista, iskrena, napisana iz srca in s srcem. Mladi poet jo je še popestril s svojo interpretacijo.

Lepoto besede je izpopolnila lepa glasba iz violine in sak-

sofona mladih glasbenic Urše, Neže in Špele Orešnik s Koga ob spremljavi Leona Laha. V programu sta sodelovala tudi Marko Viher in Mateja Hrzič, s pesmijo pa so prijeten večer popestrili še pevci moškega septeta pod vodstvom Marka Viherja. Govorila je tudi ravnateljica osnovne šole Alenka Čurin Janžekovič ter mlademu pesniku podarila prvo knjigo njegovih pesmi - Sanjarjenja.

Prijeten večer v družbi lepe besede in prijetnih pesmi je minil skoraj prehitro. Poslušalci so zadovoljni in z nasmejanimi obrazi odhajali iz šole. Primož je s svojim ustvarjanjem mnogim polepsal večer, obiskovalci pa z navdušenim ploskanjem in odobravanjem zagotovo tudi njemu. Prav zares, kot je dejala Alenka Čurin Janžekovič, zares je pognal. Zato, da piše sebi in drugim v veselje.

Mateja Hrzič



Foto: Štefan Hozyan

**SVETINJE / OBISK SOIMENJAKOV**

# Avstrijci so bili navdušeni

Krajane Svetinj so v petek obiskali soimenjaki, namreč farani fare Alle Hellige iz sosednje Avstrije, kraja 20 kilometrov južno od Gradca.

Lepo število se jih je z avtobusom in kombijem pripeljalo na Svetinje, kjer so prisostvovali maši v nemškem jeziku, domačini pa so jim pripravili tudi pogostitev; seveda ni manjkala odlična vinska kapljica. Obiskovalce sta cerkev in prelepa okolica očarala. Navdušeni so bili nad razgledom, vinogradi in lepoto narave, ki se v tem letnem času bohota v vsej svoji veličini.

Po prigrizku so se gostje podali v sosednjo občino, kjer jih je čakalo kosilo, nato pa so se popeljali do Evroparka v Maribor, kamor so šli nakupovat.

Z domačini so se dobro sporazumeli, stakala so se poznanstva in prišleki iz sosednje Avstrije so domačine povabili na obisk v svojo župnijo; z veseljem se bodo podali tja, ko bodo kje v njihovem koncu, so obljubili Svetinjčani, še prej pa jih doma čaka

slovesen blagoslov končan del: obnavljali so namreč prezbitarij v cerkvi, ki ga bodo slovesno blagoslovili 11. novembra.

Mateja Hrzič

**ORMOŽ / RAZSTAVA MALIH  
PASEMSKIH ŽIVALI**

# Prava paša za oči

Od četrta, 25., do nedelje, 28. oktobra, je v Mestni grabi potekala tradicionalna razstava malih pasemskih živali, ki jo je pripravilo Društvo malih pasemskih živali Ormož s predsednikom Jožetom Plohom.

Razstava je bila društvena in mednarodna, saj so se domačim gojiteljem (30 jih je bilo) letos pridružili razstavljavci iz Avstrije in Hrvaške. Razstava je druga največja v Sloveniji. Obiskovalci so si lahko ogledali okoli 950 glav živali, med njimi kunce, golobe in perutnino, letos prvič pa tudi koze in ponije. Zelo zanimivi so bili zlati fazani. Razstavo so spremljali sodniki, ki so razstavljene živali ocenjevali,

**PODGORCI**

# Z ljubeznijo o vinu

V vinskem ambientu Bombek v Podgorcih je minuli petek potekala že tretja tradicionalna prireditev Z ljubeznijo o vinu. Potekala je med 15. in 22. uro in jo je obiskalo veliko število ljudi iz Podgorcev, pa tudi iz širše okolice.



Foto: Štefan Hozyan

Na prireditvi je govoril tudi Stanko Čurin, starosta slovenskih vinarjev, ki se z vinogradništvom ukvarja že vrsto let. Poudaril je, da je delo vinogradnika vse leto, ne le ob sami trgatvi, menil pa je tudi, da se vinogradnikom pišejo težki časi, saj država zanje stori premalo.

Prisoten je bil tudi predsednik Sekcije vinskih svetovalcev pri Gospodarski zbornici Slovenije Jožef Kamenšek, ki je povedal, da je velikokrat prisoten pri prireditvah v teh krajih, veliko pa tudi sodelujejo z vinogradniki iz teh vinorodnih okolišev. Predstavil je nov koncept

predstavitev in promocije slovenskih vin [slovino.com](http://slovino.com) ter govoril o tem, kakšna vina sodijo k katerim jedem.

Posebna zanimivost za obiskovalce je bilo odpiranje penine na stari huzarski način (s sabljo), ki ga je izvedel Miha Istenič, član bratovščine zlate sablje. Vina iz dežele refoška pa je dala na pokušnjo nekdanja slovenska vinska kraljica Selma Lukač iz Marezig, ki z Bombekoviimi sodeluje tudi poslovno.

Svoja odlična vina so predstavili tudi domačini, člani Kluba šipon, predstavili pa so se tudi vinogradnik Boris Lisjak iz Dutovelj in vinogradništva Lukač iz Marezig in Šuman z Zavrha.

**ORMOŽ / TISKOVNA KONFERENCA NOVE SLOVENIJA**

# Kdo načrtuje zaposlitve?

V ponedeljek je v prostorih strank na Ptujski cesti 3 v Ormožu potekala tiskovna konferenca Nove Slovenije.

O 1. rednem letnem kongresu stranke, ki bo 24. novembra letos, je govoril predsednik občinskega odbora Nove Slovenije Ormož Alojz Sok. Na kongresu bo potekal izbor novih organov stranke, oblikovali bodo prenovljen program in novi statut. Prav zaradi bližajočega se kongresa bodo v Ormožu sklicali izredni občni zbor, na katerem bodo izbrali svoje delegate, govorili pa bodo o ustanovitvi krajevnega odbora stranke v Središču ob Dravi, kjer ga še ni. Na občnem zboru bodo govorili

li tudi o pripravah na lokalne volitve.

Marjan Goričan, predsednik iniciativnega odbora za ustanovitev občine Sveti Tomaž, pa je govoril o obisku poslanske skupine Nove Slovenije, ki bo na Martinovo soboto obiskala Sveti Tomaž. Kot je dejal, jih bodo popeljali tudi po manjših krajih v krajevni skupnosti in jim pokazali, kakšno je dejansko stanje v kraju. Po njegovih besedah je pri Svetem Tomažu še vedno 62 kilometrov neasfaltiranih cest, njihova posodobitev pa znova ni predvidena v proračunu.

Alojz Sok je poudaril, da so svetniki Nove Slovenije že pred sprejetjem proračuna opozarjali, da je proračun nerealen, pa tudi z drugim rebalansom ni nič bolje, menijo. Moti jih predvsem neprimeren odnos do cestne infrastrukture.

Med aktualnimi nalogami je govoril o zapletih pri prostorih svetniških klubov v Ormožu. Neodvisni svetniški klub naj bi

Za pester kulturni program so poskrbeli plesalci folklorne skupine iz Podgorcev in humorist Janko Klanjčar. Posebno mesto pa je bilo namenjeno vinskemu darilnemu kotičku, kjer je bilo moč najti darilo za vsako priložnost in za vsakogar. Posebna pozornost je bila namenjena darilom v zvezi z vinom.

Vrhunec prireditve pa je bila pokušnja odličnih predikatnih vin vinogradništva Čurin — Prapotnik s Koga, ki jih je predstavil Stanko Čurin.

Ob obilici vina in dobre volje je bila prireditev tudi priložnost za pokušanje kulinarčnih dobrot Pekarne in slaščičarne Fištravec, Mesarstva Podplatnik in Zlatih kruhov Cvetke Krabonja. Na voljo je bilo 80 različnih vrst vina, odličnih po okusu in videzu. Veliko je bilo tudi dobre volje pri vseh - le naključnih obiskovalcih in vseh sodelujočih. Za še pristnejše vzdušje so poskrbeli tudi gostitelji z Marto Bombek na čelu, ki je poskrbela za zadovoljstvo in dobro razpoloženje prav vsakega obiskovalca. In kot je dejala, želela je - in to ji je res uspelo - združiti vse Podgorčane na enem mestu. Pa ne le njih, veliko obiskovalcev z vseh koncev. Tokrat v odličnem razpoloženju, ob nazdravljanju z žlahtno kapljico in z zares lepo besedo z ljubeznijo o vinu.

Mateja Hrzič

# Od tod in tam

**ORMOŽ / MARTINOV  
TEDEN**

Turistično društvo Ormož pripravljajo od 8. do 11. novembra Martinov teden. Prireditve se bodo pričele v četrtek s predstavitev knjige Cirila Ambroža v ormoškem gradu. V petek dopoldne bodo v hotelu ocenjevali mlado vino, zvečer pa bodo razglasili rezultate ocenjevanja. Poseben kulturni program bodo pripravili na Martinovo soboto s krstom mošta, ves dan pa bo pred gradom gostinsko-turistična ponudba, v trgovini na Kerenčičevem trgu pa bo razstava in prodaja kmečkih dobrot. V ponedeljek pa bo po vsem mestu Martinov sejem. V programu bodo sodelovali člani društva vinogradnikov, društvo kmečkih žena in kulturna društva občine Ormož.

**OBČINA ORMOŽ /  
OB DNEVU  
REFORMACIJE  
IN DNEVU MRTVIH**

Praznične dni so obeležili tudi pred osnovno šolo Miklavž pri Ormožu in pri Svetem Tomažu. V Miklavžu je proslavo pripravil krajevni odbor Zveze združenj borcev NOB, v programu pa so sodelovali učenci Osnovne šole. Praznikov pa so se spomnili tudi učenci in učiteljski zbor Osnovne šole Tomaž pri Ormožu. V spomin na dan reformacije in ob dneva spomina na mrtve so pripravili kratek kulturni program. S slovesnostmi pa so spomin obeležili tudi v drugih osnovnih šolah po občini.

**ORMOŽ /  
PREDSTAVITEV  
VARAŽDINSKA  
ŽUPANIJA**

V ponedeljek, 5. novembra, bo v prostorih ormoškega gradu potekala predstavitev varaždinske županije, ob tem pa bodo svečano podpisali sporazum o medsebojnem sodelovanju med varaždinsko županijo in konzorcijem za razvojne naloge Podravja. Dogovor o sodelovanju dveh regij omogoča nadaljnji razvoj gospodarskih, prometnih, znanstvenih, kulturnih, športnih in turističnih stikov ter skupen nastop obeh regij v okviru evropskih povezav, vključno s kandidiranjem za skupne projekte iz fondov Evropske unije.

**ORMOŽ /  
PREDAVANJE NA  
LJUDSKI UNIVERZI**

Ljudska univerza Ormož že od junija vodi projekt Leonardo da Vinci in v petek so v tem okviru pripravili predavanje o dveh temah: o tem, ali je potek širitve EU tudi omejevanje svobode (Mladen Andrejevič je ob tem izpostavil problematiko izgube jezika oz. narodne identitete), Anita Šoštarčič pa je spregovorila o programu za mlade. Gre za mladinsko izmenjavo skupin ali individualno prostovoljno delo, ki traja leto in pol. Udeležencem so predstavili tudi slikovni material s študijskega obiska Irske in Avstrije.

Mateja Hrzič

**RADIOPTUJ**  
89,8+98,2+104,3MHz

Družba za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK, d.o.o., RADIO-TEDNIK p.p. 95, Kraljeva 6, 9250 Ptuj, tel.: 02/749-34-10, 02/749-34-37, faks: 02/749-34-35, elektronska pošta: [nabiralnik@radio-tednik.si](mailto:nabiralnik@radio-tednik.si), spletne strani: <http://www.radio-tednik.si>

[marijana.gofec@radio-tednik.si](mailto:marijana.gofec@radio-tednik.si)

[bojana.ceh@radio-tednik.si](mailto:bojana.ceh@radio-tednik.si)

Marketing Radio-Tednik Družba

**TEDNIK**  
Stajerska kronika

Mateja Hrzič



**Od tod in tam**

**PTUJ / RAZSTAVA MALIH ŽIVALI IN SOBNIH PTIC**

V društvu gojiteljev malih živali Ptuj se pripravljajo na 4. mednarodno razstavo malih živali in sobnih ptic, ki bo tudi letos v športni dvorani Mladika od 16. do 18. novembra. Kot je povedal predsednik razstavnega odbora **Ivan Brlek**, bo v petek in soboto razstava odprta od 8. do 19. ure, zadnji dan, v nedeljo, pa od 8. do 17. ure. Posebej vabijo na ogled malčke iz vrtecev ter učence in dijake. **(-OM)**

**PTUJ / PRVO NOČNO PASJE TEKMOVANJE**

Kinološko društvo Ptuj je organizator jesenskega tekmovanja šolanih psov, ki bo v soboto, 3. novembra, ob 18. uri na vadbišču v Budini. Tokrat so se prvič odločili za pripravo nočnega turnir, kar je nasploh prvič v Sloveniji, hkrati pa gre za četrto tekmovanje, posvečeno dolgoletnemu ptujskemu kinologu Stanku Čihalu. Tekmovanje bo potekalo po programu A, IPO 1, IPO 3. Tekmovali bodo torej le šolani psi, pričakujejo pa dobro udeležbo kinologov iz raznih koncev Slovenije. Organizatorji obljublajo, da bodo tudi obiskovalci imeli kaj videti, računajo pa tudi na dobre uvrstitve domačih tekmovalcev. Po uradnem delu tekmovanja bodo pripravili še kosanjev piknik. **(TM)**

**HANNOVER / OBISK RAZSTAVE KMETIJSKE TEHNIKE**

Strojni krožek Posestnik, turistična agencija Kurent in Kmetijska svetovalna služba pri Kmetijsko-gozdarskem zavodu Ptuj organizirajo 13. in 14. novembra ekskurzijo na mednarodno razstavo kmetijske tehnike v Hannoveru. Udeleženci bodo iz Ptuja odpotovali z avtobusom v ponedeljek, 12. novembra, ob 17. uri, vrnili pa se bodo v sredo v nočnih urah. Cena ekskurzije je 22.500 tolarjev na osebo, če bo v avtobusu 40 potnikov. V ceno so vključeni prevoz in nastanitev v hotelu s polpenzionom, vodenje in organizacija ekskurzije. Prijave zbira do 30. oktobra tajnik strojnega krožka Tonček Horvat. **(JB)**

**PTUJ / SREČANJE KORANTOV PETOVIO**

V soboto, 3. novembra, bo ob 13. uri v gostišču Rozika na Ptuj tradicionalno srečanje korantov, donatorjev in sponzorjev društva Petovio Ptuj. Ogledali si bodo vinsko klet, muzejsko zbirko v gradu Velika Nedelja, zaključek srečanja pa bo v gostišču Taverna na Jeruzalemu. Srečanje bo tudi priložnost, ko bodo ocenili turneje v pretekli sezoni in kovali načrte za prihodnjo sezono, ko praznujejo 20-letnico obstoja. **(MS)**

**PTUJ / PREDAVANJE ČEBELARSKE SEKCIJE**

Čebelarska sekcija Društva upokojencev Ptuj pripravlja v ponedeljek ob 9.30 uri v veliki dvorani in pritličju Društva upokojencev Ptuj v Aškerčevi 9 predavanje o čebeljih pridelkih. **(MS)**

**PTUJ / SPREJEM V MESTNI HIŠI**

**Občina Ptuj je nanje ponosna**

V Mestni hiši na Ptuj je 26. oktobra župan Miroslav Luci s sodelavci organiziral svečani sprejem za Barbaro Plavec Brodnjak, mlado ptujsko kreatorko, ki je zmagala na letošnjem natečaju za najboljšo odrsko oblačilo za miss Slovenije, in Mihaelo Kukovec, prvo spremljevalko miss Slovenije 2001. Zahvalil se jima je za promocijo ptujske kreativnosti in lepote v slovenskem in mednarodnem merilu ter jima zaželel še veliko podobnih uspehov.



Mihaela Kukovec in Barbara Plavec Brodnjak v družbi s ptujskim županom Miroslavom Lucijem. Foto: Črtomir Goznik

Ob tem se je zahvalil tudi vsem drugim, ki skrbijo za uveljavitev ptujskih deklet v slovenskem prostoru. Mestna občina Ptuj bo tudi v bodoče podpirala takšne projekte, je še povedal ptujski župan.

Zdravko Geržina, lastnik licence za izbor miss Slovenije za miss sveta, pa je ponovno povedal, da je izbor za miss Štajerske najlepše in najboljše organiziran regionalni izbor v Sloveniji, zato je zanj tako veliko zanimanja. Najboljša dekleta s tega izbora so praviloma tudi najboljše v Sloveniji. V Sun Cityju bo letošnja miss Slovenije Rebeka Dremelj oblekla obe Barbarini kreaciji, z zmagovalno obleko se bo predstavila trimilijardnemu občinstvu po celem svetu.

V spomin na sprejem v Mestni hiši je župan Miroslav Luci Barbari Plavec Brodnjak in Mihaeli Kukovec izročil ptujska keliha.

MG

**SV. JURIJ / 500 LET CERKVE SV. JURIIJA**

**Slovesnost združila krajane**

V nedeljo, 28. oktobra, so pri Svetem Juriju v Slovenskih goricah slovesno praznovali 500-letnico cerkve. Kot je povedal domači župnik Lojze Antolin, se v vseh zgodovinskih virih navaja letnica 1501, ni pa točnega datuma postavitve, zato so se odločili, da bodo 500-letnico praznovali na žegnanjsko nedeljo. Mašo je vodil kanonik Jože Goličnik. Zbrani verniki pa so zapeli pesem v zahvalo prednikom, da so cerkev postavili in ohranjali do danes.

Po končani maši je kanonik Jože Goličnik blagoslovil še novi Slomškov dom. V tej župniji so že imeli Slomškov dom, a je bil nacionaliziran in preimenovan

v kulturni dom. Z denacionalizacijsko odločbo so dobili vrnjeno poslopje, v katerem sta bila sedež krajevne skupnosti in pošta. Na iniciativo župnika so

stavbo temeljito obnovili. Tako je v novem Slomškovem domu pevski in mladinska soba, sedež Karitas in Slomškova kapela, v kateri bo pozimi maša. Dom so obnovili s sredstvi vernikov in lastnimi prihranki.

Slovesnosti so se udeležili duhovniki sosednjih župnij, dekanjski duhovniki, misionarji, ki so leta 1996 vodili misijon, cerkveni pevski zbor, izvajalci del in predstavnika lokalne skupnosti župan občine Lenart mag. Ivan Vogrin in podžupan Franc Krivec. Slovesnost so popestrili člani pihalnega orkestra MOL iz Lenarta.

Zmago Šalamun



Slomškovo kapelo je blagoslovil kanonik Jože Goličnik

**Kulturniške novice**

**PTUJ / POTRDILI PROGRAM LJUBITELJSKE KULTURE**

Svet Območne izpostave Javnega sklada za kulturne dejavnosti je potrdil program prireditev v ljubiteljski kulturi za leto 2001. Ta bo tudi v naslednjem letu sila pestra - od območnih in medobmočnih srečanj vseh kategorij pevskih zborov, pihalnih in tamburaških orkestrov, folklornih skupin, ljudskih pevcev in godcev ter plesnih skupin do najrazličnejših slikarskih, plesnih, fotografskih, gledaliških in glasbenih delavnic ter izobraževalnih seminarjev. Celotni program je s finančnega pogleda vreden nekaj nad 7 milijonov tolarjev; več kot polovico naj bi prispevala država, ostalo pa občine, od koder prihajajo ljubiteljske skupine, udeležence srečanj in revij.

**PTUJ / GOSTOVALI KRAJNSKI KOMEDIJANTI**

V petek zvečer so v ptujskem gledališču nastopali gledališčniki iz Kranja. Predstavili so se z delom Antona Tomaža Linhart Županova Micka. Z Županovo Micko in Matickom je Linhart postavil temelje slovenski dramatik in uvedel slovenski jezik v teater, kar je pred več kot 200 leti imelo prosvetljski pomen za Slovence. Tudi danes se Županovi Micki nasmejimo, kar je dokazal popolnoma zasedeno ptujsko gledališče. Nismo se nasmejali do solz, nasmejali pa smo se le.

FI

**MARIBOR / V NEKDANJEM DOMU ODPRLI DNEVNI CENTER**

**Drugačni od večine - sprejeti v okolju**

V petek so svečano odprli prenovljen nekdanji otroški dom v Mariboru na Dalmatinski 19, v katerem je zdaj dnevni center za otroke z motnjami v telesnem in duševnem razvoju in ki deluje kot enota Zavoda dr. Marijana Borštnarja iz Dornave. Vila, ki je bila že leta 1954 podarjena v humanitarne namene, je kljub nekaterim zapletom obdržala svoj prvotni namen.

Slovestnosti so se udeležili minister za delo, družino in socialne zadeve dr. Vlado Dimovski, mariborski župan Boris Sovič, člani društva Sožitja, starši otrok in drugi. V prenovljenih prostorih na sto kvadratnih metrih bodo zdaj lahko nudili dnevno varstvo, logopedsko, fizioterapevtsko in drugo specialistično obravnavo 30 otrokom med 7. in 21. letom starosti, zanje pa skrbi 13 zaposlenih. Dnevni center je odprt vsak delavnik deset ur. Prenova dotrajane objekta je stala 257 tolarjev, denar pa je v celoti zagotovilo ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve.

Ob odprtju je direktor zavoda mag. Milenko Rosič dejal, da je vesel, da so se v center kon-

čno lahko vselili tisti, ki jim je namenjen, saj je zaradi pritožbe sosedje čakal urejen, a prazen, skoraj leto dni.

Minister Dimovski je v priložnostnem nagovoru omenil, da je dolžnost naše države, da vsem otrokom zagotovi enake možnosti za razvoj. Za otroke, ki bodo obiskovali mariborski center, je pomembno tudi to, da bodo ostali v svoji družini in bodo imeli možnost dnevne oskrbe. Mariborski župan Sovič pa je ob tem dejal, da se ob teh projektih vidi tudi odprtost in humanost mesta in družbe. Nove pridobitve so bili še posebej veseli starši otrok, ki mnogokrat v svoji stiski ostanejo sami.

M. Slodnjak

**GRAJENŠČAK / 5. SEMINAR PEKE MEDENEGA PECIVA**

**Med - del naše prehrane**

V petek, 19. oktobra, je bil v šolskem domu na Grajenščaku 5. seminar Peke medenega peciva. Organizirala ga je Zveza čebelarstva Ptuj za svoje člane in druge, ki jih izdelava medenega peciva zanima in radi uživajo medene izdelke za počitnice in hrano. Udeležili so se ga člani čebelarstva Dornava in Ptuj in čebelarske sekcije Društva upokojencev Ptuj, vodila pa ga je izkušena upokojenka Marija Rošar.

Kot sta povedala predsednik Zveze čebelarstva Ptuj Ivan Vojsk in tajnik Srečko Rupnik, so bili vsi obiskovalci seminarja z delom, vodenjem, izbiro receptov in peko okusnih medenih izdelkov zadovoljni. Hvalježi so voditeljici seminarja za prizadevanje in prijetno vzdušje vseh ter za skrb, ki so jo z delom vložili v peko medenega peciva, prav tako pa Kmetijski šoli Ptuj, ki je dala na razpolago učilnico in kuharske prostore.

Po uspelem seminarju so si vsi udeleženci in voditeljica z navdušenjem in veseljem zaželeli, da bi prihodnji seminar peke medenega peciva pripravili že to zimo.

**CIRKOVCE / SREČANJE ŠVICARSKE IN CIRKOVŠKE PODEŽELSKE MLADINE**

**Tako se tkejo prijateljstva ...**

Pred dvema letoma so člani podeželske mladine Maribor in Cirkovce obiskali švicarsko skupino podeželske mladine. Takrat so se spletle prijateljske vezi, tako da so se Cirkovčani odločili, da jih povabijo v svoje kraje.

Obiskali so jih sredi avgusta, od 22. do 26. V občini Kidričevo so preživeli samo en dan, soboto 25. avgusta. Ob deveti uri so jih člani podeželske mladine Cirkovce pričakali v Račah. Najprej so se odpeljali na kmeti-

jo Frangež, kjer je ogledu sledila pogostitev. Sledil je ogled obrtniškega podjetja Plastika Maks Medved, kjer udeležujejo plastično za sveče in večje plastične plastenke. Ob dvanajstih so se odpravili proti Ptuj, kjer so si

ogledali ptujsko vinsko klet. Vsi so bili presenečeni nad predstavitvijo, saj je bila več kot odlična. Še večje navdušenje je bilo ob degustaciji vin, saj so spoznali paleto kakovostnih slovenskih vin.

Po kosilu je sledila povratna nogometna tekma med Švico in Slovenijo. Čeprav je potekala v sproščenem duhu in so igrale tudi punce, so gledalci lahko videli kar štiri zadetke, po dva na vsaki strani. Tako so se razšli z neodločenim izidom in dogovorom, da bo naslednja tekma pokazala, kdo je boljši.

Dan se je prevesil v pozno popoldne in program obiska se je iztekel. Vendar se druženje ni končalo, ampak so ga nadaljevali ob večerji in še po njej, kajti naslednji dan so se vračali domov; cirkovski člani podeželske mladine upajo, da so se imeli lepo, so nam povedali člani Društva podeželske mladine Cirkovce Damjan Medved, Urška Draškovič, Mojca Frankež in Petra Metličar.



Del udeležencev srečanja podeželske mladine iz Švice in Cirkovce

Ur



ŽETALE / RAZVOJNE MOŽNOSTI OBČINE

# Možnosti so v turizmu

V okviru 2. praznika občine Žetale so na pobudo tamkajšnjega Turističnega društva organizirali okroglo mizo o razvojnih možnostih Žetal s poudarkom na vprašanju, kaj lahko sami naredijo za razvoj Haloza. Na pogovor so povabili občane in svoje rojake, ki bivajo izven meja občine, pa si vseeno prizadevajo za njen razvoj. Tudi nekaj gostov, ki bi lahko iz svoje poklicne pristojnosti nakazali možnosti razvoja občine. Opravičili so vsi vabljeni predstavniki države, prišla pa sta dr. Štefan Čelan, direktor znanstvenoraziskovalnega središča Bistra Ptuj, in Jernej Golc, direktor podjetja Halo iz Cirkulan oziroma predstavnik lokalnega pospeševalnega centra Haloze HALO-EDING ING.

Dejstvo, da je z novo občino prišla na območje Žetal nova volja in energija, je že neka garancija bodočega razvoja. Tudi dejstvo, da je občina v prvih treh letih obstoja investirala v razvoj 580 milijonov tolarjev, pove veliko. Toda kot je poudaril župan Anton Butolen, lastni prihodki občine na osnovi dohodnine znašajo letno le 24 milijonov tolarjev. Finančna izravnava iz državne blagajne temelji na številu prebivalcev, teh pa je samo 1.450 na 38 kvadratnih kilometrov. Občina je trikrat redkeje naseljena, kot je slovensko povprečje. Razvoj tako temelji na pridobivanju dodatnih sredstev iz vseh možnih virov, tudi na račun precejšnje finančne obremenitve občanov. Problem je pri pripravi projektov, za katere je potrebno zagotoviti lastna sredstva, brez projektov pa ni mogoče kandidirati na državnih razpisih.

Anton Butolen je tudi poudaril, da ne drži mnogokrat izraže-

no mnenje, da so male občine rečne zaradi svoje majhnosti. Gre za različne možnosti ustvarjanja lastnih sredstev: 21 tisoč prebivalcev na območju haloških občin ustvari 460 milijonov tolarjev lastnih sredstev, enako število občanov v občini Žalec 1,2 milijardi, v občini Murska Sobota 1,4 milijarde in v Škofji Loki kar milijardo in pol. Tam je seveda koncentracija prebivalstva večja, gospodarstvo je razvito. Tudi velika občina na območju Haloza njihovega problema ne more rešiti. Nenazadnje, pravi Butolen, so bile Žetale kar štiri desetletja v veliki občini Ptuj, pa ob nastanku male občine Žetale pred tremi leti niso imeli na svojem območju niti ene pipe iz javnega vodovoda. "V veliki občini se glas malih izgubi, v državi pa smo le ena od 192 občin," še poudarja Butolen. "Danes je lažje dobiti denar iz Ljubljane kot prej iz Ptujal!"

## STRAH PRED REGIONALIZMOM

V Žetalah se torej upravičeno bojijo napovedovanega regionalizma. Zakon o regionalnem razvoju je tako in tako že bil sprejet pred 30 leti, pa se je število prebivalcev v sedanji občini Žetale v tem času z 2.500 zmanjšalo na 1.450, razvojno pa je območje ostalo tako rekoč nedotaknjeno. V Žetalah zato tudi ne verjamejo, da bi s svojimi načrti uspeli na predvidenem sedežu bodoče regije Podravje v Mariboru. Danes je občina že dosegla nekaj uspehov in začela utvarjati pogoje za boljše življenje in razvoj gospodarstva. Tako je danes na pomembnem križišču: ukrepi države ji lahko pomagajo pri nadaljnji rasti, lahko pa jo prisilijo v stagnacijo ali celo nazadovanje. V treh letih so uspeli trend razvoja obrniti navzgor, obenem so ugotovili, da jim ne more nihče pomagati toliko, kot si lahko pomagajo sami. "Nihče nam tudi ne more toliko škoditi, kot si lahko škodimo sami," trdi župan Butolen in nadaljuje, da "nekateri posamezniki motijo morebitni turisti v Halozah, kopanja za vodovod ne dovolijo niti do svoje hiše..." Velika večina kooperativnih ljudi ne bi smela dopustiti, da peščica sedaj, ko ima občina razvojne možnosti, ta razvoj ovira.

O predvideni regionalni razdelitvi Slovenije je že pred tem govoril dr. Štefan Čelan in v svo-

jem izvajanju potrdil dvome malih občin v njihovo enakopravno vlogo v bodočih regijah. Krivična bi bila po Čelanovem mnenju delitev države na 12 statističnih regij. Naše območje po taki delitvi spada v podravsko regijo s sedežem v Mariboru. Ker občine po novem ne bodo več nositeljice oziroma prijaviteljice projektov, financiranih s pomočjo državnega denarja, si je težko zamisliti, da bi lahko postal vodovod v Žetalah regionalni projekt v regiji z vodilno vlogo Maribora. Tu naj bi svoje mesto prevzele tako imenovane subregije, ki bi bile oblikovane znotraj statističnih regij. Našo subregijo bi sestavljalo 19 občin (poleg občin na Ptujskem še štiri z območja Lenarta). Kot subregionalni projekt se znotraj takega območja razume že projekt najmanj dveh občin, kar Halozam daje nekaj možnosti pridobivanja državnih sredstev. Uspeh naj bi bil tudi to, da bi naša subregija sodila v območje z največjim, 50-odstotnim financiranjem države, kar pa je za drage investicije v Halozah bistveno premalo.

Dr. Čelan je opozoril, da je potrebno za pridobivanje državnih sredstev delati projekte "na zalogo". Za pripravo projektne doku-

mentacije je rok, ki ga določa razpis, mnogokrat prekratek. Tako tudi kandidatura za razpisana sredstva ni mogoča. Sicer je dr. Čelan o problemih slovenskega regionalizma govoril dokaj na široko, tema pa bo aktualna in vroča še nekaj časa.

Zanimive so njegove misli o možnostih razvoja Haloza, konkretno občine Žetale. Menil je, da sam razvoj komunalne infrastrukture še ni garancija za razvoj gospodarstva: "Po urejenih cestah se lahko ljudje celo hitreje odpeljejo izven območja občine!" Zato si mora občina postaviti cilje in jasno razvojno vizijo. Za dosego ciljev je potrebno angažirati vse potencialne. Za sistemsko vzgojo lastnih kadrov bi bila primerna ustanovitev Inštituta za raziskavo Haloza. Ta bi motiviral in skrbel za vzgojo lastnih kadrov, ki bi tudi z intelektualnimi potenciali pomagali hitreje potegniti voz haloškega razvoja.

## MOŽNOSTI V TURIZMU

Jernej Golc je postregel s podatki, da je na območju šestih haloških občin 347 samostojnih podjetnikov, 45 malih, 11 srednjih in tri velika podjetja, poleg tega

pa 2.130 kmečkih gospodarstev. Vloga Lokalnega pospeševalnega centra Haloze je povezati javni interes z razvojnimi cilji lokalnega okolja. Vloga LPC je tudi v tem, da pomaga najti vire za financiranje projektov na območju Haloza. Ter virov je precej tudi izven državnega okvira. Po njegovem izvajanju so največje možnosti Haloza v turizmu, v vinskih turističnih cestah in vinskih poteh. V turistično ponudbo bi se dalo vključiti številne počitniške hiše, oživiti propadle kmetije, takih objektov je na tem območju kar okoli 300. Izkušnje na tem področju so pozitivne: v Cirkulanah so v turistično ponudbo združili 10 objektov in vsi so že od avgusta prodani za novoletno praznovanje. Precejšnje možnosti prinaša čezmejno sodelovanje s sosednjo Hrvatsko, tudi čezmejno sodelovanje Haloza z avstrijsko Štajersko. Haloze imajo vsekakor zanimivo ponudbo, velikokrat pa se zatakne pri izpolnjevanju strogih kriterijev in zahtevnem pridobivanju soglasij ter seveda pri zagotavljanju investicijskih virov. Pri tem je interesantom v pomoč LPC Haloze, katere ustanovitelji so podjetja, obrtniki, vinogradniki in turistične kmetije.

J. Bračič

## HAJDINA / S 23. SEJE OBČINSKEGA SVETA

# Predstavili zasnovo občinskega središča

Na 23. seji sveta občine Hajdina, ki je bila 29. oktobra, so razpravljali o 22 točkah dnevnega reda. Med drugim so prejeli odlok o dejavnostih in pogojih za opravljanje gospodarskih javnih služb, na osnovi katerege bodo razpisali koncesije za izvajanje posameznih dejavnosti, ki se bodo na na celotnem območju občine izvajale s koncesijo - teh je 17.

Skladno z določili poslovnika občinskega sveta so med samo sejo osnutke odlokov o podelitvi koncesije za pregledovanje nadzorovanje in čiščenje kurilnih naprav, dimnih vodov in zračnikov, o plakatiranju in o komunalnih taksah, ker ni bilo bistvenih vsebinskih pripomb, preoblikovali v predloge ter jih sprejeli. Večina drugih točk 23. seje pa se je nanašala na izvedbo 3. občinskega praznika, ki ga bodo pričeli praznovati že 8. novembra, osrednja občinska proslava pa bo 10. novembra. Na njej bodo podelili priznanja občine, zlato plaketo in priznanje župana za služnim posameznikom ter organizacijam. Prvič letos bodo podelili tudi priznanja za vzorno

urejeno kmetijo, poslovni objekt, stanovanjsko hišo in za najlepše urejeno vaško skupnost. Za kletarja letnika 2001 so imenovali Iva Rajha iz Dražencev; postal je šesti kletar, ki mu je pripadla ta čast. Člani občinskega sveta, dosedanji kletarji in člani vaškega odbora so ga pred uradnim nastopom te častne funkcije obiskali v njegovem vinogradu in kleti v Vareji, kjer so se lahko prepričali, ali je dober vinar in kletar in ali mu lahko zaupajo naslov kletarja letnika 2001.

Po svoje je bila 23. seja sveta občine Hajdina zgodovinska. Tako jo je ocenil tudi Branko Čepič, univ. dipl. arh. iz ptujske projek-te, ki je predstavil urbanistično-

programsko zasnovo za ureditev območja občinskega središča, ki naj bi ga uredili v naslednjih letih na bivšem Zupaničevem zemljišču, kjer je za te namene na voljo 1,27 ha površine. Župan Radoslav Simonič je ob tej priložnosti povedal, da bo občinsko središče zraslo na poslovno-tržni osnovi, občina bo prispevala le zemljišče in komunalno infrastrukturo. Glede na trenutno zanimanje se ni bati, da potencialnih vlagateljev ne bi dobili. Kot velik uspeh pa šteje, da bo občina že v letu 2003 dobila dostavno pošto, počasi pa bo zagotovila tudi druge pogoje, ki bi jih morala izpolnjevati že ob svojem nastanku. Pošta je tudi prva, ki se je že odločila, da bo sodelovala pri nastajanju novega občinskega središča. Svet in župan si prizadevajo, da bi do konca leta izpeljali vse postopke v zvezi s planskimi akti, da bi se v letu 2002 lahko pristopilo k izdelavi idejnega projekta.

MG

## SEDEM (NE)POMEMBNIH DNI

# Zlorabljanje mrtvih in živih

Vsako novo odkritje grobišč tistih, ki naj bi bili po drugi svetovni vojni brez sodne obsodbe kot sodelavci okupatorja pobiti v Sloveniji, povzročajo najrazličnejše reakcije in odmeve - od tistih, ki resnično (pietetno in svareče, da se kaj takšnega ne bi nikoli več ponovilo) obžalujejo tisto, kar se je zgodilo, do tistih, ki hočejo s tragičnimi žrtvami izpred pol stoletja manipulirati za sedanje politične potrebe in v korist svojih različnih drugih ciljev. Nekdo je dejal, da smo vsakič priče nekakšnemu zlorabljanju mrtvih, jaz pa bi k temu dodal, da gre tudi za zlorabljanje živih. Mnoge razprave in zahteve na to temo so namreč tudi ta čas (po zadnjih razkritjih neznanih okostij s konca vojne oziroma prvih mesecev življenja v novi Jugoslaviji) zasnovane kot enostranska obtožnica, ki hoče s kostmi ubitih dokazovati in potrjevati posamezne problematične (in tudi nedokazljive) teze o karakterju narodnoosvobodilnega boja v Sloveniji, o kolaboraciji z okupatorjem, skratka o krivdi in zaslugah za vse, kar se je med vojno dogajalo v Sloveniji in kar je med drugim pripeljalo do medsebojnega slovenskega antagoniziranja usodnih delitev med ljudmi in prelivanja krvi.

Prav imajo vsi tisti (s katerokoli politične strani), ki iz načelnih, etičnih in moralnih razlogov opozarjajo na nedopustnost zunaj-sodnih pobojev, to obstojajo in zahtevajo, da sodobna slovenska država opravi tisto, kar se v realnih razmerah (in ob doslednem spoštovanju pravne reda in demokratičnih pravil) lahko opravi in popravi v zvezi s tem zdaj. Seveda tudi ne more

biti nikakršnega dvoma, da nosi objektivno odgovornost za tisto, kar se je zgodilo, komunistični režim, ki je takrat razpolagal z neomejeno oblastjo. To pa seveda ne pomeni, da bi lahko na tej podlagi ta režim in njegovo konkretno delovanje v slovenskih razmerah v celoti kriminalizirali, proglasili za protinarodnega kar v celoti ali za celo bolj nevarnega kot nacističnega ali fašističnega, kar nekateri kar naprej vsiljujejo kot edino pravilno oceno. (Ne)sprejemanje takšne teze naj bi bilo zanje ločnica, po kateri bi spoznavali "prave" demokrate in "ostanke" nekakšne kontuitete.

## BRATOMORNI ZLOČIN

V Sloveniji je ta čas med politiki malo takšnih, ki bi znali (in hoteli?) dogajanja izpred pol stoletja ocenjevati ob upoštevanju najrazličnejših (relevantnih) dejstev in takratnih splošnih razmer. Eden redkih, ki v tem pogledu izstopa, je mariborski naslovni škof dr. Vekoslav Grmič. Tako je pred nekaj dnevi v pogovoru za Večer dejal: "Leta 1945 so komunisti pričakovali, da bodo z novim družbenim redom ustvarili boljše razmere za večino, kakor so bile pri nas pred drugo svetovno vojno. /.../ Med njimi jih je bilo veliko s srcem za komunistični družbeni red. Menili so, da naj bi bil veliko boljši, kakor je bil prejšnji. Zaradi tega jih ne smemo kratkomalo obsojati, saj so dejansko hoteli dobro /.../ Kljub temu bi težko dejali, da so komunistični voditelji boj zoper okupatorja, ljudsko pripravljeno, da se mu upre, izrabili zgolj za svoje lastne politične koristi. Njihov namen je namreč bil dati ljudstvu tudi boljše življenje,

kot ga je živel v kapitalistični Jugoslaviji /.../".

Na novinarsko pripombo, da so "komunisti leta 1945 za seboj pustili tudi kosti", pa je naslovni škof dejal: "Seveda so jih pustili, ker so v ljudeh videli nasprotnike svojih idej, in sicer takšne nasprotnike, ki jih ne bodo mogli nikdar pridobiti za svoje ideje. Poleg tega so se jih tudi bali ob morebitnem spopadu med Vzhodom in Zahodom, ko bi bili lahko vsi ti ljudje potencialni petokolonaši. Na žalost tako kot Angleži tudi novi komunistični oblastniki niso vedeli, kaj bi z vojnimi ujetniki, in so se jih kratkomalo nečloveško znebili. Strah pred negotovo prihodnostjo jih je pognal v bratomorni zločin. /.../ Vprašamo pa se lahko, kaj bi bilo, če bi leta 1945 zmagala druga stran. Ali ne bi morda s svojimi nasprotniki obračunala tako kot med vojno? Seveda pa za tak zločin ni opravičila!" Ob tem je dr. Grmič še opozoril, da so nekateri ob osamosvojitvi Slovenije z veseljem pričakovali "nove čase revanšizma, ko bi vse tisto, kar se je zgodilo leta 1945, skušali v neodvisni Sloveniji urediti tako, da bodo tisti, ki so bili nekoč zmagovalci, zdaj postali poraženci, oni pa, ki so nekoč kot poraženci zapustili domovino, zdaj postali zmagovalci".

## NAČENJANJE SPRAVE

Vsi tisti, ki zdaj na katerikoli strani pozabljajo na bistvo takratnih dogajanj ali zahtevajo zgolj belo-črno slikanje vsega, kar se ji med drugo vojno in neposredno po njej v vsej zapletenosti dogajalo v Sloveniji, pač ne sodijo med tiste, za katere bi lahko trdili, da so sposobni na tragi-

čnih izkušnjah preteklosti vzpostavljati novo kvaliteto življenja na Slovenskem, kreptiti medsebojno zaupanje in preprečevati nastajanje novega sovraštva in novih delitev. Takšni posamezniki (in organizacije) tudi težko govorijo o resnični spravi, predvsem pa ne znajo zaznavati in ceniti sprave, kjer že je. V Sloveniji pravzaprav veliko premalo govorimo in poudarjamo, da sprava ni nekaj, kar naj bi se šele zgodilo. Brez pretiravanja bi lahko dejali (vsaka resnejša analiza javnega mnenja pa bi to nedvomno potrdila), da je "problem sprave" marsikje in marsikdaj zgolj skonstruirana tvorba politikov in različnih filozofov in "teoretikov", medtem ko velikanska večina ljudi že leta živi "spravo", ne glede na to, kako svoje normalno ali pa celo vzorno sožitje imenujejo. V Sloveniji imamo pravzaprav opravke z drugo nevarnostjo - vsi tisti, ki kar naprej v imenu nekakšne sprave zahtevajo obračune s preteklostjo, v bistvu sistematično načenjajo, problematizirajo in dramtizirajo, kar je v glavnem že preseženo.

Rečeno drugače: odpirajo nove rane, ljudi (hote ali nehote) razdvajajo in silijo v nezaupanje in nove napetosti. O tem bi morali politiki več razmišljati.

Vsekakor bi bilo zanimivo natančneje vedeti, od kod predsedniku parlamenta in predsedniku Združene liste socialnih demokratov (ZLSD) Borutu Pahorju nenadoma občutek, da je zdaj državni zbor "drugače dozorel" za obravnavanje in sprejemanje stališč v zvezi s povojnimi zunaj-sodnimi umori in prikratini grobovi. Pahor govori o "novem vetru pri reševanju problema, ki smo ga predolgo pometali pod preprogo". Glede "pometanja po preprogo" ima Pahor povsem prav. O žrtvah in grobovih namreč parlament, ki je v bistvu vsaj na dominantnih pozicijah ohranil isto sestavo poslancev, govori že kar eno desetletje. Tematika se v njem pojavlja "ciklično", največkrat očitno tedaj, ko kateri od nastopajočih strani najbolj ustreza za aktualne politične potrebe.

Kljub vsemu pa bi morali bolj poudarjati, da v Sloveniji ta hip ni nobene politične opcije in nobene parlamentarne stranke, ki ne bi obsojala in obžalovala povojnih zunaj-sodnih pobojev. Glede tega je še posebej nedvoumna tudi borčevska organizacija. To je pomembno, to je velik moralni kapital, s katerim bi morali bolj računati. Seveda bi bilo dobro, če bi uspelo parlamentarnim strankam glede pobojev in grobišč izoblikovati tudi kakšno novo skupno stališče, skupno deklaracijo. Po demokratični poti in brez kakršnihkoli izsiljevanj, etiketiranja, apriornih stališč, diskvalifikacij. Če politiki do takšnega skupnega dokumenta ne morejo (ali nočejo?) priti, pa tudi ne bi smelo biti posebej tragično in travmatično. Državni zbor bi lahko celo pozval vse parlamentarne stranke, da se s svojimi ločenimi stališči (javno) opredelijo do tega vprašanja. Morda bi bilo to v sedanjem času še najbolj koristno. Bi vsaj črno na belem vedeli, za kaj se kdo zavzema in kaj ponuja.

Jak Koprivc



PTUJ / PRED SVETOVNIM DNEVOM SLADKORNE BOLEZNI

# Sladkorna bolezen vse bolj ogroža

Pred mednarodnim dnevom sladkorne bolezi - 14. novembrom - je ptujsko društvo diabetikov, ki vključuje okrog 1000 sladkornih bolnikov s Ptujkega in Ormoškega, organiziralo tiskovno konferenco, na kateri so predstavili društveno in zdravstveno skrb za diabetike, posledice neurejene sladkorne bolezi, sodelovanje z diabetološkima dispanzerjema ter razširjenost te bolezi v Sloveniji in na Ptujskem.

Po nekaterih podatkih naj bi za sladkorno boleznijo v Sloveniji zbolelo že okrog 8 odstotkov prebivalcev, uradno evidentiranih bolnikov pa je okrog 4 odstotke - med 80 in 90 tisoč. Zaradi načina življenja se bo sladkorna bolezen v bodoče še razširila. V svetu je trenutno okrog 150 milijonov sladkornih bolnikov, do leta 2025 pa naj bi se njihovo število povečalo na 300 milijonov. V ptujskem društvu diabetikov si želijo, da bi njihovi člani postali vsi sladkorni bolniki z območja upravnih enot Ptuj in Ormož. Teh je trenutno že okrog štiri tisoč.

Osveščanje oziroma širjenje

znanja o sladkorni bolezi je ena njihovih najpomembnejših nalog. O bolezi naj bi ob samih bolnikih kar največ vedeli tudi drugi. Letno v ta namen organizirajo pet do šest zdravstvenih predavanj, posebno skrb pa posvečajo družabnemu življenju. Diabetikom pri premagovanju vsakodnevnih težav lahko veliko pomaga tudi šola za diabetike. Ta bo letos potekala v Dobrni, vsakemu udeležencu pa bo društvo pri plačilu pomagalo s pet tisoč tolarji; sredstva so dobili posebej za izobraževanje od FIHA.

"Sladkorna bolezen je bolezen brez bolečin, ko pa pride do za-



Marija Velikonja, predsednica Društva diabetikov Ptuj. Foto: MG

pletov, je za uspešno zdravljenje velikokrat prepozno," je na tiskovni konferenci med drugim povedala predsednica Društva diabetikov Ptuj Marija Velikonja. Vsak diabetik mora potem, ko je zbolel, najprej spremeniti način življenja in ga povezati z zdravo prehrano in telesno ak-

tivnostjo, šele nato pridejo na vrsto zdravila. Ob upoštevanju vsega je diabetes možno uspešno voditi in zaplete odmakniti v kasnejšo dobo.

Osrednjo slovesnost ob letošnjem dnevom sladkorne bolezi bodo pripravili 17. novembra v Narodnem domu na Ptuj. Ob tej priložnosti bo ptujska bolnišnica prejela priznanje Zveze društev za boj proti sladkorni bolezi Slovenije za vzorno skrb pri zdravljenju sladkornih bolnikov, društvo pa bo s priznanji nagradilo tudi nekaj svojih najaktivnejših članov. Slogan letošnjega svetovnega dneva diabetikov je *Vzemite si k srcu*, tema pa diabetes in bolezi srca in ožilja, saj so kardiovaskularne bolezi najpogostejši vzrok smrti pri ljudeh s sladkorno boleznijo. Po statističnih podatkih diabetiki do štirikrat pogosteje zbolijo zaradi bolezi srca in ožilja kot tisti, ki diabetesa nimajo.

Kot je povedala diabetologi-

nja Marta Simonič, so sladkorni bolniki s Ptujkega in Ormoža lahko zadovoljni z njihovim zdravstvenim oskrbo, še zlasti zato, ker je za večino še dosegljivo zdravljenje v diabetoloških dispanzerjih, v drugih slovenskih mestih pa že ni več tako, saj diabetiki brez zapletov vse pogosteje v oskrbo prevzemajo splošni zdravniki, ki niti ne vedo, kako naj jih vodijo in oskrbujejo. Slabo zdravljeni ali nezdravljeni sladkorna bolezen v vsakem primeru močno ogroža zdravje. Kronični zapleti so največja težava diabetikov in glavni vzrok umrljivosti.

V okviru širjenja znanja o sladkorni bolezi bo 10. novembra na Ravnah na Koroškem že tretje državno tekmovanje učencev in dijakov iz znanja o sladkorni bolezi, na katerem sodelujejo tudi osnovne šole s Ptujkega. Udeležili se ga bodo tudi predstavniki ptujkega društva diabetikov. Lani je državno tekmovanje o znanju iz sladkorne bolezi potekalo na Ptuj.

MG

PTUJ / IZJEMEN USPEH PTUJSKIH TERM

# Dve zlati, srebrno in bronasto priznanje

Letošnji 48. gostinsko - turistični zbor, ki je prejšnji teden potekal v Moravskih Toplicah, je ptujskim Termam prinesel doslej največji uspeh. V tekmovanju receptorjev sta bili med okrog 40 tekmovalci receptorki Alberta Drevenšek in Branka Serban zlati (letos so podelili štiri zlata priznanja), Angelca Črnenšek, vodja restavracije Ribič, si je vnovič pripela srebrno priznanje v poznavanju slovenskih vin (tudi letos ji je le malo manjkalo do zlatega priznanja), v kuhanju bograča v kotličku je bil kuhar iz restavracije Ribič Maks Kekec bronasti, priznanji v tekmovanju sobaric pa sta prejeli Marija Vučkovič in Majda Fijan.

Branka Serban iz Mezgovcev je v recepciji apartmajskega naselja zaposlena že od odprtja v letu 1994. Na študij slovenščine in angleščine se je vpisala, da bi postala pedagoška delavka, a se je obrnilo drugače. Letošnje tekmovanje je bilo že njeno tretje: na prvem je bila četrta, na drugem si je priborila bron, na tretjem pa je bila že zlata. Svoje delo opravlja z velikim veseljem in predanostjo. Dober receptor mora biti prijazen z ljudmi, mora se znati, obvladati vsako situacijo, bistveno pa je tudi znanje jezikov. "Njena" jezika sta angleščina in nemščina,

vse bolj pa ji je blizu italijanski jezik, saj je med gosti v Termah Ptuj vedno več Italijanov. Na letošnje tekmovanje se ni posebej pripravljala. V pisnem delu tekmovanja, ki je potekal v angleškem jeziku, je morala reševati pritožbo zelo zahtevnega gosta, ki ni bil z ničimer zadovoljen. "Takih gostov v naših Termah v naše zadovoljstvo ni, lahko pa, da se bomo kdaj srečali s takšnim primerom," je povedala Branka. Tudi v ustnem delu, ki je prav tako potekal v angleškem jeziku pred strogo komisijo, je reševala problem nezadovoljnega

gosta, ki zaradi pomote ni dobil sobe niti v Termah niti v drugem nastanitvenem objektu. V slovenskem jeziku pa je Branka odgovarjala na vprašanja o poslovanju receptorske službe.

Alberta Drevenšek, druga zlata receptorka ptujskih Term, je v recepciji Term zaposlena od leta 1995. Tekmovanje v Moravskih Toplicah je bilo njeno prvo tekmovanje, pravzaprav niti ni vedela, kako po potekalo, je povedala. Kvalitetnega receptorja po njenem naredijo izkušnje. Na prvo mesto med njegove odlike postavlja prijaznost, sledijo komunikacija, iznajdljivost, gost te ne sme nikoli "iztiriti", še poudarja, vedno moraš ohraniti mirno kri. "V začetku je težko, z leti pa se že vsega naučiš." Tudi Alberta je v pisnem delu reševala pritožbo gosta, ustni pa je bil prijetejši, saj je morala posredovati informacije o možnostih dopustovanja v Termah in okolici za mlado družino z majhnimi otroki.

Na zlata priznanja sta Branka in Alberta zelo ponosni, ker sta ju dosegli v hudi konkurenci tekmovalcev iz velikih zdravilišč in uveljavljenih hotelov. Ponosen pa je tudi direktor Term Ptuj Andrej Klasinc, ki je povedal, da so vsa ta priznanja dokaz, da imamo na Ptujju kvalitetne gostinske in turistične delavce, ki bodo znali delati tudi v novem hotelu.

Prejšnji teden pa je Termam Ptuj prinesel še eno priznanje: med slovenskimi kopališči so bili četrti, takoj za največjimi zdravilišči, prejeli pa so tudi posebno priznanje za izjemno kakovost in pestrost turističnih storitev.

MG



»Zlati« receptorki Alberta Drevenšek (druga z leve) in Branka Serban (desno) v družbi z direktorjem Term Andrejem Klasincem in Mileno Mojzer (prve za leve), vodjo recepcij v ptujskih termah. Foto: Črtomir Goznik

IZ DEKANIJSKE KARITAS PTUJ IN ZAVRČ

# Pomagajmo sočloveku

Gostiteljica rednega mesečnega srečanja predstavnikov župnijskih Karitas ptujke in završke dekanije je bila v torek, 9. oktobra, župnijska Karitas sv. Urban z Destrnika.

Župnijska Karitas sv. Urbana z devetimi sodelavci deluje že od leta 1992. Zelo dobro sodelujejo z osnovno šolo, kjer pomagajo predvsem otrokom do šolskih potrebščin, z oblačili, nekaterim pa so omogočili celo šolo v naravi. Kolikor je mogoče, rešujejo tudi stiske ljudi, tako da jim občasno pomagajo s hrano, oblačili, s kosi pohištva ali celo z obiski in občasno nego na domu. V svojem devetletnem delu so z nego na domu pomagali dvema osebam. V preteklih letih, predvsem v začetku delovanja župnijske Karitas, so

organizirali tudi srečanja starejših občanov in praznovanje materinskega dne. Zaradi skromnih sredstev teh srečanj ne morejo več organizirati, saj s sredstvi, ki jih zberejo s prostovoljnimi darovi dobrotnikov, velikokrat ne morejo zadostiti niti najnujnejših potreb iskalec pomoči. Upajo, da bodo pristna in doživeta srečanja lahko še kdaj ponovili.

Rednega mesečnega srečanja se je v torek zraven predstavnikov župnijskih Karitas udeležil tudi direktor Škofijske Karitas Maribor Branko Maček ter po-

hvalil delo župnijskih Karitas in dekanijske Karitas Ptuj in Zavrč. Sodelavcem se je zahvalil za njihovo vztrajnost, požrtvovalnost in prostovoljno delo ter jim zaželel še dosti plodnega dela tudi v prihodnje.

Župnijske Karitas sv. Jurij in sv. Peter in Pavel na Ptujju ter sv. Trojica v Halozah so začele zbirati ozimnico; priporočajo se predvsem za krompir, moko in druge prehranske artikle. V župnijski Karitas sv. Trojica v Halozah potrebujejo tudi peč na trdo gorivo.

Vse druge informacije o delovanju Karitas in njenih potrebah dobite v svoji župniji.

Darja T.

## PREJELI SMO

### Fanatičnost - izum sodobnega sveta?

Verjetno ne. Vse od tedaj, ko je človek začel abstraktno razmišljati, ko so se pojavljali veliki in mali filozofi, se je z njihovimi ideologijami začela fanatičnost. Kaj to sploh je? Preprosta razlaga: slepo verovanje v neke ideologije, ne v koristne ideje. Kakor je pač zapisal njihov idejni vodja in ljudem to milijonkrat zapičil v glavo, je to zanje sveto, vsaka drugačna misel, opozorilo, da mogoče ne ravna prav, temu človeku ne pomaga več, za svojo ideologijo se je pripravil žrtvovati, drugače misleče uničiti tudi z orožjem. Pojavljati so se začela različna verstva, vsako seveda "PRAVO", vsi drugi so bili in so barbari. Verstvom so sledili različni "izmi" (nacionalizem, fašizem, stalinizem, komunizem, kapitalizem - slednji ni nič boljši od prej naštetih). Pri verstvih so se začela nasilno poturčevanje, nasilno pokristjanjevanje, oboje z meči in ogromnim vojaškim strojem. Nato so se verstva začela cepiti, pri islamu na sunite, šiite (mogoče jih je še več); oboji imajo Alaha, a se medsebojno neizmerno sovražijo, vojskujejo ... Pri krščanstvu smo dobili prave katolike, prave pravoslavce, prave evangeličane, v zadnjem času pa še stotine sekt. Kaj vse so sposobne sekte, pa vidimo, ko v transu izvedejo samouničenje.

Všeč mi je pri sedanjem papežu, da se na svojih potovanjih poskuša opravičiti drugim krščanskim inaičam, kot je to storil tudi v Ukrajini, a mu na žalost niso odpustili. Ljudje smo namreč trmast do onemoglosti. Vse vere učijo o poštenosti, odpustanju, a to gre mimo nas. To je eden glavnih vzrokov medsebojnih napetosti sodobnega sveta. Obstajajo tudi krščanske družine, a se z brati, sestrami, sosedi desetletja ne pogovarjajo. Še huje je pri nekaterih islamskih narodih, kjer je še vedno prisotno krvno maščevanje, vleče se stoletja. Joj, kako težko se je opravičiti, pomagati.

Kaj so v bližnji preteklosti naredili razni "izmi", bolje, da ne navajamo, tudi bratomorne vojne, celo na naših tleh. In kot posledica žalostno preštevane kosti.

Odločno sem PROTI vsaki vojni, pa naj bo samo obrambna. Dolga desetletja smo mislili, da je naš NOB bil kristalno čist, a ko so se pomešali "izmi", je ljudstvo izgubilo razsodnost. Ne vsi, vsepovsod je polno poštenih, še več pa navadnih barbarov.

Rad si trkam po prsih, da živimo v kulturni zahodni civilizaciji. Pa smo zares tako kulturni, civilizirani? Kar se tiče materialnih dobrin, smo na boljšem kot mnoga afriška, azijska ljudstva, a je duhovna lakota pri nas mnogo hujša kot na vzhodu. Kultura niso samo polni trebuhi, poezija, kapital, trije avtomobili pri vsaki hiši.

In zdaj - ali je res cel islamski svet fanatičen, agresiven, teroristično nastrojen? NE. Čistilec čevljev na ulicah Kaira si ni izmislil atraksa ne jedrskih bomb, ampak od skromnega zaslužka iz spoštovanja do staršev, posebej očeta, ki je poglavar družine, poskuša preživljati vso družino, tudi 15-člansko: Pozivi na SVETO VOJNO so podobno kot pri nas nacionalizmi in druge podobne ideologije samo propaganda, kakor jo vodi tudi Amerika. Poglejmo hinavščino: ameriške službe so vedele, da imajo številne teroristične organizacije pri njih shranjen denar, obresti so ameriške, a šele po tem hudem grozodejstvu so jih blokirali. V Afganistanu zdaj vabijo na stran garnituro, ki ni na oblasti - posredno je to bratomorna vojna. Bodo pač nastavili takšen režim, ki bo njim pogodno. Izvoz revolucije in demokracije pa še nikoli ni uspel.

Prav je, da je svet povzdignil glas proti terorizmu. Toda lačnega, bosega, tlačnega je mogoče nagovoriti na vse. Rešitev je v resnični humanosti vse civilizacije, ne pa na koncu dneva preko javnih medijev svet obvestiti, koliko bomb je bilo odvrženih, katere so zadele cilj, koliko ljudi je izgubilo življenje in koliko deset tisoč jih je prešlo meje; šli so v izgnanstvo, prepad je še globlji ...

Stane Bezjak, Muretinci



**PODLEHNIK / SREČANJE Z UPOKOJENCI IZ CERKNA**

# Trgatev in veselo druženje

"Ko smo objavili, da gremo v Haloze na trgatev, smo v dveh urah napolnili dva avtobusa," je v Podlehniku povedal predsednik Društva upokojencev Cerknjo Jože Pirihi. Haloze so torej znane po svojih lepotah, domačini pa po gostoljubnosti. Zagotovo je bilo na zadnjem srečanju upokojencev Podlehnik in Cerknega 16. oktobra obojega v izobilju, spomini gostov na Haloze pa nepozabni.



Prijateljski stisk rok obeh predsednikov, Jožeta Piriha (levo) in Ivana Šlehte

Kot smo v Tedniku že poročali, so upokojenci iz Podlehnik letošnjega 27. maja obiskali svoje kolege, člane DU Cerknjo. Na takratnem srečanju so jih povabili v Haloze, na trgatev, in Cerkljani so se vabilu radi odzvali. V meglenem oktobrskem jutru so do Podlehnik potrebovali sicer nekaj več časa, kot so načrtovali, zato pa je sonce sredi dneva popravilo jutranjo "napako" in pričaralo v Haloze prečudovit dan. Prijazni podlehniški gostitelji so poleg tega poskrbeli, da so jih gostje v poznih nočnih urah zapustili nadse zadovoljni in kar v skrbeh,

kako bodo gostoljubje vrnil, kot so se dogovorili, sredi prihodnjega leta.

V Podlehnik so gostje pripotovali z dvema avtobusoma, bilo jih je nakaj nad 110. Po prijaznem sprejemu so jim domačini v podlehniški dvorani pripravili zajtrk, pozneje pa so se vsi skupaj udeležili trgatev pri dveh vinogradnikih. Tako gostje kot domačini so bili v vinogradih zelo prizadevni, saj so v treh urah natrgali 21 ton grozdja. Med delom so seveda pokramljali o tem in onem, manjkalo pa ni niti petja in domače harmonike.

Po končanem delu so se znova zbrali v Podlehniku, si izmenjali darila, sledilo je skupno kosilo, kulturni program in nato prijeto druženje ob zvokih ansambla.

Poleg upokojencev so iz Cerknega v pripotovali tudi predstavniki tamkajšnjih društev, prinesli pozdrave in spominska darila sorodnim društvom v Podlehniku. Srečanja se je udeležil tudi župan občine Cerknjo **Jurij Kaučič** ter se srečal in izmenjal "občinske" izkušnje s podlehniškim županom **Vekoslavom Fricem**. Med udeleženci srčanje je bil tudi predsednik Zveze društev upokojencev Slovenije **Vinko Gobec**.

Posebej je potrebno omeniti kulturni program, ki so ga Podlehničani pripravili svojim gostom. V njem so nastopili tako rekoč vsi predstavniki kultur-

nega življenja v občini: članice turističnega podmladka v OŠ Podlehnik, kopači KFD Podlehnik, šolski folkloristi, pihalni orkester KD Podlehnik, p. Janez Ferlež ..., nastope pa je v prijeten venček povezala voditeljica **Zdenka Golub**.

Tudi organizatorji, člani Društva upokojencev Podlehnik, so bili s srečanjem zadovoljni. Predsednik **Ivan Šlehta** je izrazil veliko zahvalo vsem, ki so jim pomagali, saj je bilo gostiteljstvo za nekaj več kot 210-člansko društvo zahteven zalogaj. V prvi vrsti se je zahvalil občini Podlehnik, njenemu županu in svetnikom, vsem društvom in organizacijam in seveda nadse prizadevnim članicam Društva podeželskih žena, ki so poskrbele za kulinarčni del srečanja.

**J. Bračič**



Trgatev v čudovitem sončnem dnevu je spremljala tudi nepogrešljiva harmonika

**STARA GORA / DVODNEVNA PRIREDITEV Z BOGATIM KULTURNIM PROGRAMOM**

## Zahvala letini 2001

V občini Sv. Juriju ob Ščavnici, ki je včasih mejila tudi na občino Ptuj, sedaj pa meji na Juršince, po zaslugi sodelovanja različnih združenj in organizacij potekajo številne prireditve. Ena takih je tradicionalna Zahvala letini, ki jo vsako leto organizirajo občina, kulturno in turistično društvo iz Sv. Jurija ob Ščavnici ter gasilsko društvo Stara Gora, društvo vinogradnikov Radgonsko-kapelskih goric in kmetijska pospeševalna služba Gornja Radgona na Stari gori.



Pridelovalci naj pridelkov so prejeli diplome in nagrade

Letošnja prireditev se je začela v soboto, 20. oktobra, z nastopom lovskih rogistov Prlekija ter se nadaljevala z orgelskim koncertom v baročni cerkvi sv. Duha na Stari Gori, ki ga je pripravil profesor **Marjan Potočnik** iz Murske Sobote. Po koncertu so v dvorani PGD Stara Gora odprli razstavo slik in kipov prve slikarsko-kiparske kolonije **Mlin na veter**, ki sta jo poleti organizirala **Sonja in Slavko Vrzel** iz Ljubljane. Po otvoritvi so v dvorani PGD pripravili bogat glasbeni večer.

Drugi dan slavja, v nedeljo, 21. oktobra, se je pričel z otvoritvijo razstave naj pridelkov pred gasilskim domom na Stari Gori. Ob 10 uri je potekala v nekdanji šoli okrogla miza **Razmišljanje o razvoju kmetijstva**, ob 11.00 uri je bila v cerkvi sv. Duha zahvalna maša, sledil je nastop godbe na pihala in mažoretke društva Palček iz Sv. Jurija ob Ščavnici. Ob 13.00 uri je potekala povorka, v kateri so udeleženci prikazali kmečka in druga opravila na nekdanjih domačijah. Sledil je kulturni program pred gasilskim domom. Nastopali so godba na pihala KUD Sv. Jurij ob Ščavnici, folklorna skupina KUD Janko Divjak, mažoretke društva Palček in otroška folklorna skupina OŠ Gornja Radgona.

Že v dopoldanskem času je komisija, v kateri so bili **Zita Flisar Novak, Jakob Kocuvan in Anton Slana**, ocenila naj pridelke, ki so jih prinesli na ocenjevanje in razstavo občani občine Sv. Jurij ob Ščavnici. Priznanja so udeležencem po-

deljevali župan **Slavko Mihalič**, predsednik TD Sv. Jurij ob Ščavnici **Marjan Ritonja** in **Boris Kovačič**. Za naj pridelke so bili razglašeni: vinski grozd (s potomke znamenite 400-letne trte modre kavčine iz Maribora), težek 1,12 kg, pridelovalec **Jože Postrak**; krmna pesaruna, teža 9 kg, **Anton Kolbl**; koruzni lat, dolžina 27 cm, **Jože Mikl**; okrasna buča, teža 21,50 kg, **Jože Čuš**; oljna buča, teža 9,50 kg, **Marija Slekovec**; krompir, teža 0,975 kg, **Franc Slekovec**; sončnica, premer "pogače" 35 cm, **Jože Mikl**; jabolko, teža 0,30 kg, **Marjana Šijanec**; hruška, teža 0,70 kg, **Marija Šijanec**; jedilni korenček, teža 0,75 kg, **Jože Postrak**; goba (goban), teža, 0,75 kg, **Simona Novak**; krmna bela repa, teža 0,82 kg, in naj čebula, teža 0,82 kg, **Marija Emeršič**. Povejmo, da letošnji pridelki niso tako "naj" zato, ker jih je pestila suša. Vendar so lahko številni obiskovalci uživali ob pogledu na razstavljene pridelke. Med njimi so največ pozornosti pritegnili jedilni korenček, ogromna čebula in orjaški grozd. Vsekakor si vsi, ki so prinesli svoje pridelke na ocenjevanje in razstavo, zaslužijo pohvalo. Pohvala pa tudi vsem organizatorjem, ki so pripravili dva dneva prijetnega druženja. Naj omenimo, da so bili med gosti tudi župan Juršincev **Alojz Kaučič** ter predsednica Društva gospodinjskih Juršinci **Marta Toplak**.

*Besedilo in posnetek: Ludvik Kramberger*



Za prijeten dan še malo mošta in kostanjev

**GORNJA RADGONA / PRIHODNJI TEDEN SEJEM SADJE**

# Sadje, med, zelišča

Na tiskovni konferenci Pomurskega sejma pred sejmom Sadje - ta bo 9. in 10. novembra - so organizatorji povedali, da sejem obsega ocenjevanje sadnih sokov in brezalkoholnih pijač v mednarodni konkurenci in ocenjevanje slovenskega medu ter strokovne dneve sadjarstva, čebelarstva in zeliščarstva. Kot je povedal direktor Pomurskega sejma **Janez Erjavec**, je sejem letos zadnjič v takšni obliki; v prihodnje bodo razstavni del priključili kmetijsko-živilskemu sejmu, ostali bodo le dnevi strokovnih srečanj.

Prvi dan sejma bo namenjen sadjarjem. Ker se zahteve trgovine in potrošnikov spreminjajo, je potrebno, da jim sadjarji prilagodijo izbor sort. Zato bodo strokovnjaki govo-

riili o tržno zanimivih sortah pri nas in v drugih evropskih državah. Razstavo najperspektivnejših novih sort jabolok bo dopolnjevala njihova degustacija. Na posvetu bo predstavljen

tudi prevod priložnika Ekološko sadjarstvo, ki ga je pripravila skupina avtorjev v okviru evropskega programa za ekološko proizvodnjo in izobraževanje.

Drugi dan sejma, 10. novembra, bo čebelarjem predstavljen pomen nadzorovane pridelave medu in mednarodni trg z medom. Pridelovalcem in predelovalcem zelišč bo predstavljena zakonodaja o predelovanju zelišč in ekološki pomen pridelovanja zelišč. Razstavljenih bo več kot 100 vrst zdravilnih zelišč, ki rastejo v Pomurju.

V času sejma bo v hali A potekala tudi državna razstava malih živali.

V okviru sejma so že izvedli ocenjevalni program, ki je zajemal ocenjevanje slovenskega medu in mednarodno ocenjevanje sadnih sokov ter brezalkoholnih pijač. Ocenjevanja medu se je udeležilo 35 pridelovalcev s 76 vzorci. Podeljene so bile 4 zlate, 13 srebrnih in 21 bronastih medalj ter 23 priznanj. Kakovost medu je v primerjavi z ocenami v letu 2000 nekoliko upadla, k temu so po mnenju predsednice ocenjevalne komisije prof. dr. Anamarije Plestenjak z Biotehniške fakultete Ljubljana v veliki meri pris-

pevale letošnje nenavadne vremenske razmere.

Ocenjevanja sadnih sokov in brezalkoholnih pijač se je udeležilo 11 proizvajalcev (10 iz Slovenije in 1 iz Hrvaške). V ocenitev je bilo poslanih 68 vzorcev sadnih sokov in brezalkoholnih pijač. Število prijavljenih vzorcev se je v primerjavi s prejšnjim letom povišalo za 17. Podeljenih je bilo 16 zlatih in 38 srebrnih medalj ter 14 priznanj. Ob zaključku ocenjevanja je predsednik ocenjevalne komisije prof. dr. Janez Hribar z Biotehniške fakultete Ljubljana izrazil odlično oceno za kakovost ocenjenih izdelkov.

Svečana razglasitev rezultatov in podelitev nagrad bo v času strokovnih dnevo, ko bodo vsi ocenjeni izdelki tudi na ogled, nekaj pa jih bodo udeleženci posvetov lahko tudi poskusili.

V petek so tudi opravili trgatev modre kavčine in radgonske ranine, ki raste ob vinskem hramu Pomurskega sejma. Poslanstvo nove vinske kraljice Slovenije pa bo v naslednjem letu opravljala **Tjaša Koroša** iz Ključarovec pri Ljutomeru, absolventka Fakultete za gradbeništvo. Okronali jo bodo 8. novembra v Novi Gorici.

*Tekst in foto:*

**Marija Slodnjak**



Direktor Pomurskega sejma **Janez Erjavec** in sedanja vinska kraljica Slovenije **Jerneja Bratuša** na vinski trgatevi na radgonskem sejmišču



# TV spored

1. - 7. novembra 2001

RADIO PTUJ  
89,8 • 98,2 • 104,3 FM

## Četrtek, 1. november

### SLOVENIJA 1

- 8.00 Mostovi  
8.30 Sadna opera, plesna gledališka predstava  
9.10 Otroci na ladji Luna, nadaljevanka, 3/8  
9.40 Zgodbe iz školjke  
10.15 Risanka  
10.30 **Delfini: Svobodna bitja, dokumentarna oddaja #**  
11.20 Obiskali smo..., dokumentarna serija, 7/17  
11.45 Prezrta okolja, 2/5  
12.15 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih TV Maribor  
13.00 Poročila #  
13.10 Vremenska panorama  
13.25 Intervju: Geza Erniša #  
14.20 Mario, nedeljski večer v živo #  
16.00 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV  
16.30 Poročila #  
16.45 Šolarček, kratki film za otroke  
17.00 Enajsta šola: Teater, oddaja za radovedneže  
17.50 Humanistika  
18.10 Dosežki  
18.40 Risanka  
19.00 Kronika #  
19.30 Dnevnik #  
20.00 Tednik  
21.00 Prvi in drugi  
21.20 Osmi dan  
22.00 Poročila #  
22.20 Interpretacija sanj  
23.05 Glasbena oddaja  
23.20 Podoba podobe  
23.50 Humanistika, ponovitev  
0.10 Dosežki, ponovitev

### SLOVENIJA 2

- 8.00 Vremenska panorama  
15.00 Videospotnice  
15.35 Svetniki in grešniki, dokumentarna serija  
16.30 Evroliga v košarki  
16.55 Carigrad: Uelker - Union Olimpija, prenos  
18.10 Moskva: CSKA - Krka Telekom, prenos  
20.15 Drago Jančar: Primož Trubar - moji lubi Slovenci  
21.15 Od glasbe do večnosti - L. Van Beethoven: Leonora št. 3, uvertura in simfonija št. 5 v C-molu, op. 67  
22.00 Kam gredo divje svinje, nadaljevanka, 7/10  
23.00 **Poseben pogled: Mala prodajalka sonca, francoski film**  
23.45 Frank, senegalsko-francoski film  
0.30 Akcija!, nanizanka, 2/14  
1.15 Videospotnice

### POP TV

- 9.00 Oprah show, ponovitev  
10.00 Vsiljivka, ponovitev  
10.55 Črni biser, ponovitev  
11.50 Prepovedana strast, ponovitev nadaljevanke  
13.10 Lepo je biti milijonar, ponovitev  
14.05 Zakon v Los Angelesu, 121. del nanizanke  
15.30 Oprah show, pogovorna oddaja  
16.25 Prepovedana strast, 24. del nadaljevanke  
17.20 Črni biser, 154. del nadaljevanke  
18.15 Vsiljivka, 12. del nadaljevanke  
19.15 24 ur  
20.00 Popolni četrtki: Raztresena Ally, 9. del nanizanke  
20.55 Prijatelji, 9. del nanizanke  
21.30 Seks v mestu, 9. del nanizanke  
22.00 Zahodno krilo, 9. del nanizanke  
22.50 Tat za vedno, 23. del nanizanke  
23.40 M.A.S.H., 36. del humor. nanizanke  
0.10 24 ur, ponovitev

### KANAL A

- 8.15 TV prodaja  
8.20 Ronnie in Julija, ameriški film  
10.10 Show Jerryja Springerja, ponovitev  
11.30 Begunec, ponovitev  
12.30 Obala ljubezni, 158. del nadaljevanke  
13.25 Mladi in nemirni, 24. del nadaljevanke  
14.45 Dvakrat v življenju, 3. del kanadske nanizanke  
15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja  
16.35 Zvezdne steze: Nova generacija, 4. del nanizanke  
17.30 Princ z Bel Aira, 9. del humor. nanizanke  
18.00 Cosby, 18. del humor. nanizanke  
18.30 Varuška, 18. del humor. nanizanke  
19.00 Rajski svet: Manu, dokumentarna oddaja  
20.00 Columbo: Umor rock zvezde, ameriški film  
21.40 Will in Grace, 11. del humor. nanizanke  
22.10 Tretji kamen od sonca, 24. del humor. nanizanke  
22.40 Noro zaljubljena, 14. del humor. nanizanke  
23.10 Seinfeld, zadnji del humor. nanizanke  
23.40 Dannyjeve zvezde, ponovitev

### TROJKA

- 6.00 Videostrani  
7.30 Wai Lana joga  
8.00 Iz domače skrinje, ponovitev  
9.45 Družinska TV prodaja  
11.00 Koncert okteta Deseti brat  
13.00 Kuharski dvoboj, ponovitev  
14.15 Videostrani  
15.15 V sedlu, oddaja o konjeništvu  
15.45 Vera in čas  
16.15 Družinska TV prodaja  
16.30 Iz domače skrinje  
18.15 Kuharski dvoboj  
19.00 Glasba

- 20.00 **Policist s petelinjega vrha, 1. del jugoslovske serije**  
21.00 Anikino obdobje, čb-drama  
23.00 TV razglednica  
23.30 Kuharski dvoboj, ponovitev  
0.15 Wai Lana joga  
0.45 Videostrani

### HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška. 9.40 Od prijema do sojenja, serija. 10.00 Novice. 10.05 Stara Indija. 10.50 Kviz. 11.00 Otroški program. 12.00 Opoldanske novice. 12.40 Ti si moja usoda, serija. 13.25 Zgodba o Jamesu Minku, am. film. 15.00 Novice. 15.05 Poizvedovalec, serija. 16.30 Zagrebška knjiga. 16.40 Egipčanski kult mrtvih. 16.45 Hrvaška danes. 17.00 Vsakodnevica. 18.30 Kultura. 19.00 Kviz. 19.15 Risanka. 19.30 Dnevnik. 20.05 Izbrani prostor, magazin. 21.05 Željka Ogresta z gosti. 22.10 Poslovni klub. 22.40 TV leksikon. 22.45 Odmevi dneva. 23.05 Šport danes. 00.20 Neopremisljivi dokaz, am. film. 1.50 Sodnica Amy, serija. 2.35 Kraljestvo divjine. 3.00 Na zdravje!, humor. Serija. 3.25 Od prijema do sojenja, serija. 3.45 Dokumentarni film. 4.45 Zgodba o Jamesu Minku, am. film. 7.15 Glasbeni program.

### HTV 2

10.15 Jack in Jill 2., serija. 11.00 Nikita 3., serija. 11.45 Govorimo o zdravju. 12.15 Trenutek spoznanstva. 12.45 Divja naselja, dokumentarna oddaja. 13.15 TV intervju. 14.05 Euromagazin. 14.35 Pol ure kulture. 15.10 Otroški program. 16.05 Novice. 16.10 Nana, serija (3/6). 16.40 Hugo, TV igrice. 17.10 Ti si moja usoda, serija. 18.00 Panorama. 18.30 Kolo sreče. 19.05 Na zdravje!, humor. serija. 19.30 Dela svetovnih muzejev. 19.45 Od prijema do sojenja, serija. 20.10 Sodnica Amy, serija. 21.00 Polni krog. 21.20 Leni, nem. film. 22.40 Seinfeld, humor. serija. 23.05 Serija. 23.50 Na meji mogočega 3., serija.

### HTV 3

17.20 Avtomobilistični magazin. 17.50 Motociklistični magazin. 18.20 Nogomet: Cup UEFA: Brondby - Varteks, prenos. 20.20 Svetovna moda. 20.45 Hit-depo. 22.45 Glasbeni program.

### AVSTRIJA 1

6.45 Čarobni šolski avtobus, risana serija, otroški program. 8.45 Neverjetne dogodivščine Erla in Skratov, otroški film. 9.10 Ena, dva ali tri, kviz, otroški program. 9.50 Mali panda, pustolovski film, 1995. 11.05 Disneyjev festival, klasične risanke. 12.00 Srečni Luke-Daisy Town, risani film, 1971. 13.10 Casper-Začarani začetek, komedija, 1998. 14.45 Loch Ness-Skrivnost jezera, pustolovski, 1996. 16.20 Glej kdo se oglašča 2, komedija, 1994. 17.45 Nogomet, pokal Uefa: Rapid-Paris St. Germain, prenos. 19.55 Šport. 20.05 Pogledi s strani. 20.15 Nogomet, pokal Uefa: Tirol-Fiorentina, prenos. **22.45 Double Team-Sanjsko moštvo, akcijski film, 1997 (Jean Claude Van Damme)**. 0.10 Fatal Beauty-Usodna lepota, kriminalka, 1987 (Whoopi Goldberg). 1.50 Vztrajnost, komedija. 3.20 Fatal Beauty-Usodna lepota, kriminalka, 1987.

### AVSTRIJA 2

6.00 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 Potovanje za sladokusce-Italija: Basilicata in Kalabريا. 9.35 Messa Da Requiem, posnetek koncerta. 11.05 Hrepenenje ostane: Ricardo Muti, dokumentarec. 12.00 Glasba iz Kaunertala, show. 13.00 Čas v sliki. 13.10 Dekle z Moorhafa, domovinski film, 1958. 14.35 Katja, drama, 1959. 16.10 Igre življenja, magazin. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Polje štiri-števila 26-živetj s smrtjo, dokumentarec. 17.30 Marcel Prawy: po sledah opere La Boheme, dokumentarec. 18.00 Nabrano v Avstriji. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.55 Praznik. 20.15 Ljubezen pod belimi jadrji, drama, 2000. 21.40 Čas v sliki. 21.45 Ariadna na Naksosu, dokumentarec. 0.05 Mož za vsak letni čas, drama, 1987. 2.00 Družinski dnevnik, drama, 1962. 3.50 Pogledi s strani.

## SATELITSKA TV

### SAT 1

5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdravnik. 11.00 Franklin, tvoja priloznost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne. 13.00 Britt. 14.00 Peter Imhof. 15.00 Sodnica Barbara Salesch. 16.00 Star Trek - Naslednje stoletje. 17.00 Kviz. 17.30 Regionalne reportaže. 18.00 Bolnišnica Lichtenberg, doku. serija. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici, bulev. magazin. 19.40 Kviz. 20.15 Victor, angel varuh, fantazijska serija. 2001. 21.15 Za vsak primer Stefanie, zdravniška serija, 2001. 22.15 Harald Schmidt Show. 0.15 Poročila. 0.35 Frasier. 1.05 The Making of - novo v filmskih studijih. 1.35 Kviz. 2.05 Nakupovanje doma. 3.00 Star Trek - naslednje stoletje, pon.

### RTL

6.00 Otroški program. 9.10 Ljudje iz morja, otroško pustolovski, 1999. 10.40 Aviators, piloti iz onostranstva, fantazijski, 1999. 12.15 Halloween town. Moja babica - čarovnica, fantazijsko pustolovski, 1998. 13.40 Jaz sem ti, ti si jaz, komedija, 1999. 15.10 Mr. Destiny, komedija, 1990. 17.00 Addamsovi in ljubo sorodstvo, zabavna grozljiv, 1998. 18.45 Poročila. 19.05 Povsem noro. 20.15 Sestane z Joem Blackom, fantazijska drama, 1998. 23.45 Nesreča prihaja od zgoraj, črna komedija, 1997. 1.20 Mrtvi ne nosijo karirastega, krimi parodija, 1982. 2.50 Kača v mavrici, grozljivka, 1988. 4.35 Exploziv, magazin.

### RTL 2

5.35 Jutranji program. 8.00 Princ z Bel-Aira. 8.35 Radijska postaja. 8.50 King of Queens, pon. 9.15 Vsi ljubijo Raymonda. 9.40 Olje za sončenje in sladki sadeži, počitniška komedija, 1992. 11.45 Se več olja za sončenje, komedija, 1993. 13.35 Kod, prosim, se gre k vojakom, vojaška komedija, 1989. 15.20 Lightning Jack, komedija, 1994. 17.05 Bravo Tv, reportaže: lepotne operacije pri najstnicah. 18.05 Nore ženske. 19.05 Nore poroke. 20.00 Poročila. 20.15 Dobili bomo otroka. 21.15 Flodderji za vedno, komedija, 1995. 23.35 Sanjska hiša erotike, erotični, 1992. 0.55 Lightning Jack, pon. 2.50 Nočne fantazije.

## Petek, 2. november

### SLOVENIJA 1

- 8.00 Pod Pekrsko gorco, oddaja TV Maribor  
8.30 Sedem frkolinov med nami, gledališka predstava  
9.00 Risanka  
9.10 Kljukčeve dogodivščine, Klujevec kot pestunja, 2/2  
9.30 Fračji dol, lutkovna nanizanka, 3/23  
9.55 **Šolarček, kratki film za otroke**  
10.10 Enajsta šola: Teater, oddaja za radovedneže  
10.35 Humanistika  
10.55 Dosežki  
11.30 Alpe-Donava-Jadran, podobe iz srednje Evrope #  
12.00 Dr. Quinnova, nanizanka, 9/29  
13.00 Poročila #  
13.10 Glasbena oddaja  
13.45 **Čari začimb: Pita z vinsko kremo, 1/20**  
14.15 Prvi in drugi  
14.35 Osmi dan  
15.05 Vsakdanjik in praznik  
15.55 Mostovi  
16.30 Poročila #  
16.45 Afra Friki, 2/17  
17.10 Iz popotne torbe, 5. oddaja: Pika tipka pismo  
17.45 Slovenski pesniki in pisatelji: Simon Gregorčič  
18.10 Zemljepis celin: Azija  
18.40 Risanka  
19.00 Kronika #  
19.30 Dnevnik #  
20.00 Vrtičkarji: Kufri gor, kufri dol, nadaljevanka #  
20.35 Deteljica  
20.45 Pod zgočim soncem, nadaljevanka, 5/6  
21.30 Slovenski tolar, dokumentarna oddaja  
22.20 Poročila #  
22.45 Polnočni klub  
23.55 Slovenski pesniki in pisatelji: Simon Gregorčič, pon.  
0.20 Zemljepis celin: Azija, ponovitev

### SLOVENIJA 2

- 8.00 Vremenska panorama  
15.00 Videospotnice  
15.35 Stoletje odkritij, dokumentarna nanizanka, 2/10  
16.30 Rad imam Lucy, nanizanka, 110. epizoda  
17.00 Sylvia, nanizanka, 5/15  
18.00 Younger in sin, ameriški film  
19.30 Videospotnice  
20.05 Sloves, dokumentarna serija, 6/11  
21.10 Blišč in beda kurtizan, nadaljevanka, 3/9  
22.10 Odvetnica Marion, francoski film  
23.45 S srcem pod krinko, nadaljevanka, 4/6  
0.35 Iz slovenskih jazz klubov: Ansambel Energia  
1.10 Videospotnice, ponovitev

### POP TV

- 9.00 Oprah show, ponovitev  
10.00 Vsiljivka, ponovitev  
10.55 Črni biser, ponovitev  
11.50 Prepovedana strast, ponovitev  
12.40 Lepo je biti milijonar, ponovitev  
14.10 Zakon v Los Angelesu, 122. del nanizanke  
15.30 Oprah show, pogovorna oddaja  
16.25 Prepovedana strast, 25. del nadaljevanke  
17.20 Črni biser, 155. del nadaljevanke  
18.15 Vsiljivka, 13. del nadaljevanke  
19.15 24 ur  
20.00 **Akcija v petek: Modro jeklo, ameriški film**  
21.50 **Privid zločina (III.), 1. del ameriške nanizanke**  
22.40 Tat za vedno, zadnji del nanizanke  
23.30 M.A.S.H., 37. del humor. nanizanke  
0.00 24 ur, ponovitev

### KANAL A

- 8.10 TV prodaja  
8.15 Ekstra magazin, ponovitev  
8.30 Legenda izgubljene grobnice, mladinski film  
10.10 Rajski svet: Manu, ponovitev dokumentarne oddaje  
11.30 Pop'n'Roll, ponovitev  
12.30 Obala ljubezni, 159. del nadaljevanke  
13.25 Mladi in nemirni, 25. del nadaljevanke  
14.45 Dvakrat v življenju, 4. del nanizanke  
15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja  
16.35 Zvezdne steze: Nova generacija, 5. del nanizanke  
17.30 Princ z Bel Aira, 10. del humor. nanizanke  
18.00 Meteor, vreme  
18.05 Cosby, 19. del humor. nanizanke  
18.30 Varuška, 19. del humor. nanizanke  
19.00 Ekstra magazin  
19.17 Meteor, vreme  
19.20 Show Jerryja Springerja, pogovorna oddaja  
20.10 Horror: Čarovnice, 9. del nanizanke  
21.00 Izganjalna vampirjev, 9. del nanizanke  
21.50 **Male čarovnice, kanadski film**  
23.30 Pop'n'Roll, ponovitev

### TROJKA

- 6.00 Videostrani  
7.30 Wai Lana joga  
8.00 Iz domače skrinje, ponovitev  
9.45 Družinska TV prodaja  
11.00 Anikino obdobje, ponovitev drame  
13.00 Kuharski dvoboj, ponovitev  
14.15 Videostrani  
15.15 Avtomobilje, ponovitev  
15.45 Reporter X  
16.15 Družinska TV prodaja  
16.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja

- 18.15 Kuharski dvoboj  
19.00 Glasba  
20.00 Raketa pod kozolcem, zabavnoglasbena oddaja  
21.30 Hit festival 2000, glasbena oddaja  
23.30 Kuharski dvoboj, ponovitev  
0.15 Wai Lana joga  
0.45 Videostrani

### HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška. 9.40 Od prijema do sojenja, serija. 10.00 Novice. 11.00 Otroški program. 12.00 Opoldanske novice. 12.40 Ti si moja usoda, serija. 13.30 Za vse čase, am. film. 15.00 Novice. 15.05 Francoski jezik: On y va (5.). 15.20 Kraljestvo divjine. 15.45 Iz jezikovne zakladnice. 16.15 Televizija o televiziji. 16.45 Hrvaška danes. 17.00 Vsakodnevica. 18.30 Izobraževalna oddaja. 19.00 Kviz. 19.15 Risanka. 19.30 Dnevnik. 20.05 Za srce in dušo, glasbena oddaja. 21.00 Lorenzo's Oil, am. film. 22.30 Odmevi dneva. 22.50 Šport danes. 23.00 Darkman, am. film. 00.30 Filmska noč: Warhead, am. film. 2.05 Begunec, serija. 3.35 Babylon, dokumentarna serija. 4.25 Od prijema do sojenja, serija. 4.45 Za vse čase, am. film. 7.15 Pravi čas.

### HTV 2

9.55 Poslovni klub. 10.25 Sodnica Amy, serija. 11.10 Hit-depo. 13.10 Izbrisan prostor, magazin. 14.00 Željka Ogresta z gosti. 15.00 Otroški program. 16.00 Novice. 16.05 Pretvarjalec, serija (5/12). 16.40 Hugo, TV igrice. 17.10 Ti si moja usoda, serija. 18.00 Panorama. 18.30 Kolo sreče. 19.05 Zakonske vode, humor. serija. 19.30 Dela svetovnih muzejev. 19.45 Od prijema do sojenja, serija. 20.10 Begunec, serija. 21.00 Polni krog. 21.20 Mesečina. 22.05 Svet zabave. 22.35 Cafe Cinema. 23.15 Pravi čas.

### HTV 3

19.30 Glasbeni program. 20.10 Babylon, dokumentarna serija (4/4). 21.00 2.4 otroka VIII., humor. serija (6/6). 21.30 Veronikine skrivnosti III., humor. serija. 21.55 Na zdravje!, humor. serija. 22.20 Maggie, humor. serija. 22.40 Čas je za jazz. 23.40 Glasbeni program.

### AVSTRIJA 1

6.45 Mali panda, pustolovski film, 1995. 8.00 Caroline v mestu, serija. 8.20 Sabina, serija. 8.40 Sedma nebesa, serija. 9.25 Beverly Hills 90210, serija. 10.10 Loch Ness-Skrivnost jezera, pustolovski film, 1996. 11.45 Connetti tivi. 13.25 Connetti tivi. 13.55 Triple Z, risana serija. 14.30 Papyrus, risana serija. 14.55 Mladi Herkul, serija. 15.20 Princ z Bel-Aira, serija. 15.45 Beverly Hills 90210, serija. 16.30 Sedma nebesa, serija. 17.15 Sabrina, serija. 17.40 Čarovnice, serija. 18.30 Prijatelji, serija. 19.00 Will in Grace, serija. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Show za milijone, kviz. 21.10 Indiana Jones: Lovci izgubljenega zaklada, pustolovski, 1980. 23.00 Smrtonosna želja, akcijski, 1974. 0.30 Projekt Brainstorm, zf. triler, 1982. 2.10 NFL Blast, ameriški nogomet. 2.40 Farma v Montani, drama, 1977. 4.30 Čarovnice, serija.

### AVSTRIJA 2

6.05 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bogati in lepi, serija. 9.50 Zlata dekleta, serija. 10.15 Katja, drama, 1959. 11.50 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Nabrano v Avstriji. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara, serija. 14.05 Gorski zdravnik, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija. 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji. 18.40 Praznik: Erwin Ringel, portret. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Stari, krimi serija. 21.20 Prizorišče sodišče, reportaža. 22.10 Čas v sliki. 22.35 Modern times, magazin. 23.10 V imenu zakona, serija. 0.00 Čas v sliki. 0.30 Nogomet, avstrijska liga, posnetek. 0.45 Veronikine skrivnosti, serija. 1.05 Zlata dekleta, serija. 1.30 Prizorišče sodišče, reportaža. 2.15 Pogledi s strani. 2.20 Modern times, magazin. 2.55 TV kuhinja. 3.20 V imenu zakona, serija.

## SATELITSKA TV

### SAT 1

5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdravnik. 11.00 Franklin, tvoja priloznost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne. 13.00 Britt. 14.00 Peter Imhof. 15.00 Sodnica Barbara Salesch. 16.00 Star Trek - Naslednje stoletje. 17.00 Kviz. 17.30 Magazin. 18.00 Bolnišnica Lichtenberg. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici. 19.40 Kviz. 20.15 Princ iz Zamunde, komedija, 1988. 22.30 Kaj zijaš?! 23.00 Banzai, začetek serije o stavah, 1/13. 23.30 Harald Schmidt show. 0.30 Poročila. 0.50 Frasier. 1.20 Star Trek - Naslednje stoletje, pon. 2.10 Nakupovanje. 3.00 Harald Schmidt Show.

### RTL

6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 Med nami. 7.30 Dobri časi, slabi časi. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točno ob devetih. 9.30 Moja poroka. 10.00 Dr. Stefan Frank. 11.00 Družinski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 Oliver Geissen Show. 14.00 Barbel Schafer. 15.00 Najslabši leti. 16.00 Mladinsko sodišče. 17.00 Varuška. 17.30 Med nami. 18.00 Dober večer. 18.30 Exclusiv, magazin. 18.45 Poročila. 19.10 Exploziv, magazin. 19.40 Dobri časi, slabi časi. 20.15 Kdo bo milijonar. 21.15 Moje življenje in jaz, serija. 21.45 Ritin svet. 22.15 7 dni - 7 glav. 23.15 Petkova noč. 0.00 Polnočni žurnal. 0.30 Susan. 1.00 Veronica. 1.30 Mož v sebi. 1.55 Moje življenje in jaz. 2.25 Ritin svet, pon.

### RTL 2

6.05 Otroški program. 8.50 Radijska postaja. 9.40 prijazna hiša. 10.10 Nore ženske, pon. 11.10 Nore poroke, pon. 12.00 Otroški program. 16.10 Pokemon. 16.40 Digimon, risana serija. 17.00 Nesrečna do konca. 17.30 Polna hiša. 18.00 princ z Bel-Aira. 18.30 King of Queens. 19.00 Vsi ljubijo Raymonda. 19.30 Dragon Ball Z. 20.00 Poročila. 20.15 Lov, akcijska komedija, 1994. 22.00 Patriot, akcijski, 1998. 23.40 Pohlepno hrepenenje, erotični triler, 1994. 1.30 Vojna robotov. 2.35 Nočne fantazije.

**TELEFILM**  
video-foto-avdio-katv studio

Silvo LEŠNIK s.p., p.e. Nikova ul. 9, 2230 LENART

- Video snemanje in fotografiranje po naročilu porok, krstov, itd.
- Snemanje in režija video in avdio epp spotov, video spotov.
- Presnemavanje in montaže vseh vrst video in avdio zapisov.
- Presnemavanje super 8, 8 mm, 16 mm filmskih trakov na video.

Beta SP, DV, mini DV,  
S-VHS, S-VHS c, VHS,  
Hi-8, video 8, D-8,  
Video 2000 in Beta.

tel. 02/ 72 90 300, fax 72 90 301, gsm 041/ 641 436, E-mail: telefilm.mb@siol.net



## Sobota, 3. november

### SLOVENIJA 1

<b>8.00</b>	Zgodbe iz školjke
<b>8.35</b>	Radovedni Taček: Balon
<b>8.45</b>	Sprehodi v naravo: Praproti, 1. del
<b>9.05</b>	Gulimišek, 2. oddaja
<b>9.30</b>	Risanka
<b>9.40</b>	Sadna opera, plesna gledališka predstava
<b>10.20</b>	Šolarček, kratki film za otroke
<b>10.45</b>	<b>Kino Kecek: Veter v vrbah, angl. risani film, 1. del</b>
<b>12.00</b>	Tednik, ponovitev #
<b>13.00</b>	Poročila #
<b>13.20</b>	Mostovi, ponovitev
<b>14.25</b>	4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih TV Maribor
<b>14.55</b>	Služkinja, ameriški film, ponovitev
<b>16.30</b>	Poročila #
<b>16.45</b>	Pika Nogavička, risana nanizanka, 26/26 #
<b>17.10</b>	Čarski sel, risana nanizanka, 26/26
<b>17.30</b>	Risanka
<b>17.45</b>	Na vrtu, oddaja TV Maribor
<b>18.10</b>	Ozare
<b>18.15</b>	Starodavni vojščaki, dokumentarna serija, 7/8 #
<b>18.45</b>	Risanka
<b>19.00</b>	Danes #
<b>19.05</b>	Utrip
<b>19.30</b>	Dnevnik #
<b>20.00</b>	Vrtičkarji: Stranka, nadaljevanka #
<b>20.35</b>	<b>Letala, vlaki in avtomobili, ameriški film</b>
<b>22.10</b>	Obiskali smo..., Dokumentarna serija, 8/17
<b>22.40</b>	Poročila #
<b>23.15</b>	Sopranovi, nadaljevanka, 8/13
<b>0.10</b>	Renesansa, dokumentarna serija, 5/6
<b>1.10</b>	Starodavni vojščaki, ponovitev

### SLOVENIJA 2

<b>8.00</b>	Vremenska panorama
<b>9.10</b>	Videospotnice
<b>9.45</b>	Raymonda imajo vsi radi, nanizanka, 7. epizoda
<b>10.10</b>	Murphy Brown, nanizanka, 19/24
<b>10.35</b>	Jasno in glasno: Najstnikov zadnji ples, kontaktna oddaja
<b>11.30</b>	Koncert skupine Panda
<b>13.15</b>	Evroliga v košarki: Real - Pau Orthez, pos. iz Madrida
<b>14.45</b>	EP v show plesih, posnetek iz Ljubljane
<b>15.50</b>	Gent: SP v gimnastiki - orodja, prenos
<b>18.25</b>	Motociklizem za VN Ria, posnetek iz Jacarepague
<b>19.45</b>	Ljubljana: SP v latinskoameriških plesih, prenos
<b>21.30</b>	Praksa, nanizanka, 56. epizoda
<b>22.20</b>	Sobotna noč
<b>0.20</b>	Videospotnice

### POP TV

<b>8.00</b>	TV prodaja, risana serija
<b>9.00</b>	Princesa Sissi, risana serija
<b>9.30</b>	Črni pirat, risana serija
<b>10.00</b>	Možje v črnem, risana serija
<b>10.30</b>	Jezdec s senc, risana serija
<b>11.00</b>	Hroščekborge, 27. del mladinske serije
<b>11.30</b>	Mladi Herkul, 24. del mladinske serije
<b>12.00</b>	Šolska košarkarska liga
<b>13.00</b>	Preverjeno, ponovitev
<b>13.45</b>	TV Dober dan, ponovitev
<b>14.40</b>	Zakon v Los Angelesu, 123. del nanizanke
<b>15.40</b>	Prva izdaja, 19. del nanizanke
<b>16.30</b>	Možje v belem, 13. del nanizanke
<b>17.30</b>	Tri skrivnosti, ameriški film
<b>19.15</b>	24 ur
<b>20.00</b>	Lepo je biti milijonar
<b>21.10</b>	<b>Sobotni filmski hit: Maščevalci, ameriški film</b>
<b>22.50</b>	Pravniški jastrebi, ameriški film
<b>0.30</b>	24 ur, ponovitev

### KANAL A

<b>8.50</b>	TV prodaja
<b>9.20</b>	Obala ljubezni, ponovitev 155. dela
<b>10.10</b>	Obala ljubezni, ponovitev 156. dela
<b>11.00</b>	Obala ljubezni, ponovitev 157. dela
<b>11.50</b>	Obala ljubezni, ponovitev 158. dela
<b>12.40</b>	Obala ljubezni, ponovitev 159. dela
<b>13.30</b>	Meteor, ameriški film
<b>15.20</b>	Tako pač je!, 4. del humor. nanizanke
<b>15.40</b>	Matlock, 9. del nanizanke
<b>16.30</b>	Mesto greha, 5. del ameriške nanizanke
<b>17.20</b>	Goodyear liga, košarka
<b>19.30</b>	Domače kraljestvo, 6. del humor. nanizanke
<b>20.00</b>	<b>Prvi obsojen, ameriški film</b>
<b>21.50</b>	Ledeno hladni, 5. del nanizanke
<b>22.45</b>	Spolni namen, ameriški film
<b>0.20</b>	Rdeče petke, 7. del erotične serije

### TROJKA

<b>6.00</b>	Videostrani
<b>8.30</b>	Wai Lana joga
<b>9.00</b>	Risanke
<b>10.00</b>	Štiri tačke
<b>10.30</b>	TV razglednica
<b>11.00</b>	Ježek Show, ponovitev
<b>12.00</b>	Družinska TV prodaja
<b>12.15</b>	Kuharski dvoboj, ponovitev
<b>13.00</b>	Hit festival 2000, glasbena oddaja
<b>15.00</b>	Motor Show Report
<b>15.30</b>	Nemška nogometna liga, prenos
<b>17.30</b>	SQ Jam
<b>18.30</b>	Spidi in Gogi Show
<b>19.30</b>	Glasba
<b>20.00</b>	Hit festival 2001, prenos iz Cankarjevega doma
<b>22.00</b>	Italijanska nogometna liga, posnetek
<b>24.00</b>	Nemška nogometna liga, posnetek
<b>2.00</b>	Videostrani

### HTV 1

7.55 Novice. 8.00 Otroški program. 9.00 Festival klasičnih pripevd. 9.30 Novi način, dokumentarna serija. 10.00 Novice. 11.10 Življenjska šola, serija. 11.55 TV leksikon. 12.00 Opoldanske novice. 12.30 Dokumentarna oddaja. 13.00 Prizma, magazin. 14.00 Hrvaške manjšine v Evropi. 14.35 Oprah Show (303). 15.25 Hruške in jabolka, kuharski dvoboj. 16.00 Novice. 16.10 Zlata dekleta, humor. serija. 16.35 National Geographic. 17.30 Film. 19.05 Biblija. 19.30 Dnevnik. 20.10 Bull Durham, am. film. 22.05 Družina Soprano 3., serija. 23.00 Novice. 23.10 TV dvoboj. 23.30 Halifax 4., serija. 1.10 Moške svinje, humor. serija. 1.40 Maggie, humor. serija. 2.00 Obstanek, pz. serija. 2.50 Od prijema do sojenja, serija. 3.10 Film. 4.45 Oprah Show (303). 5.30 Dela svetovnih muzejev. 5.40 Senca na zidu, film. 7.10 Beach Boys Story. 7.05 National Geographic.

### HTV 2

11.25 Film. 13.25 Glasbena matineja: Čajkovski. 14.55 Hišni ljubimci. 15.40 Življenjska šola, serija. 16.30 Beverly Hills 9., serija. 17.20 Brilljanteen. 18.15 Dekleta v trendu, serija. 19.05 Maggie, humor. serija. 19.30 Dela svetovnih muzejev. 19.45 Od prijema do

sojenja, serija. 20.10 Obstanek, pz. serija. 21.00 Novice. 21.10 Hit HTV-ja. 22.00 Glamour Cafe. 22.55 Moške svinje, humor. serija. 23.25 Beach Boys Story.

### HTV 3

19.10 TOP DJ MAG. 20.10 Vesoljski otok, serija. 20.55 Največje romance 20. stoletja. 21.25 Senca na zidu, film. 21.55 za srečo je potrebno troje. 23.25 Šport danes.

### AVSTRIJA 1

6.20 Čebelica Maja, risana serija, otroški program. 7.55 Helmi, otroški program. 9.25 Confetti TV, otroški program. 10.20 Pika Nogavička, serija, otroški program. 11.15 Disneyjev festival, klasične risanke. 12.10 Drew Carey, serija. 12.35 Življenje in jaz, serija. 12.55 Simpsonovi, risana serija. 13.20 Princ z Bel-Aira, serija. 13.40 Nimaš pojma, serija. 14.05 Jesse, serija. 14.30 O3 Austria Top 40, glasbena lestvica. 15.15 Sabrina, serija. 15.40 Roswell, serija. 16.25 Raztresena Ally, serija. 17.10 Srčce, show. 18.00 Nogomet, avstrijska liga. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Show za milijone, kviz. **21.10 Klub vrazjih babnic, komedija, 1996.** 22.50 Ronin, akcijski film, 1998. 0.45 Šifra Kondor, akcijski film, 1990. 2.20 Lov za Corvetto, akcijski film, 1978. 4.00 Srčce, show.

### AVSTRIJA 2

6.00 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Poročila. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Vrata do miru, drama, 1951. 11.25 Ljubezen pod belimi jadrji, drama, 2000. 12.50 Pogledi s strani. 13.00 Čas v sliki. 13.10 Cordula, drama, 1950. 14.50 Kneginja čardaša, drama, 1951. 16.25 dežela in ljudje, magazin. 16.55 Religije sveta: sufizem. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Pogled v deželo, magazin. 17.35 Živalski magazin. 17.55 Konflikti, magazin. 18.25 Bingo, igrlica. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Jesenski praznik narodnozabavne glasbe, show, prenos iz Dornbirna. 22.15 Čas v sliki. 22.20 Moj dedek je najboljši, komedija. 23.50 Čas v sliki. 23.55 Ugani, kdo pride na večerjo, drama, 1967. 1.40 TV kuhinja. 2.05 Dežela in ljudje, magazin. 2.35 Pogledi s strani. 2.40 Pogled v deželo, magazin. 3.10 Živalski magazin.

## SATELITSKA TV

### SAT 1

6.35 Otroški program. 10.05 Tiny Toon. 10.30 Kremenčkovi. 11.00 Zajček Bunny. 11.30 Policijska akademija. 12.00 Oreščki. 13.00 Real Ghostbusters. 13.30 Alf. 14.00 Možje v belem, zdravniška serija. 15.00 Sam proti prihodnosti, fantazijska serija. 1997. 16.00 Družinski zakon, odvetniška serija, 2000. 17.00 Res je. 17.30 Košarka. 18.00 Preprosto Verona, magazin. 18.30 Poročila. 18.45 Šport. 19.00 Nogomet, nemška liga. 20.15 Pač, gospod doktor!, komedija, 1999. 22.10 Šaljive novice. 23.10 Šaljive novice. 0.10 V mreži laži, triler, 2000. 1.55 Morilec žensk iz Pariza, črna komedija, 1947. 3.55 Sam proti prihodnosti. 4.45 Nogomet, nem. liga.

### RTL

5.00 Otroški program. 9.50 Simslabim Sabrina. 10.35 Disney. 11.05 Življenje in jaz. 12.00 Moesha. 12.50 Varuška, pon. 13.10 Močna družina. 13.40 Princ z Bel-Aira. 14.05 Tretji kamen od sonca, serija. 14.30 Divja sedemdeseta. 15.00 Beverly Hills, 90210. 15.55 A-Team. 17.45 Top of the Pops, glasbeni show. 18.45 Poročila. 19.10 Explosiv, vikend. 20.15 Kdo bo milijonar. 21.15 Podelitev nagrad za nemško komedijo 2001. 23.15 Skušnjava v raju, doku. show. 0.10 South Park. 0.35 7 dni - 7 glav. 1.25 Divja sedemdeseta. 1.45 Princ z Bel-Aira. 2.10 Tretji kamen od sonca, pon.

### RTL 2

6.05 Vodne podgane. 6.45 Novo v kinu. 7.10 Prisrčna gospodinja. 7.35 Girl Power. 8.25 Princ z Bel-Aira. 8.50 Polna hiša, pon. 9.15 Nesrečna do konca. 9.40 Bravo TV, pon. 11.00 Mama, fantazijska komedija, 1999. 12.40 Andromeda, zf. serija. 13.35 Sliders, paralenli svet, zf. serija. 14.30 F/X: Umori s trikom, serija, 1997. 15.35 The Chase: Lov, akcijska komedija, 1994 (Charlie Sheen). 17.05 L.A. Heat. 18.05 Walker, teksaški ranger. 20.00 Poročila. 20.15 Hiša iz kart, triler, 1993. 22.25 Avtopsjia - Skrivnostne smrti, krim. primeri. 23.25 Patriot, akcijski, 1998. 1.15 Dragon Hunt, akcijski, 1987. 2.45 Nočne fantazije.

### PRO 7

6.35 Andreas Turck, pon. 7.30 Waynehead. 7.50 Dragon Flyz. 8.15 Ace Ventura. 8.45 Mega Man. 9.15 Big Guy & Rusty, risani. 9.40 Highlander, serija. 10.05 Robocop Alpha Commando. 10.35 Batman & Robin. 11.00 Extreme Ghostbusters. 11.30 Chris Colorado. 12.00 Kurja polt, serija. 12.20 Dvojčici, serija. 12.45 Prijazna družina. 13.15 Prijazna družina. 13.45 Dharna in Greg. 14.15 Prijatelj. 14.40 Will in Grace, serijska komedija. 15.10 Futurama. 16.05 Dawson's Creek, Simpatije, serija. 17.00 Roswell. 18.00 Andreas Turck - ljubezenske zgodbe. 19.00 Pogovor. 19.30 Max TV - Vso življenje. 19.55 Poročila. 20.15 Policaj z Beverly Hillsa, komedija, 1984. 22.30 Ronin, akcijski triler, 1998. 0.45 Bojovnik v Šanghaju, akcijski, 1994. 2.15 Ronin, pon. trilerja.

### EUROSPORT

8.30 Nori športi. 9.00 Telovadba - SP v Gentu, mnogoboj, finale, ženske. 10.00 Bob dvosed, Calgary. 11.00 Tenis - WTA masters v Muenchnu, pon. 12.00 Bob. 13.00 Motociklizem - VN Brazilije - ulični SP, prenos. 16.30 Motociklizem 500ccm, prenos. 18.00 Tenis - WTA masters v Muenchnu. 21.00 Boks, pon. 22.30 Rally po Avstraliji, 2. etapa. 23.00 Športna poročila. 23.15 Telovadba - SP v Gentu. 1.15 Motosport. 1.45 Športna poročila.

### DSF

5.00 Jutranji program. 8.45 It's a Knock Out. 9.45 DSF reportaže. 10.15 Baseball Max. 10.45 Tenis - ATP turnir v Parizu, četfinalna srečanja. 11.45 Normal, magazin. 12.15 Pogovor o nogometu. 13.15 Nogomet. 14.15 World Soccer. 14.30 Motokros. 15.00 Hokej na ledu. 15.30 Hokej na ledu. 16.00 Ameriški nogomet. 16.30 Stoke. 17.15 Snowboard. 17.45 Fujumai! 18.15 Nogomet. 19.00 Boks. 20.00 Šport po svetu. 20.50 Motociklizem, magazin. 21.30 Tenis - ATP turnir v Parizu. 22.30 Wrestling. 0.30 Speed Zone. 0.45 Monster Trucks, pon. 2.15 Monster Trucks. 3.30 Lumberjack.

### 3 SAT

7.00 Irske skice: Od Bantryja do Newgrangea, dokumentarec. 7.30 Avec plaisir, tečaj francoščine (21). 8.00 Alpska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 Čas za kulturo. 9.45 Nano, magazin. 10.15 Slovenski magazin. 10.45 Povezovanje Evrope: Estonija, dokumentarec. 11.15 Report, magazin. 12.00 Ullina oaza dobre volje, dokumentarec. 12.15 Prečno. 13.00 Beatclub, rokcovski arhiv radia Bremen. 13.45 Mestni ogledi: St. Tropez, dokumentarec. 14.00 Novo, magazin. 14.30 Štajerski panter: Arhitektura dežela Štajerska, dokumentarec. 15.15 Nenaličeno, magazin. 15.45 V deželi slonov-safari v Botswana, dokumentarec. 16.05 Izgubljen v Haremu, komedija, 1965. 17.30 Nasveti: šport. 18.00 Kako ostanki bogatih pridejo do revnih, dokumentarec. 18.30 Kjer nandu sreča pingvina, dokumentarec. 19.00 Danes. 19.20 Art Cologne 2001, poročilo. 20.00 Dnevnik. 20.15 Peonski paviljon: Lepa Du Liniang, gledališka drama (Quian Yi). 21.15 Peonski paviljon in njegove posledice, dokumentarec. 22.05 Erotični zvoki-umetnost visokih moških glasov, dokumentarec. 23.05 Bulevar Bio, pogovor. 0.05 Pogledi s strani, revija. 0.30 Športni studio. 1.45 JazzBaltica: Charles Lloyd Quartett, posnetek koncerta. 3.10 Art Cologne 2001, poročilo.

## Nedelja, 4. november

### SLOVENIJA 1

<b>8.00</b>	Živ žav: Telebajski; Trnovo robidovce; Palček David
<b>9.55</b>	Nedeljska maša, prenos s Korene
<b>11.00</b>	Dnevnik velikih mačk, pz. serija, 9/10 #
<b>11.25</b>	Ozare, ponovitev
<b>11.30</b>	Obzorja duha
<b>12.00</b>	Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper
<b>13.00</b>	Poročila #
<b>13.10</b>	Kjer so ognjišča ugasnila, norveški dokumentarni film
<b>14.05</b>	Pod žgočim soncem, nadaljevanka, 5/6
<b>14.55</b>	Sledi, oddaja o ljubiteljski kulturi TV Koper
<b>15.25</b>	Lingo, TV igrlica #
<b>15.55</b>	Čari začimb: Pašta z opečeniimi paradizniki, 2/20
<b>16.30</b>	Poročila #
<b>16.45</b>	Vsakdanjik in praznik
<b>17.35</b>	Slovenski magazin
<b>18.05</b>	Prezrta okolja, 3/5
<b>18.35</b>	Risanka
<b>18.45</b>	Žrebanje lota
<b>19.00</b>	Danes #
<b>19.05</b>	Zrcalo tedna
<b>19.30</b>	Dnevnik #
<b>20.00</b>	Mario, nedeljski večer v živo
<b>21.45</b>	Večerni gost: Peter Zimmermann #
<b>22.40</b>	Poročila #
<b>23.05</b>	Zgodbe o knjigah
<b>23.15</b>	<b>Mrhe, francosko-nemški film</b>
<b>1.00</b>	Prezrta okolja, ponovitev

### SLOVENIJA 2

<b>7.50</b>	TV prodaja
<b>8.20</b>	Videospotnice
<b>8.55</b>	Blišč in beda kurtizan, nadaljevanka, 3/9
<b>9.55</b>	Kam gredo divje svinje, nadaljevanka, 7/10
<b>10.55</b>	Objubljena dežela, nanizanka, 17/22
<b>11.40</b>	Pripravljeni, oddaja o slovenski vojski
<b>12.10</b>	Imago Sloveniae: Pevski zbor akademije za glasbo
<b>13.15</b>	SP v latinskoameriških plesih, posnetek iz Ljubljane
<b>14.50</b>	Gent: SP v gimnastiki - orodja, prenos
<b>17.45</b>	Evrogol
<b>18.40</b>	Športni film
<b>19.30</b>	Videospotnice
<b>20.05</b>	Borzni zlom 1929, ameriška dokumentarna oddaja
<b>21.00</b>	Murphy Brown, nanizanka, 20/24
<b>21.25</b>	Homo turisticus
<b>22.00</b>	Končnica
<b>23.00</b>	<b>Iz slovenske operne ustvarjalnosti - A. Foerster: Gorenjski slavček</b>
<b>0.15</b>	Videospotnice, ponovitev

### POP TV

<b>8.00</b>	TV prodaja
<b>8.30</b>	Slonček Benjamin, risana serija
<b>9.00</b>	Princesa Sissi, risana serija
<b>9.30</b>	Črni pirat, risana serija
<b>10.00</b>	Možje v črnem, risana serija
<b>10.30</b>	Jezdec s senc, risana serija
<b>11.00</b>	Hroščekborge, 28. del mladinske serije
<b>11.30</b>	Mladi Herkul, 25. del mladinske serije
<b>12.00</b>	Šolska košarkarska liga, ponovitev
<b>12.50</b>	Dedek, ameriški film
<b>14.40</b>	Otroški zdravnik, 7. del nanizanke
<b>15.40</b>	Gorški zdravnik, 7. del nanizanke
<b>16.40</b>	Možje v belem, 14. del nanizanke
<b>17.30</b>	Nujnost, ameriški film
<b>19.15</b>	24 ur
<b>20.00</b>	Lepo je biti milijonar
<b>21.30</b>	Športna scena
<b>22.15</b>	<b>Ponovno zunaj, ameriški film</b>
<b>0.30</b>	24 ur, ponovitev

### KANAL A

<b>8.50</b>	TV prodaja
<b>9.20</b>	Mladi in nemirni, ponovitev 21. dela
<b>10.10</b>	Mladi in nemirni, ponovitev 22. dela
<b>11.00</b>	Mladi in nemirni, ponovitev 23. dela
<b>11.50</b>	Mladi in nemirni, ponovitev 24. dela
<b>12.40</b>	Mladi in nemirni, ponovitev 25. dela
<b>13.30</b>	Ujelnitca otroštva, ameriški film
<b>15.15</b>	Slavne zvezde, 9. del dokumentarne serije
<b>16.15</b>	Felicity, 21. del nanizanke
<b>17.10</b>	Beverly Hills, 10. del nadaljevanke
<b>18.05</b>	Melrose Place, 10. del nadaljevanke
<b>19.00</b>	Pop'n'Roll, glasbena oddaja
<b>20.00</b>	<b>Nevarno tveganje, ameriški film</b>
<b>21.45</b>	Dosjeji X, 5. del nanizanke
<b>22.40</b>	Goodyear liga, ponovitev košarke

### TROJKA

<b>6.00</b>	Videostrani
<b>7.00</b>	TV prodaja
<b>8.30</b>	Wai Lana joga
<b>9.00</b>	Risanke
<b>10.00</b>	Spidi in Gogi Show, ponovitev
<b>11.00</b>	Vera in čas, ponovitev
<b>11.30</b>	V sedlu, ponovitev
<b>12.00</b>	Raketa pod kozolcem, ponovitev
<b>13.30</b>	<b>Policist s petelinjega vrha, 1. del jug. nadaljevanke</b>
<b>14.30</b>	Sijaj, ponovitev
<b>15.00</b>	Čestitke iz domače skrinje
<b>16.15</b>	Družinska TV prodaja
<b>16.30</b>	Naš vrt
<b>17.00</b>	Ekskluzivni magazin, ponovitev
<b>17.30</b>	Ježek Show, zabavnoglasbena oddaja
<b>18.30</b>	Štiri tačke
<b>19.00</b>	TV razglednica
<b>19.30</b>	Glasba
<b>20.00</b>	Reporter X
<b>20.30</b>	Španska nogometna liga, prenos
<b>22.30</b>	Italijanska nogometna liga, posnetek
<b>0.30</b>	Videostrani

### HTV 1

8.05 Novice. 8.10 Otroški program. 12.00 Opoldanske novice. 12.30 Plodovi zemlje. 13.20 Mir in dobro. 13.50 Ključ duha. 14.00 V nedeljo ob dveh. 15.00 Novice. 15.10 Hruške in jabolka - kuharski dvoboj. 15.45 Gruntovčan, dramska serija. 16.45 First Comes Love, am. film. 18.20 Dinner of Herbs, serija. 19.10 Risanka. 19.15 LOTO 6/45. 19.30 Dnevnik. 20.05 Ribiške borbe, posnetek predstave.



## Ponedeljek, 5. november

### SLOVENIJA 1

<b>8.00</b>	Utrip #
<b>8.20</b>	Zrcalo tedna #
<b>8.40</b>	4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih TV Maribor
<b>9.10</b>	Iz popotne torbe, 5. oddaja: Pika tipka pismo
<b>9.30</b>	Afna Friki, 2/17
<b>10.00</b>	Srečanja z živalmi, poljudnoznanstvena serija #
<b>10.35</b>	Slovenski pesniki in pisatelji: Simon Gregorčič
<b>11.05</b>	Zemljepis celin: Azija
<b>11.30</b>	Na vrtu, oddaja TV Maribor
<b>11.55</b>	Starodavni vojščaki, dokumentarna serija, 7/8 #
<b>12.25</b>	Sledi, oddaja o ljubiteljski kulturi TV Koper
<b>13.00</b>	Poročila #
<b>13.10</b>	Vremenska panorama
<b>13.30</b>	Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper
<b>14.20</b>	Polnočni klub
<b>15.30</b>	Podoba podobe
<b>16.00</b>	Dober dan, Koroška
<b>16.30</b>	Poročila #
<b>16.45</b>	Telebajski, 51. oddaja
<b>17.05</b>	Radovedni Taček: Srce
<b>17.20</b>	Moja enciklopedija živali
<b>17.45</b>	Volja najde pot
<b>18.35</b>	Žrebanje 3x3 plus 6
<b>18.45</b>	Risanka
<b>19.00</b>	Kronika #
<b>19.30</b>	Dnevnik #
<b>20.05</b>	Komisar Rex, nanizanka, 4/15
<b>21.00</b>	<b>Življenje od znotraj, dokumentarec meseca</b>
<b>22.00</b>	Odmevi #
<b>22.50</b>	Branja
<b>22.55</b>	Brez reza
<b>23.55</b>	Volja najde pot, ponovitev

### SLOVENIJA 2

<b>8.00</b>	Vremenska panorama
<b>15.00</b>	Videosoptnice
<b>15.35</b>	Sloves, dokumentarna serija, 6/11
<b>16.30</b>	Rad imam Lucy, nanizanka, 112. epizoda
<b>17.00</b>	Sylvia, nanizanka, 7/15
<b>18.00</b>	Tele M, oddaja TV Maribor
<b>18.30</b>	Štáfeta mladosti
<b>19.30</b>	Videosoptnice
<b>20.05</b>	Cik cak
<b>20.30</b>	Svetovni izzivi
<b>20.55</b>	Marketing
<b>21.00</b>	Studio City
<b>22.00</b>	Stoletje odkritij, dokumentarna nanizanka, 3/10
<b>22.55</b>	Brane Rončel izza odra
<b>0.20</b>	Videosoptnice, ponovitev

### POP TV

<b>9.00</b>	Oprah show, ponovitev
<b>10.00</b>	Vsiljivka, ponovitev
<b>10.55</b>	Črni biser, ponovitev
<b>11.50</b>	Prepovedana strast, ponovitev
<b>13.10</b>	Športna scena, ponovitev
<b>14.05</b>	Zakon v Los Angelesu, 124. del nanizanke
<b>15.30</b>	Oprah show, pogovorna oddaja
<b>16.25</b>	Prepovedana strast, 26. del nadaljevanke
<b>17.20</b>	Črni biser, 156. del nadaljevanke
<b>18.15</b>	Vsiljivka, 14. del nadaljevanke
<b>19.15</b>	24 ur
<b>20.00</b>	TV Dober dan, 8. del nanizanke
<b>20.55</b>	Sedma nebesa, 10. del nanizanke
<b>21.50</b>	Urgenca, 8. del ameriške nanizanke
<b>22.40</b>	<b>Udarci pravice (II.), 1. del ameriške nanizanke</b>
<b>23.30</b>	M.A.S.H., 38. del humor. nanizanke
<b>0.00</b>	24 ur, ponovitev

### KANAL A

<b>9.00</b>	Ekstra magazin, ponovitev
<b>9.15</b>	Ricki Lake, ponovitev
<b>10.10</b>	Show Jerryja Springerja, ponovitev
<b>11.30</b>	Dannyjeve zvezde
<b>12.30</b>	Obala ljubezni, 160. del nadaljevanke
<b>13.25</b>	Mladi in nemirni, 26. del nadaljevanke
<b>14.45</b>	Dvakrat v življenju, 5. del nanizanke
<b>15.40</b>	Ricki Lake, pogovorna oddaja
<b>16.35</b>	Zvezdne steze: Nova generacija, 6. del nanizanke
<b>17.30</b>	Princ z Bel Aira, 11. del humor. nanizanke
<b>18.00</b>	Meteor, vreme
<b>18.05</b>	Cosby, 20. del humor. nanizanke
<b>18.30</b>	Varuška, 20. del humor. nanizanke
<b>19.00</b>	Ekstra magazin
<b>19.17</b>	Meteor, vreme
<b>19.20</b>	Show Jerryja Springerja, pogovorna oddaja
<b>20.10</b>	<b>Superfilm: Do nazga, ameriški film</b>
<b>21.50</b>	<b>Will in Grace (II.), 1. del ameriške humor. nanizanke</b>
<b>22.20</b>	Tretji kamen od sonca, 25. del humor. nanizanke
<b>22.50</b>	Noro zaljubljena, 15. del humor. nanizanke
<b>23.20</b>	Ekstra magazin, ponovitev
<b>23.40</b>	Dannyjeve zvezde, ponovitev

### TROJKA

<b>7.30</b>	Wai Lana joga
<b>8.00</b>	Iz domače skrinje, ponovitev
<b>11.00</b>	Italijanska nogometna liga, ponovitev
<b>13.00</b>	Kuharski dvoboj, ponovitev
<b>14.15</b>	Videostrani
<b>15.15</b>	SQ Jam, ponovitev
<b>16.15</b>	Družinska TV prodaja
<b>16.30</b>	Iz domače skrinje, kontaktna oddaja
<b>18.15</b>	Kuharski dvoboj
<b>19.00</b>	Glasba
<b>20.00</b>	Popotovanja z Janinom
<b>21.00</b>	Reklamni predah z Rory McGrathom
<b>21.30</b>	Izbor oblek za miss Slovenija, ponovitev
<b>22.00</b>	Avtodrom
<b>22.30</b>	Zgodovina avtomobilizma
<b>23.00</b>	Motor Show Report
<b>23.30</b>	Kuharski dvoboj, ponovitev
<b>0.15</b>	Wai Lana joga
<b>0.45</b>	Videostrani

### HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška. 9.40 Od prijema do sojenja, serija. 10.00 Novice. 10.05 Predšolska vzgoja. 10.50 Kviz. 11.00 Otroški program. 12.00 Opoldanske novice. 12.30 Ti si moja usoda, serija. 13.20 Ljubezen preko oglasa, am. film. 15.00 Novice. 15.05 Poizvedovalec, pz. serija. 16.00 Predšolska vzgoja. 16.45 Hrvaška danes. 17.00 Vsakodnevnica. 18.30 SOS, dokumentarna oddaja. 19.00 Kviz. 19.15 Muha, risanka. 19.30 Dnevnik. 20.10 Polja smrti, dokumentarna oddaja. 21.05 Latinica. 23.10 Odmevi dneva. 23.30 Šport danes. 23.45 Nekateri imajo to radi, film. 1.45 Zopet znova, serija. 2.30 Becker, humor. serija. 2.50 Michael Richards Show. 3.20 Od prijema do sojenja, serija. 3.40 Ljubezen preko oglasa, am. film. 5.10 Kraljestvo divjine. 5.35 Auto-magazin. 7.15 Glasbeni program.

### HTV 2

10.20 Mir in dobro. 10.50 Dinner of Herbs, serija (1/6). 11.40 Svet zabave. 12.10 Cafe Cinema. 12.50 Mesečina. 13.35 Hruške in jabolka, kuharski dvoboj. 14.05 Glamour Cafe. 15.10 Otroški program. 16.05 Novice. 16.10 Ogleдалce, ogleдалce - serija. 16.40 Hugo, TV igrlica. 17.10 Ti si moja usoda, serija. 18.00 Panorama. 18.30 Kolo sreče. 19.00 Michael Richards Show (1/13). 19.30 Dela svetovnih muzejev. 19.45 Od prijema do sojenja, serija. 20.10 Zopet znova, serija. 21.00 Polni krog. 21.20 Becker, humor. serija. 21.45 Dokumentarna oddaja. 22.35 Seinfeld, humor. serija. 23.00 Serija. 23.45 Na meji mogočega 4., serija (1/22). 00.30 Novice.

### HTV 3

18.50 Auto-magazin. 19.30 Glasbeni program. 20.10 Petica. 21.20 Film. 23.10 ČB v barvi. 00.10 Glasbeni program.

### AVSTRIJA 1

6.45 Ena, dva ali tri, kviz, otroški program. 7.55 Divji bratje s šarmom, serija. 8.20 Ime mi je Nobody, komedija. 10.10 Trumanov show, komedija, 1998. 11.45 Confetti tivi. 13.20 Grad ugank, kviz. 14.05 Triple Z, risani film. 14.30 Papyrus, serija. 14.55 Mladi Herkul, serija. 15.20 Princ z Bel-Aira, serija. 15.45 Beverly Hills 90210, serija. 16.30 Sedma nebesa, serija. 17.15 Sabrina, serija. 17.40 Čarovnice, serija. 18.30 Caroline v mestu, serija. 19.00 Dharma in Greg, serija. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. **20.15 Indiana Jones-Lovci na izgubljeni zaklad, pustolovski film, 1980.** 22.10 Angela varuha, kom., 1995. 23.55 Nikita, serija. 0.40 Anthony dellaventura, serija. 1.25 Morilec na krovu, triler, 1958. 2.45 Ameriški nogomet: Oakland-Denver, prenos.

### AVSTRIJA 2

6.15 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bogati in lepi, serija. 9.50 Zlata dekleta, serija. 10.15 Cordula, drama, 1950. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Orientacija. 12.35 Podobe Avstrije. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara, serija. 14.05 Gorski zdravnik, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija. 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Grajski hotel Orth, serija. 21.05 Tema, magazin. 22.00 Čas v sliki 2. 22.30 Kraj srečanja kultura. 0.00 Čas v sliki 3. 0.30 Powder-Nadnaravna moč, drama, 1995. 2.20 Pogledi s strani. 2.25 Kraj srečanja kultura. 3.55 Dobrodošli v Avstriji.

## SATELITSKA TV

### SAT 1

5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdravnik. 11.00 Franklin, tvoja priloznost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne. 13.00 Britt, pogovor. 14.00 Dva pri Kallwassovi, novi talkshow (Angelika Kallwass). 15.00 Sodnica Barbara Salesch. 16.00 Star Trek - Naslednje stoletje. 17.00Kviz. 17.30 Regionalne reportaže. 18.00 Bolnišnica Lichtenberg, doku. serija. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici, bulev. magazin. 19.40 Kviz. 20.15 Ghost, Duh, fantazijska romanca, 1990. 23.00 Spiegel TV reportaže. 23.30 24 ur. 0.10 Poročila. 0.30 Star Trek, pon. 1.20 Kviz, pon. 1.50 Nakupovanje doma. 3.00 Ure filmskih ustvarjalcev.

### RTL

6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 Med nami. 7.30 Dobri časi, slabi časi, pon. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točno ob devetih. 9.30 Moja poroka. 10.00 Dr. Stefan Frank, serija. 11.00 Družinski dvoboj. 11.30 Družinski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 OliverGeissen show. 14.00 Barbel Schafer. 15.00 Najslabši leti! 16.00 Mladinsko sodišče. 17.00 Varuška. 17.30 Med nami. 18.00 Dober večer RTL. 18.15 Šport. 18.30 Exclusiv. 18.45 Poročila. 19.10 Explosiv, magazin. 19.40 Dobri časi, slabi časi. 20.15 Na začetku je bilo. 22.10 Extra, RTL magazin. 23.30 Denar. 0.00 Polnočni žurnal. 0.35 Kulturni magazin. 1.00 Veronica. 1.30 Mož v sebi. 2.00 Oliver Geissen Show. 2.50 Nočni žurnal. 3.20 Barbel Schafer.

### RTL 2

5.45 Otroški program. 9.45 Radijska postaja. 10.40 King of Queens, pon. 11.05 Vsi ljubijo Raymonda. 11.30 Prijazna hiša. 12.00 Otroški program. 16.10 Pokemon, risana serija. 16.40 Digi-mon, serija. 17.00 Nesrečna do konca. 17.30 Polna hiša. 18.00 Princ z Bel-Aira. 18.30 King of Queens, Kralj Queensa, serija. 19.00 Vsi ljubijo Raymonda. 19.30 Dragon Ball Z. 20.00 Poročila. 20.15 Neumni pešci. 21.15 Nore zabave. 22.10 Eksklusiv, reportaže: lov na avtomobilske tatove in preprodajalce mamil. 23.00 Spodaj brez, intimni moški trenutki. 0.05 Sex Radio, psihološki triler, 1995. 1.55 Avtopsija - Skrivnostne smrti, pon. 2.55 Late Night Fantasy.

### PRO 7

6.50 Bulevarski magazin, pon. 7.50 Andreas Turck – ljubezenske zgodbe. 8.55 Pogovor. 9.25 Brezupno iskanje sanjskega princa, romantična komedija, 1998. 11.00 Krt. 12.00 Grace. 12.30 Roseanne. 13.00 Opoldanski magazin. 14.00 Arabella. 15.00 Andreas Turck. 16.00 Nicole. 17.00 Bulevarski magazin. 18.00 Prijatelji. 18.30 Sabrina, pogovor. 19.00 Simpsonovi, risana serija. 19.30 Galileo. 19.55 Poročila. 20.15 Dosjeji X, krimi serija. 21.15 Simpsonovi, risana serija. 21.45 Malcolm, serija. 22.15 TV total. 23.15 Komedija. 23.45 Vsi županovi možje, serija. 0.15 Seinfeld. 0.40 Cinemax TV, kinomagazin. 1.30 Dosjeji X. 2.15 Johnny Bravo. 2.40 Johnny Bravo.

### EUROSPORT

8.30 Motorsport. 9.00 Maraton v New Yorku, pon. 11.30 Tenis - WTA masters v Muenchnu. 12.00 Speed Zone, pon. 13.00 Xapatan. 13.30 It's a Knock Out. 14.30 Xapatan. 14.00 Angleški gladiatorji, pon. 16.00 Speed Zone. 16.15 Baseball. 17.15 Košarka, NBA. 18.00 Športna poročila. 18.30 Nogometni magazin. 9.00 Nogomet. 19.45 Nogomet, poročilo, prenos. 20.15 Nogomet: Eintracht Frankfurt-Bochum, prenos. 22.30 LaOla, mednarodni nogomet. 23.30 Ameriški nogomet. 2.15 Monster Trucks.

### DSF

5.00 Jutranji program. 7.00 Pago Pago. 8.15 Nogomet, 2. liga. 9.30 Pogovor o nogometu. 12.00 Speed Zone, pon. 13.00 Xapatan. 13.30 It's a Knock Out. 14.30 Xapatan. 14.00 Angleški gladiatorji, pon. 16.00 Speed Zone. 16.15 Baseball. 17.15 Košarka, NBA. 18.00 Športna poročila. 18.30 Nogometni magazin. 9.00 Nogomet. 19.45 Nogomet, poročilo, prenos. 20.15 Nogomet: Eintracht Frankfurt-Bochum, prenos. 22.30 LaOla, mednarodni nogomet. 23.30 Ameriški nogomet. 2.15 Monster Trucks.

### 3 SAT

7.00 Alpska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 Art Cologne 2001, poročilo. 9.45 Hitec, magazin. 10.15 Berlinska srečanja, pogovor. 11.00 Tele akademija. 11.45 B. sreča, pogovor. 12.45 Nedeljski koncert, glasbeni show. 13.30 Lepše življenje, magazin. 14.15 Zakladi sveta. 14.30 Nasveti: Sport. 15.00 Podobe Nemčije. 15.45 Tamilska kultura v Švici, dokumentarec. 16.30 Balet vodnih ptičev, dokum.. 17.00 Umetnost in kič, magazin. 17.30 Podobe Avstrije. 18.00 Ekskluzivno, reportaža. 18.30 Nano, magazin. 19.00 Dnevnik. 19.20 Čas za kulturo. 20.00 Dnevnik. 20.15 Veliki kriminalni primeri: Walter Sedlmayr-smrt narodnega igralca, dokumentarec. 21.00 O bogovih in poslovnežih-romanje k sečušanski sveti gori, dokum. 21.30 Novo, magazin. 22.00 Čas v sliki. 22.25 Hočete večno živeti?, pogovor. 23.25 Peonski paviljon: Erotične sanje (2), gledališka drama. 0.25 Reportaža. 0.50 Pogledi s strani. 1.00 Deset pred deseto. 1.25 Čas za kulturo. 2.05 Novo, magazin. 2.35 Umetnost in kič. 3.05 Podobe Avstrije.

## Torek, 6. november

### SLOVENIJA 1

<b>8.00</b>	Odmevi #
<b>8.30</b>	Mostovi
<b>9.00</b>	Čarobni šolski avtobus, risana nanizanka, 23/39
<b>9.25</b>	Radovedni Taček: Srce
<b>9.45</b>	Moja enciklopedija živali
<b>9.55</b>	Oddaja za otroke
<b>10.30</b>	Volja najde pot
<b>11.30</b>	Dokumentarna oddaja
<b>12.05</b>	Komisar Rex, nanizanka, 4/15
<b>13.00</b>	Poročila #
<b>13.10</b>	Vremenska panorama
<b>13.40</b>	Obzorja duha #
<b>14.10</b>	Življenje od znotraj, dokumentarec meseca
<b>15.00</b>	Renesansa, dokumentarna serija, 5/6
<b>16.00</b>	Duhovni utrip
<b>16.30</b>	Poročila #
<b>16.45</b>	<b>Zlatko Zakladko: Gobe takšne in drugačne</b>
<b>17.00</b>	Otroci na ladji Luna, nadaljevanka, 4/8
<b>17.45</b>	Zavod Sv. Stanislava, dokumentarna oddaja
<b>18.45</b>	Risanka
<b>19.00</b>	Kronika #
<b>19.30</b>	Dnevnik #
<b>20.05</b>	Titani, nadaljevanka, 7/13
<b>21.00</b>	Aktualno
<b>22.00</b>	Odmevi #
<b>22.50</b>	<b>Sveto in svet: Odnos teologije do cerkve in družbe na Slovenskem danes</b>
<b>23.40</b>	<b>Grim Pickings, angleška drama, 1/2</b>

### SLOVENIJA 2

<b>15.00</b>	Videosoptnice
<b>15.35</b>	Studio City
<b>16.30</b>	Rad imam Lucy, nanizanka, 113. epizoda
<b>17.00</b>	Sylvia, nanizanka, 8/15
<b>18.00</b>	Manjkajoči delci, angleško-ameriški film
<b>19.30</b>	Videosoptnice
<b>20.05</b>	<b>Alfi Nipič in muzikanti Evrope, oddaja TV Maribor, 1. del</b>
<b>21.05</b>	Nemirni, jugoslovanski cb-film
<b>22.10</b>	Alica, evropski dokumentarni film
<b>22.35</b>	Svet poroča
<b>23.05</b>	<b>Gola resnica, slovenski kratki film</b>
<b>23.20</b>	Vonj zelene papaje, ponovitev filma
<b>1.00</b>	Videosoptnice, ponovitev

### POP TV

<b>9.00</b>	Oprah show, ponovitev
<b>10.00</b>	Vsiljivka, ponovitev
<b>10.55</b>	Črni biser, ponovitev
<b>11.50</b>	Prepovedana strast, ponovitev
<b>13.10</b>	TV Dober dan, ponovitev
<b>14.05</b>	Zakon v Los Angelesu, 125. del nanizanke
<b>15.30</b>	Oprah show, pogovorna oddaja
<b>16.25</b>	Prepovedana strast, 27. del nadaljevanke
<b>17.20</b>	Črni biser, 157. del nadaljevanke
<b>18.15</b>	Vsiljivka, 15. del nadaljevanke
<b>19.15</b>	24 ur
<b>20.00</b>	Preverjeno
<b>20.45</b>	<b>Resnične zgodbe: Tih grehi, ameriški film</b>
<b>22.30</b>	Udarci pravice, 2. del nanizanke
<b>23.30</b>	M.A.S.H., 39. del humor. nanizanke
<b>0.00</b>	24 ur, ponovitev

### KANAL A

<b>9.00</b>	Ekstra magazin, ponovitev
<b>9.15</b>	Ricki Lake, ponovitev
<b>10.10</b>	Show Jerryja Springerja, ponovitev
<b>11.30</b>	Mladenič v modrem, 152. del nanizanke
<b>12.30</b>	Obala ljubezni, 161. del nadaljevanke
<b>13.25</b>	Mladi in nemirni, 27. del nadaljevanke
<b>14.45</b>	Dvakrat v življenju, 6. del nanizanke
<b>15.40</b>	Ricki Lake, pogovorna oddaja
<b>16.35</b>	Zvezdne steze: Nova generacija, 7. del nanizanke
<b>17.30</b>	Princ z Bel Aira, 12. del humor. nanizanke
<b>18.00</b>	Meteor, vreme
<b>18.05</b>	Cosby, 21. del humor. nanizanke
<b>18.30</b>	Varuška, 21. del humor. nanizanke
<b>19.00</b>	Ekstra magazin
<b>19.17</b>	Meteor, vreme
<b>19.20</b>	Show Jerryja Springerja, pogovorna oddaja
<b>20.10</b>	<b>Kung fu: Bud Spencer - Misija Kondor, am.-it. film</b>
<b>21.45</b>	Will in Grace, 2. del humor. nanizanke
<b>22.15</b>	Tretji kamen od sonca, 26. del humor. nanizanke
<b>22.45</b>	Noro zaljubljena, 16. del humor. nanizanke
<b>23.15</b>	Ekstra magazin, ponovitev
<b>23.45</b>	Dannyjeve zvezde, ponovitev

### TROJKA

<b>7.30</b>	Wai Lana joga
<b>8.00</b>	Iz domače skrinje, ponovitev
<b>11.00</b>	Italijanska nogometna liga, ponovitev
<b>13.00</b>	Kuharski dvoboj, ponovitev
<b>15.15</b>	Ježek Show, ponovitev
<b>16.15</b>	Družinska TV prodaja
<b>16.30</b>	Iz domače skrinje, kontaktna oddaja
<b>18.15</b>	Kuharski dvoboj
<b>19.00</b>	Glasba
<b>20.00</b>	<b>Windsorski protokol, ameriški triler</b>
<b>22.00</b>	Naj N - nogometni studio
<b>23.00</b>	Automobile
<b>23.30</b>	Kuharski dvoboj
<b>0.15</b>	Wai Lana joga
<b>0.45</b>	Videostrani

### HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška. 9.40 Od prijema do sojenja, serija. 10.00 Novice. 10.05 Človeško telo. 10.25 Gost. 10.45 Aktualnosti. 10.50 Kviz. 11.00 Otroški program. 11.55 TV leksikon. 12.00 Opoldanske novice. 12.30 Ti si moja usoda, serija. 13.20 Zgodba o Hueyu P. Longu, am. film. 15.00 Novice. 15.05 Poizvedovalec, pz. serija. 16.00 Krvne skupine. 16.15 Nobelovci. 16.45 Hrvaška danes. 17.00 Vsakodnevnica. 18.30 Govorimo o zdravlju. 19.00 Kviz. 19.15 Pink Panther, risanka. 19.30 Dnevnik. 20.10 Moderato cantabile, glasbena oddaja. 21.00 Forum. 22.00 Glasbeni mesečnik. 22.40 TV leksikon. 22.45 Odmevi dneva. 23.05 Šport danes. 23.20 Po sledi zločina, dokumentarna oddaja. 23.50 Filmska noč s Jackom Lemnonom: Apartman . 1.5



## Sreda, 7. november

### SLOVENIJA 1

8.00	Odmevi #
8.30	Dober dan, Koroška
9.00	Trojčice, risana nanizanka, 4/13
9.25	Carški sel, 26. epizoda
9.50	Zlatko Zakladko: Gobe takšne in drugačne
10.05	Otroci na ladji Luna, nadaljevanje, 4/8
10.30	Lingo, TV igrlica #
12.00	Titani, nadaljevanje, 7/13
13.00	Poročila #
13.10	Brez reza
14.00	Veter v vrhah, ponovitev 1. dela
15.10	Aktualno
16.00	Mostovi
16.30	Poročila #
16.45	Male sive celice, kviz
17.45	Avstralska kronika, francoska pz. serija, 1/12
18.45	Risanka
19.00	Kronika #
19.30	Dnevnik #
20.05	Sedmi pečat: Krogle nad Broadwayjem, am. film
22.00	Odmevi #
22.55	Terminal
0.35	Avstralska kronika, ponovitev

### SLOVENIJA 2

8.00	Vremenska panorama
10.00	TV prodaja
15.00	Videospotnice
15.35	Homo turisticus
16.05	Pripravljeni, oddaja o slovenski vojski
16.30	Rad imam Lucy, nanizanka, 114. epizoda
17.00	Sylvia, nanizanka, 9/15
18.00	So Long At the Fair, britanski čb-film
19.30	Videospotnice
20.05	Šport
23.00	Umori, nanizanka, 30/45
23.40	Videospotnice, ponovitev

### POP TV

9.00	Oprah show, ponovitev
10.00	Vsiljivka, ponovitev
10.55	Črni biser, ponovitev
11.50	Prepevedana strast, ponovitev
12.40	TV prodaja
13.10	Preverjeno, ponovitev
14.05	Zakon v Los Angelesu, 126. del nanizanke
15.00	TV prodaja
15.30	Oprah show, pogovorna oddaja
16.25	Prepevedana strast, 28. del nadaljevanke
17.20	Črni biser, 158. del nadaljevanke
18.15	Vsiljivka, 16. del nadaljevanke
19.15	24 ur
20.00	TV kriminalka: Napačno dekle, ameriški film
21.40	Newyorška policija, 10. del nanizanke
22.30	Udarci pravice, 3. del nanizanke
23.30	M.A.S.H., 40. del humor. nanizanke
0.00	24 ur, ponovitev

### KANAL A

8.55	TV prodaja
9.00	Ekstra magazin, ponovitev
9.15	Ricki Lake, ponovitev pogovorne oddaje
10.10	Show Jerryja Springerja, ponovitev
11.00	TV prodaja
11.30	Dannyjeve zvezde
12.30	Obala ljubezni, 162. del nadaljevanke
13.25	Mladi in nemirni, 28. del nadaljevanke
14.15	TV prodaja
14.45	Dvakrat v življenju, 7. del nanizanke
15.40	Ricki Lake, pogovorna oddaja
16.35	Zvezdne steze: Nova generacija, 8. del nanizanke
17.30	Princ z Bel Aira, 13. del humor. nanizanke
18.00	Meteor, vreme
18.05	Cosby, 22. del humor. nanizanke
18.30	Varuška, 22. del humor. nanizanke
19.00	Ekstra magazin
19.17	Meteor, vreme
19.20	Show Jerryja Springerja, pogovorna oddaja
20.10	Zločin in kazen: Begunec, 10. del nanizanke
21.00	Na kraju zločina, 10. del nanizanke
21.50	Will in Grace, 3. del humor. nanizanke
22.20	Tretji kamen od sonca, 27. del humor. nanizanke
22.50	Noro zaljubljena, 17. del humor. nanizanke
23.20	Ekstra magazin, ponovitev
23.40	Dannyjeve zvezde, ponovitev

### TROJKA

6.00	Videostrani
7.00	TV prodaja
7.30	Wai Lana joga
8.00	Iz domače skrinje, ponovitev
9.45	Družinska TV prodaja
11.00	Nemška nogometna liga, ponovitev
13.00	Kuharski dvoboj, ponovitev
14.15	Videostrani
15.15	Naj N - nogometni studio, ponovitev
16.15	Družinska TV prodaja
16.30	Iz domače skrinje, kontaktna oddaja
18.15	Kuharski dvoboj
19.00	Glasba
20.00	Obiljubljena dežela, ameriška drama
22.00	Sijaj
22.30	Vrhunci nemške nogometne lige
23.30	Kuharski dvoboj, ponovitev
0.15	Wai Lana joga
0.45	Videostrani

### HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška. 9.40 Od prijema do sojenja, serija. 10.00 Novice. 10.05 Koko v Parizu. 10.25 Gost. 10.30 Kiparske tehnike. 10.50 Kviz. 11.00 Otroški program. 12.00 Opoldanske novice. 12.30 Ti si moja usoda, serija. 13.20 Kapitan Hrabrost, am. film. 15.00 Novice. 15.05 Poizvedovalec, pz. serija. 16.00 O zapisu glasbe. 16.15 Portreti likovnih umetnikov. 16.45 Hrvaška danes. 17.00 Vsakodnevnica. 18.30 Dokumentarna oddaja. 19.00 Kviz. 19.15 LOTO 7/39. 19.20 Risanka. 19.30 Dnevnik. 20.10 Dokumentarna oddaja. 20.45 Pol ure kulture. 21.15 Trenutek spoznanstva. 21.50 TV intervju. 22.40 TV leksikon. 22.45 Odmevi dneva. 23.05 Šport danes. 23.20 Euromagazin. 23.55 Filmska noč s Jackom Lemmonom. 2.15 Jack in Jill 2., serija. 3.00 Simpsonovi VIII., risanka. 7.15 Glasbeni program.

### HTV 2

9.55 Glasbeni mesečnik. 10.35 Steze slave, am. film. 13.20 Forum. 14.20 Glasbena oddaja. 15.05 Otroški program. 16.05 Novice. 16.10 Navadna klinika, serija. 16.40 Hugo, TV igrlica. 17.10 Ti si moja usoda, serija. 18.00 Panorama. 18.30 Kolo sreče. 19.05 Simpsonovi VIII., risanka. 19.30 Dela svetovnih muzejev. 19.45 Od prijema do sojenja, serija. 20.10 Jack in Jill 2., serija. 21.00

Polni krog. 21.20 Nikita 3., serija. 22.05 Best of Taxicab Confessions, dokumentarni film. 22.55 Seinfeld, humor. serija. 23.20 Serija. 00.05 Na meji mogočega 4., serija. 00.50 Novice.

### HTV 3

19.30 Glasbeni program. 20.10 Kradljivec, am. film. 22.10 Transfer. 22.55 Glasbeni program.

### AVSTRIJA 1

6.45 Čarobni šolski avtobus, risana serija, otroški program. 8.05 Caroline v mestu, serija. 8.25 Sabrina, serija. 8.50 Čarovnice, serija. 9.35 Beverly Hills 90210, serija. 10.15 Columbo: Avtoportret, kriminalka, 1989. 11.45 Confetti tivi. 13.20 Grad ugank, kviz. 14.05 Triple Z, risana serija. 14.30 Papyrus, risana serija. 14.55 Mladi Herkul, serija. 15.20 Princ z Bel-Aira, serija. 15.45 Beverly Hills 90210, serija. 16.30 Sedma nebesa, serija. 17.15 Sabrina, serija. 17.40 Čarovnice, serija. 18.30 Caroline v mestu, serija. 19.00 Dharma in Greg, serija. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Napačen sum-šteje le resnica, kriminalka, 2000. 21.50 V sencu morilca, triler, 1997. 23.20 Policisti iz El Camina, serija. 0.05 Primer Jessica, serija. 2.05 Napačen sum-šteje le resnica, kriminalka, 2000. 2.20 Živalski nagon 3, triler, 1995. 3.45 Noč resnice, kriminalka, 1951.

### AVSTRIJA 2

6.00 Teletext. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bogati in lepi, serija. 9.50 Zlata dekleta, serija. 10.15 Tišina v gozdu, domovinski film, 1976. 11.45 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Vprašanja poslancev. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara, serija. 14.05 Gorski zdravnik, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija (1390). 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji, magazin. 18.45 Loto: 6 iz 45. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.00 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Help TV, magazin. 22.00 Čas v sliki. 22.30 Mednarodni Report, magazin. 23.15 Pionirji letalstva, dokumentarec. 0.00 Čas v sliki. 0.30 Veronikine skrivnosti, serija. 0.55 Zlata dekleta, serija. 1.20 Na prizorišču, reportaža tedna. 1.50 Pogledi s strani. 1.55 Help TV, magazin. 3.35 Gorski zdravnik, serija.

## SATELITSKA TV

### SAT 1

5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje doma. 10.00 Halo, stric zdravnik. 11.00 Franklin, tvoja priljubljenost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne. 13.00 Britt, pogovor. 14.00 Pri Kalwassovi. 15.00 Sodnica Barbara Salesch. 16.00 Star Trek - naslednje stoletje. 17.00 Kviz. 17.30 Magazin. 18.00 Bolnišnica Lichtenberg. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici, magazin. 19.40 Kviz. 20.15 Kolega, krimi serija, 2001 (Frank Stieren). 21.15 Policaj iz Tolza, krim. serija, 2000. 23.15 Harald Schmidt Show. 0.15 Poročila. 0.35 Frasier. 1.05 Star Trek - Naslednje stoletje, pon. 1.55 Nakupovanje doma. 3.00 Policaj iz Tolza, pon. 4.40 bolnišnica Lichtenberg, pon.

### RTL

6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 Med nami. 7.30 Dobri časi, slabi časi. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točno ob devetih. 9.30 Moja poroka. 10.00 Dr. Stefan Frank, serija. 11.00 Družinski dvoboj. 11.30 Družinski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 Oliver Geissen Show. 14.00 Barbel Schafer. 15.00 Najslabši leti!, kviz show. 16.00 Mladinsko sodišče. 17.00 Varuška. 17.30 Med nami (1713). 18.00 Dober večer RTL. 18.30 Exklusiv, magazin. 18.45 Poročila. 19.10 Explosiv, magazin. 19.40 Dobri časi, slabi časi (2348). 20.15 Odvratna očetovska ljubezen, triler, 2001. 22.10 Stern TV. 0.00 Nočni žurnal. 0.30 Susan. 1.00 Veronica. 1.30 Mož v sebi. 2.00 Oliver Geissen Show. 2.50 Nočni žurnal. 3.20 Barbel Schafer.

### RTL 2

5.45 Otroški program. 8.50 Nesrečna do konca. 9.20 Polna hiša, pon. 9.45 Princ z Bel-Aira. 10.10 Radijska postaja. 10.40 King of Queens, pon. 11.05 Vsi ljubijo Raymonda, serija. 11.30 Prijazna hiša. 12.00 Otroški program. 16.10 Pokemon, risana serija. 16.40 Digimon, risana serija. 17.00 Nesrečna do konca. 17.30 Polna hiša. 18.00 Princ z Bel-Aira. 18.30 King of Queens, Kralj Queensa, serija. 19.00 Vsi ljubijo Raymonda. 19.30 Dragon Ball Z. 20.00 Poročila. 20.15 Andromeda, zf. serija, 2001 (Kevin Sorbo). 21.15 Stargate, Zvezdna vrata, zf. serija. 22.15 Vran, fantazijska serija. 23.05 Nikita, akcijska serija, 1997. 0.00 Exklusiv, reportaže, pon. 0.50 Peep, pon. 1.50 Foxy Fantasies, pon. 2.30 Nočne fantazije.

### PRO 7

6.10 Galileo. 6.35 Bulevarski magazin. 7.35 Kdo je tu šef. 8.05 Prijazna družina. 8.35 Velika družina. 9.05 Hišna zabava, najstniška komedija, 1990 (Christopher Reid). 11.05 Prijazna družina. 11.35 Bill Cosby. 12.05 Grace, serija. 12.30 Roseanne. 13.00 Opoldanski magazin. 14.00 Arabella. 15.00 Andreas Turck. 16.00 Nicole. 17.00 Bulevarski magazin. 18.00 Prijatelji. 18.30 Sabrina. 19.00 Simpsonovi. 19.30 Galileo. 19.55 Pro 7, poročila. 20.15 Buffy, izganjalna vampirjev, fantazijska, serija. 21.15 Angel - Lovec teme, fantazijska serija, 2000. 22.15 TV total. 23.10 Pro7, reportaže: Okrepčevalnice v Nemčiji. 23.55 Dark Passion - Divje hrepenenje, erotični, 1997. 1.30 Buffy, pon. 2.20 Angel - Lovec teme, pon. 3.05 Outer Limits - Neznane dimenzije, pon.

### EUROSPORT

8.30 Dvignaje uteži, pon. 9.30 Nogomet. 10.00 AdNatura, pon. 11.00 Motorsport, pon. 12.00 Jahanje. 13.00 Dviganje uteži, pon. 13.30 Automagazin. 14.00 Snooker, pon.1 6.00 Dviganje uteži - SP v Antaliji, 4. dan. 18.00 Nogometni magazin. 19.00 Dviganje uteži - SP v Antaliji, 4. dan, prenos. 21.00 Nogomet - liga prvakov. 23.00 Športna poročila. 23.15 Jadranje. 23.45 Jadranje - Ocean Race 2001, 1. etapa: Southampton - Capetown. 0.45 Golf. 1.15 Športna poročila.

### DSF

5.00 Jutranji program. 8.30 Nogomet. 9.00 Nogomet. 9.30 Motociklizem. 10.30 Automagazin. 12.00 Normal, magazin. 13.00 Xapatan. 13.30 It's a Knock Out. 14.30 Xapatan. 15.00 Angleški gladiatorji. 16.00 It's a Knock Out. 17.00 Speed zone. 17.15 Stoke. 18.00 Športna poročila. 18.20 Dvoboj. 19.00 DSF reportaže. 19.30 Nogometni magazin. 20.00 Športna poročila. 20.15 Rokomet, prenos. 22.15 Športna poročila. 22.30 Boks. 23.30 Ameriški nogomet. 0.15 Wrestling. 2.15 Monster Trucks.

### 3 SAT

7.00 Alpska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 Čas za kulturo. 9.45 Nano, magazin. 10.15 Dnevnik. 10.30 Pogled nazaj, pred 35. leti. 10.45 Tri čez deveto, talkshow. 12.45 Disco, glasba 70. in 80. let. 13.30 ML Mona Lisa, magazin. 14.15 Podobe Nemčije. 14.45 Uživati po nemško. 15.15 Zveneca Avstrija, oddaja izvirne ljudske glasbe. 16.15 Abeceda evropskih mest: Bologna, dokumentarec. 17.00 Servis: denar. 17.30 Podobe Švice. 18.00 Louis Knie-feniks iz Zagovine, dokumentarec. 18.30 Nano, magazin. 19.00 Danes. 19.20 Čas za kulturo. 20.00 Dnevnik. 20.15 Dekliške zgodbe: Ne sprašuj zakaj, dokumentarec. 21.15 Gerd Ruge na poti po Kitajski: Razkošna pagoda, zlate ribice revnih in prednik gospoda Konga (2), dokumentarec. 22.00 Čas v sliki. 22.25 Čisto na dnu, Čisto na vrhu, drama, 1999. 23.55 Peosni paviljon: Zlomljeno srce (4), gledališka drama. 0.55 Pogledi s strani. 1.00 Deset pred deseto. 1.25 Nano, magazin. 1.55 Čas za kulturo. 2.30 Zvezdne ure filozofije. 3.30 Podobe Švice, magazin.



<http://www.radio-tednik.si>

## 1. - 7. november 2001

POLETNI PROGRAM RADIA PTUJ (od 5.00 do 24.00)

### ČETRTEK, 1. novembra:

5.00 Uvod. 5.30 Novice (še ob 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.40 in 22.00). 5.45 Na današnji dan. 6.00 Obvestila (še 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.45). 10.15 Mali oglasi (še ob 10.45, 17.15 in 17.45). 11.20 NOVA. 11.35 HIT STYLING. 12.00 Poročila radia BBC, Svetloba duha. 13.10 ŠPORT. 14.45 Varnost. 17.30 POROČILA. 20.00 GLASBA. 24.00 SKUPNI NOČNI PROGRAM (radio Celje).

### PETEK, 2. novembra:

5.00 Uvod. 5.30 Novice (še ob 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30 in 19.40). 5.45 Na današnji dan. 6.00 Obvestila (še 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.45). 7.15 HOROSKOP. 10.15 Mali oglasi (še ob 10.45, 17.15 in 17.45). 11.50 NOVA. 12.00 Poročila radia BBC, Svetloba duha. 13.10 ŠPORT. 14.45 Varnost. 17.30 POROČILA. 16.15 V VRTU (ing. Miran Glušič). 18.15 Napotki za duševno zdravje (mag. Bojan Šinko). 18.30 EVROPA V ENEM TEDNU (BBC). 20.00 Glasbena oddaja Peta noč. 22.00 KLUBSKA SCENA (DJ Jure in Rado). 23.00 DJ TIME. 24.00 SKUPNI NOČNI PROGRAM (radio Celje).

### SOBOTA, 3. novembra:

5.00 Uvod. 5.30 NOVICE (še 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30 in 19.40). 5.45 Na današnji dan. 6.00 Obvestila (še 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.45). 7.15 HOROSKOP. 10.15 Mali oglasi (še 10.45, 17.15 in 17.45). 11.00 AVTO TIMES. 11.40 SKRITI MIKROFON. 11.50 NOVA. 12.00 Poročila radia BBC, Po Slovenskih goricah (Anemari Kekec). 13.10 Šport. 14.45 Varnost. 15.10 Poročila z Ljubljanske borze. 17.30 POROČILA. 18.00 VROČA LINIJA (Darja Lukman-Žunec). 20.00 ŠKRJANČKOV ROPOT (Rado Škrjanec). 22.05 Glasba za lahko noč. 24.00 SKUPNI NOČNI PROGRAM (Koroški radio).

Frekvence: 89,8, 98,2 in 104,3 MHz!

## KVIZ PIRAMIDA



### VSAK PONEDELJEK MED 21. IN 22. URO

PRIPRAVLJA IN VODI: VLADIMIR KAJZOVAR



21.00 POPULARNIH 10 (David Breznik). 22.05 ŽIVIMO LEPO (Saša Einsiedler). 23.00 Mitja in Petja show (Petja Janžekovič in Mitja Učakar). 24.00 SKUPNI NOČNI PROGRAM (radio Sora).

### NEDELJA, 4. novembra:

5.00 Uvod. 5.30 NOVICE (še 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.40 in 22.00). 5.45 Na današnji dan. 6.00 OBVESTILA (še 7.00, 9.00, 11.00, 15.40 in 19.40). 7.15 HOROSKOP. 8.15 MISLI IZ BIBLIJE. 8.40 Po romarskih poteh (Ciril Arih). 9.15 Mali oglasi (še 9.45). 9.40 Kuharski nasvet (ponovitev). 11.50 Kmetijska oddaja. 12.00 Poročila radia BBC, Opoldan na Radiu Ptuj, Svetloba duha. 13.00 ČESTITKE POSLUŠALCEV IN ŠPORT. 19.00 LESTVICA SLOVENSkih RADIUŠKIH POSTAJ. 20.00 do 24.00 GLASBENE ŽELJE PO POŠTI IN TELEFONU. 24.00 SKUPNI NOČNI PROGRAM (radio Sora).

### PONEDELJEK, 5. novembra:

5.00 Uvod. 5.30 NOVICE (še 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.40 in 22.00). 5.45 Na današnji dan. 6.00 Obvestila (še 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.45). 7.15 HOROSKOP. 10.15 Mali oglasi (še 10.45, 17.15 in 17.45). 11.50 NOVA. 12.00 Poročila radia BBC, SREDI DNEVA (šport - Danilo Klajnšek). 13.10 Šport. 14.45 Varnost. 16.15 Novosti knjižnih založb. 16.30 Mala ptujška in ormoška kronika (Martin Ozmeč). 17.30 POROČILA. 18.00 KULTURA. 20.00 AVTO TIMES in COUNTRY (izbor Rajka Žule). 21.00 KVIZ PIRAMIDA (Vladimir Kajzovar). 22.05 Glasba za lahko noč. 24.00 SKUPNI NOČNI PROGRAM (radio Slovenske gorice).

### TOREK, 6. novembra:

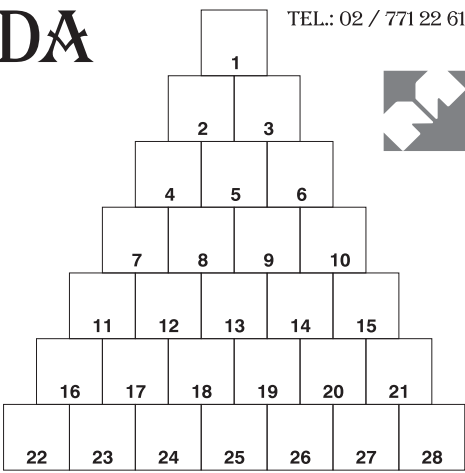
5.00 Uvod. 5.30 NOVICE (še 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.40 in 22.00). 5.45 Na današnji dan. 6.00 Obvestila (še 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.45). 7.15 HOROSKOP. 10.10 Mali oglasi (še 10.45, 17.15 in 17.45). 11.00 ZDRAVNIŠKI NASVET. 11.50 NOVA. 12.00 Poročila radia BBC, Sredi dneva. 13.10 Šport. 14.45 Varnost. 17.30 POROČILA. 18.00 V ŽIVO. 20.00 A-B-C-D (Davorin Jukič). 22.05 Glasba za lahko noč. 24.00 SKUPNI NOČNI PROGRAM (radio Slovenske gorice).

### SREDA, 7. novembra:

5.00 Uvod. 5.30 Novice (še 6.30, 7.30, 8.30., 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.40 in 22.00). 5.45 Na današnji dan. 6.00 Obvestila (še 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 18.00 in 19.45). 7.15 HOROSKOP. 10.15 Mali oglasi (še 10.45, 17.15 in 17.45). 11.10 AVTO TIMES. 11.40 SKRITI MIKROFON. 11.50 NOVA. 12.00 Poročila radia BBC, Po Slovenskih goricah (Anemari Kekec). 13.10 Šport. 14.45 Varnost. 15.10 Poročila z Ljubljanske borze. 17.30 POROČILA. 18.00 VROČA LINIJA (Darja Lukman-Žunec). 20.00 ŠKRJANČKOV ROPOT (Rado Škrjanec). 22.05 Glasba za lahko noč. 24.00 SKUPNI NOČNI PROGRAM (Koroški radio).

Frekvence: 89,8, 98,2 in 104,3 MHz!

TEL.: 02 / 771 22 61



## Vsaki četrtek ob 20.00 uri



13. Ans. Tornado  
Za to so prijatelji
12. Ans. Rosa  
Venček
11. Alpski kvintet  
Hvalnica trti
10. Ans. Nagelj  
Kozarce dvignimo
09. Ans. Modri val  
Vino teče
08. Vesele Štajerke  
Ljubček moj, srček moj
07. Ans. Dori  
Kdo oral bo polje



LJUDJE IN DEŽELE

# Ferski otoki - »Ovčji« otoki

V sanjah se rojevajo najbolj nemogoče želje. Zbudi se in jih uresniči!

(D. Mrak - Luč)



Teh zadnjih nekaj tednov smo Slovenci, kar se tiče športnega duha, ujeti v nogometni vzdušje in tesno povezani s prikupnim otočjem, ki leži skoraj poplajeno v severnem Atlantiku, med Islandijo in Veliko Britanijo. In če nam Ferči kazijo sanje na poti v "fuzbalsko" elito, potem je skoraj nujno potrebno, da spoznamo to njihovo otočje, deželo, bičano z besnečimi viharji. In sanjamo naprej ...

Majhna otoška skupina Ferski otoki (vsega skupaj je osemnajst manjših in večjih otočkov) leži osamljena v ledenem morju nepredvidljivega Atlantika, s skupno površino 1400 kvadratnih kilometrov in je avtonomni del Danske. Že njihova nenavadna oblika pa daje slutiti nenehne boj naravnih sil, ki so jih zaznamovale.

Tukaj se je začelo "stvarjenje" pred 60 milijoni let. Staljene, razžarjeno tekoče kamnine so vrele iz razsežnih razpok v zemeljski skorji in se razlivala po morskem dnu. Plasti so se nalagale druga na drugo in polagoma je nastala mogo-

čna planota iz črne ognjeniške kamnine in rdečega pepela. Pozneje, v ledenih dobah, so kamnine preoblikovali ledeniki: v podlago so zarezali globoke doline, ostrugali in zgladili črna tla. Ko so se ledeniki umaknili in je v doline vdrla morje, so Ferski otoki dobili sedanjo obliko.

Na otočkih so številne krajše reke in slapovi, zamočvirjene kotline, doline, ki jih zapolnjujejo jezera, zeleni pašniki in prostrana pobočja, ki se strmo spuščajo v morje.

K predstavi otočkov spadajo tudi močno pihajoči vetrovi, bučeči viharji in kipenje valov, ki pomagajo s svojo uničujočo močjo oblikovati enkratno, divjo obrežno pokrajino - skalne stebre in čeri, ki jih vsako pomlad naselijo in na njih gnezdijo stotisoči morskih ptičev, ter odsekane obale, katerih strmec jemlje sapo. Zalivski tok podarja otokom relativno blago podnebje. Ferskim otokom pa pripada še bleščanje sonca v mirnih vodah fjordov, polnočno sonce, ki zaide samo tik pod obzorje, in z bar-

vami bogata svetlobna igra, ki začara tako pokrajino kot njenega opazovalca. In naposled so tu tudi rdeče pobarvane hiše, na lesenih ogrodjih sušeče se ribe in množice radovednih ovac, ki so dale otočju ime.

Vikingi so bili tisti, ki so se pred več kot tisoč leti polastili "Ovčjih otokov". Mnogi med prvimi priseljenci so prišli sem kot begunci, ki so zapustili domovino, da bi se izmuznili oblasti Haral-

nusova stolnica v Kirkjuouru, do danes nedokončan spomenik gotske stavbne umetnosti na skrajnem robu Evrope.

Nasledniki divjih vikingov so mirosljubni ljudje, ponosni na svoje izročilo



da Lepolasega, ne ravno miroljubnega zedinjevalca Norveške. Druge je verjetno gnala želja po pustolovščinah na "divjem zahodu", na robu takrat znane sveta. Zgodovina naseljevanja je bila neskončna vrsta roparskih pohodov in umorov. O prizadevanju, da bi na otočju že v 11. stoletju ustanovili škofijo in Ferce spreobrnil v krščanstvo, priča Mag-

in zaprti pred sodobnim svetom. Od skupno 48.000 Fercev jih kar tretjina živi v glavnem mestu Torshavn, ki je hkrati politično, gospodarsko in kulturno središče otočja. Skozenj gre razen letalskega prometa vse, kar povzbuje otočje s svetom - tega pa je več, kot dopuščajo "romantični" spomini na Vikinge. Kajti časi, ko so bili Ferski otoki "odrezani" od preostalega sveta in prepuščeni viharjem Atlantika, so minili. Viharji so ostali, vendar je tehnika našla načine, kako obogatiti življenje Fercev z "bлагосlovi" potrošniške družbe.

Živa priča iz vikinških časov je govor. Prinesli so ga iz Norveške in na osamljenem otočju je ostal dolgo zunaj tujih vplivov. Toda ko je Danska leta 1380 izgubila državnost, so Ferski otoki prišli pod dansko oblast, kar pomeni, da so še pred nekaj desetletji govorili v uradih, šolah, župniščih samo še dansko, a zavest o kulturni samostojnosti se tudi v stoletjih danske oblasti ni porazgubila. Na politično samostojnost pa so Ferči komaj kdaj pomislili. To se je spremenilo, ko so nemške sile leta 1940 zasedle Dansko, Fersko otočje pa je postalo oporišče zaveznikov. Takrat je bila povezava s Kopenhavnom za pet let pretrgana. V tistih letih so postale glasne zahteve po neodvisnosti in deloma je

Danska tej želji po II. svetovno vojni ugodila in dodelila otočju avtonomijo.

Ovčjereja, ribolov, vlažno in viharno podnebje, razprostrti gozdovi, barja in pašniki ter prijazni ljudje so izziv za vse tiste popotnike, ki so naveličani muzejev, galerij, lesketa prestolnic in predvidljivosti popotovanj, ter raj za pustolovce in ljubitelje naravne prvobitnosti. Zato ... počakajte na pomlad, odrinite misel na terorizem in antraks ter se podajte v kraje sag in sanj.

**NOVO!**

## PEDIKURA - NEGA NOG

telefon: 02 / 782-782-1

*Vabljeni!*

TERME PTUJ d.o.o.  
Pot v toplice 9, PTUJ 2250, Telefon: 02/782-782-1

TERME PTUJ

**POGLEJ IN ODPOTUJ**

**Koroška jezera in martinovo**  
9.990 SIT  
10.11., avtobus, plača eden-potujeta dva

**Martinovanje v deželi cvička**  
9.990 SIT  
10.11., avtobus, plača eden-potujeta dva

**Martinovanje v prekmurju**  
8.990 SIT  
10.11., avtobus, plača eden-potujeta dva

**Avstrijska romantična pot**  
6.990 SIT  
18.11., avtobus, plača eden-potujeta dva

**Padova in Benetke**  
8.990 SIT  
24.11., avtobus, plača eden-potujeta dva

**Portorož z Radiem City**  
dobrodelni prispevek + 15.990 SIT  
okt.-mar., Sončkov klub, 3/4D, NZ, 2 osebi

**Terme Lendava**  
19.900 SIT  
nov.-feb., Sončkov klub, 2D, POL, 2 osebi

**SONČEK**

PTUJ, 02/749 32 82  
MARIBOR, 02/22 080 22  
EUROPARK, 02/33 00 915  
LJUBLJANA, 01/234 21 55  
CELJE, 03/425 46 40  
www.sonček.com

**TUI POTOVALNI CENTER**



## Kočevje z gostilno Tušek, penzionom Tušek in tudi s Cono Tušek

**Ko vas pot zapelje na kočevsko nas obiščite v naših lokalih.**

**INFORMACIJE IN REZERVACIJE:**  
040/396-400  
040/241-029

Poleg bogate kulinarčne ponudbe si v Gostilni Tušek v Gornjih Ložinah lahko pogledate pravega kočevskega medveda. V penzionu Tušek v Kočevju se po ogledu kočevskega jezera okrepčate v naši restavraciji in odpočijete v lepo urejenih sobah. Lahko pa vas pot zavede v našo pizzerijo na obrtni coni v Kočevju, kjer vam postrežemo z vsemi vrstami pizz iz krušne peči in še mnogo drugih dobrot.

**Odprti smo vse dneve.**



Tušek Mirjam s.p., Gornje Ložine 1a, Stara Cerkev



Turistična agencija Sonček je poslovna podjetje Opcusa d.o.o., Glavni trg 17, Maribor

Turistično stran pripravila Vlasta Klep



ŠPORTNO SODELOVANJE MED POBRATENIMA MESTOMA PTUJ  
IN SAINT CYR SUR LOIRE

## Tekači TK Maraton uspešni v Franciji

Že nekaj let je mesto Ptuj pobrateno s francoskim mestom Saint Cyr sur Loire, ki leži v jugozahodni Franciji, na desni strani reke Loire, nasproti mestu Tours. Lani smo na Ptuj gostili devet tekačev njihovega atletskega društva, ki šteje več kot 300 članov. Ob tej priliki so se udeležili 9. ptujskega maratona, ki ga vsako leto prireja naš klub. Že tedaj smo bili povabljeni na njihovo letošnjo, že osemnajsto tekaško prireditev.

V četrtek, 11. oktobra, ob 20. uri smo se na pot s kombijem odpravili Rado Ačimovič, Božo Dokl, Matjaž Farič, Ivan Golob, Miran Sagadin, Franci Zupanič, Niko Žuraj in predstavnica mestne občine Ptuj Tanja Ostrman-Renault, ki je bila sočasno tudi prevajalka. Za pot preko Salzburga, Muenchna, Stuttgarta, Strasbourga in Orleansa smo potrebovali 16 ur in pol. V Saint Cyr smo prispeli v petek nekaj čez poldan.

Pri starem stadionu nas je pričakal njihov klubski trener Guy Bessay in nas odpeljal na kosilo. Popoldan smo si stadion ponovno ogledali, potem pa smo odšli na ogled mesta Tours, ki ima okoli 120.000 prebivalcev. V njem sta se rodila in živela pisatelja Honore de Balzac in nobelovec Anatole France. Po večerji v restavraciji z italijansko-portugalsko hrano in v prijetni družbi francoskih prijateljev smo v hotelu Quack Palace utrujeni zaspali.

V soboto, drugi dan bivanja v Franciji, smo si najprej ogledali njihov novi stadion, ki še ni popolnoma končan. Manjkajo še tribune, pa tudi črt na stezi še ni. Nanj so Francozi zelo ponosni in tudi mi smo razglabljali, zakaj takšnega stadiona še nimamo na Ptuj. Vendar smo ostali brez konkretnih ugotovitev.



Na stadionu in poleg njega so že potekale intenzivne priprave na nedeljski tek. Kar iz kombija smo si ogledali tekaško proggo, ki vodi po ulicah mesta Saint Cyr sur Loire, zavije na tartansko stezo novega stadiona in se ponovno vrne nazaj.

Na kosilo smo bili povabljeni h gospodu Maillardu, ki je bil lani tudi na Ptuj. Njegova hiša leži v osrčju mesta Saint Cyr sur Loire med tisoč drugimi. Mesto je brez industrije, polno zelenja. Hiše so večinoma pritlične, majhne, vendar zelo raznolike, obdane s kamnitimi stenami,

drevesi, zelenjem in rožami. Prijazno sta nas sprejela on in njegova žena. Med kosilom smo pokušali odlična francoska vina, na koncu pa še francoske sire. Ob šestih zvečer so nas v Mestni hiši sprejeli podžupani in mestni svetniki. Na večerjo nas

Franci Zupanič. Rezultati teka so bili odlični. Med 211 tekmovalci, ki so pritekli na cilj, so se ptujski tekači uvrstili med 27 najboljših. Kot ekipa so zasedli 1. mesto. Najbolje se je uvrstil Ivan Golob, ki je bil drugi za polovico mlajšim atletom iz To-

ursi. Ivan, letos srebrni v maratonu na svetovnem prvenstvu veteranov v Avstraliji, je ponovno dokazal, da je izjemen tekač. Pozneje sva startala še z Božom na 10 kilometrov. V tej disciplini je startalo več kot 500 tekmovalcev. Tudi midva sva bila z dosežkom zadovoljna. Po končanem teku so nas organizatorji teka povabili na oder, nas predstavili publiki in nam predali spominski pokal. Rado Ačimovič se jim je zahvalil in jim predal darilo, rezbarijo ptujskega slikarja in kiparja Borisa Zoharja, z motivom kurenta in pod njim upodobljeno veduto Ptuj.

Potem se je pričelo druženje vseh, ki so organizirali tek, medse pa so povabili tudi nas. Popoldan smo v Toursu obiskali Musee du Compagnonnage, v katerem so razstavljeni unikatni izdelki mojstrov obrti iz celotne Francije od 15. stoletja naprej. Zvečer smo bili povabljeni na večerjo k mestnemu svetniku Alainu Jahanu v Saint Cyr sur Loire. Ker nihče razen Tanje ni znal francosko je imela ona vse dneve resnično veliko dela. Vse dni smo jo oblegali z vprašanji, ki jih je potem postavljala Francozom in jih prevajala nam. To naporno delo je opravila z veliko mero potrpežljivosti in prijaznosti. Ta večer smo se dokončno poslovili od naših francoskih prijateljev in še zadnjo noč prespali v hotelu.

## Nagradno turistično vprašanje

Na Ptujskem bodo do srede novembra potekala številna martinovanja, občina Hajdina pa si je soboto pred martinovim izbrala tudi za občinski praznik. Osrednje ptujsko martinovanje, ki bi glede na tradicijo vinogradništva in vinarstva na tem območju morali imeti vseslovenski prizvok, bo na Mestnem trgu 9. in 10. novembra z veliko glasbe, dobrega mošta in vina ter dobrot domače kuhinje.

KK Ptuj - Vinarstvo Slovenske gorice bo predstavilo preze vinskega letnika, v cerkvi sv.



V kateri ptujski ulici je na stavbi s hišno številko 1 relief na fotografiji? Foto: Črtomir Goznik

Jurija bodo v petek, 9. novembra, ob 16. uri blagoslovili vino, zdravljlivo bo novemu vinu izrekel ptujski župan Miroslav Luci, humoristični krst mošta pa bodo letos opravili člani glasbene skupine Frajkinclari. Drugi dan ptujskega martinovanja bo ob 10. uri na Mestnem trgu pričela skupina Štajer band, ob 11. uri bodo ustoličili že tretjega princa ptujskega kurentovanja, ob 11.30 uri pa se bo pričela tekma v kotaljenju polovnjakov. Veseli program bo potekal do 13. ure.

Na Martinovo nedeljo pa bo še posebej veselo na vseh turističnih kmetijah vinske turistične ceste 13, kjer pripravljajo dan odprtih vrat z bogato ponudbo Martinovih jedi, dobrega vina in siceršnjih dobrot doma-

če kuhinje.

Za predzadnje nagradno turistično vprašanje bo nagrado prejela Marija Gojkovič iz Mežanove 13, Ptuj, ki je pravilno odgovorila, da kartuša iz štuka krasni stavbo v Kremljevi 1, kjer je sedež ptujske policije. Čestitamo!

Na pročelju hiše št. 1, kjer ima danes sedež znano ptujsko podjetje, ki se ukvarja z izobraževanjem, je vzidan kamnit relief iz prve polovice 17. stoletja. Predstavlja Marijo z detetom ter svetnikom Mihaelom in Florijanom. Živahno razgibane figure so ujete v trikotniško kompozicijo, v oblakih, ki se kopičijo nad Marijo, pa so angelske glave. Umetnik se je na relief podpisal s inicialkama MK ali PK. Pod njim je zapisana prošnja Mariji in obema svetnikoma, naj prosilce obvarujejo pred lakoto, kugo in ognjem: "MIT DENER HILF O MARIA SIE VNS AN/HVNGER PEST VND FEIR WEND HIN DAN."

Vprašujemo, v kateri ptujski ulici je na pročelju hiše s številko 1 vzidan kamniti relief na fotografiji. Nagrada za pravilen odgovor sta vstopnici za kopanje v ptujskih Termah in Mercatorjeva torba za nakupovanje. Odgovore pričakujemo v uredništvu Tednika, Raičeva ulica 6, do 9. novembra.

MG

Niko Žuraj

RAČUNALNIŠKI KOTIČEK

## Brezplačno do interneta

Končno tudi v Sloveniji tisto, kar že nekaj časa poznajo drugod: internet, za katerega ni potrebno plačevati naročnine, pa čeprav nimate statusa študenta ali dijaka! Kakor razlagajo lastniki spletne strani Volja.net, naj bi živeli od oglaševanja, saj pri nas Telekom ne pozna pogodb, kjer bi tudi kaj prispeval in ne samo računal.

Pa pogledjmo malo bolj poglobljeno. VoljaTel je podjetje, ki so ga ustanovili tujci, saj takega kapitala pri nas ni, sedež ima v BTC-ju v Ljubljani. Že od maja so ponujali cenejši internet preko vodov (promet, ne samih kablov, ker kable postavlja samo Telekom), sedaj so se pa lotili modernih uporabnikov.

Če izpolnite vprašalnik na register.volja.net, boste v nekaj minutah postreženi z lastnim uporabniškim imenom in geslom za dostop do interneta. Prenesele se vam bodo tudi nastavitve, ki se instalirajo v Windowsih. Če imate kakšen Unix sistem, se boste tukaj morali malo poigrati (posneti instalacijsko datoteko in prebrati iz nje nastavitve; samo se seveda ne bo inštaliralo, ni pa komplicirano). Številka, na katero boste klicali, je tipa 0889, tako da je cenejša od klasične telefonije in se telefonski račun ne bo znatno povečal.

Dobili boste tudi prostor za svojo statično spletno stran (10 MB), za pošto pa vam bo na razpolago prav tako 10 MB.

Pa plačilo? Do trikrat tedensko boste na e-mail naslov, ki ga imate pri volja.net, dobili oglasno pošto, ki vam je ni treba niti brati.

### Problemi?

Nekaj jih je, za glavnega je spet kriv Telekom, ki mu do danes še ni uspelo vzpostaviti delovanje številke 0889 po celi Sloveniji (preverjeno ne deluje v nekaj mestih omrežne skupine 05), vendar bo to odpravljeno, brž ko bo kdo dovolj pritisnil na Telekom.

Pa še ena je, samo ta ni tako zanimiva. Ker je operater še dokaj svež, ni povezan v sistem Lix (slovensko medmrežno vozlišče), kar pomeni, da ob dostopanju do slovenskega spleta gredo komunikacije preko Avstrije, to pa še ne pomeni, da bo teklo počasi, saj ima VoljaTel dovolj močne vode v tujino, upočasnitev se lahko zgodi predvsem na SiOL-ovi strani, če se že ...

## Za uspešno poslovanje

Vsa podjetja, ki na kakršen koli način sodelujejo z drugimi podjetji ali kot v svetu rečejo B2B (Business to Business), potrebujejo za lažje in varno poslovanje čim več podatkov o bodočih partnerjih. Takšne podatke lahko dobite v programih IPIS in iBON

### IPIS - Poslovni register Slovenije

IPIS je računalniški program, ki ga namestite v svoj osebni računalnik. Vsebuje bogato zbirko podatkov - nekakšne osebne izkaznice za vse poslovne subjekte, registrirane na območju Republike Slovenije; teh je zdaj že več kot 168.000. Ko govorimo o poslovnih subjektih, imamo v mislih vse pravne in fizične osebe, ki opravljajo kakršno koli pridobitno ali nepridobitno dejavnost. IPIS zato imenujemo tudi Poslovni register Slovenije.

IPIS vsebuje podatke o vseh podjetjih, samostojnih podjetnikih, poslovnih enotah, državnih organih in organih lokalne samouprave, o javnih službah, negospodarskih organizacijah, društvih, sindikatih ter tistih, ki opravljajo samostojne poklice, kot so odvetniki, notarji, zdravniki in drugi. O vsakem poslovnem subjektu je na voljo več kot 40 različnih podatkov.

Podatki o poslovnih subjektih v IPIS-u so uradni, saj so pridobljeni iz uradnih virov: iz Statističnega urada RS, Agencije za plačilni promet, Gospodarske zbornice Slovenije, Obrtne zbornice Slovenije, Telekomu in drugih. To nam zagotavlja njihovo verodostojnost, natančnost in zanesljivost.

IPIS izhaja štirikrat letno, zato je nepogrešljivo orodje tistih, ki pri opravljanju svojega dela potrebujejo točne in sveže podatke. Program je tehnično dovršen, saj ga je preprosto uporabljati, podatke pa lahko iščemo po več kot 20 iskalnih pogojih. Vse podatke lahko neomejeno pregledujemo, tiskamo ali prenašamo v druge programe. Čas je, da tudi vi spoznate, zakaj največja slovenska podjetja, banke, zavarovalnice in drugi že več let uporabljajo IPIS.

### iBON - Bonitete poslovanja za slovenska podjetja

iBON je računalniška zbirka bonitetnih poročil in finančnih podatkov na CD ROM-u za slovenska podjetja od leta 1994 naprej. iBON ponuja zaokroženo uporabniško storitev, saj poleg bogate zbirke podatkov ponuja novi priročnik "Kako brati računovodske izkaze" in možnost dodatnega izobraževanja na seminarjih. iBON je strokoven in v praksi preizkušen izdelek. Temelji na uradnih podatkih iz računovodskih izkazov podjetij, ki jih zbira Agencija za plačilni promet.

Tradicija, kakovost in razširjenost med uporabniki iBON-u zagotavljajo vodilni položaj na trgu "zapakiranih" poslovnih in finančnih podatkov po Sloveniji. Prednosti iBONa pred drugimi viri informacij so dostopnost, preprosta uporaba in ugodna cena. S klikom na miško v hipu dobite "sliko" o praktično katerem koli slovenskem podjetju. Uporaba poslovnih in finančnih informacij v Sloveniji hitro narašča. Podjetja se zavedajo velikega pomena verodostojnih informacij, zato nujno potrebujejo podatke iz iBONa, če si želijo zagotoviti napredek v nepredvidljivem in hitro spreminjajočem se poslovnem okolju. Da je iBON postal nepogrešljivo orodje pri poslovanju, so poleg največjih in najuspešnejših podjetij, bank in zavarovalnic ter drugih finančnih organizacij ugotovili tudi majhna in srednja podjetja ter samostojni podjetniki.





# Kuharski nasveti Jagnjetina

Jagnjetina je pri nas še vedno manj pogosto meso, kljub temu da je meso tako nežno, da lahko skoraj vse kose pečemo tudi pri popolnoma razviti živali. Jagnje je manjše od teleta in tudi od večina vrst svinjine razen odojka. Velikokrat pečemo celega ali razkosanega na večje kose. Na tržišču je največ mesa dojenih jagnjet, zaklanih v starosti treh do šestih mesecev.

Okus mesa je odvisen od krme, zato je meso jagnjet z gorskih pašnikov še posebej okusno. Izrazitejši okus imajo tudi starejše živali. Večinoma pečene jagnjetine ne pogrevamo, saj s tem zgubi tipičen okus ali celo dobi grenak okus. Grenki okus ima tudi, če ne odstranimo popolnoma zunanje kože. Po barvi je meso jagnjetine podobno teletini, vendar je nekoliko bolj vlažno in kosi so tanjši.

Jagnjetino lahko razdelimo na osem uporabnih delov, od katerih ima vsak posebne lastnosti pri kuhanju in drugi toplotni obdelavi. Med zelo uporabne in kvalitetne dele jagnjetine spada ledvični kos, ki ga velikokrat razrežemo na zarezbrnice in vsebuje v zadnji četrtini tudi file. Ledvični kos lahko pečemo s kostmi ali brez njih. V Nemčiji včasih razrežejo hrbet na dvojne zarezbrnice in tako pripravijo tradicionalno praznično pečenko, ki zajema še obe stegni.

Visoko cenjene jedi so tudi jagnječji oreški, ki jih zrežemo iz ledvičnega kosa ali hrbta brez kosti. Iz enega dobimo 6 do 8 oreškov. Povežemo jih z vrstico, da ostanejo okrogle oblike, jih po potrebi mariniramo v olju tako kot goveji file in rostbief,

in nato spečemo v ponvi, na žaru ter ponudimo z različnimi svetlimi in temnimi omakami. Jagnječje prsi pogosto nadevamo tako kot teletino. V tem primeru prav tako odstranimo kosti. Okusen kos jagnjetine je tudi pleče. Meso je marmorirano in aromatično. Pleče brez kosti lahko nadevamo, zavijemo v rulado in spečemo. Vratnik uporabljamo za pripravo okusnih enolončnic, za raguje in juhe. Posebej priljubljen kos jagnjetine je stegno, ki ga pogosto pečemo kar s kostjo vred.

Od začimb se jagnjetina ujemata z rožmarinom, timijanom, majaronom, poprom, vinom, čebulo, česnom, porom, korenjem, peteršiljem in krešo. Pri pripravi meso daje veliko svojega polnega okusa in skoraj nikoli ni pusto.

V svetu so znane jedi iz jagnjetine jagnječje stegno, ki ga pripravljajo z luščenim belim fižolom, tako da najprej meso rahlo opečejo in ga nato skupaj s čebulo in fižolom dušijo do mehkega. V Veliki Britaniji pripravljajo jagnjetino pogosto z meto; tako stegno zraven soli in rožmarina natrejo še z meto in ga nato spečejo ali metino omako pripravijo in ponudijo

zraven.

Pleče lahko dušimo z veliko količino zelenjave, ki jo ob koncu zgostimo s kisló smetano in moko ali sladko smetano. Pleče brez kosti lahko oblikujemo v večji zrezek in ga nadevamo s poljubno kuhano zelenjavo, zavijemo v rulado, povežemo s kuhinjsko vrstico in pečemo na zelenjavni podlagi ali na narezani čebuli in tako dobimo zraven omako. Zraven tako pri-



pravljenih jedi je jagnjetina primerna tudi za cvrenje. Meso poljubno paniramo in ga na hitro ocvremo.

Nadevano pleče ali stegno pripravimo tako, da olupimo eno čebulo in jo drobno narežemo ter prepražimo na olju, da rahlo porumeni, nato dodamo na kocke narezan papriko in olupljeni paradižnik, rahlo solimo, popravimo in dodamo malo bazilike. Posebej zmešamo 20 dekagramov mletega mesa, dodamo 10 dag narezane slanine ali prekajene svinjine, 1 žličko parmezana, eno jajce, narezan peteršilj in dobro premešamo. Začinimo s soljo in poprom. Nadev premažemo po plečetu, ga oblikujemo v večji zrezek, zavijemo, povežemo s kuhinj-

ske nitko in na vroči maščobi z vseh strani opečemo. Meso damo v pekač, prelijemo s čebulo, papriko in paradižnikom in v pečici pečemo pri 180°C, 45 minut do eno uro.

Lahko pa si v tem času pripravite tudi obarbo z gobami. Približno tri do 4 gobe operemo, narežemo in jih na maslu rahlo sprajžimo. Posebej na maščobi sprajžimo eno čebulo, dodamo pol kilograma jagnječega mesa, ki smo ga narezali na kocke, in pražimo tako dolgo, da meso spusti sok in ta izpari. Nato meso pomokamo, moko svetlo prepražimo in zalijemo s poljubno mesno juho ali vodo. Dodamo majaron, peteršiljevo korenino, korenje, ki ga narežemo na kocke, solimo, popravimo ter dodamo še rožmarin. Ko

je meso mehko, prisipamo posebej pražene gobe in izboljšamo okus s peteršiljem.

Jagnjetino lahko narežemo na nekoliko večje kose, tako da posamezni kosi tehtajo 3 do 4 dekagrame, meso začinimo soljo in rahlo pokapljamo s temno sojino omako. Nato ga na vroči maščobi spečemo, in ko je do polovice pečeno, rahlo pomokamo in zalijemo z juho ali vodo. Dušimo do mehkega. Preden ponudimo, omako izboljšamo s sojino omako, zraven pa ponudimo hladno omako iz kisle smetane in drobnjaka.



Nada Pignar, profesorica kuharstva

## Krvodajalci

**16. oktober:** Rado Peršak, Stanka Vraza 20, Ivanjkovci, Darko Sklepič, Miklavž pri Ormožu 36, Franjo Vrbanec, Kajuhova 3, Ptuj, Danica Vapotič, Jurovci 23/A, Zlatka Bakač, Lovrenc na Dravskem polju, Janez Zafošnik, Lovrenc na Dravskem polju 1, Boris Spindler, Prerad 40/A, Katarina Pernek, Pobrežje 162, Robert Ciglar, Podvinci 113, Bojan Vidovič, Barislovci 11/A, Janez Pernek, Dravinjski Vrh 8/A, Jože Pernek, Velika Varnica 18, Miran Jagarinec, Spuhlja 108, Marjan Vrhovšek, Lancova vas 27, Janez Sel, Jurovci 20/A, Sonja Predikaka, Šturmovci 11, Stanislav Božičko, Dolena 36/A, Srečko Letonja, Dolena 48, Majda Vilčnik, Majšperk 32, Dragica Gajšek, Vintarovci 73/A, Dragica Martičič, Pacinje 26, Neža Erjavec, Vičava 66, Ptuj, Zvonko Šlamberger, Slovenja vas 11, Andrej Petek, Mariborska 10, Ptuj.

**18. oktober:** Vid Lačen, Ostrčeva 5, Ptuj, Sašo Zelenik, Hajndl 2, Velika Nedelja, Stanko Potočnik, Stanovno 17, Ivanjkovci, Branko Drakšič, Drakšič 16, Gorišnica, Mitja Puklavc, Drakšič 35/B, Gorišnica, Mirko Moran, Kraigherjeva 26, Ptuj, Janez Kokol, Suha veja 8, Ptuj, Janez Tašner, Mestni Vrh 89, Ptuj, Franjo Pišek, Stari Log 56, Pragersko, Jože Vršič, Bratislavci 59, Polenšak, Andrej Polanič, Dornavska c. 13, Ptuj, Ivan Emeršič, Golobova 5,

Ptuj, Boris Čeh, Prerad 43, Polenšak, Janko Vogrinec, Muretinci 37, Bogdan Gajser, Mezgovci 40, Metka Rašl, Žabjak 26/C, Alojz Cajko, Zagrebška 12, Ptuj, Rastislav Vnuk, Gregorčičev dr. 8, Ptuj, Roman Mohorko, Ptujška Gora 20, Iris Furjan, Grajena 74, Anton Pauko, Vintarovci 12/A, Anton Cafuta, Pobrežje 89/A, Stanislav Čuš, Zamenci 12/A, Miran Plejšek, Rucmanci 30, Stanko Plohl, Bratislavci 60, Slavko Kolar, Zavčeva 9, Ptuj, Roman Meško, Mezgovci 56/A, Jože Cvetko, Hlaponci 53/B, Božica Mohorko, Ptujška Gora 20, Franc Gornjec, Hlaponci 7, Stanko Rakuša, Hlaponci 14, Ljubo Vaupotič, Formin 39/C, Željko Friščič, R Hrvaška, Samo Kočevar, Dravska 3, Središče ob Dravi, Anica Budja, Gabrnik 11/A, Franc Visenjak, Hlaponci 62, Vinko Cvetko, Hlaponci 53, Irena Kmetec, Slovenja vas 38/B, Uroš Pliberšek, Sp. Nova vas 51, Slovenska Bistrica, Janko Pihler, Moškarnjci 27, Tomaž Kaučič, Dupleška 55, Maribor, Branko Rakuša, Sarajevska 8, Maribor, Rajko Vrečar, Bišečki Vrh 18, Borut Šegula, Juršinci 48, Ludvik Kokol, Dravska 8, Ptuj, Vladimir Gajšt, Sestrže 99, Robert Pšajd, Klepova ulica 14, Ptuj, Marija Šafarič, Raičeva 13, Ptuj, Danijel Visenjak, Dravska pot 6, Miklavž, Roman Karo, Dravska 6, Ptuj, Bojan Horvat, Rimska pl. 16, Ptuj, Silvester Lorber, Stari Log 60, Pragersko.

**PIŠE:** ING. MIRAN GLUŠIČ / V VRTU

## Ko se zeleni vinotok umakne sivemu listopadu



Iztek se je letošnji poslednji zeleni mesec vinotok, sledi pa mu sivi listopad, ko bo odpadlo barvito listje z drevnin in narava se bo odpravila k zimskemu počitku. Le vrtnarju še ni odmerjen počitek, dokler ne bodo nastopile zimske razmere, ko bo pričela zemlja zmrzovati in jo bo prekrila snežna odeja. V sadnem in okrasnem vrtu se z odpravo rastlinja k zimskemu počitku pričanja sezona sajenja drevnin, gredice pa z globoko jesensko obdelavo pripravljamo na spomladansko setev.

**V SADNEM VRTU** se s pričetkom sezone sajenja drevja pričanja za sadjarja najodločilnejše obdobje, v katerem mora združiti cilje in želje z rastnimi zahtevami in pogoji, da bo sadno drevo kot rastlina, ki na istem rastišču raste in rodi dolgo dobo let, tudi zadovoljeno. Uspešnost sajenja je odvisna od mnogih rastnih pogojev: izbora ustreznega zemljišča, njegove lege in priprave zemlje, izbire kakovostne sadike ter načina in časa sajenja. V naših vremenskih razmerah sajenje lahko pričnemo novembra, ko s sadike odpade dozorelo listje, kar je znak, da je rastlina prenehala vegetacijo in prehaja v fazo zimskega mirovanja. Če je sadika še olistana, ji ob izkopu oziroma sajenju listje osmukamo, da ne bi črpalo rastlinskih sokov iz korenin. Smukanju listja se izognemo, če ugotovimo, da mladi poganjki še niso povsem dozoreli, ker bi ne povsem dozorel les ostra zima lahko poškodovala. Sadimo lahko vse obdobje mirovanja do pričetka nove vegetacije, da le zemlja v času sajenja ni zmrzla. Jesensko sajenje ima prednost pred pomladanskim, ker se zemlja med zimo dobro sesede in stisne h koreninam, te pa prično razvoj in rast v tleh že po sajenju, saj v njihovi globini zemlja ni zmrzla. V jeseni posajeno drevce spomladi pričanja vegetacijo hkrati z drugimi drevninami.

Ob rezi malinovitih nasadov opazimo na rozgah letošnjih poganjkov od 20 do 40 cm dolge modro vijoličaste pege, ki ob zorenju poganjkov postajajo sive in se bodo pričele sušiti, lubje bo razpokalo in pričelo odstopati od rozge. Gre za eno najnevarnejših boleznih malin malinovo sušico, s katero so se maline okužile v letošnji suši, nato pa se je razvila na steblih rozg v deževnem vremenu konec septembra, zato smo jo zaradi poznega pojava spregledali. Močno napadene poganjke izrežemo pri tleh in sežgemo, nasad pa poskropimo z enim od bakrenih pripravkov: cuprablaum, antracolum, euparenom ali podobnim, še preden odpade listje; škropljenje pozimi do začetka vegetacije dva- do trikrat ponovimo, seveda v toplih dneh, ko ne zmrzuje.

**V OKRASNEM VRTU** se je sajenju zgodaj spomladi cvetočih čebulnic pridružilo sajenje sadike okrasnih drevnin in grmovnic. Če smo se odločili obnoviti ali opraviti nadomestno sadno vrtno, potem to storimo čimprej. Jesensko sajenje lahko opravimo že konec oktobra pa do zmrzali zemlje, četudi so poganjki na sadihak še zeleni in vršički olistani. Sredi jeseni posajene vrtnice se pozimi vkoreninijo in spomladi prično zgodaj vegetirati, od dobro vrasčenih sadike pa lahko pričakujemo tudi zgodnejši pričetek cvetenja. Sadike sadimo v dobro pripravljeno in s presejano kompostovko pognojeno vrtno zemljo v globino koreninskega vrata. Cepljeno mesto in koreninski vrat osipljemo z rahlo prstjo ali kompostovko, da ga zavarujemo pred zimsko pezebo.

**V ZELENJAVNEM VRTU** spriču lepega, suhega in toplega vremena v minulem mesecu nekateri pridelki vrtnin še dozorevajo in pribivajo na kakovosti. Ker prihaja obdobje s spremenljivi vremenskimi razmerami, saj so noči že lahko zimske, pospravimo pridelke vrtnin, ki jih za ozimnico nameravamo shraniti sveže. Redkev, rdeča pesa, korenje in drugi, namenjeni za hrambo, morajo biti spravljani v suhem vremenu, očiščeni zemlje in blata, zreli, zdravi in nepoškodovani, tiste pa, ki jih nameravamo za sprotno porabo zadržati na gredah - razne zelenjavnice, endivijo, radič, špinačo in druge - pa zavarujemo z raznimi talnimi prekrivali ali ponjavami v obliki bunkerjev ali v plastenjaki, ustreza pa tudi vejevje. Posevke in nasade vrtnin, posejane v jeseni, ki bodo prezimile kot ozimnice na prostem, to so špinača, zimska solata in čebulnice, še preden zemlja zamrzne, okopljemo in oplevemo, ker bodo v zrahljani in zračni zemlji korenine odpornejše in bolj utrjene za zimske razmere.

Korenike rabarbare lahko presajamo še novembra, dokler zemlja ne zmrzuje. Če tla niso dovolj odcedna, v sadilno jamo namestimo kompostovko, ki bo hkrati gnojilo in tudi drenaža.

Če namervamo prihodnjo pomlad kak del trate spremeniti v zelenjadno gredico ali gredico za okrasno cvetje, jo sedaj pred nastopom zime globoko prekopljemo ali prelopatamo. Travna ruša bo za zeleno gnojenje, grude pa pustimo neporavnane, da se bodo čez zimo razpustile.

\*\*\*

Po biokoledarju je priporočljivo sejati in saditi rastline, ki jih pridelujemo zaradi lista, 7. in 8. novembra, zaradi plodov 2. ter od 8. do 10. novembra, zaradi korenine od 1. do 4. novembra ter zaradi cveta od 5. do 7. novembra.

Miran Glušič, ing. agr.

**PRIPRAVLJA MAG. BOJAN ŠINKO, SPEC. KLIN. PSIH. / KAKO OBVARUJEMO DUŠEVNO ZDRAVJE - 354. NAD.**

## Duševno zdravje otrok in mladostnikov

66. nadaljevanje

Promocija duševnega zdravja - 3. nad.

Sveže poglede na dejavnosti duševnega zdravja je ponudil Mrzsek z sodelavci v svojih raziskovanjih že leta 1994.



Ti pogledi govorijo o modelu redukcije tveganja. Ta vključuje tri vrste programov ali intervencij: univerzalne, selektivne in indicirane. Namenjeni so redukciji, torej zmanjševanju pojavnosti novih primerov psihosocialnih motenj ali tudi psihiatričnih obolenj. Običajno gradijo na zmanjševanju dejavnosti tveganja ter na razvijanju in krepitvi varovalnih dejavnikov. Dejavniki tveganja so tiste karakteristike, variable ali dogajanja, katerih prisotnost pri posamezniku povečuje verjetnost (v primerjavi s povprečno verjetnostjo v neki populaciji), da se bodo pri tem posamezniku pojavile psihosocialne motnje ali psihiatrična obolenja. Pri intervencijah, namenjenih zmanjševanju dejavnosti tveganja, je posebno pomem-

žno, da identificiramo tiste dejavnike, ki so dostopni našemu vplivanju.

Pa si najprej pogledimo univerzalne preventivne intervencije. Te so usmerjene na celotno populacijo ali na celotno skupino ali izsek (npr. starostni) populacije. Ciljna skupina ni identificirana na osnovi individualnih dejavnikov tveganja. Stroški takšnih intervencij so nizki, intervencije imajo velike možnosti, da so učinkovite, so sprejemljive za populacijo, povezane z majhnim tveganjem. Toda četudi so stroški na posameznika nizki, so celotni stroški programa razmeroma visoki, ker je v program vključenih veliko število oseb.

Naslednjič pa bomo govorili o selektivni preventivni intervenciji.



**IŠČETE SVOJ STIL / IŠČETE SVOJ STIL**

# Svetlano privlači delo z ljudmi

Svetlana Širec je stara 18 let, obiskuje 4. letnik ekonomske šole na Ptujju. Doma je iz Krčevine pri Vurberku. Za akcijo se je prijavila, ker išče nekaj novega. Že nekaj časa obiskuje manekensko šolo Vulcano models v Mariboru; manekenski krst je dobro prestala in delo manekenke ji nadvse ugaja. Prvi cilj v življenju ji je uspešno končati najprej srednjo šolo, kje pa bo nadaljevala študij, v tem trenutku še ne ve. Svoj bodoči poklic

bo zagotovo izbrala med tistimi, kjer je veliko stikov z ljudmi. Delo z ljudmi jo namreč zelo veseli.

Svetlana je prvič obiskala kozmetični salon. Kozmetičarka **Neda Tokalič** pri njej ni imela veliko dela, ker ima izredno lepo kožo. Oblikovala ji je obrvi in ji svetovala, kako naj kožo neguje doma. Od tega bo v veliki meri odvisno, kako dolgo bo njena koža ohranila mladostni videz. K temu bosta veliko prispevala tudi zdrav način življenja in zdrava prehrana.

V frizerskem salonu Stanka je za Svetlanino novo pričesko poskrbela **Stanka Peršuh**. Upoštevala je njeno željo, da bi ohranila dolžino las. Lase ji je



Svetlana prej ...

skrajšala le toliko, da jih bo lažje oblikovala. Večjo pozornost je posvetila barvanju, odločila se je za jesenski ton. Pobarvala jih je ploskovno z različno barvo, tako da se barva preliva, kar daje lepši končni učinek, ki je hkrati tudi moden. Za popestritev pričeske ji je na vrhu glave naredila še nekaj svetlejših pramenov. Lase je posušila z veliko krtačo in na koncu naredila še styling.

**Nina Škerlak** je za Svetlano izbrala naraven make up. Najprej je nanesla tekoči puder, ga rahlo fiksirala, predvsem okrog oči, da je doseglo večjo obstojnost. Veki ji je rahlo očrtala in nanesla senčilo v barvi starega železa in zlata. Obrvi ji je počesala in na trepalnice nanesla črno maskaro. Ustnice je pou-

darila s črtalom in barvnim glomom.

V modnem studiu **Barbare Plavec** z izbiro oblačil za Svetlano niso imeli težav. Je vitko in postavno dekle, ki ji pristoi dobesedno vse, kar si obleče. Ker je še rosno mlada, ji priporočajo športni stil oblačenja, ki naj ga ohrani do odločitve za poklicno kariero. Ker je temnolasa, so ji letošnje modne barve pisane na kožo, spogleduje pa se lahko tudi z živimi barvami. Za fotografiranje so za Svetlano izbrali oblačila v trgovini **Dominus Davorina Topolovca** v Murkovi ulici na Ptujju. Oblekla je svetlo oprijete hlače, ki so spodaj rahlo zvončaste oblike, zraven pa karirasto bluzo z živo rdečim karom, kar letošnja jesenska moda še posebej ceni. Kot pika na i pa je plašč iz beige



... in pozneje

Svetlana v trendovskih oblačilih iz prodajalne **Dominus Davorina Topolovca** v Murkovi ulici na Ptujju in očalih **Moshino** iz optike **Kuhar**. Foto: **Črtomir Goznik**

umetnega usnja. Zraven sodijo rdeča torbica ter modna očala **Moschino** iz optike **Kuhar**, ki so namenjene iznajdljivi in energični ženski.

V športnem studiu **Olimpic** so za Svetlano izbrali program

**Olimpic** za vzdrževanje dobrega počutja in kondicije. V okviru tega program bo delala tudi pri oblikovanju zelene postave, je povedal strokovni vodja studia **prof. Vlado Čuš**.

MG

KOLEKTIV SALONA  
**STANKA**  
MOŠKO IN ŽENSKO  
FRIZERSTVO  
Slomškova 22  
10% popust v novembru KUPON

FOTOZAPIS

## Brezov goban - velikan

Čeravno se gobarska sezona počasi zaključuje, se v lepih jesenskih dneh najdejo tudi gobe velikanke. Eno takšnih je pred kratkim našel **Marjan Hrga** iz Dornave. Gre za brezov goban ali turek, ki je tehtal 1,75 kilograma. Kraj, kjer ga je našel, pa naj ostane gobarska skrivnost.

Tekst in foto: **Zmago Šalamun**

# 64 priložnosti za veselje



Odslej bo doživetje nakupov v nakupovalnem središču **Europark** še popolnejše. Za to bodo poskrbeli darilni boni. Z njimi boste lahko od 2. novembra 2001 v vseh 64 trgovinah, butikih in gostinskih lokalih plačevali blago in storitve. Povsem preprosto in praktično. Povprašajte pri informacijskem pultu.

**EUROPARK**  
Nakupovalno središče Maribor

doživetje nakupov





# glasbene novice

Glasbene založbe same narekujejo glasbene trende in redki so izvajalci, ki imajo povsem svobodno pot pri svojem glasbenem izražanju.



Irska skupina **U2** je svoje oboževalce lani nagradila z mojstrovino - zgoščenko *All that you Can't Leave Behind*. Kvartet v novi pesmi *WALK ON* (\*\*\*\*\*) daje izredno rock energijo, ki zelo spominja na zlate čase skupine iz 80. let. Gre torej za briljantno pesem z vzpodbujajočim besedilom, ki je posvečena Aung San Suu Kyi.

Britanski pevec **PAUL McCARTNEY** je zaužil največ slave kot član skupine Beatles, nato pa je ustanovil še skupino Wings. Še zmeraj popularen pevec predstavlja novo dolgočasno pop/rook pesem *FROM A LOVER TO A FRIEND* (\*\*\*), ki najavlja njegov novi album *Driving Rain*. Sir McCARTNEY pa je 21. oktobra v New Yorku organiziral dobrodelni koncert in na njem zapel novo pesem *Freedom*.

Ameriški post punk trio **GREEN DAY** bo hite *Basket Case*, *When I Come Around*, *She*, *Time of your Life* in *Warning* izdal na kompilacijskem albumu *International Superhits*. Trio malo bolj kontrolirano razbija po svojih instrumentih v novi pesmi *WAITING* (\*\*\*).



Ameriški band **SMASHING PUMPKINS** sestavljajo Jimmy Corgan, James Iha, D'Arcy in Jimmy Chamberlin. Kvartet ponuja novo ostro, natančno in bučno pesem *UNTITLED* (\*\*\*), ki bo del njihovega albuma hitov z naslovom *Greatest Hits*.

V oktobru nas je obdarila narava in tudi glasbeniki, ki so izdali tele nove albume: *Collection* - TRACY CHAPMAN, *The Essential Collection* - DARYL HALL & JOHN OATES, *Greatest Hits* - MARTINA McBRIDE, *Gold* - RYAN ADAMS, *The Look of Love* - DIANA KRALL, *7 Yeah* - GREATEST HITS 1994 - 2001 - COLLECTIVE SOUL, *Music of the Spheres* - IAN BROWN, *Simple Things* - JIM BRICKMAN, *Then and Now* - DAVID CASSIDY, *Songs From the West Coast* - ELTON JOHN, *10 New Songs* - LEONARD COHEN, *I Want to Wake up With you* - ENGELBERT HUMPERDINK, *Days of Speed* - PAUL WELLER, *Love is Here* - STARSAILOR, *Beautiful Garbage* - GARBAGE, *The Best of* - LAURA PAUSINI, *The Album* - BOB THE BUILDER, *Victoria Beckham* - VICTORIA BECKHAM, *Gold* - STEPS, *Fever* - KYLIE MINOGUE, *Dare* - HUMAN LEAGUE, *Pain is Love* - JA RULE, *Love at the Movies* - JANE McDONALD, *Enchantment* - CHARLOTTE CHURCH, *There You'll Be* - Best of - FAITH HILL, *Romantic Callas* - MARIA CALLAS, *Cieli Di Toscana* - ANDREA BOCELLI, *For the Love* - O JAYS, *Down to Earth* - OZZY OSBORNE, *Wake up and Smell the Coffee* - THE CRANBERRIES, *We Love Life* - PULP, *Lenny* - LENNY KRAVITZ, *Best of* - THE CORRS, *Escape* - ENRIQUE IGLESIAS in *Invincible* - MICHAEL JACKSON.



Gordon Summer je pravo ime britanskega pevcu **Stinga**, ki se je rodil 2. oktobra 1951. Abrahamovec je na novo posnel svojo klasično uspavanko *FRAGILE* (\*\*\*\*), ki najavlja njegov novi kompilacijski album ... *All this Time*, ki bo vseboval vse njegove hite in hite skupine *The Police* ter dve novi pesmi.

**O TOWN** so okužili najstnice z balado *All or Nothing*, vendar so fantje zasloveli s komadom *Liquid Dreams*. Pet mladeničev izvaja novo pesem *WE FIX TOGETHER* (\*\*\*), ki je melodična srednje hitra mešanica sladkega popa in lahkega r&b-ja.



Britanska skupina **FIVE** je razpadla, potem ko so fantje skupaj posneli tri albume z naslovi *Five*, *Invincible* in *Kingsize*. Rich Neville, Scott Robinson, Abs Green, John Brown in Sean Colon so za slovo ponudili sproščujočo prijetno pop balado z naslovom *CLOSER TO ME* (\*\*\*\*).

Irska skupina **WESTLIFE** je zaslovela s skladbo *Swear it Again*, medtem ko so fantje trenutno še na nekaterih lestvicah s komadom *When You're Looking Like That*. Kvintet bo očaral z novo balado *QUEEN OF MY HEART* (\*\*\*\*\*) predvsem zaljubljene, saj gre za čudovito preprosto ljubezensko popevko.

David Breznik

# Mladi dopisniki

ZMEŠANA PRAVLJICA

Nekoč so imele za enajstimi vodami in še za devetimi gorami svoj dom tri pravljicne junakinje: Trnuljčica, Sneguljčica in Rdeča kapica. Vse tri so bile zelo skrbne. Trnuljčica je skrbela za svoje starše in vsak dan hodila na njun grad. Sneguljčica je skrbela za svojih sedem palčkov, jim kuhala in pospravljala. Rdeča kapica pa je vsak dan nesla babici v gozd malinovec, pogačo, sirov štrukelj in še kaj. Dan so po svojih opraviilih preživele skupaj; enkrat pri babici, enkrat pri palčkih, včasih pa pri Tmuljčičinih starših.

Nekega lepega dne so se skupaj odpravile k babici na rojstni dan. Sredi poti so srečale volka. "Kakšen stvar pa je to?" vpraša Sneguljčica. "Ne vem, nisem ga še srečala," odgovori Rdeča kapica. Tmuljčica pa samo nejeverno zmaje z glavjo. Rdeča kapica jo pogleda in ji reče: "Kaj nič ne vidiš, nagnati ga moramo, saj ga ne poznamo!" "Čakaj, Rdeča kapica," ji odvrne Trnuljčica, "ta tip joče." Sedaj Rdeča kapica dobro pogleda in res, volk joče. Sneguljčica se podviza, ga privije k sebi kot mati svojega otroka in tolaži, tolaži in nazadnje potolaži. Naenkrat zaslišijo presunljiv krik, a ne prestrašijo se, kajti vedo: Danes je začetek pomladi in Ronja je pozdravila pomlad. V tistem trenutku so bile srečne, potem pa se je v njihova srca vselila žalost, sonce je pričelo zahajati in iz babičinega rojstnega dneva ne bo nič. Vseeno pa so se odločile, da bodo babici poslale telegram in ji naslednji dan nesle darilo.

Naslednji dan je bil deževen, spet niso mogle k babici, to pa jih je žalostilo. Sredi popoldneva pa jih je nekdo obiskal. Vesele so bile, da tudi ob deževnih dneh prihajajo nepričakovani obiski, ker je res bil nepričakovan. Ob deževnih dneh so navadno prišli palčki in njih so pričakovale. Danes pa je prišel tujec s culo na rami in s čevlji na nogah. Bil je maček. "Maček s čevlji!" so v en glas vzkliknile in se spogledale. On pa je rekel: "Dober dan, jaz nisem maček s čevlji, jaz sem Obuti maček. Poslal me je markiz Karabas. Zelo rad pa bi bil vaš prijatelj. Moj gospodar bi rad veliko izvedel o svoji princesi Sneguljčici in jaz bi princeso prosil, če napise življenjepis." Sneguljčica je napisala življenjepisa in maček ga je odnesel gospodarju. Dotlej je Obuti maček živel pri treh skrbnih gospodinjah.

Čez dober mesec pa se je zgo-

dilo nekaj, kar je bilo za Sneguljčico in markiza nepozabno. Poroka, to niso bile sanje, ampak resnica. Sneguljčica je v tednu po poroki že sprejela Obutega mačka kot najboljšega prijatelja.

Vsi junaki zgodbe pa so živeli srečno do konca dni; morda živi jo še danes, če jih že ni pojedel volk.

Darja Štagar, 5. a,  
OŠ Kidričevo

## POSTALI SMO OSMOŠOLCI

Sekunde se iztekajo, ure bežijo, dnevi ... Le kje so? Čas gre mimo nas z nevzdržno hitrostjo kot raketa, ki je vedno bližje svojemu cilju. Vedno bolj se spominjam, se sprašujem, kako bo v prihodnosti, ko ne bo ne topline osnovne šole, kjer se prične izobraževanje, ne bo niti sošolk, sošolcev, s katerimi smo v dobrem in slabem skupaj že osem let.

Majhna, s pentljo v laseh sem prestopila šolski prag. Vse je bilo zame tuje, kajti ravno takrat smo se priselili v Videm. Nič več bučnih cest, kjer kar mrgoli avtomobilov, polnih ulic ljudi, ki v dolgčas nimajo kam, le narava, mirne poti in veter, ki ti razmrši lase, je tako svež - to je dežela. Takrat mi je bilo tuje, a sošolci so bili tisti, ki so me vključili v družbo, učitelji tisti, ki so mi dali vedeti, naj se ob njih počutim kar se da lepo.

A čas je švignil mimo mene. Zdaj sem tu — osmošolka. Vedno sem se spraševala: Ali je to kaj posebnega? Pravzaprav sploh ni! Razen tega, da si najstarejši, moraš biti tudi zelo odgovoren, pripravljen pomagati drugim ter kot najpomembnejše: uspeti v ciljih, ki si si jih zadal.

Velikokrat opazujem obraze mlajših učencev, ki s ponosom sprašujejo: "Ti so osmošolka?" Hitro odgovorim: "Ja." Nasmehnejo se in že ucvrejo naprej. Večkrat bi morala pomisliti: letos sem tu, drugo leto bom tam, verjetno v gimnaziji. Bom imela takrat še kdaj možnost po malici brisati mizice v jedilnici, se pred poukom ali po njem s sošolci nasmehjati do solz? Odgovor je preprost: Bom. A nikoli več tu, v osnovni šoli, ki kar kipi od ljubezni, sreče in znanja.

Čemu bi vse objokovala, ko pa me čaka še ogromno, pravzaprav veliko razposajenih in navianih osnovnošolskih dni. Tu so še: plesi, valeta, izleti, kontrolne in spraševanja, ki obogatijo ne le znanje, temveč tudi druge stvari. Ja, na vas, učitelji in drugi delavci šole, tudi še nisem

pozabila. Le kdo bi bolje razložil stavčne člene, enačbe, kisline ...? In kdo bi delal boljše malice kot kuharice? Tudi brez hišnikov, čistilk in tajnic bi bilo obupno. Še posebej pa naša zvesta ravnateljica, ki našo šolo "drži" pokonci.

Groza!! Saj to vendar zveni kot poslavljanje. Ne še, je prehitro! Osmošolci, uživajmo, zabavajmo se ter skupaj rešujmo težave - če jih sploh je kaj. Vse lepo enkrat mine in ostanemo le spomini, ohranjeni do poznih let.

Huuuu, veter je zapihal in čas je, da se poslovim. Pa ne z jokom, čeprav je le-ta včasih zdrav, temveč z nasmeškom na ustih. Prišla sem s pentljo v laseh, odšla bom polna znanja z izkazom, ki bo zapolnjen, in kakšno solzo v očeh. Raketa se bliža svojemu cilju - Luni, jaz pa ... Vprašanje časa ter ostalega. V osnovno šolo me ne bodo vlekli le spomini, ampak bom sem tudi prišla, pozdravila vse in vesela odšla novim dogodivščinam naproti.

Karin Kenda, 8. c,  
OŠ Videm

## MARJETICA NA TRAVNIKU

Sredi zelenega travnika so živele rože: vijolice, trobentice, zvončki, črna in bela detelja, ripeča zlatica, zvončnica, a najlepša od vseh rožic je bila Marjetica.

Imela je vitko postavo, zeleno dolgo oblekico, belo krono in rumen, nasmejan obraz. Rumena obraz je ves čas izpostavljala soncu, da so ga njegovi topli žarki ogreli. Veselo se je pozibavala ob nežni sapici in se smejala. Ker je bila vedno dobre volje, so jo vse travnate rožice imele rade. K njej so prihajale tudi živali. Danes so se pri njej oglasili čebelica Maja, čmrlj Hinko in muhica Buhica. Čebelica Maja pozdravi Marjetico in jo vpraša: "Marjetica, ali imaš kaj meda zame?"

"Imam, čebelica Maja!" Čebelica vzame košarico, se ji zahvali in odleti v panj. Marjetica se spet zabava in poplesava. Nato prileti čmrlj Hinko: "Pozdravljena, Marjetica, vidim, da se zabavaš. Ali imaš kaj meda zame?" "Žal, čmrlj Hinko," odgovori Marjetica, "pravkar je bila pri meni čebelica Maja in podarila sem ji ves med." "No, prav," je žalostno odvrnil čmrlj Hinko, "pa se bom jutri oglasil." In Hinko odleti. Takoj zatem pride klepetava muhica Buhica. Marjetica se muhice Buhice zelo razveseli, saj sta dobri prijateljici. Muhica Buhica začne pripovedovati: "Marjetica, veš, kaj se mi je danes zgodilo? Odletela sem na potep v vas, kjer živijo ljudje. Pri prvi hiši je bilo odprto okno. Na mizi je bilo polno dobrot: slivova in marelična marmelada, vroči francoski rogljički in vroča čokolada. Nisem se mogla upreti in šla sem poskusit. Smuknila sem skozi okno naravnost na marelično marmelado. Uživala sem v njej, dokler me ni opazila gospodinja. Začela me je preganjati. Odleteti sem hotela skozi okno, a žal je bilo že zaprto. V kuhinjo je vstopil Miha in pustil odprta vrata. Hitro sem odletela in se rešila. Kaj pa ti, Marjetica? Se ti je kaj zgodilo?" "Ne, nič posebnega. Poplesavala sem ob vetru in klepetala s prijateljico. Bliža se noč in pripravila se bom za spanje." "Lahko noč, Marjetica, oglašim se jutri."

Marjetica si umije obraz, zapre kronico in sladko zaspi. Le kaj bo jutri Marjetica doživela, nihče ne ve.

Ina Pušnik, 8. a,  
OŠ Kidričevo



Kako lahko zmedeš blondinko? Ne moreš, take so že rojene.

Kaj piše blondinki na nagrobnem spomeniku?

"Prvič leži sama."

Med ropanjem banke se sproži alarm. Pridrvi policija in policaj zavpije: "Vsi roke gor!"

Ropar: "Kaj strašiš s tistole pištolo, jaz imam veliko hujsje orožje. V tej injekciji imam smrtonosni virus AIDS-a! Če te zbodem boš umrl!"

Policaj se zasmije: "No, daj, daj, daj - kar zbodi me!"

Ropar ga res zbode in vbrizga virus. Policaj ga zmagoslavno pogleda in iz žepa potegne kondom: "Ha, mi nič ne moreš! Jaz sem zaščiten!"

Policaj se vrne s safarija. Kolegi ga vprašajo, kakšne živali je lovil. Odgovori, da je lovil tigre pa leve pa nosorože pa pliznoje.

Eden ga vpraša: "Kaj pa je to pliznojo?"

Oni odgovori: "To je pa ena taka čudna črna žival, ki po dveh nogah okrog skače pa tuli please no, please no ..."

V šoli pozvoni telefon. Glas: "Danes pa našega Janezka ne bo v šolo."

Učiteljica: "Kdo pa kliče?" "Moj oče," se oglasi Janezek iz telefona.

Zakaj so moški kot jagosti? Vse je dobro razen glave.

Zakaj so moški kot delfini? Ker pravijo, da so inteligentni, ampak še nihče tega ni dokazal.

Zakaj so moški kot polži? Imajo rogove, se slinijo in se vlečejo ... in si mislijo, da je hiša njihova.

Včasih si moral ženske spodnjice dol potegniti, da si videl ritnice, zdaj moraš pa ritnice razmakniti, da vidiš spodnjice.

Dve prijateljici se srečata: "Slišala sem, da se ločuješ. Poznam dobrega odvetnika!"

"O, hvala! Imam že vodovodnega inštalaterja."

Matic, ali se še ne boš poročil? Kaj še čakaš?"

"Nič se mi ne mudi, imam dve sestri."

"Hm, sestri ti ne moreta v vsem nadomestiti žene. Recimo, v postelji že ne ..."

"Zakaj pa ne, saj nista moji sestri."

Na pogrebu neke tašče, ki jo je do smrti ogrizel pižbul, je nenavadno veliko ljudi. V prvi vrsti koraka zet s psom. Prijatelj ga vpraša: "A so vsi ti ljudje sorodniki?"

Zet: "Skoraj nikogar ne poznam, vsi so prišli, ker so slišali, da hočem prodati pižbula takoj po pogrebu."



## Popularnih 10 radia Ptuj

89.8 Mhz 98.2 Mhz 104.3 Mhz

1. Can't Get you out of my Head - KYLIE MINOGUE
2. Hero - ENRIQUE IGLESIAS
3. I'm a Slave for you - BRITNEY SPEARS
4. Only Time - ENYA
5. Because I Got High - AFROMAN
6. You Rock my World - MICHAEL JACKSON
7. Would you be Happier - THE CORRS
8. Family Affair - MARY J. BLIGE
9. Fallin' - ALICIA KEYS
10. There Must Be an Angel - NO ANGELS

vsako soboto med 21. in 22. uro



**ZA RAZVEDRILO**

SESTAVIL: EDI KLASINC		PRIPRAVA NA POKLIC	SOBNI GRELNİK	OČE	POJEN IZ LOGIKE	TELOVADNOJE ORODJE	RADIO TEDNIK PTUJ		RANA OD STRELA	SKRBNİŠTVO	MESTECE PRI HASTINGSU	NERESNICA
POTEG Z NOHTOM							SILICIJ					
ORAC (ZASTARELO)												
BELGIJSKI PEVEC (SALVATORE) SARAJEVO												
SMIČI				OGULIN								
				VODA V TRDEM STANJU								
RADIO TEDNIK PTUJ	MLADIĆ, FRKOLIN	LEVO KRILLO HUSIZOV	MINERAL ARAGONEC	GROB	POLNILNIK KAREL VREČKO							
PRILETNA ŽENICA						POLINEZIJSKI BOG NEBA					SREDIŠČE VRTENJA	
						TOP ZA ALARM					OSTRINA	
OBMEJNA STRAZNICA						RAZMERJA						TEŽA EMBALAŽE
						GRŠKI SVEČENIK						ČESEN NADA
ANTIČNO RAČUNALO					AVAR							
												RISBA S SVINCNIKOM
TRGOVSKA ALI BOJNA LADJA					ITA. PEVEC ANGL. VIOLONČELISTKA							JANEZ ALBREHT
						KENNETH						
DANSKI OTOK				TELEFON. IMENIK								
				IT. NAFTNI KONCERN		GORNJE JASLI						ANGLEŠKI PLEMIC
RAVNA PLAST V VALOVITEM KARTONU					DARUVAR							SL. PISATELJ (VITAN)
					RADIJ	NAŠ PESNIK (JOŽE)						POLAGALEC MIN
POTOVALNI NAČRT												KAREL ZELENKO
						KLJIC GOVEDU NA LEVO						
KONCI SUKANCA					NAŠA PEVKA (MAJDA)							
						RETIJEC						
												BOLGARSKI DVIGALEC UTEŽI VANEV
												ZOFA Z NASLONI

**REŠITEV PREJŠNJE KRIŽANKE:** VODORAVNO: Prost, Lasta, estet, oskar, vokalist, niz, Alaleona, Ilir, etapa, lasuljar, nilgav, vek, Ivanka, saz, avalist, mak, oktet, asterisk, Enij, Irka, Che, Natal, NT, os, areni, Vion, NU, tir, alkalija, osatje, Ink, klin, laž, ST, pes. **UGANKARSKI SLOVARČEK:** **ABERDAR** = puška ali top, s katerim dajejo znak za alarm, baberdar, **ATEA** = polinezijsko božanstvo neba, **EKSARH** = v stari Grčiji prvi svečenik v svetiščih, **INTINERAR** = potovalni načrt, **KANAPE** = počivalnik, blazinjak, zofa z nasloni, **KOGA** = trgovska ali bojna ladja z visokimi boki med 13. in 15. st., **LINER** = ravna plast v valovitem kartonu, **ORE** = mestece pri angleškem mestu Hastingsu, **PRE** = angleška violončelista (Jacqueline du, 1945-1987)



**GOVORI SE ...**

... DA je dan varčevanja v Sloveniji spremenili v dan reformacije. Varčevati nimamo kaj, reformiramo pa še lahko.

... DA so miši zadnje čase precej vznemirjene. Slovenci so namreč začeli brskati po skritih kotičkih in iskati nogavice z markami, ki jih je treba zamenjati za evre.

... DA je zdaj že jasno, da bomo Slovenci doživeli evre okoli leta 2005. Povsem nejasno pa je, koliko.

... DA bi država prihodnje leto končno rada dala denar za novi ptujski most. Občane lepo prosijo, da ga brez pripomb sprejmejo.

... DA bo klub ptujskih študentov kar 14 dni dokazoval, da vino ni voda. Da ne bi kakega gostinca vseeno zaneslo.

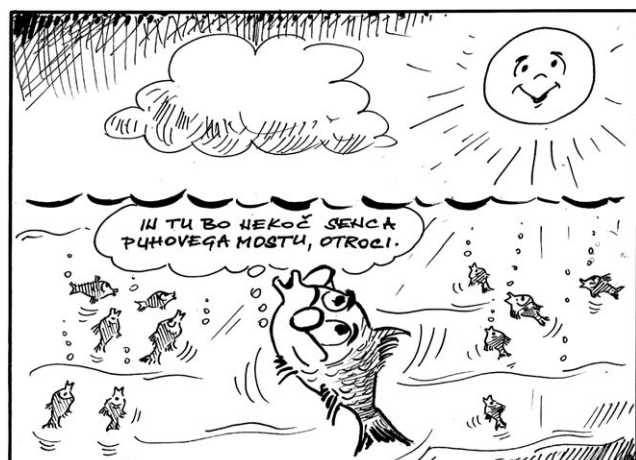
... DA so na Destrniku ob prisotnosti politike posadili spominsko lipo. Morda se bo kdaj, čez desetletja, pod njo slovenska politika celo uglasila.

... DA bodo ptujski vozniki predlagali državi spremembo prometnega zakona in vanj vnesli določilo o parkiranju po ptujsko: ustaviš kjerkoli in prižgeš vse štiri žmigavce. Praktično preizkušajo novelo zakona vsak dan v Trstenjakovi in še kateri od prometno anarhičnih ptujskih ulic.

... DA je minister za zdravje začel odločno akcijo proti alkoholu. Kazalo bi ga povabiti na ptujsko martinovanje, da bi ga nekaj lastnoustno uničil.

... DA ptujsko kurentovanje za državo ni javna prireditev. Logično, kar je skrito, ni javno. Maske dol!

... DA iz tega sledi logičen sklep, da tudi prostitucija na Slovenskem ni javno priznana, ker je skrita. Torej hlačke dol!



## Aforizmi

by Fredi

Prvo pravilo za človeka atomske dobe se glasi: "Če ti že posveti žarek upanja, ga najprej preveri z Geigerjevim števcem."

Oblast je prepričana, da dela malemu človeku uslugo, če ga nateguje.

Na svetu je vse manj brkatih serov in vse več brkatih seronj.

Ni vsak, ki gre sebi na roko, onanist.

O Bog, odpusti jih, saj ne vedo, kaj delajo.

Nečiste misli se ne pojavajo samo v umazanih glavah.

Ni čudno, da pri nas ni pravice, ko pa Iustitia ni še niti enkrat nesla svoje tehtnice na Zavod za kontrolo meril in plemenitih kovin.

Kaj je bilo prej: jajce ali tič?

## LUJZEK



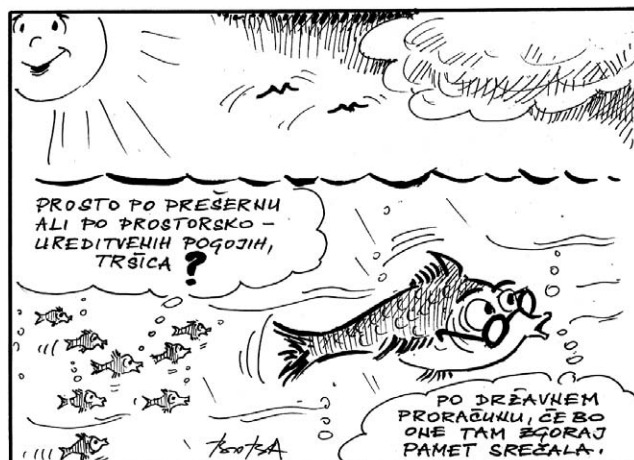
Dober den vsoki den! Moja začetki predzodjega meseca v totem leti. Den reformacije, den mrtvih, godovno vinskega svetnika Martina, ki bo 11. novembra, in še kokšni družinski svetek, pa bomo že v decembru pred božičem, štefanovim in novim letom. Kak da bi maček skoz okno skoča, bo konec totega leta, ki se ga bo najboj spominjala moja teta, ki je sredi totega leta tak s peciklom v jarek pola, ko bi skoro stric grotala. Ja, živemi človeki se pa vse zgodi in lahko tudi stric teta grotala,

če preveč z mopedom po jorki slota.

To pred krotkim me je sreča stori znonc in me tak diskretna vpraša, kak sen kaj na seksualnem področju in če še kaj delam po tem pitanju. Nesen glih takoj veda, kaj mu naj rečem. Na konci pa sen mu le prizna, da sen loni nekaj misla, letos pa sem pozoba, pač po tistem vprašaji: Še punite, tovariši? Še malo, pa bo to tudi za gospode valalo. Cajt se pač vrti in se mu hujdo mudi.

Kak ste v cajtngah šтели, po radii poslušali in televiziji gledali, je bila v Kopri proslava ob desetletnici, ko je iz Slovenije odiša na jug zodijsk bivše Jugoslovanske armade. Resen neje prav in lepo, da na toto proslavo niso povobili provi cajt tudi tovariša - gospoda Janšovega Janeza. V tolažbo mu naj povem, da tudi jaz nesen doba vabila, čeglih sen se pri Radgoni direktno borija, ko je dosti drugih gnešjih "herojev" in veteranov blo skritih v štabskih, poveljniških in drugih bunkerih. Pa kaj bi se sekirali, saj je v vsoki vojski tak, da povečini dobivlejo priznanja in medalje skrivoči, borci pa krogle. Saj vidite, kaj se zaj godi s tistimi, ki so bili pobiti med vojno in po vojni. Na kosteh krivih in nedužnih bi si zaj radi posamezniki politične točke nabirali pred bližajočimi se volitvami, pa čeglih toga nihče ne prizna. Sprava je še daleč, čeglih bi jo mogli doseči že pred dostimi leti. Ker pa je človik človeki vuk, gre to tak pomalen.

Vas lepo podavlja (ne) pospravljene LUJS



### OVEN 21. 3. do 20. 4.



Pred vami je zelo dinamičen teden, v katerem boste predvsem blesteli na osebnem polju, saj boste imeli veliko uspeha v ljubezni. V teh dneh boste zelo privlačni za nasprotni spol. Le izkoristite te dneve.

### BIK 21. 4. do 20. 5.



Glede poslovnih zadev boste v teh dneh postali vse zgovornejši in bolj domiselni, kar vam bo prineslo marsikatero pridobitev. V domačem krogu boste posvetili veliko časa izboljšavam, ki si jih že dolgo časa želite.

### DVOJČKA 21. 5. do 20. 6.



Ustvarjalen teden na poslovnem področju, kjer boste nizali uspehe, saj boste domiselni in dovezetni za predloge. V družinskem krogu se boste lotili novih spodbud. Najboljša dneva za to sta četrtek in ponedeljek.

### RAK 21. 6. do 22. 7.



V službenem okolju boste naleteli na nasprotovanje, vse pa bo povezano z denarjem. Nekomu to ne bo všeč. Samski raki boste imeli težav v domačem krogu glede svojega okusa ali celo glede izbire partnerja.

### LEV 23. 7. do 23. 8.



Zelo ustvarjalen in uspešen teden je pred vami, kar se poslovnih zadev tiče. Pri tem vam bodo pomagali izkušeni kolegi. Soglasje glede posla lahko dosežete v petek ali torek, ostali dnevi niso tako ugodni.

### DEVICA 24. 8. do 23. 9.



V teh dneh boste imeli veliko optimizma, zato se vam nobena težava ne bo zdela prevelika. Sicer pa jih niti ne boste imeli dosti, morda celo nobene. Izkoristite te dneve za dober zaslužek. Vaš dan je sobota.

### TEHTNICA 24. 9. do 23. 10.



V krogu prijateljev vas pričakuje nekdo, ki vas bo navdušil za drzen načrt. Le izkoristite to priložnost, saj bo vaša povečana energija samo zagotovilo za vaš poslovni uspeh. Tudi v ljubezni vas čaka sreča.

### ŠKORPIJON 24. 10. do 22. 11.



Pred vami je izjemno komunikativen teden, toda vse novice na žalost ne bodo dobre. Najvažnejša bi prišla pozno. Pri tem pazite predvsem na "živčke", da vas ne bodo izdali. Slabše bo v sredo, najboljšje v nedeljo.

### STRELEC 23. 11. do 21. 12.



V teh dneh bodite pozorni na zdravje, predvsem na jetra in holesterol. Nič vam ne bi škodilo, ko bi se malo "positili", najbolje ob polni luni. V ponedeljek boste razrešili nesporazum z ljubljeno osebo.

### KOZOROG 22. 12. do 20. 1.



Dinamične in razgiban teden je pred vami. Pri tem se samo pazite prehitrih odločitev in nezdrave logike, ki vas včasih "zajame". Glede ljubezni ne prehitujte dogodkov. Najboljši dan za vse poslovne zadeve je torek.

### VODNAR 21. 1. do 19. 2.



Zelo razgiban teden tako v osebnem življenju, kjer se bo izpostavila predvsem različnost vajnega mišljenja, kar lahko vodi v razpad zveze, v poslovnem svetu pa boste vodili težko bitko glede menjave delovnega okolja.

### RIBI 20. 2. do 20. 3.



Včasih je hudo v poslu, ker ne morete biti tako neposredni, kot bi radi bili, ker vas vaša prizanesljivost ustavlja v vaših namerah. Naj vam ne bo žal, saj za dobro dejanje vedno dobimo tudi povračilo.

**Horoskop je za vas napisala vedeževalka Majda, ki jo lahko dobite na tel. št. 090-43-94 in na elektronski pošti: majda.golubovic@netsi.net**





## ROKOMET

Rokometaši Velike Nedelje so tudi po srečanju četrtega kroga ostali brez točk, čeprav so pričakovali, da bodo končno vpisali prve.

STRAN 27



## BORILNE VEŠČINE

Mitja Petrič se je od 25. do 29. julija udeležil poletnega tabora borilne veščine krav maga na Norveškem.

STRAN 28



## JUDO

Konec tedna je potekal predzadnji krog tekmovanja v drugi slovenski judo ligi. Judoisti iz Juršincev so nastopali v Ljubljani.

STRAN 27

## NOGOMET

Nogometaši Aluminija so se uvrstili med pol naliste pokala, slovenska mladinska reprezentanca je gostovala v Kidričevem, Drava Asfalti in Aluminij delno uspešna.

STRAN 26



## PLES

V Moskvi je bilo svetovno plesno tekmovanje v kombinaciji standardnih in latinskoameriških plesov, ki se ga je udeležil tudi plesni par Milijan Nojič - Maja Kaisersberger iz Ptuja.

STRAN 27

## NOGOMET

### 1. SLOVENSKA LIGA

Rezultati 14. kroga: Maribor Pivovarna Laško - Domžale 1:1 (0:0), Olimpija - Korotan 1:1 (0:0), Mura - CMC Publikum 1:0 (1:0), HIT Gorica - Sport Line Koper 1:1 (0:1), Živila Triglav - Era Šmartno 1:2 (0:1), Rudar Velenje - Primorje 3:0 (1:0)

1. PRIMORJE	14	9	2	3	24:9	29
2. MARIBOR PIVOVARNA LAŠKO	14	8	3	3	22:13	27
3. SPORT LINE KOPER	14	7	4	3	23:10	25
4. MURA	14	7	4	3	16:10	25
5. OLIMPIJA	14	6	4	4	17:17	22
6. ERA ŠMARTNO	14	5	6	3	19:15	19
7. CMC PUBLIKUM	14	5	4	5	18:15	19
8. RUDAR VELENJE	14	5	4	5	20:21	19
9. ŽIVILA TRIGLAV	14	3	3	8	13:25	12
10. HIT GORICA	14	2	5	7	8:18	11
11. KOROTAN	14	2	4	8	8:18	10
12. DOMŽALE	14	1	5	8	11:27	8

### 2. SLOVENSKA LIGA



Rezultati 13. kroga: Drava Asfalti - Renče Goriška brda 4:0 (2:0), Livar - Aluminij 1:1 (0:1), Ljubljana - Tabor Sežana 8:1 (5:1), Jadran Šepič - Elan 2:0 (0:0), Bela krajina - Dravograd 0:2 (0:1), Triglav Bakovci - Zagorje 1:0 (1:0), Železničar Radio City - Feroterm Lenterm 2:0 (0:0), Nafta - Dravinja 2:1 (1:0)

1. DRAVOGRAD	13	10	3	0	33:11	33
2. ALUMINIJ	13	9	2	2	36:13	29
3. LJUBLJANA	12	8	3	1	29:5	27
4. LIVAR	13	7	4	2	29:9	25
5. ŽELEZNIČAR RADIO CITY	13	7	2	4	21:18	23
6. ZAGORJE	13	6	3	4	19:14	21
7. JADRAN ŠEPIČ	13	6	3	4	19:20	21
8. DRAVA ASFALTI	13	5	3	5	25:21	18
9. BELA KRAJINA	12	5	2	5	24:17	17
10. DRAVINJA	13	3	7	3	17:10	16
11. NAFTA	13	5	1	7	29:27	16
12. TRIGLAV BAKOVCI	13	5	1	7	14:30	16
13. TABOR SEŽANA	13	3	1	9	14:33	10
14. RENČE GORIŠKA BRDA	13	3	0	10	15:37	9
15. FEROTERM LENTERM	13	2	1	10	14:32	7
16. ELAN	13	1	0	12	5:46	3

Pari 14. kroga: Aluminij - Dravinja, Livar - Drava Asfalti, Feroterm Lenterm - Nafta, Zagorje - Železničar Radio City, Dravograd - Triglav Bakovci, Elan - Bela krajina, Tabor Sežana - Jadran Šepič, Renče Goriška brda - Ljubljana.

### 3. SNL - SEVER

Rezultati 12. kroga: Malečnik - Gerečja vas Unukšped 2:0 (0:0), Inde Vransko - Usnjar Šoštanj 2:1 (0:1), Paloma - Bistrica 5:1 (2:0), Mons Claudius - Šmarje pri Jelšah 2:1 (0:0), Hajdina - Pobrežje Gradis 1:0 (1:0), Krško Posavje - Zreče 2:0 (0:0), Kozjak Radlje - Stojnci 1:1 (0:1).

1. MONS CLAUDIUS	12	11	1	0	30:6	34
2. KRŠKO POSAVJE	12	8	1	3	29:11	25
3. KOZJAK RADLJE	12	6	5	1	15:3	23
4. PALOMA	12	7	0	5	32:18	21
5. STOJNCI	12	6	3	3	20:14	21
6. MALEČNIK	12	5	3	4	18:20	18
7. HAJDINA	12	5	2	5	19:24	17
8. INDE VRANSKO	12	5	2	5	13:19	17
9. USNJAR ŠOŠTANJ	12	4	2	6	20:16	14
10. ŠMARJE PRI JELŠAH	12	4	1	7	13:24	13
11. GEREČJA VAS UNUKŠPED	12	3	2	7	13:25	11
12. POBREŽJE GRADIS	12	3	1	8	17:26	10
13. ZREČE	12	2	2	8	17:27	8
14. BISTRICA	12	2	1	9	11:34	7

Pari 13. kroga - 3. novembra: Gerečja vas Unukšped - Mons Claudius, Šmarje pri Jelšah - Hajdina, Stojnci - Inde Vransko, Bistrica - Malečnik, Zreče - Kozjak Radlje, Pobrežje Gradis - Krško Posavje, Usnjar Šoštanj - Paloma

Danilo Klajnshek

## ODBOJKA / 1. A DRŽAVNA LIGA - MOŠKI IN 2. DOL - ŽENSKO

# Domača poraza Ptujčank in Bistričanov

Rezultati 2. kroga: Fužinar GOK IGM - IGM Stavbar 3:0, Šoštanj Topolšica - Merkur LIP Bled 3:1, Granit - Calcit Kamnik 0:3, Galeks Pomurje - Salonit Anhovo 1:3, Olimpija - Kekooprema Žužemberk 1:3.

Vrstni red: Salonit Anhovo, Calcit Kamnik in Fužinar GOK IGM 6, Kekooprema Žužemberk 4, Merkur LIP Bled in Šoštanj Topolšica 3, Galeks Pomurje 2, Olimpija, Stavbar IGM in Granit 0 točk.

GRANIT - CALCIT KAMNIK 0:3 (15:25, 22:25, 23:25)

GRANIT: Kavnik, Bračko, Djukič, Miletič, Jurak, Knežević, Lampret, Pipenbaher, Jensenko, Koželj.

Odbojkarji iz Kamnika, lanske državnih prvaki, so po pričakovanih slavili v Slovenski Bistrici proti domačemu Granitu. Bistričani so se dobro upirali predvsem v drugem in tretjem nizu, ko so goste prisilili na maksimalno angažirano igro. Igra domačinov je bila takšna, da lahko z opti-



### OK Granit

mizmom pričakujejo nadaljevanje prvenstva.

### 2. DOL - ŽENSKO

Rezultati 3. kroga: ŽOK Ptuj - Mislinja 1:3, 3 S Kamnik - P.

Prevalje 3:1, Gradbeništvo Stane Mežica - Comet Zreče 3:0, Ljubljana II. - Bled 3:1, Mladi Jesenice - Kočevje 1:3, Purus Tabor Maribor - Benedikt 3:2.

Vrstni red: Gradbeništvo Stane Mežica 9, Purus Tabor Maribor in Mislinja 8, Benedikt in 3 S Kamnik 7, Ptuj in Kočevje 6, Ljubljana II. 3, P. Prevalje, Bled, Mladi Jesenice in Comet Zreče 0 točk.

ŽOK PTUJ - MISLINJA 1:3 (18:25, 19:25, 25:20, 33:35)

ŽOK PTUJ: Oletičeva, Kucajeva, Janžekovičeva, Intiharjeva, Ornikova, Nimčeva, Fištravčeva, Kostanjevčeva, Vidovičeva, Rola,

### Zajškova.

Derbi 3. kola v 2. državni ženski odbojkarjski ligi so zaslužno dobile igralkice iz Mislinje, saj so z domiselno in srčno igro premagale zaspane in nerazpoložene domačinke. Gostje so dobile prva dva niza, kar je bilo veliko opozorilo za domače, ki so v tretji igri, predvsem po zaslugi Kucajeve, rezultat znižale. Četrty niz je bil zelo razburljiv, saj sta se ekipi izmenjevali v vodstvu. Po napakah Intiharjeve in Oletičeve se je rezultat prevrnil v korist gostij. Ta niz so dobile odbojkarice Mislinje z neobičajno visokim številom točk.

Danilo Klajnshek

## PTUJ

# Rekonstrukcija atletske steze bo!

V ponedeljek je v ptujski Mestni hiši potekala tiskovna konferenca, na kateri so župan Miroslav Luci, poslanka Lidija Majnik, načelnik oddelka za družbene dejavnosti Ivan Vidovič, direktor Športnega zavoda Ptuj Stanko Glažer in predsednik AK Ptuj Žarko Markovič predstavili projekt rekonstrukcije atletske steze na mestnem stadionu.

Končno od dolgoletnega govorjenja o tartanski stezi v Ptuj prehajajo k dejanjem. Dobili naj bi šeststozno atletske steze s pripadajočimi napravami za tekmovanja, vadbo in izvedbo tekmovanj. Omogočena bo izvedba šolskih, državnih in mednarodnih tekmovanj razen državnih prvenstev za člane in članice ter uradnih mednarodnih prvenstev. Končno bodo ptujski atleti, ki jim bo steza omogočala normalno delo, imeli normalne pogoje. Moderno atletske steze pa bodo lahko uporabljali tudi drugi, predvsem osnovno- in srednješolci za ure športne vzgoje in za svoja prvenstva, tako da ne bodo potrebne več vožnje v Maribor.

Obnova steze naj bi po cenah iz avgusta 2001 stala 128 milijonov SIT, financirali pa jo bodo ministrstvo za šolstvo in šport, atletska zveza ter fundacije za šport. Dela naj bi se pričela naslednje leto, ko bo izbran izvajalec, zaključila pa naj bi se leta 2003.

Sanje bodo torej končno postale realnost. Atletika, kraljica športov, si zasluži ustrezne vadbene površine. Vsa čast tistim, ki so idejo pripeljali do uresničitve po dolgoletnih brezveznih razpravah in obljubah, ko smo bili dolgo časa na Ptuj zadovoljni z drobtinami, ki nam jih je vrgla država. Zahtevali smo premalo in toliko tudi dobili. Sedaj je vse to preteklost; tartanska steza bo!

Danilo Klajnshek

## KOLESTARSTVO

# Rogini zmaga ob zaključku sezone

Zadnja kolesarska dirka na izteku dolge sezone je tokrat potekala v Ljubljani. Za nameček so ptujski kolesarji poskrbeli za pravo vzdušje z velikim spremstvom ter zmago Rogina in tretjim mestom Gazvoda zaključili zadnjo točkovno dirko v tem letu.

Kot zadnja dirka v sezoni je bila tokrat na sporedu preizkušnja v vožnji na čas. Proga, dolga samo šest kilometrov, je postregla z obilo presenečenj. Če upoštevamo dejstvo, da je na tako kratki progi izredno težko narediti veliko prednost, je bila dirka

do zadnjega tekmovalca zelo razburljiva. Kot posebni gost je nastopil tudi Italijan Leoni ter nekaj naših najboljših profesionalnih kolesarjev z Andrejem Hauptmanom na čelu.

Na koncu kronometra je prepričljivo zmagal Rado Rogina - Perutnina Ptuj pred Valterjem Bončo - Krka Telekom in tretjim Gregorjem Gazvodo - Perutnina Ptuj. Tako so ptujski kolesarji sezono zaključili na najboljši možni način ter pokazali, da se tudi na zadnji dirki sezone še znajo odlično pripraviti za visoke uvrstitve. S tem pa tudi dokazujejo, da Ptuj postaja velik kolesarski center in kolesarstvo elitni šport številka ena na Ptuj.



Rado Rogina

Tekst & foto: Samo Glavnik



ČRNOBELO IN BARVNO FOTOKOPIRANJE

Vladimir Sitar s.p.

Tel.: 02/ 78 78 766

## NOGOMET



## NOGOMET / 2. SLOVENSKA LIGA

# Nogomet se je dokončno prebudil

Minuli teden je na našem področju nogomet vzbudil veliko pozornost. Najprej so se v sredo nogometaši Aluminija uvrstili med polfinaliste pokalnega tekmovanja, v petek je slovenska mladinska reprezentanca gostovala v Kidričevem, kjer je premagala Ferske otoke, nedelja pa je bila po pričakovanih uspešna za Dravo Asfalte in delno za Aluminij. Vse to je dobra napoved za stari dobri derbi Dravo Asfalti in Aluminijem, ki bo na Ptuj čez deset dni.

## LIVAR IVANČNA GORICA - ALUMINIJ 1:1 (0:1)

Strelca: 0:1 Dončec (44), 1:1 Perme (76)

**ALUMINIJ:** Šeremet, Koren, Golob (od 90. Jevdenič), Prapotnik, Zemljič, Sambolec, Gojkovič, Čeh (od 43. Pipenbaher, od 76. Širec), Franci, Dončec, Rakič. Trener: Branko Horjak.

Nogometaši Aluminija so po uspehu v pokalnem tekmovanju, kjer so se po drugi zmagi na mariborskem Železničarjem uvrstili v polfinale, odigrali še derbi 13. kroga v Ivančni Gorici. Nastopili so brez kaznovanega Pučka, srečanje pa je po poškodbi pričel Čeh. Po nekoliko boljši igri so Kidričani povedli v 44. minuti, ko je po desni strani prodrl Koren, poslal predložek do Dončeca, ta pa je zatresel mrežo domačih.

Takoj na začetku drugega polčasa so gostje zamudili priložnost za povišanje vodstva. Ko so domačini v 70. minuti ostali na igrišču z igralcem manj, je kazalo, da je pot do uspeha nogometašem Aluminija odprta. Pa ni bilo tako, saj so domačini v 76. minuti z igralcem manj uspeli izenačiti in so srečno in spretno osvojili točko.

## DRAVA ASFALTI - RENČE GORIŠKA BRDA 4:0 (2:0)

Strelci: 1:0 Krepek (22), 2:0 Zajc (23), 3:0 Krepek (66), 4:0 Hojnik (89).

**DRAVA:** Golob, Emeršič (Toplak), D. Krajnc, Pekez, (Hojnik), Klinger, Zdelar, Zajc, Krepek, U. Krajnc, Vogrinc (Poštrek), Sluga.

Že na začetku so nenehni napadi domačih napadalcev prinesli uspeh, ko je po lepi akciji Pekeza in Krajnc Krepek zatresel mrežo gostov. Minuto za tem je to uspelo Zajcu, domači napadali pa bi lahko do odmora vodstvo zvišali.

V nadaljevanju so gostje bili nekaj trenutkov enakovredni, nato pa se je igra ponovno preselila pred njihova vrata, ponovno smo videli neizkoriščene priložnosti. Šele strel Krepeka, ki je zvišal vodstvo, je gledalce ponovno navdušil, končni rezultat pa je minuto pred koncem dosegel Hojnik.

(anc)



Simon Krepek - strelca dveh zadetkov

V nadaljevanju so gostje bili nekaj trenutkov enakovredni, nato pa se je igra ponovno preselila pred njihova vrata, ponovno smo videli neizkoriščene priložnosti. Šele strel Krepeka, ki je zvišal vodstvo, je gledalce ponovno navdušil, končni rezultat pa je minuto pred koncem dosegel Hojnik.



Gregor Sluga (v belem dresu) je igral zelo borbeno

## 3. SNL - SEVER

## HAJDINA - POBREŽJE GRADIS 1:0

Strelca: 1:0 R. Krajnc (10)

**HAJDINA:** Brodnjak, Železnik, Stres, M. Krajnc, Črnko, Princ, Hotko, Pihler (Gajser), Vindiš, R. Krajnc, Zelko (Petrovič).

Po enakovredni igri so domačini po lepem zadetku R. Krajnc prišli v vodstvo. Po zadetku je igra potekala po sredini igrišča, neizkoriščene so ostale obojestranske priložnosti. Tudi po odmoru se je igra ponovila, domačini pa so rahlo prednost uspeli obdržati do zaključnega sodnikovega žvižga. (anc)

## KOZJAK RADLJE - STOJNCI 1:1 (0:1)

Strelca: 0:1 Rižnar (6), 1:1 Kočunik (67)

**STOJNCI:** Veselič, Fridauer, Kupčič (od 46. Strgar), Arsič (od 73. Purgaj), Meznarič, Štebih, Ljubec, Lenart, Klajderič (od 85. Zuran), Znidarič, Rižnar. Trener: Gorazd Šket.

Nogometaši iz Stojncev so v Radljah osvojili pomembno točko. Že v 6. minuti so povedli z zadetkom Rižnarja in to prednost držali vse do 67. minute, ko so domačini uspeli izenačiti. Do konca sreča-

nja pa je bila, kot je to že običajno, tekma razburljiva in kljub priložnostim na obeh straneh ni prišlo več do spremembe rezultata.

## MALEČNIK - GEREČJA VAS UNUKŠPED 2:0 (0:0)

Strelci: 1:0 D. Simonič (46), 2:0 D. Simonič (77)

**GEREČJA VAS UNUKŠPED:** Lamprecht, Ciglar, Vidovič, Sagadin, Gorše, Slaček, Frangež, Pacher, Bauman, Voglar, Verlak. Trener: Bojan Špehonja.

## PALOMA - BISTRICA 5:1 (2:0)

Strelci: 1:0 Kapun (4), 2:0 Žabota (41), 3:0 R. Petrovič (59. iz 11 m), 3:1 Papotnik (63. iz 11 m), 4:1 Stojanov (69), 5:1, R. Petrovič (73)

**BISTRICA:** Hvalec, Kolar, Skale, Fridrih, Dovnik, Horvat, Stražisar, Papotnik, Djurovski, Zupanič, Leva. Trener: Momčilo Mitič.

Bistričani so ponovno doživeli poraz, tokrat v Sladkem Vrhu pri močni Palomi. Gostom ni pomagalo niti igranje legendarnega Milka Djurovskega, saj so bili domačini veliko boljši in so brez težav osvojili nove tri točke, medtem ko bodo morali nogometaši iz Slovenske Bistrice pričeti razmišljati o okrepitevah, saj drugače ne bodo dosegli začrtanega cilja, to je obstanek med tretjeligaši.

## 1. LIGA MNZ PTUJ

Rezultati 10. kroga: Boč Anchiinžiniring - Slovenja vas 0:1, Skorba - Pragersko 2:0, Dornava - Središče 3:3, Podlehnik - Eltehšop Rogoznica 0:2, Tržec - Gorišnica 2:2, Holermuos Ormož - Videm 3:2

1. HOLERMUOS ORMOŽ	10	10	0	0	57:12	30
2. ELTEHŠOP ROGOZNICA	10	5	3	2	22:16	18
3. DORNAVA	10	5	2	3	26:19	17
4. SREDIŠČE	10	5	2	3	23:22	17
5. SKORBA	10	4	3	3	19:16	15
6. SLOVENJA VAS	10	4	3	3	17:20	15
7. PODLEHNIK	10	4	2	4	13:14	14
8. VIDEM	10	3	3	4	17:15	12
9. PRAGERSKO /-1/	10	3	2	5	14:22	10
10. GORIŠNICA	10	1	5	4	11:24	8
11. BOČ ANCHIINŽINIRING	10	1	4	5	12:21	7
12. TRŽEC	10	0	1	9	11:41	1

Pari 11. kroga - sobota ob 14.00: Slovenja vas - Tržec, Eltehšop Rogoznica - Skorba; nedelja ob 10.30: Videm - Dornava; nedelja ob 14.00: Gorišnica - Holermuos Ormož, Pragersko - Boč Anchiinžiniring, Središče - Podlehnik

## DORNAVA - SREDIŠČE 3:3 (2:0)

Strelci: 1:0 Hunjet (28), 2:0 Jurišič (37), 2:1 Jelovica (57), 3:1 Jurišič (76), 3:2 Rajh (78), 3:3 Novak (93)

**DORNAVA:** Kristovič, Serdinšek, Hrga, Jurič, Flos, Metličar, Vrabl (Kvar), Plohl, Hunjet (Stergar), Jurišič, Trunk. Trener: Ivan Dobaj.

**SREDIŠČE:** Horvat, Novak, Jelovica, Vizjak, Ivančič, Kaloh (Kolarič), Fafulič, Tušek, Žerjav, Lesjak, Gašparlin (Aleksič). Trener: Miran Rakovec.

## HOLERMUOS ORMOŽ - VIDEM 3:2 (2:1)

Strelci: 1:0 Boris Prapotnik (21), 1:1 Ciglar (34), 2:1 Habjanič (40), 2:2 Ciglar (54), 3:2 Habjanič (86)

**HOLERMUOS ORMOŽ:** Polak, Školiber, Zebec, Pintarič (Jambriško), Jurčec, Jerebič, Borut Prapotnik, Gašparič, Horvat, Habjanič, Boris Prapotnik (Zidarič). Trener: Drago Posavec.

**VIDEM:** Krajnc, Matej Topolovec, Kokol, Bratušek, Bračič, Matjaž Topolovec, Šeliga (Ovčar), Šipek, Selak (Medved), Varnica (Bedrač), Ciglar. Trener: Rudi Štelcer.

## SKORBA - PRAGERSKO 2:0 (0:0)

Strelca: 1:0 Šoštarčič (53), 2:0 Panič (73)

**SKORBA:** Šmigoc, Panič, Toplak, F.Klaneček, Janžekovič, Horvat, Šijanec (B. Mertelj), Strgar, Šoštarčič (D.Klaneček), S. Mertelj, Mlakar (Petek). Trener: Branko Krajnc.

**PRAGERSKO:** Petrovič, Stojnšek (Kokol), Leskovar, Lončarič, Pišek (Krajnc), Debevec, Ducman, Bezjak, Čelan, Dirnberk, Breznik (Sagadin). Trener: Zvonko Kacjan.

## BOČ ANCHIINŽINIRING - SLOVENJA VAS 0:1 (0:1)

Strelca: 0:1 Kotnik (9)

**BOČ ANCHIINŽINIRING:** Pepelnak, Mlaker, Kralj, Berglez, Žnuderl, Beškovič, Novak, Korošec, Vehovar (Dolšak), Habjanič, Volavšek. Trener: Zoran Lah.

**SLOVENJA VAS:** Matjašič, Metličar, Erhatic, Krajnc, Ekart, Vrbanec, Mlinarič, Levstik, Kotnik (Zupanič), Gerečnik, Topolovec. Trener: Ivan Ornik.

## PODLEHNIK - ELTEHŠOP ROGOZNICA 0:2 (0:0)

Strelca: 0:1 Pihler (48), 0:2 Kralj (52)

**PODLEHNIK:** S. Grabovec, Lesjak, B. Grabovec (Cafuta), Gajšek (M. Grabovec), Podgoršek, Zajšek, Fric, Vinko, Toplak, Koren, Milošič. Trener: Dušan Hvalec.

**ELTEHŠOP ROGOZNICA:** P. Polanec, Kukovec (Hvalec), Makovec, Kurbus, Pihler, Vauda, Nenad (Vindiš), D. Polanec, Markež (Pungračič), Dokl, Kralj. Trener: Branko Žgeč.

## TRŽEC - GORIŠNICA 2:2 (1:0)

Strelci: 1:0 Palijan (40), 1:1 Purgaj (77), 2:1 Pečnik (78), 2:2 Horvat (90. iz 11 m)

**TRŽEC:** Šibila, Fridauer (Podpečan), Kolednik, Sitar, Prelog, Metličar, Fideršek, Emeršič, Pečnik, Breznik (Bratušek), Palijan. Trener: Janez Pečnik.

**GORIŠNICA:** Hrega, Gašparič (Simonič), Donaj, Alič, Levačič, M. Bezjak, Purgaj, Hanželič, Ciglar (Plohl), Horvat, G. Bezjak (Kukovec). Trener: Nijaz Alič

## 2. LIGA MNZ PTUJ

Rezultati 10. kroga: Hajdoše - Zgornja Polskava 0:3, Cirkulane - Lovrenc 1:2, Zavrč - Spodnja Polskava 4:0, Bukovci - Markovci 2:1, Apače - Leskovec 1:0, Podvinci - Grajena 4:4.

1. ZAVRČ	10	8	1	1	25:13	25
2. GRAJENA	10	7	1	2	36:13	22
3. BUKOVCI	10	7	1	2	31:17	22
4. LOVRENC	10	7	1	2	24:16	22
5. PODVINCI	10	6	2	2	29:15	20
6. ZGORNJA POLSKAVA	10	4	2	4	25:25	14
7. APAČE	10	4	2	4	18:24	14
8. SPODNJA POLSKAVA	10	3	2	5	19:25	11
9. HAJDOŠE	10	3	0	7	27:25	9
10. MARKOVCI	10	2	1	7	8:28	7
11. CIRKULANE	10	1	3	6	14:26	6
12. LESKOVEC /-1/	10	0	0	10	8:37	-1

Pari 11. kroga - sobota ob 10.00: Spodnja Polskava - Podvinci; ob 14.00: Zgornja Polskava - Bukovci; nedelja ob 10.30: Markovci - Apače, Lovrenc - Zavrč; ob 11.00: Leskovec - Cirkulane; ob 14.00: Grajena - Hajdoše.

Danilo Klajnshek

## NOGOMET

# Slovenija - Ferski otoki 3:0 (1:0)



## Slovenska reprezentanca

Strelci: 1:0 Morec (14), 2:0 Adam (83), 3:0 Štromajer (88)

**SLOVENIJA:** Germič, Ilič, Berko, Marinič (od 40. Šuler), Morec, Panič, Žinko (od 46. Ivanič), Mejač (od 75. Adam), Dedič, Štromajer, Jovanovič. Selektor: Jože Karoli.

Slovenska reprezentanca do 19 let je v Kidričevem dosegla drugo zmago v kvalifikacijski skupini za odhod na EP in ji za osvojitve prvega mesta v skupini manjka samo točka iz nedeljskega srečanja s Škoti. Med izbranci selektorja Karolija je bil tudi Leon Panikvar, sicer nogometaš Aluminija, vendar ni nastopil zaradi lažje poškodbe.

Srečanje je bilo polno dinamične, prvo priložnost pa so zamudili nogometaši Ferskih otokov. V 8. minuti je Haraldsen streljal z razdalje desetih metrov, vendar je na srečo zgrešil. Šest minut kasneje so naši repre-

zentantje povedli. Po prekršku nad Štromajerjem je iz prostega udarca z razdalje več kot 25 metrov Morec zadel prečnik, od tam pa se je žoga odbila v mrežo. Priložnost za zvišanje vodstva je zamudil Dedič v 27. minuti, ko se je znašel sam pred gostujočim vratarjem, vendar je njegov strel zletel prek gola. Do konca prvega polčasa so enkrat resneje zapretili še gostje, vendar neuspešno.

V 1. minuti drugega polčasa je Elttar zadel prečnik in to je bilo od resnejših priložnosti za goste praktično vse. Varovanci selektorja Karolija so polagoma prevzemali pobudo in vedno bolj pritiskali. Zadnjih sedem minut srečanja pa je bila samo potrditev ogromne želje po uspehu slovenskih reprezentantov. Najprej je v polno zadel Adam v 83. minuti, pet minut kasneje pa je zmago potrdil še kapetan slovenske reprezentance Jaka Štromajer.

Danilo Klajnshek

## VETERANSKA LIGA

# Hajdinčani vodijo

V 7. krogu nogometne veteranske lige "Štajerska" so bili doseženi naslednji rezultati: Jarenina - Paloma 1:3, Zlatoličje - Hajdina 1:2, Pohorje - Polskava 3:1, Marjeta - Prepolje 3:1, Šentilj - Slovenska Bistrica 1:5.

1. HAJDINA	7	6	1	0	26:8	19
2. ZLATOLIČJE	7	5	1	1	23:6	16
3. PREPOLJE	7	4	0	3	12:18	12
4. POHORJE	7	3	2	2	14:7	11
5. PALOMA	7	3	1	3	11:13	10
6. JARENINA	7	3	1	3	9:13	10
7. MARJETA	7	2	2	3	9:13	8
8. POLSKAVA	7	3	0	5	10:12	6
9. BISTRICA	7	1	3	3	8:11	6
10. ŠENTILJ	7	0	1	6	7:28	1

Danilo Klajnshek



ROKOMET / 1. A SRL MOŠKI

# Velika Nedelja še naprej brez točk



Rokometaši Velike Nedelje so tudi po srečanju četrtega kroga ostali brez točk, čeprav so pričakovali, da bodo končno vpisali prve. Žal ni bilo tako, saj jim je krenilo slabo. Takoj na začetku ni sedemmetrovke izkoristil Bežjak. Igra niti ni bila tako slaba, zraven je svoje dodal z odličnimi obrambami še vratar Podpečan, toda v napadu ni nič funkcioniralo, še posebej met s krilnih položajev, kjer domači nikakor niso mogli premagati odličnega Levšina. Pa tudi nepopolna domača zunanja vrsta ni delovala prepričljivo. Škofjeločani so vodili ves prvi polčas, njihova prednost je znašala tri zadetke. Domačini so se jim trikrat približali na samo zadetek, vendar je za izenačenje vedno nekaj zmanjkalo. Ob vsem tem so zadeli še nekaj vratnikov in prečk in razumljivo je bilo, da so to gostje izkoristili.

Prva polovica drugega polčasa je minila v zelo dobri igri obeh moštev. Nekoliko uspešnejši so bili Nedeljani, saj jim je v 41. minuti končno uspelo rezultat izenačiti na 14:14 in to z igralcem manj. V 44. minuti so z zadetkoma Potočnjaka in Bežjaka domačini povedli s 16:14 in kazalo je, da je vseh težav konec ter da je igra končno stekla. Veselje domačih ob preobratu pa je bilo hitro konec, saj so gostje v pičlih dveh minutah izenačili in nato ponovno povedli. V 51. minuti pri rezultatu 16:19 in izključitvi domačega igralca Mesarca pa je bilo praktično vse jasno glede zmagovalca. Domačini so v 56. minuti prišli ponovno na samo zadetek zaostanka, vendar je bil to res zadnji poizkus. Gostje so potem dosegli še tri zadetke, domačini nobenega in točke so zasluženo

**Rezultati 4. kroga:** Velika Nedelja - Termo 19:23 (9:11), Celje Pivovarna Laško - Slovan 35:26 (21:12), Inles Riko - Rudar Trbovlje 25:34 (12:16), Trimo Trebnje - Gorenje 25:27 (12:14), Prevent - Izola 39:23 (21:10), Mobitel Prule 67 - Sevnica 32:27 (17:14).

1. MOBITEL PRULE 67	4	4	0	0	147:99	8
2. CELJE PIVO. LAŠKO (-1/)	4	4	0	0	116:91	7
3. OBEJNE	4	3	0	1	108:89	6
4. TRIMO TREBNJE	4	3	0	1	111:99	6
5. PIVO	4	3	0	1	111:103	6
6. INLES RIKO	4	2	0	2	110:119	4
7. PREVENT	4	1	1	2	111:107	3
8. OBIAN	4	1	1	2	102:112	3
9. RUDAR TRBOVLJE	4	1	1	2	111:107	3
10. VELIKA NEDELJA	4	0	0	4	87:108	0
11. ZOLA	4	0	0	4	96:142	0
12. SEVNICA (-1/)	4	0	0	4	94:119	-1

**VELIKA NEDELJA - TERMO 19:23 (9:11)**

**VELIKA NEDELJA:** Gotal 6, Mesarec, Trofenik 1, Potočnjak 2, Cvetko, Bežjak 8, Šoštaric 1, Kokol, Belec, Poje, Šantl 1, Okreša, Podpečan, Kumer.

pripadle rokometšem Terma iz Škofje Loke.

**1. B ROKOMETNA LIGA MOŠKI**

**Rezultati 4. kroga:** Gorišnica - Chio Kranj 46:29 (22:12), Novoles - Ormož 31:31 (14:14), Cimos - Šmartno 99 38:28 (20:12), Mitol Pro Mak Sežana - Pivka Perutninarstvo 21:29 (10:14), Dobova - KIG Mokrc Ig 26:19 (14:8), Dol TKI Hrastnik - Gorica Leasing 30:32 (15:16).

**Vrstni red:** Pivka Perutninarstvo 8, Gorica Leasing 7, Dobova in Cimos Koper 6, Ormož, Novoles in Gorišnica 5, Šmartno 99 in Chio Kranj 2, KIG Mokerc Ig in Mitol Pro-Mak Sežana 1, Dol TKI Hrastnik 0 točk.

**GORIŠNICA - CHIO KRAJ 46:29 (22:12)**

Športna dvorana v Gorišnici, gledalcev 200, sodnika Cvetko in Kavalari (Celje).

**Gorišnica:** Valenko, Štorman 1, Fricelj 5, Kumer 6, I. Ivančič 3, Zajnkovič 2, D. Ivančič 13, Cvitanich, Firbas 2, Gajšek 7, Štefanič 5, Pisar 2, Štrbal, Alič.

Sobotno tekmo v Gorišnici bodo poznavalci rokomet hitro pozabili, ostala bo le visoka zmaga domače ekipe, ki je po izenačenem začetku v nadaljevanju z lahkoto dosegla veliko

razliko. Gostje iz Kranja, ki se že nekaj sezon borijo za obstanek, so do polovice prvega polčasa držali priključek. Ko pa so domači popravili igro v obrambi, je bilo njihovega odpora konec. Nadaljevanje je bilo v stilu igre mačke z mišjo, čeprav miš - gostje iz Kranja - individualno niso tako slabi, kot kaže razlika. Njihova težava je v tem, da so izjemno slabo vodeni. Da niso slabi kot posamezniki, pokaže število danih zadetkov, vendar je to bolj posledica večje usmerjenosti domačih v hitro doseganje zadetkov kot pa v tehnično popolnost tako obrambne kot napadalne igre. Takšno igro so jim gostje omogočili in domači so to izdatno izkoristili. Zanimivo je, da so si domači zaradi takšne razlike v pristopu (in znanju) nabrali kar 22 minut izključitev, gostje pa šest. Vendar jim to ni pomagalo, saj so zadetke dobivali tudi z igralcem več. Skratka, agresivnejša in učinkovitejša igra domačih je prinesla zaslužen visoko zmago.

*l. kotar*

**NOVOLES NOVO MESTO - ORMOŽ 31:31 (14:14)**

**Ormož:** Radek, Horvat 2, Mesarec 6(2), Pučko, Bežjak 2, Prapotnik 1, Grabovac 1, Ivanuša 6, Kirič 8, Sapač, Hanželič 3, Hrnjadovič 2, Dogša, Luskovič. Trener: Ivan Hrupič

Ormožani so gostovali pri nevarnem novincu iz Novega mesta in iztržili pomembno točko, čeprav so nastopili brez poško-

dovanega Aleša Belšaka. Srečanje so bolje pričeli domačini, pri katerih nastopata tudi bivša rokometša Ormoža Aleš Rajh in Bogdan Burgar, ter povedli za največ dva zadetka prednosti (3:1 in 6:4). Do konca prvega polčasa, ki se je končal neodločeno (14:14), sta se ekipi izmenjavali v vodstvu. V drugem polčasu so Ormožani v 38. minuti ostali brez pordečlega Prapotnika; uspešno ga je zamenjal Matjaž Hanželič. Najvišja prednost domačih na srečanju je v drugem polčasu znašala tri zadetke razlike. Kljub vsemu se Ormožani niso predali in v 51. minuti so povedli 25:27. Sledi serija domačih 4:0 in vodstvo 29:27, v zadnji minuti pa so gostje iz Ormoža izenačili ter ob tem še zamudili zmago v zadnjem napadu.

*Uroš Krstič*

**1. B LIGA - ŽENSKE**

**Rezultati 6. kroga:** Jadran Hrpelje - Tenzor Ptuj 15:39 (7:20), Novo mesto - Celeia Celje 19:51 (10:22), Rače - Vegrad Velenje 6:32 (4:14), Polje - PUV Nivo Celje 40:24 (19:12), VIAS Šentjernej - Keting 32:31 (14:18), Branik Maribor - Zagorje 20:35 (11:12); prosta ekipa Planina Kranj.

**Vrstni red:** Celeia Celje 10, Zagorje in Polje 9, Tenzor Ptuj, Keting, PUV Nivo Celje in VIAS Šentjernej 8, Vegrad Velenje 6, Branik Maribor 4, Planina Kranj, Jadran Hrpelje, Novo mesto in Rače 0 točk.

*Danilo Klajnshek*

JUDO

## Juršinci korak do prve lige

Minuli konec tedna je potekal predzadnji krog tekmovanja v drugi slovenski judo ligi. Judoisti iz Juršincev so nastopali na turnirju v Ljubljani, kjer so merili moči s Šiško in Sankakom, Gorišničani pa so nastopili v svoji dvorani, kjer so merili moči z Impolom II. in Ljutomerom.



Foto: Laura

Zelo razburljivo je bilo na turnirju v Ljubljani, kjer je troboj najboljših treh ekip v drugoligaški konkurenci odločil o novem članu prve slovenske judo lige. Tekmovalcem iz Juršincev se je vse izšlo po željah, saj so premagali tako Šiško kakor Sankaku in si pred zadnjim krogom priborili prvotligaško vstopnico. Ne verjamemo, da bi na zadnjem turnirju, ki bo 10. novembra v Juršincih, izpustili priložnost za zgodovinski uspeh tega mladega športnega kolektiva. Pomerili se bodo z Oplotnico in Ljutomerom, od obojih pa so objektivno boljši.

Za JK Juršinci so v letošnji izredno uspešni sezoni nastopali: do 60 kilogramov Andrej Ku-

harič in Kristjan Golob; do 66 kg Aleš Horvat in Denis Hrga; do 73 kg Denis Hrga; do 73 oz. 81 kg David Gracer in David Slodnjak; do 90 kg Zoran Kos in Gorazd Kerec; do 100 kg Damjan Fras in Zoran Kos; nad 100 kg Jože Marin, ki je bil tudi v vlogi trenerja. Ob tem še zapišimo, da je njihov tekmovallec Damjan Fras na pripravah slovenske judo reprezentance, ki bo od 16. do 18. novembra nastopila na evropskem prvenstvu v Budimpešti.

Judoisti iz Gorišnice so na turnirju v domači dvorani premagali ekipo Ljutomera in izgubili z drugo ekipo Impola iz Slovenske Bistrice.

**Rezultati turnirjev:**  
**LJUBLJANA:** Juršinci - Šiška 4:3 (28:30), Juršinci - San-

kaku 4:3 (32:30), Šiška - Sankaku 5:2 (42:20).

**Oplotnica:** Lendava - Oplotnica 4:2 (40:20), Lendava - KBV Lendava 7:0 (70:0), Oplotnica - KBV Lendava 5:2 (50:20)

**GORIŠNICA:** Impol II - Gorišnica 40:20 (40:20), Impol II - Ljutomer 5:2 (47:20), Gorišnica - Ljutomer 5:2 (45:20)

**MAREZIGE:** Bežigrad II - Marezige 4:3 (40:30), Bežigrad II - Železničar 4:3 (40:23), Železničar - Marezige 6:1 (60:10).

**Vrstni red:** Juršinci 16, Šiška in Sankaku 14, Impol II, Železničar in Bežigrad II. 12, Lendava 10, Gorišnica 8, Ljutomer in Oplotnica 4, KBV Lendava 2 in Marezige 0 točk.

*Danilo Klajnshek*

MOSKVA / PTUJSKA PLESALCA ODLIČNA V MOSKVI

## Miljan in Maja priplesala 11. mesto

Ob koncu tedna je bilo v Moskvi svetovno plesno tekmovanje v kombinaciji standardnih in latinskoameriških plesov, ki se ga je udeležil tudi odlični plesni par Miljan Nojič - Maja Kaisersberger iz Ptuja. V Moskvi ju je spremljal tudi Borut Žuran, predsednik Plesnega kluba Mambo iz Ptuja, od tam pa so se vrnili v ponedeljek dopoldan.

Mlada ptujska plesalca sta kot predstavnika Slovenije nastopila v mladinski konkurenci, z uvrstitvijo v polfinale pa ob koncu zasedla več odlično 11. mesto.

Po zadnjem ne preveč uspešnem nastopu na svetovnem prvenstvu v Turinu, s katerim tudi

sama nista bila najbolj zadovoljna, jima je v soboto v Moskvi vendarle uspelo pokazati, kaj znata in zmoreta. Torej ni nobeno naključje, da sta prav Miljan in Maja pred časom postala mladinska državna prvaka.

TM



**SLOVENSKA ZADRUŽNA KMETIJSKA BANKA d.d.**

PE 2250 Ptuj, Trstenjakova 1, Ptuj  
tel.: +386(02) 778-76-11, fax.: +386(02) 772-92-11  
http://www.szkbanka.si, e-pošta: info@szkbanka.si

**POTREBUJETE DOBER BANČNI SERVIS?**

**V SLOVENSKI ZADRUŽNI KMETIJSKI BANKI VAM NUDIMO:**

- VODENJE TRANSAKCIJSKIH IN DRUGIH VPOGLEDNIH RAČUNOV
- PLAČILNE KARTICE ACTIVA EUROCARD/MASTERCARD IN ACTIVA MAESTRO
- RAZNE OBLIKE TOLARSKEGA IN DEVIZNEGA VARČEVANJA
- KREDITE PO MERI POSAMEZNEGA KOMITENTA
- OPRAVLJANJE PLAČILNEGA PROMETA V DRŽAVI IN TUJINI
- VSE STORITVE V ZVEZI Z MENJAVO TUJE GOTOVINE V NOVO VALUTO EVRO

**Obiščite nas osebno ali pokličite po telefonu:**

Ptuj, Trstenjakova 1, tel.: 02/778 76 11, Maribor, Gregorčičeva 17, tel.: 02/252 56 47, Murska Sobota, Lendavska 20, tel.: 02/523 18 30

**PRAVA BANKA ZA DOBRE GOSPODARJE**



**KRAV MAGA** – BORILNA VEŠČINA IZRAELSKIH OBRAMBNIH SIL

## Najpomembnejša borilna veščina: beži hitro

**Mitja Petrič, trener tae-boja v Mito sport klubu v Ptuj, se je od 25. do 29. julija udeležil poletnega tabora borilne veščine krav maga na Norveškem v mestu Bodoe; nekateri ga imenujejo mesto polnočnega sonca, saj letna temperatura 4,6°C poleti naraste na 13,6°C, januarja pa se spusti na -2,1°C. Od 15. do 29. decembra je polarna noč, od 20. junija do 10. julija pa sveti polnočno sonce.**

Seminar je potekal pet dni s po sedem ur treninga dnevno pod vodstvom najizkušenejših mojstrov v tej veščini. Udeležilo se ga je trideset udeležencev, od tega tretjina predstavnic nežnejšega spola, kar da občutek, da je ta veščina tudi zelo primerna za ženske, saj vemo, da večino športov obvladajo moški in so ženske nekako zapostavljene.

Trenerji so imeli priložnost pokazati, kako telo funkcionira v navidezno resnični situaciji. Na primer po teku na dvesto metrov oddaljeni hrib, ko člo-

vek ostane brez kondicije in zraka, se šele začne pravi trening. V taki situaciji začnejo delovati posameznikovi instinkti. Kako tak "boj" v človeku obrniti sebi v prid?

Krav maga (KM) je borilna veščina izraelskih obrambnih sil, ki jo je razvil Izraelec Imi Lichtenfeld, preden je Izrael leta 1948 postal samostojna država. Židje na sovražnih ozemljih namreč niso smeli nositi orožja, zato je bila potrebna drugačna obramba in tako je nastala veščina KM, namenjena

izključno boju; to ni športna disciplina, saj se od drugih borilnih veščin zelo razlikuje.

Beseda krav maga je izraelskega izvora in pomeni totalno osebno obrambo, pri kateri je za obrambo življenja dovoljeno prav vse, tudi najbolj zahrbtni udarci, kot so brca v mednožje, prsti, zarinjeni v očesne jamicice, udarec v adamovo jabolko, čelni udarci, ugrizi, lomljene prstov, skratka vse, kar je nešportno in nam pomaga, da se napadalca čimprej in čim učinkoviteje rešimo.

Pri treningu te veščine se naučimo, kako reagirati in se obvladati v nepričakovanih situacijah. Človek dobi potrebno samozavest (mimogrede izgubi tudi odvečne kilograme), da se izogne boju, saj se zelo dobro zaveda, kaj vse lahko stori napadalca. Osnovni cilj ni boj, temveč boljše duševno in telesno počutje.

Z obvladanjem vsaj ene borilne veščine postanemo samozavestnejši, saj se ne naučimo le dajati udarce, temveč jih znamo tudi sprejeti. Razvijemo občutek, kdaj in kako je treba dvigniti roke v bran da če se že ne izognemo udarcu, ga vsaj ublažimo, pri tem pa ohranimo jasno glavo, saj so možgani v boju prav tako pomembno orožje kot roke in noge.

Ko se naučimo bojevati, lahko s tem rešimo svoje življenje ali življenje koga drugega, vendar se je pri tem pomembno zavedati, da cesta ni telovadnica. Kdor meni, da je trening borilnih veščin dovoljenje za iskanje težav, jih bo seveda našel, vendar je potrebno vedeti, da

se vedno najde nekdo močnejši. Tako na primer če nas napade ropar in nam grozi s pištolo ali s čim drugim, mu je bolje izročiti denarnico in se čimprej odstraniti in ne igrati junaka. Tako je pomemben del urjenja tudi, da se naučimo, kdaj se je boju bolje izogniti. Resnici na ljubo je to najboljša rešitev v vseh primerih, vendar je zelo dobro, če se znamo postaviti zase, kadar je naše življenje v neposredni nevarnosti, kar dandanes sploh ni nobena redkost.

KM se danes učijo že učenci v osnovnih šolah in je čedalje bolj priljubljena tudi zunaj Izraela. Zanj je značilno, da je zelo preprosta, ker ni potrebno obvladati posebnih gibov, saj ti temeljijo na nagonskih reakcijah ob napadu, ki se ga je seveda bolje izogniti. Če pa že pride do njega, se s to izraelsko veščino naučimo izkoristiti nasprotnikove šibke točke in najti možnost za udarec tudi v navidez brezizhodnem položaju.

Prvi korak pri KM je, da se naučimo opaziti nevarnost. Ko hodimo po ulici, moramo vedeti, kaj nas čaka. Večina ljudi hodi naokrog kot omamljena in se kar naenkrat, ne da bi se sami zavedali, znajde sredi skupine nasilnežev. Takrat je, na žalost, že prepozno za pobeg, in če ne zaleže pogovor, je potrebno eksplodirati in udariti napadalca, kamor se le da, z vso močjo in z vsem, kar imamo v tistem trenutku na voljo. Zelo učinkovita obramba je tudi plosk udarec na obe ušesi, tako bo napadalca zaradi vakuuma ob plosku vsaj za hip zmanjkalo ravnotežje, če

pa se nam udarec posreči, mu bo počil bobnič, kar pomeni, da bo popolnoma izgubil ravnotežje in nas spustil. Če pa vas nasprotnik prime od zadaj, ne upajte, da se vam bo uspelo izviti iz njegovega prijema, ampak mu mirne duše zgrabite kazalec in mu ga upognite nazaj, kot da bi hoteli, da bi se noht dotaknil zgornjega dela dlani, če pa še to ne zaleže, pa mu prst zlomite in čimprej zbežite. Namesto pesti je boljše uporabljati komolce, saj so konicasti in močni ter se ne zlomijo tako hitro kot členki.

Navsezadnje je treba poudariti, da ni čarobnega udarca, s katerim bi povprečen človek lahko knockautiral nasprotnika. Kdor

se drzne postaviti po robu obo-roženemu roparju, podivjanemu pijancu ali kakšni skupini napadalcev, je vsaj malo neumen, če že ne nevaren zase in morda celo za svojo okolico. Vendar je včasih že prepozno, takrat pa ni treba biti naslednik kakega karate mojstra, da bi napadalca zadali hudo bolečino, potrebno je ohraniti trezno glavo in uporabiti kakšen nešporten način samoobrambe, saj je vaše življenje odvisno od tega, kako ga boste uporabili, ampak ne pozabite: jamstva za uspeh ni! Še vedno je najboljša in najbolj športna borilna veščina "beži hitro".

**Ozren Blanuša**

Mitja Petrič

## KARTING

### Friderik Vajnhandl - viceprvak

Zadnja, 8. dirka za državno prvenstvo v kartingu je bila v sončnem Portorožu v počastitev občinskega praznika. Nastopilo je 56 voznikov v štirih razredih in za pokal Saxo. Karting klub Lucija Portorož je ob sodelovanju ptujskih športnih delavcev na čelu z direktorjem dirke U. Langerholcem tekmo odlično izvedel.

Po pričakovanih uvrstitvah v predfinalnih vožnjah smo v finalu videli zagrizene in zanimive vožnje pred maloštevilnimi gledalci (100). Vozniki AMD Ptuj so potrdili, da se ponovno uvrščajo med vodilne klube v Sloveniji. Med najmlajšimi je zmagal P. Bajželj in s tem pripomogel, da je Klavdija Senica osvojila naslov državne prvakinje. A. Damiš pa tokrat ni posegel po visoki uvrstitvi, žal pa razen J. Vežnaverja drugih voznikov AMD Ptuj ni bilo.

Med mladinci je svojo visoko kvaliteto potrdil D. Rotar, ki je zmagal na vseh letošnjih dirkah. Med člani sta bila favorite A. Prek in I. Stojšič; slednji je zaradi okvare moral v finalni vožnji odstopiti. Zanimiva je bila vožnja v FC 125 ccm, kjer je F. Vajnhandl potrdil svojo kvaliteto, zmagal je v predfinalni vožnji, žal pa je v finalu na startu zamudil in ob tesni vožnji z A. Repičem vodil borbo za

zmagovalca zadnje dirke. Odlično sta se uvrstila T. Janežič in A. Vežnaver.

Izidi 8. dirke: N-60 ccm P. Bajželj - Moste, K. Senica - Sportstil, M. Gorišek - Moste ... 7. A. Damiš, 11. J. Vežnaver; A 100 ccm J: D. Rotar - Moste, L. Jurkovič - Sportstil, S.Smrdelj - Moste; ICA 100 ccm: A. Prek, D. Kerman (oba Moste), R. Jurca - Sportstil; FC 125 ccm A. Repič - Moste, F. Vajnhandl - Ptuj, D. Jerančič - Jefra, ... 5. T. Janežič, 8. A. Vežnaver.

Za pokal Saxo je zmagal B.Podbregar - Racing team.

Naslave državnih prvakov so osvojili: Klavdija Senica, Sportstil, v razredu N-60 ccm; D. Rotar, Moste, v razredu A-100 ccm J; A. Prek v A 100 ccm; A.Repič, Moste, v razredu FC 125 ccm. Ekipno je zmagalo AMD Moste 538 točk pred AMD Lucija 295, AMD Ptuj 278.

anc

## Športne novice

**MALI NOGOMET / PRIJAVA ZA OBČINSKO LIGO GORIŠNICE**

Športna zveza Gorišnice bo tudi letos organizirala zimsko ligo v malem nogometu. Tudi v tej sezoni bo liga štela deset ekip, prednost pri udeležbi pa imajo ekipe, ki so v njej sodelovale tudi v minuli sezoni. Če bo prijav več, bodo organizirane kvalifikacije. Igrali bodo po enokrogem ligaškem sistemu, to je vsak s vsakim, po en krog vsako nedeljo od 18. novembra dalje. Prve štiri ekipe se bodo uvrstile v končnico, kjer bodo odigrale še en krog, ekipam pa bo omogočeno sodelovanje v kvalifikacijah za 2. SLML. Prijavnina znaša 50.00 SIT za ekipo in 1000 SIT za registracijo posameznika v ekipi. Nagradni sklad za najuspešnejše ekipe je 200.00 SIT. Zadnji rok za prijavo je 7. november.

Danilo Klajnšek

**STRELSTVO / SD JURŠINCI USPEŠNA V LJUBLJANI**

SD Ljubo Šerčer iz Ljubljane je bila organizator 2. kroga državne lige za mlajše mladince v streljanju z zračno pištolo. Ekipno so mladi strelci zasedli 3. mesto z nastreljanimi 998 krogi. Posamezno je pri fantih zmagal Simon Simonič (SD Juršinci) s 370 krogi, presenetil pa je Rok Pučko, ki je nastreljal 332 krogov in dokazal, da gre po stopinjah Simoniča. Pri dekletih je Nina Pavlin nastreljala 296 krogov in zasedla odlično 3. mesto.

B.J.

PTUJ / OLIMPIC POVABIL LEPOVICE

## Ptuj - mesto lepotic

Podjetje Olympic že vrsto let sodeluje pri pripravi deklet na lepoticne izbore. Prejšnji petek so pripravili sprejem za prvo spremljevalko miss Slovenije 2001 Mihaela Kukovec. Ob tej priložnosti so ji družbo delale tudi nekatere dosedanje lepoticne, za katere so skrbeli v tem podjetju. Sprejema so se udeležile miss Slovenije 1996 Alenka Vindiš, miss Štajerske 1999 Adelina Bombek, miss Slovenije 2000 Maša Merc in kraljica Slovenije 1997 Barbara Cenčič.



Lepoticne Maša Merc, Alenka Vindiš, Mihaela Kukovec in Adelina Bombek v družbi zakoncev Silve in Vlada Čuša ter Zdravka Geržine. Foto: Črtomir Goznik

Take pozornosti, kot so jih lepoticne deležne na Ptuj, ni nikjer v Sloveniji, je povedala Maša Merc, lanska miss Slovenije in prva spremljevalka miss Štajerske 2000 na Ptuj. Povedala je, da je Ptuj tudi njeno mesto, čeprav živi v Mariboru.

Srečanje lepotic na Ptuj bo, kot kaže, postalo tradicionalno. Vse več je tudi predlogov, da bi mesto že dosedanjim sloganom, s katerimi želi povečati svojo prepoznavnost v širšem slovenskem prostoru, dodalo še slogan Ptuj - mesto lepotic.

V imenu podjetja Olympic sta lepoticne pozdravila lastnika Vlado in Silva Čuš, ki si želita sodelovanje z njimi še poglobiti, saj kot je dejala Silva Čuš, "mora tudi ta dekleta obdržati formo".

MG

RADIOPTUJ

89A+98,2+104,3MHz

TEDNIK

štajerska kronika

Družba za časopisno in radijsko delavnost RADIO-TEDNIK, d.o.o., RADIO-TEDNIK p.p. 95, Ralčeva 6, 2250 Ptuj, tel.: 02/749-34-10, 02/749-34-37, faks: 02/749-34-35, elektronska pošta: nabiralnik@radio-tednik.si, spletna stran: http://www.radio-tednik.si

02 / 749-34-15, Marijana (TEDNIK)

02 / 749-34-30, Simona (Radio Ptuj)

Marketing Radio-Tednik Ptuj



**ŠMIGOC**  
**SALON**  
**POHIŠTVA**  
Spuhlja 79/a, 2250 Ptuj  
Tel.: 02/775-41-01, fax.: 02/779-02-51

OB 10. OBLETNICI  
NAGRADNO ŽREBANJE

V igri sodelujejo vsi, ki bodo v tem času kupili blago v vrednosti nad 20.000 sit.  
(Nagradna igra poteka od 1.10.2001 do 31.12.2001)



**Mali oglasi**

**STORITVE**

**ZA DVORIŠČA**, dovozne poti ter gradnjo dostavljamo sekane, pesek, gramoz. Tel. 745 08 51, Prevoznitvo Vladimir Petek, s.p., Sovretova pot 42, Ptuj.

**PREVOZI PREMOGA** iz Velenja zelo ugodno, možnost plačila na čeke. Tel.: 629-10-95. Prevoznitvo Vladimir Pernek, s.p., Sedlašek 91, Podlehnik.

**POPRAVILO TV** aparatov, video-rekorderjev ter druge elektronike. Servis pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev. Storitve na domu. Elektromehanika Jurič, s.p., Borovci 56 b, tel. 755-49-61 GSM 041 631-571.

**SLIKOPLESKARSKA** dela izvajamo kvalitetno, ugodno. Oto Kampl, s.p., Rimska pl. 11, Ptuj tel. 02 772-94-51 ali GSM 041 982-343.

**ODKUPI IN PRODAJA DELNIC:** Perutnina, Telekom, Mercator, KK Ptuj, Atena, Infond, Probanka, Krekova, Kmečke, Triglav, NFD in vse, ki kotirajo na Ljubljanski borzi. Hitro izplačilo, minimalni stroški pri prodaji. Cekin, Osojnikova 3, Ptuj, tel. 02 748 14 56 (pooblaščen poslovni GBD, d.d., Kranj).

**SOBOSLIKARSTVO - PLESKARSTVO** Ivan Bezjak, s.p., Vitomarci 6. Brušenje parketa, fasade, s 30-letno tradicijo. Priporočamo se! Telefon 02 757-51-51. GSM 031 383-356.

**DELNICE** po uradnih borznih cenah: Moneta, Infond, Kmečka PID, Sava in vse druge delnice. eBrokers, d.d., poslovna Domina, Trstenjakova 5, Ptuj. tel. 78-78-190.

Vljudno obveščamo vse paciente, obiskovalce in zaposlene v **Splošni bolnišnici dr. Jožeta Potrča Ptuj**, da je zaradi gradnje dializnega centra in fizioterapije na področju bolnišnice omejen promet. Opozarjamo, da je potrebno upoštevati prometno signalizacijo. Vsa nepravilno parkirna vozila bomo morali zaradi nemotenega poteka del odstraniti.  
Hvala za razumevanje!

Svet  
**OSNOVNE ŠOLE MLADIKA PTUJ**  
ŽNIDARIČEVO NABREŽJE 1  
2250 PTUJ

razpisuje delovno mesto

**RAVNATELJA**

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, ki jih določa 53. člen oz. 145. člen Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Ur. l. RS, št. 12/96, 23/96, 22/2000 in 64/2001). Ravnatelj bo imenovan za dobo 5 let. Začetek mandata je 1. februar 2002.  
Prijava z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisom dosedanjega dela pošljite v 8 dneh po objavi razpisa na naslov: **Svet Osnovne šole Mladika, Žnidaričevo nabrežje 1, 2250 Ptuj, s pripisom ZA RAZPIS.**  
O izboru bodo kandidati obveščeni v zakonitem roku.

**SLOVENJA VAS / DAN ODPRTIH VRAT SERVISA VOZIL SCANIA**

**"Potrebno je zagotoviti dober servis"**

V servisu tovornih vozil Scania v Slovenji vasi so konec prejšnjega tedna pripravili dan odprtih vrat ter javnosti predstavili dejavnost podjetja Scania Slovenija.



Vozila švedskega proizvajalca znamke Scania uporabljajo tudi pri Petrolu

Obiskovalce so seznanjali predvsem s ponudbo zimskih pnevmatik blagovnih znamk GoodYear, Fulda in Sava ter drugimi storitvami, ki jih ponujajo, predstavili pa tudi nekatera vozila švedskega proizvajalca Scania. Dneva odprtih vrat se je udeležil tudi direktor prodaje Scania Slovenija Boris Krist in poudaril, da ni dovolj, če tovarnjak prodaja, treba je zagotoviti dober servis in kasneje tudi reciklažo dotrajenih vozil. V boju za večji tržni delež, ki je trenutno 11-odstoten, si prizadevajo, da bi bile servisne storitve še boljše in bližje voznikom, zato načrtujejo odprtje svojega tretjega servisa v Sloveniji še na Primorskem.

ak

ZOBODENT, d.o.o., zobozdravstvo, Ul. Heroja Lacka 10, Ptuj  
samoplačniška zobna ambulanta  
tel.: 774 28 61

**ZOBOZDRAVNIK - ZASEBNIK**  
dr. ZVONKO NOTESBERG  
Trajanova 1, Ptuj (ob Mariborski c.)  
tel.: 02 780 67 10  
Možnost plačila na obroke, gotovinski popust in popust za upokojence

**AGENCIJA LEA**  
Uresničite svoje sanje, želje. Spoznajte pravega partnerja z nami.  
Pokličite  
031 739-998 oz. 040/328-499  
Storitve Mitra, Branislav Jurgec s.p., Titova c. 52, Sl. Bistrica, PE Partizanska 3-5, Maribor. Vaša sreča, naše zadovoljstvo!

**MIZARSTVO ZUPANIČ**  
S.p.  
2251 Ptuj  
Pergerjeva ul.1

Klicno številko  
Mtel.: 041/ 675 358  
Tel.Fax: 02/ 782 8741

**IZDELAVA PO NAROČILU !**

**CENTRALNA KURJAVA VODOVOD**

do 10 % popusta na cene materiala in storitev  
Strelec Franc s.p.,  
Prvenci 9 b, Markovci  
tel. 743 60 23  
GSM 041 730 857.



**Roletarstvo ABA**  
Anton Arnuš, s.p.  
Maistrova 29, 2250 Ptuj  
☎ 02 771-40-91, 041 716-251  
PE Štuki 26/a  
☎ 02 787 86 70  
faks 02 787 86 71

Izdelujemo in montiramo  
PVC OKNA  
PVC VRATA  
SENČILA.

**DEMIT FASADE**  
in druge vrste izolacijskih fasad v vseh barvnih odtenkih - barvanje fasad in napuščev - vsa druga slikopleskarska dela UGODNE CENE STORITEV.  
SLIKOPLESKARSTVO VOGLAR, s.p., ZABOVCI 98,  
tel.: 041 226-204, 02 766 90 91.

**ZOBNA ORDINACIJA**  
dr. Zdenka Antonoviča v Krapini, M. Gubca 49, ordinira vsak dan po dogovoru. Vse informacije po ☎. 0038549 372-605  
**NOVO! FIKSNA IN SNEMNA ORTODONTIJA ZA OTROKE IN ODRASLE.**



**ROLETARSTVO TROCAL**  
TROJNO TESNENJE  
Izdelujemo in montiramo:  
PVC OKNA, VRATA  
ROLETE in ŽALUZIJE  
(Evropska kakovost s cert. št. c 1688/98-520-2 SIST 1018 ZAG, Ljubljana)  
**Ivan Arnuš s.p.**  
Povodnova ul. 3, 2251 (Ob Mariborski c.)  
Tel.: 02/783-00-81, Gsm: 041/390-576

**NEPREMIČNINE**

**PRODAMO: Stanovanja:** 1-sob. Ormoška c.; 2-sob. Gorišnica; 2-sob. Dornava; 2,5-sob. Rimska pl.; 3-sob. Ul. 5. prekomorske pritličje; 3-sob. Rimska pl. II. etaža 3-sob. Rimska pl. IV. etaža; 3-sob. Potrčeva pritličje; 3-sob. Podlehnik; 3-sob. Majšperk; 4,5-sob. Ul. 5. prekomorske; 3- in 4-sob. Kidričevo; Ptuj v prodaji nova stanovanja in parkirni prostori nad Šparom. **Hiše:** 1-druž. Brstje z večjo parcelo; 1-druž. Krčevina pri Vurbergu; atrijska Sakušak; 1/2 hiše Spolenakova, Ptuj; 1-druž. Ptujška Gora; nedokončana Vitomarci, nova V. grad. faza Placar; 2-druž. Ptujška Gora; starejša Mala vas - Gorišnica; atrijska Zg. Pristava; 1-druž. Zagojiči, starejša Bukovci; nedokončana Cirkulane, Podgorci; 2-druž. Spuhlja, Hajdoše, 1-druž. Moškanjci, atrijska Klepova; mestna hiša Aškerčeva - Ptuj; Prerad itd. Prodaja vrstnih hiš Rabelčja vas. **Vikendi:** brunarica Krčevina pri Ptuj; Strjanci; Prerad, Hrastovec - Zavrč; Pohorje - Cirkulane. **Parcele:** Rogoznica; Trgovišče; Gorišnica več parcel; dve parceli Krčevina pri Ptuj. **Poslovne hiše:** stan.-gost. objekt Brstje; stan.-gost.-trgovski objekt Grajena; stan.-gost. objekt Borovci; posl.-stan. Orešje; stan.-gost. objekt Nova vas pri Markovcih; Dornavska c. nedokončani lokali za mesarijo, frizerstvo, bife; Ptuj-ske toplice apartma 55 m<sup>2</sup> z vso opremo. **Kmetije:** Mala Varinica; Lovrenc na Dravskem polju; Majski Vrh. Agencija VIKEND, BIŠ 8 B, Trnovska vas, tel. 02 757 11 01, GSM 041 955-402, Poslovni center Domino, Trstenjakova 5, Ptuj, tel. 02 748-10-13, fax 02 748-10-14.

**V PTUJU** prodamo 2-sobno stanovanje v 3. etaži, 65 m<sup>2</sup>. Tel. 02 775-58-21, GSM 041 485-734.

**ODDAM** poslovne prostore v Kraigherjevi - pritličje. Tel. 041 753-321.

**ELEKTROMEKANIKA GAJSER**  
ULICA ŠERCERJEVE BRIGADE 24, PTUJ / TURNIŠČE  
Previjanje elektromotorjev vseh vrst, tudi za pralne stroje, popravila transformatorjev in raznih gospodinskih aparatov.  
Zelo ugodne cene! 788-56-56

**Razpored dežurstev zobozdravnikov**  
(ob sobotah od 8. do 12. ure) - 3. novembra:  
**Zlatko Sok, dr. stom.**  
**ZA Gorišnica**

**RAZNO**

**ODKUPUJEMO** hlodovino, bukev, hrast, javor in češnja, možen odkup lesa na panju, plačilo takoj oz. po dogovoru. Tel.: 041/610-210 ali 769-1591. Grill, Vlado Medved, s.p., Dobrina 63, Žetale.

**CENTRALNO** peč L 23 na trdo gorivo in strešno kritino eternit - novo, ugodno prodam. Tel. 041 327-202.

**KUPIM** razne starine, tudi starinsko pohištvo. Telefon: 02 779 - 50 - 11 ali 041 897 - 675, plačam takoj.

**PRODAM** zimске gume, 4 kose, in aluplatišča 175/70-R 14-84 T in platen garnituro (4 stoli z mizo), tekaške smuči s čevlji in smuči s čevlji. Tel. 02 751-14.31.

**PEČ ZA CENTRALNO**, električni štedilnik, dodatni na trdo gorivo, skrinjo, kotel za žganje, škropilnico Supra, moped štiri-brzinec in dva hrastova soda prodam. Tel. 757-37-71.

**DIREKTA PRODAJA**



**Audi**  
**PORSCHE**  
MARIBOR  
Šentiljska c. 128 a, 2000 Maribor  
Vaš področni prodajalec:  
Tel: 02 788 5788, GSM: 041 675 758

**GMG ELMONT d.o.o. &**



**ALEKSANDER GABROVEC s.p.**  
IZVAJAMO: - IZKOPE (bager, mini bager, JCB)  
- PREBOJE CESTIŠČ  
- POLAGANJE INFRASTRUKTURNIH VODOV  
- KOMPRESORSKE STORITVE  
- UTRJEVANJE TERENA, REZANJE ASFALTA

K jezeru 6, 2250 Ptuj, tel.: 02/772-29-51, 748-18-90  
GSM: 041/648-255, 031/648-255

**AVTO ŠOLA ŠTART**

organizira tečaj cestnoprometnih predpisov  
v ponedeljek 05.11.2001

- ob 16.00 v učilnici avto šole, Peršonova 1, Ptuj  
- ob 17.00 vpis pred OŠ CIRKULANE  
- ob 18.00 vpis pred OŠ ZAVRČ

Prijave na dan tečaja ali GSM 041/649-007.

ŠTART d.o.o., CVETKOV TRG 3, PTUJ Vabljeni!



**POSLOVNA IN DRUGA SPOROČILA****RENAULT****Zima ni obvezna,**

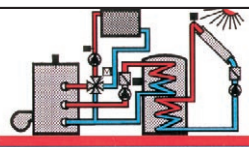
zimska oprema pa je!

Popust na pnevmatike 15%  
Popust na jeklena platišča 25%Veliki popusti do 450.000 sit  
za nova vozila Renault**Avtoservis  
Franc Terbuc s.p.**

Dornava 116/b - 2252 Dornava, Telefon.: 02/754-0080

Delovni čas: pon.-pet.: od 6.00 do 22.00 ure  
sobota: od 7.00 do 15.00 ure**VULKANIZERSTVO  
obnova avtoplaščev****Ivan KOLARIČ s.p.**Prodaja novih in obnovljenih avtoplaščev za osebna  
in tovorna vozila ter kmetijsko mehanizacijo.

Bukovci 121c, 2281 Markovci pri Ptujju, Telefon: 02 / 788 81 70

**CEVOSS**CENTRALNE KURJAVE, VODOVOD, SOLARNI SISTEMI in PLINSKE INSTALACIJE  
Franc ŠALAMUN s.p.

KIDRIČEVO, Tovarniška c. 22, Tel./Fax: 02/796-3301, Mob: 041/640-225

**POZOR!  
VROČE CENE****AKCIJSKA PRODAJA  
PNEVMATIK...-20%**

MICHELIN GOODYEAR Sava

Brezplačna montaža in še  
veliko dodatnih ugodnosti!**petovia avto**

Akcija traja do 15. 11., oz. do prodaje zalog!

Petovia avto, trgovina in storitve d.d., Ptuj, Ormoška cesta 23

**PRIDITE IN PUSTITE SE RAZVAJATI  
PRI NAJBOLJŠIH !!!**

DAEWOO

LANOS L.2000

KLIMA, EL.PAKET, SERVO VOLAN,...

14.990,00 DEM  
1.686.375,00 SIT**DAEMOBIL**Ob Dravi 3/a, 2251 Ptuj  
tel.:(02) 783-82-81

NOV DAEWOO

4 X ZIMSKI AVTOPLAŠČI KUMHO



VREČKA PRESENEČENJA

**KUMHO**  
AVTOPLAŠČI**TEPO**

e-mail: tepo.ptuj@amis.net

SALON POHIŠTVA Ptuj

Ormoška c. 30, Tel.: 748-19-86

**V SUPER****MESTU****AKCIJA od 2.11. do 15.11.!****PROMOCIJSKI 10% POPUST  
ZA NOVE SESTAVLJIVE PROGRAME**Kuhinje  
**SVEA**

širok izbor, svetovanje, računalniški izris

**POHIŠTVO "BRW"**BARVA: JELŠA  
- odebeljene police in vrata  
- enostavna montaža**POHIŠTVO "POP"**BARVA: BUKEV  
- izjemno ugodna cena**BREZPLAČNA  
DOSTAVA IN MONTAŽA****NOVO!**Programa nudita širok izbor elementov za dnevne in  
mladinske sobe, jedilnice in predsobe.

Cene in popusti veljajo od 2.11. do 15.11.

**Mali oglasi****KMETIJSTVO****KUPIM BIKCE** simentalce za  
nadaljnjo rejo. Tel. 041 263-537.**SLAMO**, balirano, pšenično,  
seno in oves z dostavo prodam.  
Tel. 02 764-38-61 in 041 678-386.**KUPIM teleta - bikce.** Ponudbe  
na tel. 781-50-51.**GOSKE** domače reje prodam.  
Cvetkovci 12. Tel. 041 355-254.**Tednikove  
čestitke**Izrazite  
najlepše želje  
svojim najbližjim  
ob njihovih uspehih,  
praznikih in svečanih  
dogodkih ali pa jim  
samo povejte,  
da jih imate radi.**TRAKTORSKO** prikolico ugo-  
dno prodam. Tel. 02 684-08-00 ali  
031 742-463.**5 TON** luščene koruze prodam.  
Trnovska vas 37.**MOTORNA VOZILA****PRODAM BMW 316**, let.1984,  
registriran do aprila 2002, cena  
140.000 sit. Tel. 041 385-152.**AVTO-RAK, UGODNO PRO-  
DAMO:** twingo 1.2 pack, 1997,  
punto 55 S, 1994, sephia 1.5  
Gtx, 1998, saxo 1.0, 2000, lantra  
1.8 top-k, 1996, cordoba 1.6 SE,  
1998, almera 1.4 LX, 1997, audi  
80 1.8i, 1991, mgf 1.8i cabriolet,  
1999, daewoo espero 1.8, 1997,  
kia sephia 1.8, 1998, BMW 316 icompact, 1995, megane 1.6 RN  
alize, 1997, megane break 1.4  
16v RT, 1999, rover 416 SI, 1996,  
mercedes A 140 classic, nov, me-  
gane 1.6 alize, 1997, nexia 1.5  
GL, 1996, charade 1.5, 1997, golf  
1.4 i CL karavan, 1996, audi a6  
2.4 quattro, 1999, audi 100 2.3  
E, 1991, lantra 1.8 GLS wagon,  
1996, toyota hi ace 2.4, 1993,  
voyager 2.5 SE, 1993, mercedes  
benz 200 E, 1992, favorit silver  
line, 1994, seat inca 1.6, racer 1.5  
base, 1993, passat 2.0i GL kar,  
1996, passat 1.8i GL kar., 1994,  
vitara 1.6 VX, 1996, astra 1.6i GL  
kar., 1992, sephia 1.6 SLX, 1994,  
peugeot 306 XR, 1993. Posredo-  
vanje pri odkupu vozil do 5 let  
starosti, plačilo takoj. Radko Ke-  
kec, s.p., Nova vas pri Ptujju 76 a,

Ptuj, tel. 02/78-00-550.

**NEPREMIČNINE****OKRAJNO SODIŠČE** v Ptujju  
bo na dražbi dne 12. 11. 2001  
ob 13.30 uri v sobi št. 116 prodalo  
1/2 solastniškega deleža na zi-  
danci - vikendu v k.o. Veliki Vrh  
pri Borlu s kletjo v izmeri 66,16  
m<sup>2</sup>, pritličju 68,18 m<sup>2</sup> in podstre-  
šju 68,17 m<sup>2</sup> ter p. št. 159/4 vino-  
grad v izmeri 42,05 ar, pripisano k  
vl. št. 261, k.o. Veliki Vrh. Ocenje-  
na vrednost 1/2 nepr. je 6.417.489  
sit in se ne sme prodati pod polo-  
vično vrednostjo t.j. za 3.208.745  
sit. Okrajno sodišče na Ptujju.**V NAJEM** vzamem 1,5-sobno  
stanovanje v bloku na Ptujju. Tel.  
031 788-018.**SLOVENSKA ZADRUŽNA  
KMETIJSKA BANKA d.d.**

PE 2250 Ptuj, Trstenjakova 1, Ptuj

tel.: +386(02) 778-76-11, fax.: +386(02) 772-92-11

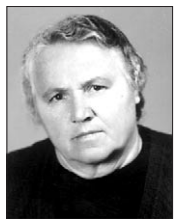
http://www.szkbanka.si, e-pošta: info@szkbanka.si

**ALI VAM TRENUTNI IZDATKI POVZROČAJO  
FINANČNE TEŽAVE?  
NE SKRIBITE!****V SLOVENSKE ZADRUŽNE KMETIJSKE BANKI VAM  
JIH BOMO POMAGALI TAKOJ RAZREŠITI!****PO IZREDNO UGODNIH POGOJIH NUDIMO  
VSE VRSTE POTROŠNIŠKIH KREDITOV!****Obiščite nas osebno ali pokličite po telefonu:**Ptuj, Trstenjakova 1, tel.: 02/778 76 11, Maribor, Gregorčičeva 17,  
tel.: 02/252 56 47, Murska Sobota, Lendavska 20, tel.: 02/523 18 30**PRAVA BANKA ZA DOBRE GOSPODARJE***Zdaj ne trpiš več, dragi. Zdaj počivaš,  
kajne, sedaj te nič več ne boli.  
A svet je mrzel, prazen, opustošen za nas,  
odkar te več med nami ni.***ZAHVALA**

Ob boleči izgubi dragega sina, vnuka in nečaka

**Marcela Bratuša**  
IZ PTUJA, RIMSKA PLOŠČAD 10se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga v tako  
velikem številu pospremili na njegovi prerani zadnji poti, darovali cvetje, sveče in za svete  
maše.Posebna hvala g. patru Janezu za opravljen cerkveni obred, godbeniku za odigrano Tišino,  
kolektivno kliničnega centra iz Ljubljane, otroškemu oddelku ptujske bolnišnice ter zavodu dr.  
Marijana Borštnarja iz Dornave.Posebej pa se zahvaljujemo dr. Dušanu Kolariču, predstojniku otroškega oddelka bolnišnice  
Ptuj.

Žalujoci: vsi njegovi

*Vsak človek si v življenju  
knjigo piše.  
Določi si vsebino za vsak dan,  
dogodke si v poglavja sam zapiše,  
s smrtjo se izpiše zadnja stran.***ZAHVALA**Ob preranem in bolečem slovesu od dobre mame,  
babice, prababice**Ivane Golob**rojene Kokol  
S POBREŽJA 126se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam ob težkem trenutku stali ob strani, nam pomagali in  
nas tolažili.Iskrena hvala sorodnikom, sosedom, znancem, prijateljem ter vsem, ki ste prišli in ji v tako veli-  
kem številu izkazali poslednjo čast.

Hvala vsem za darovano cvetje, sveče in svete maše.

Posebna hvala p. Emilu, p. Benjaminu, p. Andreju za opravljene obrede, pevcem Feguš za odpete  
žalostinke, godbeniku za odigrano Tišino, g. Mariniču za poslovljne besede, Poslovnemu sis-  
temu Varnost Maribor, gostišču Pal ter podjetju MIR.

Žalujoci: sinova Janko in Marjan z družinama



OGLASI IN OBJAVE

Verjela nisem, da Te kdaj zgubim.  
Ne more Te zbuditi ne jok ne stok  
ne solz potok. Mnogo, mnogo krat  
ko srce boli, želela bi,  
da obrisal mi solze Ti.



**SPOMIN**

4. novembra 2001 minevata dve leti,  
kar nas je zapustil dragi mož, oče, dedek in pradedek

**Ivan Ogrizek**  
S HAJDINE 19

Vsem, ki stojite ob grobu z lepo mislijo nanj in prižigate svečko, se iskreno zahvaljujemo.

*Žena in sinova z družinama*

Ni večje bolečine,  
kot v dnež žalosti  
nositi v srcu  
srečnih dni spomine.



**SPOMIN**

Danes, 2. novembra, mineva eno leto,  
odkar te več ni med nami, dragi mož,  
atek in dedek

**Jože Kosi - Pepek**  
IZ VELIČAN

Hvala vsem, ki se ga spominjate, stojite ob njegovem grobu,  
mu prinašate sveče in cvetje ter spoštljivo obiskujete zanj darovane svete maše.

*Pogrešamo te - ne boš pozabljen: žena Milica in hčerka Zlatka z družino*

Grenka huda je bolečina,  
ki solza je ne bo izprala iz spomina.



**SPOMIN**

2. novembra minevata dve leti, kar nas je mnogo prehitro zapustil dragi mož in oče

**Anton Pekar**  
IZ BOROVCEV 32 A

Hvala vsem, ki z lepo mislijo stojite ob njegovem preranem grobu in mu prižigate sveče.

*Vsi, ki smo te imeli radi*

Mama, ni te več v hiši,  
nihče več tvojega glasu ne sliši,  
hudo bo, ko te več ne bo,  
ker za vedno vzela si slovo.



**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše mame, tašče, babice in prababice

**Elizabete Črešnik**  
IZ BOROVCEV 56

Iskrena zahvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje, sveče in sv. maše.

*Žalujoci: njeni najdražji*

Nikjer te ni in to boli.  
Spomin na tebe vedno bo živl,  
nikoli zares od nas ne boš odšla,  
v srcih naših vedno boš ostala.



4. novembra mineva 10 let, odkar nas je zapustila naša draga mama

**Frančiška Čeh**  
IZ PTUJA

Hvala vsem, ki se je kot zelo dobrega človeka spominjate.

*Vsi njeni*

Prišla je spet jesen otožna,  
ki nam je tebe, draga mama, vzela.  
Dež jesenski na okno trka,  
nihče ne sliši našega joka,  
ne mine ura, dan, ne noč,  
povsod si z nami ti navzoča,  
solze, žalost, bolečina te zbudila ni,  
ostala je praznina in huda bolečina.



**V SPOMIN**

31. oktobra mineva leto, odkar nas je zapustila naša draga mama, tašča in babica

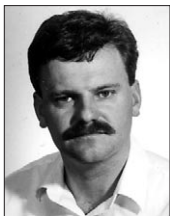
**Elizabeta Janžekovič**  
MEZGOVCI OB PESNICI 47

Težko je brez tebe, pa vendar poskušamo živeti tako, kot si nas učila in kot je bilo značilno zate: z ljubeznijo, pogumom in vero v življenje.

Hvala vsem, ki ji prižigate sveče in se z lepo mislijo ustavlja ob njenem grobu.

*Žalujoci: otroci Branko, Anita, Ivan, Slavko z družinami ter vnuki David, Domen in Danijela*

V naših srcih vedno še živiš,  
zato pot nas vodi tja,  
kjer sredi tišine spiš.  
Tam zopet skupaj smo v nemi bolečini,  
a z nami so prelepi spomini.



**V SPOMIN**

Tih in boleč je spomin na 2. november 1999, ko nas je za vedno zapustil dragi mož, oče, sin, brat, boter in stric

**Slavko Starčič**  
S POLENSKA 46/A  
18. 9. 1962 - 2. 11. 1999

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem mnogo preranem grobu, mu prinašate cvetje ter sveče in ga ohranjate v lepem spominu.

*Tvoji najdražji*

Preveč je bilo krutih sil,  
ki niso dopustile ti doseči cilj,  
na cesti obležal je cvet mladosti ...



**SPOMIN**

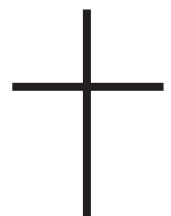
Boleč je spomin na 1. november 1998, ko smo za vedno izgubili ljubljeno hčerko in sestro

**Dušanko Rotar**  
IZ STANOŠINE 5, PODLEHNIK

S teboj odšla je tudi naša sreča, za vedno boš v naših srcih. Hvala vsem, ki stojite ob njem mnogo preranem grobu, ji prinašate cvetje in sveče ter jo ohranjate v lepem spominu.

*Mami, ati in sestra*

Pred enim letom si odšla  
tihu, brez slovesa tja,  
kjer trpljenje ni in ne gorja.  
Žalostni, kakor izgubljeni  
tavamo na grob k tebi, ljubljeni.  
Tebe, ki tukaj smo te morali pustiti,  
tebe ne more nihče nam vrniti.  
Če čudeže bi delala ljubezen  
in solza mrtve bi budila,  
potem tebe, ljuba Ivanka,  
mrzla zemlja ne bi krila.



**SPOMIN**

**Ivanka Obran**  
2000 - 2001  
MARKOVCI 29

Vsem, ki ohranjate spomin nanjo, se ustavite ob njenem grobu, ji poklonite misel, svečko ali cvet, iskrena hvala!

*Njeni najdražji*

Pravijo, je čas, ki celi rane,  
in je čas, ki nikdar ne mine,  
ko zasanjaš se v spomine.



**SPOMIN**

**Francu Svenšku**  
Z MEJNE CESTE 4, PTUJ

30. oktobra minevajo tri leta, odkar ni več med nami draga moža, očeta in dedija.

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu in prižigate sveče.

*Vsi njegovi*

Minile zate vse so bolečine,  
v srcu pustila lepe nam spomine.  
Čeprav si morala veliko pretrpeti,  
s teboj je bilo lepo živeti.  
Vse, kar storila si za nas nekdanj,  
HVALA, mama, ti za vekomaj.



**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi drage žene, mame, babice, prababice in tašče

**Ivane Petrovič**  
4. 5. 1923 - 22. 10. 2001  
IZ PODVINCEV 2

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste jo v tako lepem številu pospremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje, sveče in za svete maše, nam pa izrekli sožalje in nam kakorkoli pomagali.

Posebna zahvala g. župniku za opravljen cerkveni obred, pevcem za odpete žalostinke, godbeniku za odigrano Tišino, govornici za izrečene besede ob slovesu ter pogrebniemu kolektivu Komunala Ptuj.

Vsem še enkrat HVALA.

*Žalujoci: mož Stanko, otroci Slavko, Stanko, Terezija, Marija, Anica z družinami ter snaha Angela z družino*

Prazen dom je in dvorišče,  
zaman oko te naše išče,  
ni več tvojega smehljaja,  
le trud in delo tvojih  
pridnih rok ostaja.  
Niti zbogom nisi rekel,  
niti roke nam podal,  
odšel si tiho, brez slovesa tja,  
kjer ni trpljenja, ne gorja.



**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi dragega moža, atija, dedija, brata, tasta, botra in strica

**Martina Mojzerja**  
IZ APAČ 285, LOVRENC NA DR. POLJU

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče, sv. maše ter za cerkvene potrebe in nam izrazili ustno in pisno sožalje.

Posebna zahvala g. duhovniku za opravljen obred, cerkvenim pevcem za odpete žalostinke, govorniku g. Weisbaherju, sindikatu TALUMA za denarno pomoč, darovano cvetje in odigrano Tišino ter podjetju MIR.

*Z bolečino v srcu: žena Matilda, hčerki Manja in Darinka z družinama*

**Oglase, osmrtnice in male oglase za objavo v Tedniku sprejemamo za vsako številko do torka do 10. ure.**  
Telefon: 02/749-34-15.

Le kdo, le kdo pozabil bi gomilo,  
kjer spi zlato mamino srce,  
ki nas neskončno je ljubilo  
vse do zadnjega je dne.



**V SPOMIN**

1. novembra mineva dvajset let, odkar nas je zapustila draga mama, babica in tašča

**Marija Ozmec**  
IZ OSLUŠEVCEV 26

Hvala vsem, ki se ustavite ob njenem grobu, ji poklonite misel, svečko ali cvet.

*Tvoji otroci z družinami*



# Gasilci opozarjajo na pomen požarne preventivne

Oktober je mesec varstva pred požari, osrednja letošnja tema pa je osveščanje ljudi o varni uporabi plina v gospodinjstvih. Tudi na Ptujskem so se gasilci z vnaprej pripravljenim programom aktivnosti (prilagojenemu svojemu okolju) pridružili slovenskim gasilcem in gasilcem. V Območni gasilski zvezi Ptuj (OGZ) so do zadnjega oktobra opravili kar nekaj rednih strokovnih posvetov, taktičnih vaj, podelitev diplom in seveda srečanj, ki so redna v delovanju prostovoljne gasilske organizacije.

Da je požarna preventiva tudi pri nas še kako pomemben del življenja, s čimer se lahko izognemo neštetim nevarnostim povzročitelje požara, je na delovnih srečanjih poudarjal tudi Franci Vogrinec, predsednik OGZ Ptuj, ki je delo gasilcev v oktobru ocenil za izredno uspešno. Po njegovem je smiselno ljudi opozarjati na nekaj, kar lahko pripomore k mnogo večji varnosti, in tema letošnjega meseca požarne varnosti je po njegovih besedah dokaj dobro izbrana.

## ZAČELI S SEJNOM, ZAKLJUČILI S SREČANJEM

Gasilci - v okviru območne zveze jih je po zadnjih podatkih 2641 (zraven niso prišteti pionirji in pionirke) - so se v začetku meseca podali na kranjski sejem Zaščita. Potem so v Stojncih v markovski občini pripravili srečanje gasilske mladine, sledili sta seji poveljstva in predsedstva zveze, 23. oktobra pa je bil velik dan za gasilce na Hajdini, ki so v upravljanje dobili novo kombinirano vozilo,



Gasilski veterani so se srečali že petič. Foto: TM



Konrad Rižnar (na desni) - najstarejši ptujski gasilski veteran

ki lahko prepelje tudi do 5 tisoč litrov vode, zanj pa bodo morali odšteti blizu 30 milijonov tolarjev. Vozilo je že pripravljeno za morebitne intervencije, slovesno pa ga bodo krstili šele prihodnje leto, ko bodo slavili 90-letnico.

Dogodku na Hajdini je prejšnji teden sledila krajša svečanost ob podelitvi nazivov, minulo soboto pa je bilo v ptujskem gasilskem domu še 5. srečanje gasilskih veteranov OGZ Ptuj, ki se ga je udeležilo več kot 130 veteranov in veterank, članice pa so se odpravile še na strokovno ekskurzijo v Slovensko Bistrico.

Najstarejši v družbi gasilskih veteranov je bil tudi letos Konrad Rižnar iz Spuhlje, ki bo februarja prihodnje leto dopolnil že 93 let, a v družbo tovarišev gasilcev rad zahaja, nam je zupal na srečanju, ki so ga s pesmijo popestrili pevci gasilskega pevskega zbora PGD Hajdoše.

Poleg predsednika Vogrinca in poveljnika zveze Liponika je bil govornik na srečanju veteranov župan MO Ptuj Miroslav Luci.

## NAPREDOVALO 110 GASILCEV

Napredovanju v gasilstvu dajejo velik poudarek in zdi se, da zanimanje za novo znanje o gasilstvu ne upada, kajti samo ob zadnjem tečaju je v višji čin napredovalo 110 gasilcev. Tako so prejšnji teden na Ptuj dokumente za opravljene izpite podelili kar 40 izprašanim gasilcem I. stopnje — deseterjem, dvema nižjima gasilskima častnikoma in 45 gasilskim častnikom. Letos je bilo napredovanj še veliko več, in sicer je naziv višji gasilski častnik II. stopnje pridobilo 12 gasilcev, višji gasilski častnik I. stopnje 11 gasilcev, 27 jih je napredovalo v čin gasilskega častnika II. stopnje, 26 v gasilskega častnika I. stopnje, 46 jih je pridobilo čin nižjega gasilskega častnika II. stopnje, 40 čin nižji gasilski častnik I. stopnje, 58 je novih gasilcev II. stopnje in 40 gasilcev I. stopnje.

Poveljnik OGZ Ptuj Janez Liponik je bil ob številnih napredovanjih izredno zadovoljen, saj so zadnja izobraževanja potekala na domačem terenu in z domačimi predavatelji: "Tisti, ki danes vodimo gasilsko organizacijo na Ptujskem, smo prepričani, da delamo dobro, da sledimo sodobnemu razvoju, da se povežemo, da si nabiramo izkušnje tudi z obiski pri kolegi gasilcih v tujini. V 131 letih je prostovoljno gasilstvo na Slovenskem precej napredovalo. Vsi se trudimo, da bi ostali vzgledna humanitarna organizacija. In ne nazadnje gre pri vsem velika zahvala medijem, ki nam veliko pomagajo, saj o našem delu in akcijah obveščajo javnost. In kako bo naprej? Načrti so narejeni, naša skrb ostaja novo članstvo, posvečali se bomo mladim, skrbeli za razvoj po društvih, skratka čaka nas še dosti dela tudi po koncu oktobra, ko sicer požarni varnosti posvečamo največ pozornosti. V ptujski območni zvezi smo dve od planiranih aktivnosti prihranili še za november, tako da je za 9. november napovedana velika gasilska vaja v Kicarju, 17. oktobra pa bo srečanje gasilske mladine za mestno občino Ptuj v Grajeni."

Tatjana Mohorko

## OSEBNA KRONIKA

**Rodile so:** Marinka Šipec, Tržišče 20, Rog. Slatina - Simona; Brigita Tepuš, Žabjak 23, Ptuj - Sabino; Sonja Matjašič, Grinci 20, Juršinci - Niko; Nataša Kunstek, Tekačevo 31, Rog. Slatina - Natalijo; Marjeta Gašparič, G. Ključarovi 9, Sv. Tomaž - Klaro; Klavdija Zelenik, Zg. Voličina 94 - Amadeja; Bojana Ferčec, Trlično 8, Rogatec - Patricijo; Olga Šprah, Podlehnik 5 - Renata; Sonja Muhič, Velika Nedelja 10 a - Ano.

**Poroke Ptuj:** Boris Svenšek, Sela 21, in Lidija Toplak, Levanjci 35.

**Poroke Dolane:** Janez Meglič in Mihaela Dolenc, Markovci 4/B.

**Umrlj so:** Marija Kožel roj. Kozel, Ptuj, Ulica 1. maja 9. roj. 1921, umrla 21.10.2001; Zvonko Žabota, Ptuj, Mestni trg 4, roj. 1960, umrl 19.10.2001; Elizabeta Velnar roj. Zavravec, Hum pri Ormožu 30, roj. 1928, umrla 20.10.2001; Franc Paušner, Litmerk 14, roj. 1917, umrl 22.10.2001; Elizabeta Črešnik roj. Krajncič, Borovci 56, roj. 1917, umrla 21.10.2001; Ivana Golob roj. Kokol, Pobrežje 126, roj. 1928, umrla 21.10.2001; Martin Mojzer, Apače 285, roj. 1923, umrl 22.10.2001; Ivana Petrovič roj. Horvat, Podvinci 2, roj. 1923, umrla 22.10.2001; Slavko Marguč, Ptuj - Poljska c. 1, roj. 1934, umrl 12.10.1991; Jožef Plohl, Vinski Vrh 67, roj. 1932, umrl 25.10.2001.

## ČRNA KRONIKA

### PEŠEC PRED AVTO

Dne 29.10.2001 v 17.40 uri se je v Kraigherjevi ulici v Lenartu zgodila prometna nesreča, ko je voznica osebne avtomobila Daewoo Nexia A.K., stara 36 let, iz Maribora med vožnjo po slabo osvetljenem delu vozišča na prehodu za pešce trčila v pešca L.O., starega 69 let, iz Lenarta, ki je prečkal oz. stekel čez prehod iz voznice leve strani. Pešec je bil zaradi poškodb odpeljan v Splošno bolnišnico Maribor.

### VLOMIL V TRGOVINO

27. oktobra okoli 05. ure je neznan storilec razbil izložbeno okno na trgovini Reneja H. v Slov. Bistrici in odnesel več ur različnih znamk in vrednosti, predvsem pa ur znamke Festina. S tem dejanjem je lastnika oškodoval za okoli 400.000,00 SIT.

**Bela d.o.o.**

• TRGOVINA • CENTRALNA KURJAVA  
• VODOVOD • PLINSKE INSTALACIJE

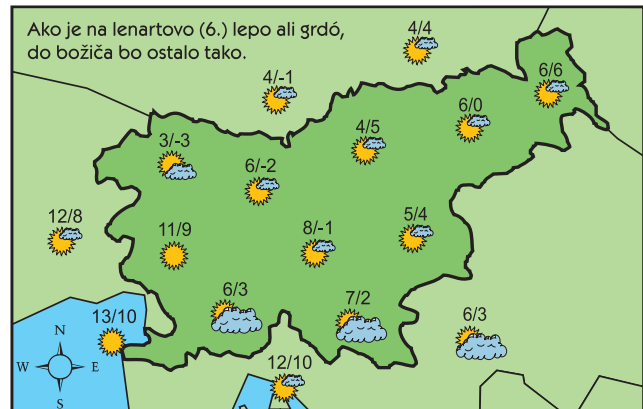
Ugodni krediti od enega do petih let!

Rajko Bela d.o.o., Zabovci 85, 2281 Markovci, Tel.: 02/788 88 12

Zavarujte svojo hišo, stanovanje in opremo na **NOVO** vrednost. Tako si boste zagotovili, da vam v primeru škode, vse, kar je uničeno, nadomestimo z novim.

**ZM d.d.**

## Napoved vremena za Slovenijo



### Napoved za Slovenijo

Danes bo pretežno jasno, v vzhodnih krajih občasno zmerno oblačno. Zjutraj bo v zatišnih legah slana. Najnižje jutranje temperature bodo od 1 do 4, v zatišnih legah do -3, najvišje dnevne pa od 6 do 11, na Primorskem do 16 stopinj C.

### Obeti

V soboto in nedeljo bo suho, zmerno do pretežno oblačno in hladno vreme. Več sonca bo na Primorskem.

## Kulturni križemkrazem

**BORL** \* Jutri, v soboto, 3. novembra, bo na gradu Borl prireditev ob izidu poetične monografije Uganke - vaščanke avtorja Ivana Cimermana. Prireditev organizirata Založba Tuma in občina Gorišnica.

**PTUJ** \* Klub ptujskih študentov vabi v Kolnkišto, kjer bo 3. novembra zvečer nastopila vrhunska glasbena zasedba Brizani Allstars Band. Koncert bo v okviru Kolnkištinega festivala Vino ni voda, ki traja od 25. oktobra do 11. novembra.

**GLEDALIŠČE PTUJ** \* Petek, 2. novembra, ob 17. uri (za abonma Ostržek in izven) Lutkovno gledališče Ljubljana: Kekec.

**GLEDALIŠČE PTUJ** \* Sobota, 3. novembra ob 10.00 (za abonma Lutka in izven) in 11.30 (za abonma Račka in izven): Lutkovno gledališče Ljubljana: Kekec.

**PTUJ** \* V ponedeljek, 5. novembra, bo v galeriji Drava, Vošnjakova 2, ob 18. uri odprtje razstave z naslovom Družina Kasimir in Ptuj.

**PTUJ** \* Na mladinskem oddelku knjižnice Ivana Potrča bo prihodnji četrtek, 8. novembra, ob 17. uri *Pravljica z jogo* za otroke od četrtega leta dalje. Vstopnine ni, otroci naj imajo lahna športna oblačila in copatke.

**PTUJ** \* Na mladinskem oddelku knjižnice Ivana Potrča bo od 5. do 30. novembra odprta razstava z literarno uganko *Jubilanta Kristina Brenkova in Kajetan Kovič*.

**SLOVENSKA BISTRICA** \* Zavod za kulturo vabi na razstavo slik Antona in Janeza Repnika z Mute. Slikarja razstavljata v galeriji Grad, razstava pa bo na ogled do 18. novembra.

**KINO PTUJ** \* Ta teden je ob 18. uri (v soboto in nedeljo tudi ob 16.) na sporedu film *Mačke in psi*, ob 20. (v petek in soboto tudi ob 22.30) pa Hanibal - molk je prekinjen.

**VETERINARSKA AMBULANTA MAJŠPERK, Lešje 34**

Ambulanta za ljubitelje malih živali je odprta vsak delavnik od 8. do 9.30 ure in ob torkih od 15. do 18. ure

Informacije dobite na telefonsko številko: 02/795-00-60

**PUNTO SAFE!** **JESENSKA KOLEKCIJA FIAT**

Nakup z osebno izkaznico in 25% pologom.

Kredit brez pologa do 5let.

**Avto Prstec d.o.o.**  
Ob Dravi 3a, 2251 Ptuj  
Tel.: 02/782-3001, 050/613-310

**SERIJSKA OPREMA:**

- ABS
- megljenke
- klimatska naprava
- dve varnostni blazini
- električni pomik stekel
- centralno zaklepanje
- servo volan